

Bundesgesetz über die justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen mit den Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU-JZG)

StF: [BGBl. I Nr. 36/2004](#) (NR: GP XXII [RV 370 AB 439 S. 56](#), BR: [7002 AB 7033 S. 707.](#))

Änderung

[BGBl. I Nr. 164/2004](#) (NR: GP XXII [RV 679 AB 742 S. 90](#), BR: [AB 7168 S 717.](#))

[BGBl. I Nr. 38/2007](#) (NR: GP XXIII [RV 48 AB 135 S. 25](#), BR: [AB 7721 S. 746.](#))

[BGBl. I Nr. 112/2007](#) (NR: GP XXIII [RV 299 AB 335 S. 41](#), BR: [7802 AB 7851 S. 751.](#))

[BGBl. I Nr. 134/2011](#) (NR: GP XXIV [RV 1523 AB 1536 S. 135](#), BR: [AB 8622 S. 803.](#))

[BGBl. I Nr. 50/2012](#) (NR: GP XXIV [RV 1726 AB 1757 S. 153](#), BR: [AB 8715 S. 808.](#))

[BGBl. I Nr. 175/2013](#) (NR: GP XXIV [RV 2379 AB 2465 S. 216](#), BR: [AB 9117 S. 823.](#)) [CELEX-Nr.: [32012L0013](#)]

[BGBl. I Nr. 107/2014](#) (NR: GP XXV [RV 353 AB 398 S. 55](#), BR: [AB 9305 S. 837.](#)) [CELEX-Nr.: [32011L0099](#)]

[BGBl. I Nr. 120/2016](#) (NR: GP XXV [RV 1345 AB 1388 S. 157](#), BR: [9714 S. 863.](#))

[BGBl. I Nr. 121/2016](#) (NR: GP XXV [RV 1300 AB 1403 S. 158](#), BR: [AB 9707 S. 862.](#)) [CELEX-Nr.: [32013L0048](#)]

[BGBl. I Nr. 28/2018](#) (NR: GP XXVI [RV 66 AB 93 S. 21](#), BR: [AB 9965 S. 879.](#)) [CELEX-Nr.: [32014L0041](#)]

[BGBl. I Nr. 20/2020](#) (NR: GP XXVII [RV 52 AB 93 S. 19](#), BR: [AB 10290 S. 904.](#)) [CELEX-Nr. [32016L0680](#), [32016L0800](#), [32016L1919](#)]

Federal law on judicial cooperation in criminal matters with the Member States of the European Union (EU-JZG)

← Original version

as amended by:

(list of amendments published in the Federal Law Gazette)

← amendment entailing the latest update of the present translation

Click [here](#) for checking the up-to-date list of amendments in the Austrian Legal Information System.

Inhaltsverzeichnis**I. Hauptstück****Allgemeine Bestimmungen**

- § 1. Anwendungsbereich
- § 2. Begriffsbestimmungen

II. Hauptstück**Europäischer Haftbefehl und Übergabeverfahren zwischen den Mitgliedstaaten****Erster Abschnitt****Allgemeine Voraussetzungen**

- § 3. Grundlagen
- § 4. Anwendungsbereich des Europäischen Haftbefehls

Zweiter Abschnitt**Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls**

- § 5. Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen österreichische Staatsbürger
- § 5a. Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen Unionsbürger
- § 6. Österreichischer Tatort
- § 7. Österreichische Gerichtsbarkeit
- § 8. Entscheidungen dritter Staaten oder internationaler Gerichte
- § 9. Strafunmündige
- § 10. Verjährung und Amnestie
- § 11. Abwesenheitsurteile
- § 12. Fiskalische strafbare Handlungen

Dritter Abschnitt**Verfahren zur Bewilligung der Übergabe**

- § 13. Zuständigkeit

Table of Contents**Chapter I****General Provisions**

- § 1. Scope of Application
- § 2. Definitions

Chapter II**European Arrest Warrant and Surrender Procedures between Member States****Part One****General Prerequisites**

- § 3. Basic Principles
- § 4. Scope of Application of the European Arrest Warrant

Part Two**Execution of a European Arrest Warrant**

- § 5. Execution of a European Arrest Warrant against Austrian Nationals
- § 5a. Execution of an European Arrest Warrant against Citizens of the European Union
- § 6. Place of Offence in Austria
- § 7. Austrian Jurisdiction
- § 8. Decisions by Third Countries or International Courts
- § 9. Persons without Criminal Responsibility
- § 10. Limitation and Amnesty
- § 11. Court Decisions in Absentia
- § 12. Punishable Acts under Fiscal Law

Part Three**Procedure for Approval of Surrender**

- § 13. Competences

- § 14. Geschäftsverkehr
- § 15. Vorrang der Übergabe
- § 16. Einleitung des Übergabeverfahrens
- § 16a. Rechtsbelehrung
- § 17. Anbot der Übergabe
- § 18. Übergabehaft
- § 19. Prüfung des Europäischen Haftbefehls
- § 20. Vereinfachte Übergabe
- § 21. Entscheidung über die Übergabe
- § 22. Europäische Haftbefehle mehrerer Mitgliedstaaten
- § 23. Zusammentreffen eines Europäischen Haftbefehls mit einem Auslieferungsersuchen
- § 24. Durchführung der Übergabe
- § 25. Aufschub der Übergabe
- § 26. Bedingte Übergabe
- § 27. Wiederaufnahme des Übergabeverfahrens
- § 27a. Nachträgliches Übergabeverfahren
- § 28. Kosten

Vierter Abschnitt

Erwirkung der Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls

- § 29. Fahndung
- § 30. Inhalt und Form des Europäischen Haftbefehls
- § 30a. Recht auf einen Verteidiger
- § 31. Spezialität und weitere Übergabe oder Weiterlieferung

Fünfter Abschnitt

Durchlieferung

- § 32. Zulässigkeit der Durchlieferung
- § 33. Durchlieferung österreichischer Staatsbürger
- § 34. Durchlieferungsunterlagen
- § 35. Entscheidung über die Durchlieferung
- § 36. Erwirkung der Durchlieferung

- § 14. Exchanges between Authorities
- § 15. Priority of Surrender
- § 16. Launching a Surrender Procedure
- § 16a. Instruction on Legal Rights
- § 17. Offer to Surrender
- § 18. Detention Pending Surrender
- § 19. Verification of European Arrest Warrants
- § 20. Simplified Procedure
- § 21. Decision on Surrender
- § 22. European Arrest Warrants by Several Member States
- § 23. Coincidence of a European Arrest Warrant and a Request for Extradition
- § 24. Executing the Surrender
- § 25. Postponing the Surrender
- § 26. Conditional Surrender
- § 27. Re-Opening of the Surrender Procedure
- § 27a. Subsequent Surrender Procedure
- § 28. Costs

Part Four

Obtaining the Execution of a European Arrest Warrant

- § 29. Search
- § 30. Content and Form of a European Arrest Warrant
- § 30a. Right to a defence lawyer
- § 31. Speciality and Further Surrender or Further Transfer

Part Five

Transit

- § 32. Admissibility of Transit
- § 33. Transit of Austrian Nationals
- § 34. Transit Documents
- § 35. Decision on Transit
- § 36. Obtaining a Transit

§ 37. Kosten der Durchlieferung
(Anm.: § 38 aufgehoben durch Art. 4 Z 24, BGBl. I Nr. 20/2020)

III. Hauptstück

Anerkennung und Vollstreckung justizieller Entscheidungen

Erster Abschnitt

Vollstreckung ausländischer Freiheitsstrafen und vorbeugender Maßnahmen
(Anm.: Vollstreckung von Freiheitsstrafen und mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahmen)

Erster Unterabschnitt

Vollstreckung von Urteilen anderer Mitgliedstaaten (Anm.: Vollstreckung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten)

- § 39. Voraussetzungen
- § 40. Unzulässigkeit der Vollstreckung
- § 40a. Zuständigkeit
- § 41. Haft zur Sicherung der Vollstreckung
- § 41a. Verfahren
- § 41b. Entscheidung
- § 41c. Aufschub der Entscheidung über die Vollstreckung
- § 41d. Fristen für die Entscheidung
- § 41e. Spezialität
- § 41f. Einstellung der Vollstreckung
- § 41g. Verständigung des Ausstellungsstaats
- § 41h. Kosten
- § 41i. Durchbeförderung
- § 41j. Fälle des Europäischen Haftbefehls

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Vollstreckung in einem anderen Mitgliedstaat

- § 42. Voraussetzungen
- § 42a. Rolle des Anstaltsleiters
- § 42b. Befassung eines anderen Mitgliedstaats

§ 37. Costs of Transit
(note: § 38 repealed by Art. 4 item 24, Federal Law Gazette I No. 20/2020)

Chapter III

Recognition and Enforcement of Judicial Decisions

Part One

Enforcement of Foreign Custodial Sentences and Preventive Measures
(Note: Enforcement of Custodial Sentences and Preventive Measures involving Deprivation of Liberty)

Subdivision One

Enforcement of Judgements by other Member States (Note: Enforcement of Decisions of other Member States)

- § 39. Prerequisites
- § 40. Inadmissibility of Enforcement
- § 40a. Competences
- § 41. Custody to secure enforcement
- § 41a. Procedure
- § 41b. Decision
- § 41c. Postponing the Decision on Enforcement
- § 41d. Time limits for the Decision
- § 41e. Speciality
- § 41f. Discontinuing Enforcement
- § 41g. Information of the issuing State
- § 41h. Costs
- § 41i. Transit
- § 41j. Cases of the European Arrest Warrant

Subdivision Two

Obtaining enforcement in another Member State

- § 42. Prerequisites
- § 42a. Role of the Head of the Detention Facility
- § 42b. Involvement of another Member State

- § 42c. Widerruf der Befassung
- § 42d. Vollstreckung im Inland
- § 42e. Durchführung der Überstellung
- § 42f. Zustimmung zur Verfolgung und Bestrafung wegen weiterer Straftaten
(Anm.: Zustimmung zur Verfolgung, Verurteilung oder Strafvollstreckung wegen weiterer Straftaten)
- § 42g. Erwirkung der Durchbeförderung
(Anm.: §§ 43 und 44 aufgehoben durch BGBl. I Nr. 134/2011)

Zweiter Abschnitt

Vollstreckung von Sicherstellungsentscheidungen der Mitgliedstaaten

- § 45. Voraussetzungen
- § 46. Zuständigkeit und Verfahren
- § 47. Ablehnung der Vollstreckung
- § 48. Aufschub der Vollstreckung
- § 49. Dauer der Beschlagnahme oder Sicherstellung
- § 50. Verständigungspflicht
- § 51. Geschäftsweg und Übersetzung

Dritter Abschnitt

Vollstreckung vermögensrechtlicher Anordnungen

Erster Unterabschnitt

Vollstreckung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

- § 52. Voraussetzungen
- § 52a. Unzulässigkeit der Vollstreckung
- § 52b. Zuständigkeit
- § 52c. Verfahren
- § 52d. Entscheidung
- § 52e. Aufschub der Vollstreckung
- § 52f. Vermögensrechtliche Anordnungen mehrerer Mitgliedstaaten
- § 52g. Erlös aus der Vollstreckung
- § 52h. Einstellung der Vollstreckung
- § 52i. Verständigung des Entscheidungsstaates

- § 42c. Revocation of the Request
- § 42d. Enforcement in Austria
- § 42e. Execution of Transfer
- § 42f. Consent to prosecution and punishment for other criminal acts (*Note: Consent to prosecution, sentencing or enforcement of sentences because of other criminal acts*)
- § 42g. Obtaining transit
(*Note: §§ 43 and 44 repealed by Federal Law Gazette I No. 134/2011*)

Part Two

Execution of Decisions on Seizure by Member States

- § 45. Prerequisites
- § 46. Competences and Procedure
- § 47. Refusal to Execute
- § 48. Postponing an Execution
- § 49. Duration of Confiscation or Freezing
- § 50. Obligation to Inform
- § 51. Exchanges between Authorities and Translations

Part Three

Execution of Orders Relating to Property Rights

Subdivision One

Execution of Decisions Taken by Other Member States

- § 52. Prerequisites
- § 52a. Inadmissible Executions
- § 52b. Competences
- § 52c. Procedure
- § 52d. Decision
- § 52e. Postponing Execution
- § 52f. Orders Relating to Property Rights Issued by Several Member States
- § 52g. Proceeds from Execution
- § 52h. Discontinuing Execution
- § 52i. Informing the Deciding State

§ 52j. Kosten

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Vollstreckung in einem anderen Mitgliedstaat

- § 52k. Befassung eines anderen Mitgliedstaates
- § 52l. Übermittlung einer vermögensrechtlichen Anordnung an mehrere Vollstreckungsstaaten
- § 52m. Vollstreckung im Inland
- § 52n. Verständigung des Vollstreckungsstaates

Vierter Abschnitt

Vollstreckung von Geldsanktionen

Erster Unterabschnitt

Vollstreckung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

- § 53. Voraussetzungen
- § 53a. Unzulässigkeit der Vollstreckung
- § 53b. Zuständigkeit
- § 53c. Verfahren
- § 53d. Entscheidung
- § 53e. Aufschub der Vollstreckung
- § 53f. Erlös aus der Vollstreckung
- § 53g. Ersatzfreiheitsstrafe
- § 53h. Einstellung der Vollstreckung
- § 53i. Verständigung des Entscheidungsstaates
- § 53j. Kosten

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Vollstreckung in einem anderen Mitgliedstaat

- § 53k. Befassung eines anderen Mitgliedstaates
- § 53l. Widerruf der Befassung
- § 53m. Vollstreckung im Inland

§ 52j. Costs

Subdivision Two

Obtaining Execution in Another Member State

- § 52k. Requesting Another Member State
- § 52l. Forwarding an Order Relating to Property Rights to Several Executing States
- § 52m. Execution in Austria
- § 52n. Informing the Executing State

Part Four

Enforcement of Pecuniary Sanctions

Subdivision One

Enforcement of Decisions Taken by Other Member States

- § 53. Prerequisites
- § 53a. Inadmissible Enforcements
- § 53b. Competences
- § 53c. Procedure
- § 53d. Decision
- § 53e. Postponing Enforcement
- § 53f. Proceeds from Enforcement
- § 53g. Imprisonment in lieu of a Pecuniary Sanction
- § 53h. Discontinuing Enforcement
- § 53i. Informing the Deciding State
- § 53j. Costs

Subdivision Two

Obtaining Enforcement in Another Member State

- § 53k. Requesting Another Member State
- § 53l. Withdrawal of the request
- § 53m. Enforcement in Austria

(Anm.: Fünfter Abschnitt samt § 54 aufgehoben durch BGBl. I Nr. 134/2011)

IV. Hauptstück
Europäische Ermittlungsanordnung, Rechtshilfe und sonstige
Zusammenarbeit in Strafsachen

Erster Abschnitt
Europäische Ermittlungsanordnung

Erster Unterabschnitt
Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung

- § 55. Voraussetzungen
- § 55a. Unzulässigkeit der Vollstreckung
- § 55b. Rückgriff auf eine andere Ermittlungsmaßnahme
- § 55c. Zuständigkeit
- § 55d. Verfahren
- § 55e. Entscheidung über die Vollstreckung
- § 55f. Durchführung
- § 55g. Überstellung inhaftierter Personen
- § 55h. Durchführung einer Vernehmung mittels technischer Einrichtung zur Wort- und Bildübertragung oder im Wege einer Telefonkonferenz
- § 55i. Durchführung einer kontrollierten Lieferung
- § 55j. Verständigungspflichten
- § 55k. Mitwirkung ausländischer Organe und am Verfahren Beteiligter bei der Vollstreckung
- § 55l. Übermittlung der Ermittlungsergebnisse und Beweismittel
- § 55m. Kosten

Zweiter Unterabschnitt
Erwirkung der Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung

- § 56. Befassung eines anderen Mitgliedstaates
- § 56a. Verständigung
- § 56b. Nachträgliche Unzulässigkeit im Vollstreckungsstaat

(Note: Part Five including § 54 repealed by Federal Law Gazette I No. 134/2011)

Chapter IV
European Investigation Order, Judicial Assistance and other Cooperation in
Criminal Matters

Part One
European Investigation Order

Subdivision One
Executing a European Investigation Order

- § 55. Prerequisites
- § 55a. Inadmissibility of Execution
- § 55b. Reverting to another investigation measure
- § 55c. Jurisdiction
- § 55d. Procedure
- § 55e. Decision on the Execution
- § 55f. Execution
- § 55g. Transfer of Persons in Custody
- § 55h. Interrogation by Technical Means for Audio and Video Transmissions or by Telephone Conference
- § 55i. Execution of a Controlled Delivery
- § 55j. Information Obligations
- § 55k. Participation of Foreign Bodies and Persons involved in the Proceedings in the Execution
- § 55l. Transmission of Investigation Results and Evidence
- § 55m. Costs

Subdivision Two
Obtaining the Execution of a European Investigation Order

- § 56. Engaging another Member State
- § 56a. Information
- § 56b. Retrospective Inadmissibility in the Executing State

Zweiter Abschnitt
Rechtshilfe und sonstige Zusammenarbeit in Strafsachen

Erster Unterabschnitt
Grundsätze

- § 57. Voraussetzungen
- § 57a. Zustimmung zur Übermittlung von Daten und Ergebnissen einer Ermittlung durch die Sicherheitsbehörden oder Finanzstrafbehörden
- § 58. Zulassung ausländischer Organe und am Verfahren Beteiligter zu Rechtshilfehandlungen (*Anm.: aufgehoben durch BGBl. I Nr. 28/2018*)
- § 59. Rechtsstellung ausländischer Beamter und zivilrechtliche Verantwortlichkeit (*Anm.: aufgehoben durch BGBl. I Nr. 28/2018*)

Zweiter Unterabschnitt
Vermeidung paralleler Verfahren

- § 59a. Mitteilung über ein Verfahren im Inland an eine Justizbehörde eines anderen Mitgliedstaates
- § 59b. Beantwortung einer Mitteilung einer Justizbehörde eines anderen Mitgliedstaates
- § 59c. Aufnahme von Konsultationen

Dritter Unterabschnitt
Bildung gemeinsamer Ermittlungsgruppen

- § 60. Allgemeine Voraussetzungen
- § 61. Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe im Inland
- § 62. Informationsaustausch

Vierter Unterabschnitt
Eurojust

- § 63. Durchführung der Verordnung (EU) 2018/1727
- § 64. Nationales Mitglied
- § 65. Weiterübermittlung von personenbezogenen Daten durch Eurojust
- § 66. Ersuchen an Eurojust
- § 67. Verständigungspflichten

Part Two
Judicial Assistance and other Cooperation in Criminal Matters

Subdivision One
Principles

- § 57. Prerequisites
- § 57a. Consent to the Forwarding of Data and Results of Investigations by Security Authorities or by Financial Crime Authorities
- § 58. Admitting Foreign Bodies and Persons Involved in Proceedings to Acts of Judicial Assistance (*Note: repealed by Federal Law Gazette I No. 28/2018*)
- § 59. Legal Position of Foreign Civil Servants and Civil-Law Responsibility (*Note: overruled by Federal Law Gazette I No. 28/2018*)

Subdivision Two
Avoiding Parallel Proceedings

- § 59a. Informing the Judicial Authority of Another Member State of National Proceedings
- § 59b. Answering the Notice of a Judicial Authority of Another Member State
- § 59c. Initiation of Consultations

Subdivision Three
Forming Joint Investigation Teams

- § 60. General Prerequisites
- § 61. Forming Joint Investigation Teams in Austria
- § 62. Exchange of Information

Subdivision Four
Eurojust

- § 63. Implementation of Regulation (EU) 2018/1727
- § 64. National Member
- § 65. Further Transmission of person-related data by Eurojust
- § 66. Request to Eurojust
- § 67. Information Obligations

(Anm.: § 68 aufgehoben durch Art. 4 Z 39, BGBl. I Nr. 20/2020)

§ 68a. Nationales Eurojust-Koordinierungssystem

Fünfter Unterabschnitt

Europäisches Justizielles Netz

§ 69. Aufgaben und Ziele

§ 70. Einrichtung von Kontaktstellen

Sechster Unterabschnitt

Kontrollierte Lieferung

§ 71. Allgemeiner Grundsatz

§ 72. Zuständigkeit und Verfahren

Siebenter Unterabschnitt

Verdeckte Ermittlungen

§ 73. Voraussetzungen

§ 74. Durchführung der verdeckten Ermittlung

Achter Unterabschnitt

Erwirkung der Rechtshilfe

Erster Unterabschnitt

§ 75. Zustellung von Verfahrensurkunden

Zweiter Unterabschnitt

§ 76. Ersuchen um Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe

Dritter Unterabschnitt

Einholung von Strafregisterauskünften über Staatsangehörige anderer Mitgliedstaaten

§ 77. Voraussetzungen

§ 78. Inhalt und Form des Ersuchens

§ 79. Geschäftsweg

§ 80. Bedingungen für die Verwendung personenbezogener Daten

(Note: § 68 repealed by Art. 4 item 39, Federal Law Gazette I No. 20/2020)

§ 68a. Eurojust National Coordination System

Subdivision Five

European Judicial Network

§ 69. Tasks and Objectives

§ 70. Setting up Contact Points

Subdivision Six

Controlled Deliveries

§ 71. General Principles

§ 72. Competences and Procedure

Subdivision Seven

Undercover Investigations

§ 73. Prerequisites

§ 74. Conducting Undercover Investigations

Subdivision Eight

Obtaining Judicial Assistance

Subdivision One

§ 75. Service of Process Documents

Subdivision Two

§ 76. Requests to Form Joint Investigation Teams

Subdivision Three

Obtaining Criminal Records of Nationals of Other Member States

§ 77. Prerequisites

§ 78. Content and Form of the Request

§ 79. Means of Communication

§ 80. Conditions for using person-related data

V. Hauptstück
Überwachung justizieller Entscheidungen

Erster Abschnitt

**Überwachung von Entscheidungen über Bewährungsmaßnahmen und
alternative Sanktionen, und Folgeentscheidungen**

Erster Unterabschnitt

Überwachung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

- § 81. Voraussetzungen
- § 82. Unzulässigkeit der Überwachung
- § 83. Zuständigkeit
- § 84. Verfahren
- § 85. Entscheidung
- § 86. Wirkung der Übernahme der Überwachung
- § 87. Anpassung der Bewährungsmaßnahmen
- § 88. Fristen
- § 89. Aufschiebung der Entscheidung
- § 90. Folgeentscheidungen im Inland
- § 91. Rückübertragung und Folgeentscheidungen im Ausstellungsstaat
- § 92. Verständigung des Ausstellungsstaats in allen Fällen
- § 93. Wiederaufnahme des Verfahrens
- § 94. Kosten

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Überwachung in einem anderen Mitgliedstaat

- § 95. Befassung eines anderen Mitgliedstaats
- § 96. Zurückziehung der Bescheinigung
- § 97. Wirkung der Übernahme der Überwachung
- § 97a. Verständigung nach Übernahme der Überwachung durch den Vollstreckungsstaat
- § 98. Rückübertragung der Zuständigkeit (*Anm.: Rückübertragung der Überwachung*)

Chapter V
Supervision of Judicial Decisions

Part One

**Supervision of Decisions on Probation Measures and Alternative Sanctions
and Subsequent Decisions**

Subdivision One

Supervision of Decisions of Other Member States

- § 81. Prerequisites
- § 82. Inadmissibility of Supervision
- § 83. Jurisdiction
- § 84. Procedure
- § 85. Decision
- § 86. Effects of Assuming Responsibility for Supervision
- § 87. Adaptation of Probation Measures
- § 88. Time Limits
- § 89. Postponing the Decision
- § 90. Subsequent Decisions in Austria
- § 91. Retransfer and Subsequent Decisions in the Issuing State
- § 92. Information of the Issuing State in all Cases
- § 93. Review of the judgment
- § 94. Costs

Subdivision Two

Requesting Another Member State to Assume Responsibility for Supervision

- § 95. Request to Another Member State
- § 96. Withdrawal of the Certificate
- § 97. Effects of Assuming responsibility for supervision
- § 97a. Information after Assuming Responsibility for Supervision by the Executing State
- § 98. Retransfer of jurisdiction (*Note: Retransfer of Supervision*)

§ 99. Verständigung des Vollstreckungsstaats im Falle der Zuständigkeit des Ausstellungstaats für Folgeentscheidungen (*Anm.: Verständigung des Vollstreckungsstaats nach Rückübertragung*)

Zweiter Abschnitt

Überwachung von Entscheidungen über die Anwendung gelinderer Mittel

Erster Unterabschnitt

Überwachung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

- § 100. Voraussetzungen
- § 101. Unzulässigkeit der Überwachung
- § 102. Zuständigkeit
- § 103. Verfahren
- § 104. Entscheidung
- § 105. Wirkung der Übernahme der Überwachung
- § 106. Anpassung der gelinderen Mittel
- § 107. Fristen
- § 108. Aufschub der Entscheidung
- § 109. Zuständigkeit für Folgeentscheidungen
- § 110. Auskunftersuchen
- § 111. Verständigung des Anordnungsstaats
- § 112. unbeantwortete Verständigungen und Beendigung der Überwachung
- § 113. Übergabe des Betroffenen
- § 114. Kosten

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Überwachung in einem anderen Mitgliedstaat

- § 115. Befassung eines anderen Mitgliedstaats
- § 116. Zurückziehung der Bescheinigung
- § 117. Ersuchen um Fortsetzung der Überwachung
- § 118. Entscheidung über Folgemaßnahmen
- § 119. Wirkung der Übernahme der Überwachung

§ 99. Information of the Executing State in Case of the Jurisdiction of the Issuing State for Subsequent Decisions (*Note: Information of the Executing State after Retransfer*)

Part Two

Monitoring of Decisions on Supervision Measures

Subdivision One

Monitoring of Decisions of Other Member States

- § 100. Prerequisites
- § 101. Inadmissibility of Monitoring Supervision Measures
- § 102. Jurisdiction
- § 103. Procedure
- § 104. Decision
- § 105. Effects of Assuming Responsibility for Monitoring Supervision Measures
- § 106. Adaptation of Supervision Measures
- § 107. Time Limits
- § 108. Postponing the Decision
- § 109. Competence for Subsequent Decisions
- § 110. Request for Information
- § 111. Information of the Issuing State
- § 112. Unanswered Notices and Termination of Monitoring of Supervision Measures
- § 113. Surrender of the Person Concerned
- § 114. Costs

Subdivision Two

Requesting Another Member State to Assume Responsibility for Monitoring Supervision Measures

- § 115. Request to Another Member State
- § 116. Withdrawal of the Certificate
- § 117. Request for Continuing the Monitoring of Supervision Measures
- § 118. Decision on Subsequent Measures
- § 119. Effects of Assuming Responsibility for Monitoring Supervision Measures

- § 120. Fortsetzung der Überwachung im Inland
- § 121. Verständigung des Vollstreckungsstaats

VI. Hauptstück

Anerkennung Europäischer Schutzanordnungen in Strafsachen

Erster Abschnitt

Anerkennung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

- § 122. Voraussetzungen
- § 123. Antrag der geschützten Person (*Anm.: Antrag der geschützten Person im Inland*)
- § 124. Unzulässigkeit der Anerkennung
- § 125. Zuständigkeit
- § 126. Verfahren
- § 127. Entscheidung
- § 128. Verständigungspflichten des Vollstreckungsstaates
- § 129. Rechtsfolgen eines Verstoßes im Vollstreckungsstaat
- § 130. Zuständigkeit des Anordnungsstaates
- § 131. Folgen einer Änderung der Europäischen Schutzanordnung
- § 132. Aufhebung der erteilten Anordnungen
- § 133. Kosten

Zweiter Abschnitt

Erwirkung der Anerkennung in einem anderen Mitgliedstaat

- § 134. Erlass einer Europäischen Schutzanordnung
- § 135. Befassung eines anderen Mitgliedstaates (*Anm.: Befassung eines anderen Mitgliedstaats*)
- § 136. Änderung oder Zurückziehung der Europäischen Schutzanordnung
- § 137. Beantwortung von Ersuchen

VII. Hauptstück

Schluss-, Inkrafttretens- und Übergangsbestimmungen

- § 138. Verweisungen

- § 120. Continuing Monitoring of Supervision Measures in Austria
- § 121. Information of the Executing State

Chapter VI

Recognition of European Protection Orders in Criminal Matters

Part One

Recognition of Decisions of Other Member States

- § 122. Prerequisites
- § 123. Request of the Protected Person (*Note: Request of the Protected Person in Austria*)
- § 124. Inadmissibility of Recognition
- § 125. Jurisdiction
- § 126. Procedure
- § 127. Decision
- § 128. Information Obligations of the Executing State
- § 129. Legal Consequences of a Breach in the Executing State
- § 130. Jurisdiction of the Issuing State
- § 131. Consequences of a Modification of the European Protection Order
- § 132. Suspension of the Measures Adopted
- § 133. Costs

Part Two

Obtaining Recognition in Another Member State

- § 134. Issuing a European Protection Order
- § 135. Request to Another Member State (*Note: Request to another Member State*)
- § 136. Modification or Withdrawal of the European Protection Order
- § 137. Responding to Requests

Chapter VII

Final Provisions, Provisions on entering into force and on transition

- § 138. References

- § 139. Inkrafttretens- und Übergangsbestimmungen zur Stammfassung
- § 140. Inkrafttretens- und Übergangsbestimmungen zu Novellen
- § 141. Umsetzung von Richtlinien der Europäischen Union
- § 142. Vollziehung

Anhang I

Liste von Straftaten, bei denen die beiderseitige Strafbarkeit nicht geprüft wird

Anhang II

Europäischer Haftbefehl

Anhang III

Bescheinigung nach Artikel 9 des Rahmenbeschlusses vom 22. Juli 2003 über die Vollstreckung von Entscheidungen über die Sicherstellung von Vermögensgegenständen oder Beweismitteln in der Europäischen Union

Anhang IV

Vereinbarung über die Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe und Anlagen zur Vereinbarung über die Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe

Anhang V

Bescheinigung nach Art. 4 des Rahmenbeschlusses 2006/783/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Einziehungsentscheidungen

Anhang VI

Bescheinigung nach Artikel 4 des Rahmenbeschlusses 2005/214/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung von Geldstrafen und Geldbußen

Anhang VII

Bescheinigung nach Art. 4 des Rahmenbeschlusses 2008/909/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Urteile in Strafsachen, durch die eine freiheitsentziehende Strafe oder Maßnahme verhängt wird, für die Zwecke ihrer Vollstreckung in der Europäischen Union

- § 139. Provisions on entering into force and on transition with regard to the original version
- § 140. Provisions on entering into force and on transition with regard to amendments
- § 141. Implementation of Directives of the European Union
- § 142. Execution

Annex I

List of Offences without Verification of Double Criminality

Annex II

European Arrest Warrant

Annex III

Certificate pursuant to Article 9 of the Framework Decision of 22 July 2003 on the Execution of Orders Freezing Property or Evidence in the European Union

Annex IV

Agreement on Forming a Joint Investigation Team and Appendices to the Agreement on Forming a Joint Investigation Team

Annex V

Certificate pursuant to Article 4 of Council Framework Decision 2006/783/JHA on the Application of the Principle of Mutual Recognition to Confiscation Orders

Annex VI

Certificate pursuant to Article 4 of Council Framework Decision 2005/214/JHA on the Application of the Principle of Mutual Recognition to Financial Penalties

Annex VII

Certificate referred to in Article 4 of the Council Framework Decision 2008/909/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments in criminal matters imposing custodial sentences or measures of deprivation of liberty for the purpose of their execution in the European Union

Anhang VIII

Formblatt zur Unterrichtung der verurteilten Person

Anhang IX

Formblatt nach den Artikeln 6, 7, 8, 9 und 10 des Rahmenbeschlusses des Rates 2009/315/JI des Rates über die Durchführung und den Inhalt des Austauschs von Informationen aus dem Strafregister zwischen den Mitgliedstaaten

Anhang X

Formblatt nach Artikel 6 des Rahmenbeschlusses 2008/947/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Urteile und Bewährungsentscheidungen im Hinblick auf die Überwachung von Bewährungsmaßnahmen und alternativen Sanktionen

Anhang XI

Formblatt nach Artikel 17 des Rahmenbeschlusses 2008/947/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Urteile und Bewährungsentscheidungen im Hinblick auf die Überwachung von Bewährungsmaßnahmen und alternativen Sanktionen

Anhang XII

Formblatt nach Artikel 10 des Rahmenbeschlusses 2009/829/JI des Rates über die Anwendung – zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Entscheidungen über Überwachungsmaßnahmen als Alternative zur Untersuchungshaft

Anhang XIII

Formblatt nach Artikel 19 des Rahmenbeschlusses 2009/829/JI des Rates über die Anwendung – zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Entscheidungen über Überwachungsmaßnahmen als Alternative zur Untersuchungshaft

Annex VIII

Standard form of the notification of the sentenced person

Annex IX

Standard form referred to in Articles 6, 7, 8, 9 and 10 of the Council Framework Decision 2009/315/JHA on the Organisation and content of the exchange of information extracted from the criminal record between the Member States

Annex X

Standard form referred to in Article 6 of the Council Framework Decision 2008/947/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions

Annex XI

Standard form referred to in Article 17 of the Council Framework Decision 2008/947/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions

Annex XII

Standard form referred to in Article 10 of the Council Framework Decision 2009/829/JHA on the application, between Member States of the European Union, of the principle of mutual recognition to decisions on supervision measures as an alternative to provisional detention

Annex XIII

Standard form referred to in Article 19 of the Council Framework Decision 2009/829/JHA on the application, between Member States of the European Union, of the principle of mutual recognition to decisions on supervision measures as an alternative to provisional detention

(Anm.: Anhang XIV aufgehoben durch Art. 4 Z 46, BGBl. I Nr. 20/2020)

Anhang XV

Europäische Schutzanordnung nach Artikel 7 der Richtlinie 2011/99/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.12.2011 über die Europäische Schutzanordnung (*Anm.: Europäische Schutzanordnung nach Artikel 7 der Richtlinie 2011/99/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Dezember 2011 über die Europäische Schutzanordnung*)

Anhang XVI

Formblatt nach Artikel 12 der Richtlinie 2011/99/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13.12.2011 über die Europäische Schutzanordnung (Meldung eines Verstoßes gegen die aufgrund der Europäischen Schutzanordnung erlassene Maßnahme) (*Anm.: Formblatt nach Artikel 12 der Richtlinie 2011/99/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Dezember 2011 über die Europäische Schutzanordnung (Meldung eines Verstoßes gegen die aufgrund der Europäischen Schutzanordnung erlassene Maßnahme)*)

Anhang XVII

Formblatt nach Artikel 5 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (Europäische Ermittlungsanordnung)

Anhang XVIII

Formblatt nach Artikel 16 Absatz 1 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (Empfangsbestätigung für die Europäische Ermittlungsanordnung)

Anhang XIX

Formblatt nach Artikel 31 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (*Anm.: Formblatt nach Artikel 31 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (Unterrichtung)*)

(Note: Annex XIV repealed by Art. 4 item 46, Federal Law Gazette I No. 20/2020)

Annex XV

European Protection Order pursuant to Article 7 of the Directive 2011/99/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the European Protection Order (*Note: European Protection Order pursuant to Article 7 of the Directive 2011/99/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the European Protection Order*)

Annex XVI

Standard form referred to in Article 12 of the Directive 2011/99/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the European Protection Order (Notification in event of breach of the measure taken on the basis of the European protection order) (*Note: Standard Form referred to in Article 12 of the Directive 2011/99/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the European Protection Order (Notification in event of breach of the measure taken on the basis of the European Protection Order)*)

Annex XVII

Standard form referred to in Article 5 of the Directive 2014/41/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (European Investigation Order)

Annex XVIII

Standard form referred to in Article 16 paragraph 1 of the Directive 2014/41/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (Confirmation of Receipt of the European Investigation Order)

Annex XIX

Standard form referred to in Article 31 of the Directive 2014/41/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (*Note: Standard Form referred to in Article 31 of the Directive 2014/41/EU of the European Parliament and of the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (Information)*)

I. Hauptstück

Allgemeine Bestimmungen

Anwendungsbereich

§ 1. (1) Dieses Bundesgesetz regelt die Zusammenarbeit zwischen den Justizbehörden der Republik Österreich und jenen der anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union in Strafverfahren gegen natürliche Personen und gegen Verbände (§ 1 Abs. 2 und 3 des Verbandsverantwortlichkeitsgesetzes – VbVG, BGBl. I Nr. 151/2005). Diese Zusammenarbeit umfasst

1. die Anerkennung und Vollstreckung justizieller Entscheidungen, insbesondere durch
 - a) Übergabe von Personen;
 - b) Sicherstellung von Beweismitteln und Vermögensgegenständen;
 - c) Vollstreckung von vermögensrechtlichen Anordnungen;
 - d) Vollstreckung von Geldsanktionen;
 - e) Überwachung von Entscheidungen, in denen Bewährungsmaßnahmen angeordnet oder alternative Sanktionen verhängt wurden;
 - f) Überwachung von Entscheidungen über die Anwendung gelinderer Mittel;
 - g) Anerkennung Europäischer Schutzanordnungen und Erteilung nationaler Anordnungen, und
 - h) Anerkennung und Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung.
2. die Rechtshilfe in Strafsachen, einschließlich der Bildung gemeinsamer Ermittlungsgruppen, der Zusammenarbeit mit Eurojust und dem Europäischen Justiziellen Netz (EJN) sowie der Zustellung von Urkunden;
3. die Übertragung der Strafverfolgung und die Übertragung der Strafvollstreckung.

(2) Soweit sich aus den Bestimmungen dieses Bundesgesetzes nichts anderes ergibt, gilt das Auslieferungs- und Rechtshilfegesetz (ARHG), BGBl. Nr. 529/1979, sinngemäß.

Chapter I

General Provisions

Scope of Application

§ 1. (1) The present federal law governs the cooperation between the judicial authorities of the Republic of Austria and those of the other Member States of the European Union in criminal proceedings against natural persons and associations (§ 1 (2) and (3) of the Responsibilities of Associations Act promulgated in Federal Law Gazette I No. 151/2005). This cooperation comprises

1. the recognition and execution of judicial decisions, especially by
 - a) the surrender of persons;
 - b) the freezing of evidence and property;
 - c) the execution of orders relating to property rights,
 - d) the execution of pecuniary sanctions;
 - e) the supervision of decisions imposing probation measures or alternative sanctions;
 - f) the monitoring of decisions on supervision measures;
 - g) the recognition of European protection orders and adoption of national measures, and
 - h) the recognition and execution of a European Investigation Order.
2. judicial assistance in criminal matters, including the formation of joint investigation teams, cooperation with Eurojust and the European Judicial Network (EJN), as well as the service of documents;
3. the transfer of criminal prosecution and the transfer of the enforcement of sentences.

(2) Unless the provisions of the present federal law stipulate otherwise, the Extradition and Judicial Assistance Act promulgated in Federal Law Gazette No. 529/1979, shall apply in analogy.

Begriffsbestimmungen

§ 2. Im Sinne dieses Bundesgesetz bedeutet

1. „Europäischer Haftbefehl“ eine Entscheidung einer Justizbehörde eines Mitgliedstaats, die auf die Festnahme und Übergabe einer Person durch die Justizbehörde eines anderen Mitgliedstaats zur Strafverfolgung oder zur Vollstreckung einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme gerichtet ist;
2. „Sicherstellungsentscheidung“ jede von einer zuständigen Justizbehörde eines Mitgliedstaats in einem Strafverfahren getroffene Maßnahme, mit der vorläufig jede Vernichtung, Veränderung, Verbringung, Übertragung oder Veräußerung von Vermögensgegenständen verhindert werden soll, die der Sicherung einer vermögensrechtlichen Anordnung dienen oder die ein Beweismittel darstellen könnten;
3. „Ausstellungsstaat“ der Staat,
 - a) dessen Justizbehörde den Europäischen Haftbefehl oder dessen Behörde die Europäische Ermittlungsanordnung erlassen hat;
 - b) in dem ein Urteil ergangen ist, mit dem eine Freiheitsstrafe oder eine mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme verhängt wurde; oder
 - c) in dem eine Entscheidung getroffen wurde, in der Bewährungsmaßnahmen angeordnet oder alternative Sanktionen verhängt wurden;
- 3a. „Anordnungsstaat“ der Staat, in dem eine Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel getroffen oder der Staat, in dem eine Schutzmaßnahme angeordnet wurde, auf deren Grundlage eine Europäische Schutzanordnung erlassen wurde;
4. „ausstellende Justizbehörde“ die Justizbehörde
 - a) des Ausstellungsstaats, die nach dessen Recht für die Ausstellung eines Europäischen Haftbefehls zuständig ist, oder
 - b) des Entscheidungsstaats, die eine Sicherstellungsentscheidung erlassen, für vollstreckbar erklärt oder auf andere Weise bestätigt hat;
- 4a. „ausstellende Behörde“ die Behörde des Ausstellungsstaates, die nach dessen Recht für die Ausstellung einer Europäischen

Definitions

§ 2. For the purposes of the present federal law the following terms shall have the following meaning:

1. “European arrest warrant” is a decision by a judicial authority issued by a Member State with a view to the arrest and surrender of a person by the judicial authority of another Member State for the purposes of conducting criminal prosecution or enforcing a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty;
2. “Freezing order” is every measure taken by a competent judicial authority of a Member State in criminal proceedings in order to prevent for the time being any destruction, modification, removal, assignment or sale of property, which could serve to secure a pecuniary order or could constitute evidence;
3. “Issuing State” the State,
 - a) the judicial authority of which has issued the European arrest warrant or the authority of which has issued the European Investigation Order;
 - b) in which the judgment imposing a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty was delivered; or
 - c) in which a decision imposing probation measures or alternative sanctions was taken;
- 3a. „Issuing State“ is the State in which a decision on supervision measures was taken or the State in which a protection measure was adopted on the basis of which a European protection order has been issued;
4. “Issuing judicial authority” is the judicial authority
 - a. of the issuing State which is competent to issue a European arrest warrant by virtue of the law of that State, or
 - b. of the deciding State which issued a freezing order, stated that such an order was final and enforceable, or confirmed it in some other way;
- 4a. „Issuing authority“ is the authority of the issuing State which is competent to issue a European Investigation Order or to transmit an information by virtue of the law of that State;

Ermittlungsanordnung oder die Übermittlung einer Unterrichtung zuständig ist;

5. „vollstreckende Justizbehörde“ die Justizbehörde des Vollstreckungsstaats, die nach dessen Recht für die Entscheidung über die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls zuständig ist;
 - 5a. „vollstreckende Behörde“, die Behörde des Vollstreckungsstaates, die nach dessen Recht für die Entscheidung über die Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung oder für den Empfang einer Unterrichtung zuständig ist;
 6. „Entscheidungsstaat“ der Staat,
 - a) dessen Justizbehörde eine Sicherstellungsentscheidung erlassen, für vollstreckbar erklärt oder auf andere Weise bestätigt hat,
 - b) dessen Gericht oder andere Justizbehörde eine Entscheidung erlassen hat, mit der eine Geldsanktion ausgesprochen worden ist, oder
 - c) dessen Gericht eine vermögensrechtliche Anordnung erlassen hat;
 7. „Vollstreckungsstaat“ der Staat,
 - a) dessen Justizbehörde über die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls oder dessen Behörde über die Vollstreckung der Europäischen Ermittlungsanordnung entscheidet,
 - b) in dessen Hoheitsgebiet sich der Vermögensgegenstand oder das Beweismittel befindet,
 - c) in dessen Hoheitsgebiet die Person, über die die Geldsanktion verhängt worden ist, ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthalt hat, über Vermögen verfügt oder Einkommen bezieht, im Fall eines Verbandes (§ 1 Abs. 2 und 3 VbVG) in dessen Hoheitsgebiet dieser seinen eingetragenen Sitz hat, über Vermögen verfügt oder Einkommen bezieht;
 - d) in dessen Hoheitsgebiet sich die von der vermögensrechtlichen Anordnung erfassten Vermögenswerte oder Gegenstände befinden, oder die Person, gegen die die vermögensrechtliche Anordnung ergangen ist, ihren Wohnsitz oder Aufenthalt hat, über Vermögen verfügt oder Einkommen bezieht, im Fall eines Verbandes (§ 1 Abs. 2 und 3 VbVG) in dessen Hoheitsgebiet sich die von der vermögensrechtlichen Anordnung erfassten Vermögenswerte oder Gegenstände befinden, der
5. “Executing judicial authority” is the judicial authority of the executing State which is competent to execute the European arrest warrant by virtue of the law of that State;
 - 5a. “Executing authority“ is the authority of the executing State which is competent for the decision on the execution of a European Investigation Order or for the receipt of an information by virtue of the law of that State;
 6. “Deciding State” is the State
 - a. the judicial authority of which issued a freezing order, stated that such order is final and enforceable, or confirmed it in some other way;
 - b. the court or other judicial authority of which took a decision imposing a pecuniary sanction, or
 - c. the court of which issued an order relating to property rights;
 7. “Executing State” is the State
 - a. the judicial authority of which decides on the execution of a European arrest warrant or the authority of which decides on the execution of a European Investigation Order,
 - b. on the national territory of which the property or evidence is located,
 - c. on the national territory of which the person, who is subject to the pecuniary sanction, has his/her domicile or residence, makes dispositions concerning his/her property or receives his/her income; in the case of an association (§ 1 (2) and (3) of the Responsibilities of Associations Act on the national territory of which it has its registered office, makes dispositions concerning its property or receives its revenues;
 - d. on the national territory of which the assets or objects are located that are covered by the order relating to property rights or where the person, who is the subject of the pecuniary sanction, has his/her domicile or residence, makes dispositions concerning his/her property or receives his/her income; in the case of an association (§ 1 (2) and (3) of the Responsibilities of Associations Act on the national territory of which the assets or objects are located that are covered by the order relating to

- Verband seinen eingetragenen Sitz hat, über Vermögen verfügt oder Einkommen bezieht;
- e) dem ein Urteil, mit dem eine Freiheitsstrafe oder eine mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme verhängt wurde, zum Zweck der Vollstreckung übermittelt worden ist;
- f) in dem Entscheidungen, in denen Bewährungsmaßnahmen angeordnet oder alternative Sanktionen verhängt wurden, überwacht und Folgeentscheidungen getroffen werden;
- g) in dem Entscheidungen über die Anwendung gelinderer Mittel überwacht werden;
- h) dem eine Europäische Schutzanordnung zum Zwecke der Anerkennung und Erteilung nationaler Anordnungen übermittelt wurde;
8. „Mitgliedstaat“ ein Staat, der Mitglied der Europäischen Union ist;
9. „Drittstaat“ ein Staat, der kein Mitglied der Europäischen Union ist;
10. „Eurojust“ die durch Art. 1 der Verordnung (EU) 2018/1727 betreffend die Agentur der Europäischen Union für justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen (Eurojust) und zur Ersetzung und Aufhebung des Beschlusses 2002/187/JI des Rats, ABl. Nr. L 295 vom 21.11.2018, S. 138, eingerichtete Agentur;
11. „Vermögensrechtliche Anordnung“ Konfiskation (§ 19a Strafgesetzbuch – StGB, BGBl. Nr. 60/1974), Verfall (§§ 20, 20b StGB), Einziehung (§ 26 StGB) und jede andere im Entzug eines Vermögenswertes oder Gegenstandes bestehende Strafe, vorbeugende Maßnahme oder Rechtsfolge, die nach Durchführung eines strafgerichtlichen Verfahrens im In- oder Ausland ausgesprochen wird, mit Ausnahme von Geldstrafen, Geldbußen, Opferentschädigungen und Verfahrenskosten;
12. „Europäische Schutzanordnung“ eine von einer Justizbehörde oder sonstigen zuständigen Behörde eines Mitgliedstaats im Zusammenhang mit einer Schutzmaßnahme (Z 13) erteilte Anordnung, auf deren Grundlage die zuständige Behörde eines anderen Mitgliedstaats nach nationalem Recht Anordnungen zur Fortsetzung des Schutzes der geschützten Person in diesem Mitgliedstaat erteilt;
13. „Schutzmaßnahme“ eine im anordnenden Staat in einem Strafverfahren ergangene Entscheidung, mit der einer natürlichen Person („gefährdende Person“) eine oder mehrere Anordnungen erteilt werden, um eine andere Person („geschützte Person“) vor einer strafbaren Handlung gegen ihr property rights, the association has its registered office, makes dispositions concerning its property or receives its revenues;
- e. to which a judgment imposing a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty has been forwarded for the purpose of enforcement;
- f. in which decisions imposing probation measures or alternative sanctions have been taken, are being supervised and subsequent decisions are being taken;
- g. in which decisions on supervision measures are monitored;
- h. to which a European protection order has been transmitted for the purpose of recognition and adoption of national measures,
8. “Member State” is a member of the European Union;
9. “Third country” is a State that is not a member of the European Union;
10. “Eurojust” is the body that has been set up by Article 1 of the Regulation (EU) 2018/1727 referring to the European Union Agency for Criminal Justice Cooperation (Eurojust), and replacing and repealing Council Decision 2002/187/JHA, Official Journal No. L 295 of 21 November 2018, page 138;
11. “Pecuniary Order” confiscation (§ 19a of the Criminal Code – StGB, Federal Law Gazette No. 60/1974), forfeiture (§§20, 20b StGB), collection (§ 26 StGB) and any other sanction, preventive measure or legal consequence consisting of the deprivation of assets or objects which is ordered after conducting criminal proceedings in Austria or another State, with the exception of fines, monetary payments, compensation payments to victims and costs of proceedings;
12. “European protection order” an order issued by a judicial authority or any other competent authority of a Member State in connection with a protective measure (item 13), on the basis of which the competent authority of another Member State according to national law adopts measures to continue the protection of the protected person in this Member State;
13. “Protection Measure” a decision of the issuing State in criminal proceedings with which a natural person (“person causing danger”) is given one or more orders with the aim of protecting another person (“protected

Leben, ihre körperliche oder seelische Integrität, ihre Würde, ihre persönliche Freiheit oder ihre sexuelle Integrität zu schützen.

14. „Europäische Ermittlungsanordnung“ eine Entscheidung der ausstellenden Behörde (Z 4a), die auf die Durchführung einer Ermittlungsmaßnahme oder die Aufnahme von Beweisen in einem anderen Mitgliedstaat, Übermittlung von Ermittlungsergebnissen oder der Beweismitteln oder die Überstellung inhaftierter Personen gerichtet ist;
15. „Rechtshilfe“ jede nicht von § 1 Abs. 1 erfasste Unterstützung, die für ein ausländisches Verfahren in einer strafrechtlichen Angelegenheit gewährt wird; sie umfasst auch die Genehmigung von Tätigkeiten im Rahmen von grenzüberschreitenden Observationen auf Grund zwischenstaatlicher Vereinbarungen, von gemeinsamen Ermittlungsgruppen und von verdeckten Ermittlungen.

II. Hauptstück

Europäischer Haftbefehl und Übergabeverfahren zwischen den Mitgliedstaaten

Erster Abschnitt

Allgemeine Voraussetzungen

Grundlagen

§ 3. (1) Die Übergabe von Personen zwischen den Mitgliedstaaten erfolgt nach dem Grundsatz der gegenseitigen Anerkennung justizieller Entscheidungen in Strafsachen durch Festnahme und Übergabe der gesuchten Person nach Maßgabe der Bestimmungen dieses Hauptstücks durch die vollstreckende Justizbehörde.

(2) Die im Geltungsbereich dieses Hauptstücks unmittelbar anwendbaren völkerrechtlichen Vereinbarungen sind nur insoweit anzuwenden, als in diesem Bundesgesetz nichts anderes angeordnet wird.

(3) Bestimmungen über die Auslieferung in anderen Bundesgesetzen beziehen sich auch auf die in diesem Bundesgesetz geregelte Übergabe zwischen den Mitgliedstaaten.

(4) Die Verpflichtungen der Republik Österreich aus dem Römischen Statut des Internationalen Strafgerichtshofs, BGBl. III Nr. 180/2002, sowie die Bestimmungen der Bundesgesetze über die Zusammenarbeit mit den

person”) from a criminal act against his/her physical or mental integrity, dignity, personal freedom or sexual integrity.

14. „European Investigation Order“ is a decision by the issuing authority (item 4a) aimed at the execution of an investigation measure or the obtaining of evidence in another Member State, the transmission of investigation results or of means of evidence or the transfer of imprisoned persons;
15. „Judicial Assistance“ is any support not comprised by § 1 para. 1 which is granted for foreign proceedings in criminal matters. It comprises also the admission of activities in the framework of crossborder observations on the basis of bilateral agreements, of joint investigation teams and of undercover investigations.

Chapter II

European Arrest Warrant and Surrender Procedures between Member States

Part One

General Prerequisites

Basic Principles

§ 3. (1) The surrender of persons between Member States is based on the principle of mutual recognition of judicial decisions in criminal matters by arresting and surrendering the sought person in keeping with the provisions of the present Chapter by the executing judicial authority.

(2) Agreements under international law which are directly applicable under the scope of the present Chapter shall be applied only to the extent that the present federal law does not stipulate otherwise.

(3) Provisions on extradition in other federal laws also relate to the surrender between Member States governed by the present federal law.

(4) The obligations of the Republic of Austria under the Rome Statute of the International Criminal Court, Federal Law Gazette III No. 180/2002 as well as the provisions of the Federal Laws on cooperation with the international courts, Federal

internationalen Gerichten, BGBl. Nr. 263/1996, und über die Zusammenarbeit mit dem Internationalen Strafgerichtshof, BGBl. III Nr. 135/2002, bleiben unberührt.

Anwendungsbereich des Europäischen Haftbefehls

§ 4. (1) Ein Europäischer Haftbefehl kann zur Strafverfolgung wegen einer Handlung erlassen oder vollstreckt werden, deren Begehung nach dem Recht des Ausstellungsstaats mit einer Freiheitsstrafe, deren Obergrenze mindestens ein Jahr beträgt, oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme in dieser Dauer bedroht ist, wenn sie unabhängig von ihrer gesetzlichen Bezeichnung auch nach dem Recht des Vollstreckungsstaats eine mit gerichtlicher Strafe bedrohte Handlung darstellt. Ob in einem anderen Ausstellungsstaat ein nach österreichischem Recht zur Verfolgung notwendiger Antrag oder eine solche Ermächtigung vorliegt, ist unbeachtlich.

(2) Ein Europäischer Haftbefehl kann zur Vollstreckung einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme erlassen oder vollstreckt werden, wenn noch mindestens vier Monate zu vollstrecken sind und die zugrunde liegende Handlung unabhängig von ihrer gesetzlichen Bezeichnung auch nach dem Recht des Vollstreckungsstaats eine mit gerichtlicher Strafe bedrohte Handlung darstellt. Mehrere Freiheitsstrafen oder ihre zu vollstreckenden Reste sind zusammenzurechnen.

(3) Für eine Entscheidung nach Abs. 1 oder 2 ist die beiderseitige Strafbarkeit nicht zu prüfen, wenn die dem Europäischen Haftbefehl zu Grunde liegende mit Strafe bedrohte Handlung von der ausstellenden Justizbehörde einer der in Anhang I, Teil A, angeführten Kategorie von Straftaten zugeordnet wurde und nach dem Recht des Ausstellungsstaats mit einer Freiheitsstrafe, deren Obergrenze mindestens drei Jahre beträgt, oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme in dieser Dauer bedroht ist.

(4) Für die Einordnung einer Handlung in eine der Kategorien von Straftaten nach Anhang I, Teil A, durch die ausstellende Justizbehörde ist die wörtliche Übereinstimmung mit Begriffen des Rechts des Vollstreckungsstaats nicht erforderlich.

(5) Ist nach Abs. 1 oder 2 die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls zulässig, so erfolgt die Übergabe auf Grund dieses Europäischen Haftbefehls zusätzlich auch zur Verfolgung wegen anderer Straftaten oder zur Vollstreckung anderer Freiheitsstrafen oder anderer mit Freiheitsentziehung verbundener vorbeugender Maßnahmen, wenn die Vollstreckung sonst wegen der Höhe der

Law Gazette No. 263/1996 and on Cooperation with the International Criminal Court, Federal Law Gazette III No. 135/2002 remain unchanged.

Scope of Application of the European Arrest Warrant

§ 4. (1) A European arrest warrant may be issued and executed in order to conduct criminal prosecution for an act, the commission of which is punishable by virtue of the law of the issuing State by a custodial sentence for a maximum period of at least one year, or by a preventive measure involving deprivation of liberty for such a term, if it also constitutes an act carrying a court sentence pursuant to the law of the executing State, irrespective of its statutory designation. It is irrelevant whether an application has been filed or an authorization has been granted in this context, as is required for conducting criminal prosecution under Austrian law.

(2) A European arrest warrant may be issued or executed in order to enforce a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty if a term of four months still remains to be served and if the underlying act, irrespective of its statutory name, also constitutes an act carrying a court punishment according to the law of the executing State. Several custodial sentences or their remaining terms requiring enforcement shall be added up.

(3) For decisions pursuant to para.1 or para. 2, double criminality need not be verified, if the issuing judicial authority classified the punishable act underlying the European arrest warrant as one of the criminal offences listed in Annex 1, Part A, which carries a custodial sentence pursuant to the law of the issuing State for a maximum period of least three years, or a preventive measure involving deprivation of liberty for such a term.

(4) Word-by-word agreement of the legal concepts of the issuing State with the legal concepts of the executing State shall not be required for assigning an act to one of the categories of criminal offences pursuant to Annex 1, Part A.

(5) If the execution of a European arrest warrant is admissible in keeping with para. 1 or para. 2, the surrender on the basis of the European arrest warrant in question is also made for conducting a criminal prosecution for other punishable acts or for enforcing other custodial sentences or preventive measures involving deprivation of liberty if the enforcement was otherwise inadmissible, on account of the level of punishment (para. 1) or the duration of the sentence or measure (para. 2).

Strafdrohung (Abs. 1) oder des Ausmaßes der Strafe oder Maßnahme (Abs. 2) unzulässig wäre.

Zweiter Abschnitt

Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls

Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen österreichische Staatsbürger

§ 5. (Verfassungsbestimmung) (1) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger durch eine österreichische Justizbehörde ist nur nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen zulässig.

(2) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger wegen Taten, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegen, ist unzulässig.

(3) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger ist unzulässig, wenn

1. der Betroffene keine Taten im Hoheitsgebiets des Ausstellungsstaats begangen hat, und
2. nach österreichischem Recht außerhalb des Bundesgebiets begangene Taten gleicher Art nicht dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterlägen.

(4) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger zum Vollzug einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ist unzulässig. Wird eine österreichische Justizbehörde um die Vollstreckung eines solchen Haftbefehls ersucht, so ist die im Ausstellungsstaat verhängte Strafe oder Maßnahme nach § 41j Z 1 auch ohne gesonderten Antrag der ausstellenden Justizbehörde in Österreich zu vollziehen, wenn sonst die Vollstreckung dieses Europäischen Haftbefehls zulässig wäre.

(5) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls durch Übergabe eines österreichischen Staatsbürgers zur Strafverfolgung ist stets nur unter der Bedingung zulässig, dass der von der Übergabe Betroffene nach Gewährung des rechtlichen Gehörs zum Vollzug der vom Gericht des Ausstellungsstaats verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme nach Österreich rücküberstellt wird.

Part Two

Execution of a European Arrest Warrant

Execution of a European Arrest Warrant against Austrian nationals

§ 5. (Constitutional Provision) (1) Execution of a European arrest warrant against an Austrian national by an Austrian judicial authority is only admissible on the conditions of the following provisions.

(2) The execution of a European arrest warrant against an Austrian national for acts that are subject to the jurisdiction of Austrian criminal laws is inadmissible.

(3) The execution of a European arrest warrant against an Austrian national is inadmissible if

1. the person concerned did not commit any acts on the national territory of the issuing State, and
2. acts of the same type, committed outside the national territory in keeping with Austrian law, would not be subject to the scope of application of Austrian criminal law.

(4) The execution of a European arrest warrant against an Austrian national for the enforcement of a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty is inadmissible. If an Austrian judicial authority is requested to execute such an arrest warrant, the sentence or measure imposed by the issuing State shall be enforced in Austria according to § 41j item 1, also without separate application by the issuing judicial authority, if the execution of this European arrest warrant would otherwise be admissible.

(5) The execution of a European arrest warrant by the surrender of an Austrian national for conducting a criminal prosecution is always admissible only on the condition that the person concerned by the surrender is returned to Austria, after having been granted to be heard in court, for serving the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed by the court in the issuing State.

(6) Befindet sich der betroffene österreichische Staatsbürger in Untersuchungs- oder Übergabehaft, so kann er auf Ablehnungsgründe und Bedingungen nach diesem Bundesgesetz nur ausdrücklich und frühestens in der in § 20 Abs. 1 (§§ 32 Abs. 1 ARHG, 175 Abs. 2 Z 1 Strafprozessordnung 1975 – StPO, BGBl. Nr. 631/1975) bezeichneten Haftverhandlung verzichten. Ein solcher Verzicht wird jedenfalls nur dann wirksam, wenn er gerichtlich zu Protokoll gegeben wird.

Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen Unionsbürger

§ 5a. Nach § 5 Abs. 4 ist auch vorzugehen, wenn der europäische Haftbefehl gegen einen Unionsbürger ausgestellt ist, der nach fünf Jahren rechtmäßigem und ununterbrochenem Aufenthalt im Bundesgebiet das Recht auf Daueraufenthalt erworben (§ 53a Abs. 1 und 2 Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz – NAG, BGBl. I Nr. 100/2005) und dieses Recht nicht aus schwerwiegenden Gründen der öffentlichen Ordnung oder Sicherheit verwirkt hat. § 5 Abs. 6 ist anzuwenden.

Österreichischer Tatort

§ 6. Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls durch eine österreichische Justizbehörde ist unzulässig, wenn er sich auf Taten bezieht, die im Inland (§ 62 StGB) oder an Bord eines österreichischen Schiffs oder Luftfahrzeugs (§ 63 StGB) begangen worden sind (§ 67 Abs. 2 StGB). Dies gilt auch, wenn die Taten nach österreichischem Recht nicht gerichtlich strafbar sind.

Österreichische Gerichtsbarkeit

§ 7. (1) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls ist jedenfalls unzulässig, wenn gegen die gesuchte Person im Inland wegen derselben Tat eine endgültige Entscheidung ergangen ist, die nur unter den Voraussetzungen der ordentlichen Wiederaufnahme aufgehoben werden kann und der weiteren Strafverfolgung im Ausstellungsstaat entgegensteht.

(2) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls wegen Taten, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegen, ist überdies unzulässig, wenn

1. gegen die gesuchte Person wegen derselben Tat ein Strafverfahren anhängig ist oder bis zur Entscheidung des Gerichts über die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls eingeleitet wird, oder

(6) If the Austrian national concerned is kept in pre-trial detention or detention pursuant to the present federal law only expressly and at the earliest at the hearing on his/her detention, as defined by § 20 para. 1 (§ 32 para. 1 of the ARHG, § 175 para. 2 item 1 of the Code of Criminal Procedure 1975 - StPO, Federal Law Gazette No. 631/1975). In any event, such a renunciation shall become effective only if it is put on record in court.

Execution of a European Arrest Warrant Against Citizens of the European Union

§ 5a. The procedure according to § 5 para. 4 also applies if the European arrest warrant is issued against a citizen of the European Union, who has obtained the right to permanent residence within the territory of Austria after five years of lawful and uninterrupted residence within the territory of Austria (§ 53 para. 1 and 2 of the Law on Establishment and Residence – *Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz* – NAG, Federal Law Gazette I No. 100/2005) and has not forfeit this right due to severe reasons of public order and safety. § 5 para. 6 is applicable.

Place of Offence in Austria

§ 6. The execution of a European arrest warrant by an Austrian judicial authority is inadmissible if the warrant relates to acts that were committed in Austria (§ 62 StGB) or on board of an Austrian vessel or aircraft (§ 63 StGB) (§ 67 para. 2 StGB). The foregoing shall also apply if acts are not punishable by court pursuant to Austrian law.

Austrian Jurisdiction

§ 7. (1) The execution of a European arrest warrant is inadmissible in any event if a final and enforceable decision has been pronounced against the requested person in Austria for the very same act, which may only be lifted when the prerequisites for a proper re-opening of the case apply and which prevents the conducting of any further prosecution in the issuing State.

(2) Moreover, execution of a European arrest warrant is inadmissible for acts that are subject to the scope of application of Austrian criminal laws if

1. criminal proceedings are pending against the requested person for the same act or are initiated by the time of the court decision on the execution of the European arrest warrant, or

2. die Staatsanwaltschaft entschieden hat, eine Anzeige oder das Verfahren wegen derselben Tat zurückzulegen oder einzustellen oder die gesuchte Person sonst außer Verfolgung zu setzen.

(3) § 6 und Abs. 2 stehen der Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen eine Person, die nicht österreichischer Staatsbürger ist, nicht entgegen, wenn

1. der Durchführung des Strafverfahrens im Ausstellungsstaat mit Rücksicht auf die besonderen Umstände des Falles, insbesondere aus Gründen der Wahrheitsfindung und eines fairen Verfahrens, des Schutzes der berechtigten Interessen der durch die Tat verletzten Personen, der Strafbemessung oder der Vollstreckung, der Vorzug zu geben ist, oder
2. die Verfahrensbeendigung aus Mangel an Beweisen oder wegen fehlenden Antrags oder fehlender Ermächtigung des Verletzten vorgenommen wurde, oder
3. sich die Geltung der österreichischen Strafgesetze ausschließlich auf § 65 StGB gründet.

Entscheidungen dritter Staaten oder internationaler Gerichte

§ 8. Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls ist unzulässig, wenn die gesuchte Person wegen derselben Tat

1. von einem Gericht eines Mitgliedstaats rechtskräftig freigesprochen oder verurteilt wurde und die Strafe oder vorbeugende Maßnahme bereits vollstreckt worden ist, gerade vollstreckt wird oder für den noch nicht vollstreckten Teil bedingt nachgesehen wurde oder nach dem Recht des Urteilsstaats nicht mehr vollstreckt werden kann,
2. von einer Staatsanwaltschaft eines Mitgliedstaats, in dessen Hoheitsgebiet die Tat zumindest teilweise begangen wurde, durch eine endgültige Entscheidung mit den Wirkungen nach § 7 Abs. 1 außer Verfolgung gesetzt wurde,
3. von einem Gericht eines Drittstaats verurteilt wurde und die Strafe oder vorbeugende Maßnahme bereits vollstreckt worden ist, gerade vollstreckt wird oder für den noch nicht vollstreckten Teil bedingt nachgesehen wurde oder nach dem Recht des Urteilsstaats nicht mehr vollstreckt werden kann,
4. im Tatortstaat rechtskräftig freigesprochen wurde, oder

2. the public prosecutor decided to withdraw a report to the police or to discontinue proceedings for the same act, or to release the sought person from prosecution in some other way.

(3) § 6 and para. 2 do not prevent the execution of a European arrest warrant against a person who is not an Austrian national if

1. preference is to be given to conducting the criminal proceedings in the issuing State, taking account of the special circumstances of the case, especially for reasons of ascertaining the truth and a fair trial, the protection of the justified interests of the persons injured by the act, the determination of the sentence or its enforcement, or
2. the proceedings were ended for lack of evidence, or in the absence of an application, or in the absence of an authorization of the injured person, or
3. the application of Austrian criminal law is solely based on § 65 StGB.

Decisions by Third Countries or International Courts

§ 8. The execution of a European arrest warrant is inadmissible if, in connection with the same act, the requested person

1. has been acquitted or convicted with final and enforceable effect by a court of a Member State and the sentence or preventive measure involving deprivation of liberty has already been enforced, is currently being enforced, or the non-enforced portion of the sentence or measure was suspended on probation, or can no longer be enforced pursuant to the law of the sentencing state,
2. is no longer prosecuted by the public prosecutor of a Member State on the national territory on which the act was committed, at least in part, by means of a final decision having the effects pursuant to § 7 para. 1,
3. was convicted by a court of a third country, and the sentence or preventive measure involving deprivation of liberty has already been enforced, is currently being enforced, or the non-enforced portion of the sentence or measure was suspended on probation, or can no longer be enforced pursuant to the law of the sentencing state,
4. was acquitted with final and enforceable effect in the state in which the place of offence is located, or

5. vom Internationalen Strafgerichtshof, vom Internationalen Gericht für das ehemalige Jugoslawien oder vom Internationalen Gericht für Ruanda rechtskräftig verurteilt oder freigesprochen wurde.

Strafunmündige

§ 9. (1) Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen Personen, die nach österreichischem Recht zur Zeit der Tat strafunmündig waren, ist unzulässig.

(2) Die ausstellende Justizbehörde ist unverzüglich über Umstände zu unterrichten, die zur Annahme berechtigen, dass die gesuchte Person auf Grund ihres Alters für die Tat, die dem Europäischen Haftbefehl zu Grunde liegt, nach dem Recht des Ausstellungsstaats nicht strafbar ist.

Verjährung und Amnestie

§ 10. Die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls durch eine österreichische Justizbehörde ist unzulässig, wenn die Taten, auf Grund derer der Europäische Haftbefehl erlassen worden ist, dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegen und die Verfolgung oder die Vollstreckung nach österreichischem Recht verjährt oder wegen einer in Österreich erlassenen Amnestie unzulässig ist.

Abwesenheitsurteile

§ 11. (1) Aufgrund eines Europäischen Haftbefehls ist die Übergabe zur Vollstreckung einer in Abwesenheit verhängten Freiheitsstrafe oder zur Vollziehung einer in Abwesenheit angeordneten vorbeugenden Maßnahme, die mit Freiheitsentziehung verbunden ist, nur zulässig, wenn aus der Bescheinigung hervorgeht, dass der Betroffene im Einklang mit den Verfahrensvorschriften des Ausstellungsstaats

1. fristgerecht durch persönliche Ladung oder auf andere Weise von Zeit und Ort der Verhandlung, die zu der Entscheidung geführt hat, tatsächlich Kenntnis erlangt hat und darüber belehrt worden ist, dass das Urteil in seiner Abwesenheit ergehen kann,
2. in Kenntnis der anberaumten Verhandlung einen selbst gewählten oder vom Gericht beigegebenen Verteidiger mit seiner Vertretung in der Verhandlung betraut hat und von diesem in der Verhandlung tatsächlich vertreten wurde,
3. nach Zustellung des in Abwesenheit ergangenen Urteils und nach Belehrung über das Recht, die Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder ein Rechtsmittel zu ergreifen und auf diesem Weg eine

5. was convicted or acquitted with final and enforceable effect by the International Criminal Court, the International Court for the Former Yugoslavia or the International Court for Rwanda.

Persons without Criminal Responsibility

§ 9. (1) The execution of a European arrest warrant against persons, who had no criminal responsibility at the time of the act under Austrian law, is inadmissible.

(2) The issuing judicial authority shall be informed, without delay, about circumstances which justify a presumption that, under the law of the issuing State, the sought person is not punishable for the act underlying the European arrest warrant, on account of his/her age.

Limitation and Amnesty

§ 10. The execution of a European arrest warrant by an Austrian judicial authority is inadmissible if the acts, on the basis of which the European arrest warrant was issued, are subject to the scope of application of Austrian criminal law, and conducting a criminal prosecution or enforcing a court decision has become inadmissible under Austrian law, on account of the limitation period or an amnesty granted in Austria.

Court Decisions in Absentia

§ 11. (1) Surrender on the basis of a European arrest warrant for enforcement of a custodial sentence imposed in absentia or for the enforcement of a preventive measure involving deprivation of liberty imposed in absentia shall only be admitted if it emanates from the certificate states that the person concerned, in accordance with the rules of procedure of the issuing State

1. was in fact informed in due time by personal summons or in any other way of the time and place of the trial leading to the decision and was also informed that a decision can be taken in absentia,
2. aware of the time and place of the trial entrusted a selected lawyer or a lawyer appointed by the court with his or her representation in the trial and was in fact represented by this lawyer during the trial,
3. after having been served the decision taken in absentia and having been instructed about the right to request a review of the judgment or to appeal against the decision and thus achieve a second evaluation of the facts also

neuerliche Prüfung des Sachverhalts, auch unter Berücksichtigung neuer Beweise, in seiner Anwesenheit und eine Aufhebung der Entscheidung zu erreichen,

- a) ausdrücklich erklärt hat, keine Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder kein Rechtsmittel zu ergreifen; oder
- b) innerhalb der bestehenden Fristen keine Neudurchführung der Verhandlung beantragt oder kein Rechtsmittel ergriffen hat; oder

4. das Urteil nicht persönlich zugestellt erhalten hat, dieses jedoch unverzüglich nach seiner Übergabe persönlich zugestellt erhalten und dabei ausdrücklich von seinem Recht, die Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder ein Rechtsmittel zu ergreifen und auf diesem Weg eine neuerliche Prüfung des Sachverhalts, auch unter Berücksichtigung neuer Beweise, in seiner Anwesenheit und eine Aufhebung der Entscheidung zu erreichen, und den dafür bestehenden Fristen in Kenntnis gesetzt werden wird.

(2) Ist der Betroffene im Fall des Abs. 1 Z 4 zuvor nicht offiziell davon in Kenntnis gesetzt worden, dass gegen ihn im Ausstellungsstaat ein Strafverfahren anhängig ist, so kann er anlässlich der Vernehmung zum Europäischen Haftbefehl die Aushändigung einer Urteilsausfertigung vor seiner Übergabe beantragen, die im Wege der ausstellenden Justizbehörde beizuschaffen ist. Durch einen solchen Antrag werden die nach §§ 21 und 24 bestehenden Fristen ebenso wenig berührt wie jene für einen Antrag auf Neudurchführung der Verhandlung oder für die Ergreifung eines Rechtsmittels. Ist das Urteil nicht in einer dem Betroffenen verständlichen Sprache abgefasst oder mit einer Übersetzung in eine solche Sprache versehen, so ist die ausstellende Justizbehörde um Nachreichung einer Übersetzung zumindest des Urteilspruchs und der Rechtsbelehrung zu ersuchen.

Fiskalische strafbare Handlungen

§ 12. In Steuer-, Zoll- und Währungsangelegenheiten darf die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls durch eine österreichische Justizbehörde nicht mit der Begründung abgelehnt werden, dass das österreichische Recht keine gleichartigen Steuern vorschreibt oder keine gleichartigen Steuer-, Zoll- und Währungsbestimmungen enthält wie das Recht des Ausstellungsstaats.

taking into account new evidence in his or her presence, and a suspension of the decision, and having been informed about the time limits for this,

- a) explicitly declares not to request a review of the judgment or to appeal against the decision, or
- b) within the existing time limits does not request a review of the judgment or appeal against the decision, or

4. has not been personally served the judgment but has personally been served the judgment immediately after his or her surrender and on this occasion has explicitly been instructed about his or her right to request a review of the judgment or to appeal against the decision and thus achieve a new evaluation of the facts also taking into consideration new evidence in his or her presence and a suspension of the decision, and about the time limits for this.

(2) If the person concerned in case of para. 1 item 4 has not officially been notified that criminal proceedings are pending against him or her in the issuing State, he or she can request the delivery of a copy of the judgment at his or her interrogation to the European arrest warrant prior to his or her surrender, which shall be produced via the issuing authority. Such a request does neither affect the time limits set out in §§ 21 and 24 and nor those for a request for retrial or appealing against a decision. If the judgment is in a language the person concerned does not understand, the issuing authority shall be requested to forward a translation at least of the verdict and the information on the legal rights.

Punishable Acts under Fiscal Law

§ 12. In fiscal, customs and currency matters the execution of a European arrest warrant by an Austrian judicial authority must not be refused on the ground that Austrian law does not require the collection of similar taxes or does not contain any fiscal, customs or currency provisions which are equivalent to those under the law of the issuing State.

Dritter Abschnitt

Verfahren zur Bewilligung der Übergabe

Zuständigkeit

§ 13. Die Zuständigkeit für das Verfahren und die Entscheidung über die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls und die Verhängung der Übergabehaft durch eine österreichische Justizbehörde sowie für das Anbot der Übergabe richtet sich nach § 26 ARHG.

Geschäftsverkehr

§ 14. (1) Der Geschäftsverkehr zur Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls findet grundsätzlich unmittelbar zwischen der ausstellenden und der vollstreckenden Justizbehörde statt.

(2) Hat die vollstreckende Justizbehörde oder die ausstellende Justizbehörde im Europäischen Haftbefehl eine zentrale Übermittlungsbehörde namhaft gemacht, so findet der Geschäftsverkehr im Weg dieser Behörde statt. Der Bundesminister für Justiz hat durch Verordnung eine Liste solcher zentraler Übermittlungsbehörden zu verlautbaren.

(3) Ein Europäischer Haftbefehl und sonstige Unterlagen nach diesem Bundesgesetz sind im Postweg, durch Telefax, elektronische Datenübermittlung oder durch jedes andere sichere technische Mittel zu übermitteln, das die Erstellung einer schriftlichen Fassung unter Bedingungen ermöglicht, die dem Empfänger die Feststellung der Echtheit gestatten.

(4) Zur Feststellung der zuständigen vollstreckenden Justizbehörde können Erhebungen mit Hilfe von Eurojust oder der Kontaktstellen des Europäischen Justiziellen Netzes durchgeführt werden.

(5) Die Übermittlung des Europäischen Haftbefehls und sonstiger Unterlagen kann auch unter Vermittlung des Bundesministeriums für Justiz stattfinden, wenn Schwierigkeiten bei der Übermittlung oder Prüfung der Echtheit der Unterlagen bestehen, die im unmittelbaren Geschäftsverkehr nach Abs. 1 nicht behoben werden können.

(6) Ist eine österreichische Justizbehörde, an die ein Europäischer Haftbefehl zugestellt wird, für dessen Vollstreckung nicht zuständig, so leitet sie diesen an das zuständige Gericht weiter und verständigt die ausstellende Justizbehörde davon.

Part Three

Procedure for Approval of Surrender

Competences

§ 13. § 26 of the ARHG governs the competences of an Austrian judicial authority for the procedure and decision on the execution of a European arrest warrant and on imposing detention pending surrender, as well as for offering the surrender.

Exchanges between Authorities

§ 14. (1) As a matter of principle, the exchanges between authorities in connection with the execution of a European arrest warrant take place directly between the issuing and the executing judicial authority.

(2) If the executing judicial authority or the issuing judicial authority indicated a central authority for the European arrest warrant, the exchanges shall take place through that authority. The Federal Minister of Justice shall publish a list of the central transmission authorities by way of ordinance.

(3) A European arrest warrant and other documents pursuant to the present federal law shall be forwarded by mail, by facsimile transmission, electronic data transmission, or any other safe technical means that facilitates the production of a written version under conditions that make it possible for the recipient to verify their authenticity.

(4) Inquiries may be conducted with the help of Euro-just or the points of contact of the European Judicial Network in order to identify the competent executing judicial authority.

(5) The transmission of a European arrest warrant and other documents may also take place through the good services of the Federal Ministry of Justice, if there are difficulties in forwarding or verifying the authenticity of the documents which cannot be remedied by way of a direct exchange between the authorities, as specified in para. 1.

(6) Whenever an Austrian judicial authority, which is served a European arrest warrant, has no competencies for its execution, it will forward the warrant to the competent court and inform the issuing judicial authority of this step.

Vorrang der Übergabe

§ 15. Liegt ein Europäischer Haftbefehl eines anderen Mitgliedstaats oder sonst ein hinreichender Grund vor, einem anderen Mitgliedstaat die Übergabe anzubieten, so ist es unzulässig, die betroffene Person auf Grund anderer gesetzlicher Bestimmungen außer Landes zu bringen.

Einleitung des Übergabeverfahrens

§ 16. (1) Die Staatsanwaltschaft hat ein Übergabeverfahren einzuleiten, wenn ein Übergabeersuchen eines Mitgliedstaats einlangt oder auf Grund bestimmter Tatsachen anzunehmen ist, dass sich eine Person im Inland aufhält, gegen die ein Europäischer Haftbefehl erlassen wurde oder die im Schengener Informationssystem zur Festnahme ausgeschrieben ist. Die ausstellende Justizbehörde ist zur Vorlage eines Europäischen Haftbefehls aufzufordern, wenn sich die gesuchte Person im Inland aufhält.

(2) In allen anderen Fällen hat das Bundesministerium für Inneres zu prüfen, ob im Weg eines automationsunterstützt geführten Fahndungssystems, im Weg der Internationalen Kriminalpolizeilichen Organisation – INTERPOL oder sonst im Weg der kriminalpolizeilichen Amtshilfe eingelangte Ersuchen anderer Mitgliedstaaten um Übergabe einer Person Anlass für deren Ausschreibung in den Fahndungsbefehlen zur Ausforschung zum Zwecke der Festnahme und Einlieferung in die Justizanstalt des zuständigen Gerichts geben.

Rechtsbelehrung

§ 16a. (1) Wer aufgrund eines Europäischen Haftbefehls festgenommen wurde, ist sogleich schriftlich in einer für ihn verständlichen Sprache über seine Rechte zu informieren (§ 171 Abs. 4 StPO). Die Belehrung hat jedenfalls zu umfassen:

1. Das Recht, anlässlich der Vernehmung durch das Gericht über den Inhalt des Europäischen Haftbefehls informiert zu werden (§ 18, § 29 Abs. 3 ARHG);
2. das Recht, eine schriftliche Übersetzung des Europäischen Haftbefehls zu erhalten (§ 56 StPO);
3. das Recht, im Fall der Festnahme einen Verteidiger beizuziehen, einschließlich des Rechts auf Kontaktaufnahme mit einem Verteidiger in Bereitschaft, (§ 18, § 29 Abs. 3 ARHG, § 59 StPO), sowie das Recht, im Fall der Verhängung der Übergabehaft durch einen Verteidiger vertreten zu

Priority of Surrender

§ 15. If a European arrest warrant by another Member State has been served, or if there is another adequate reason to offer surrender to another Member State, it is inadmissible to remove the person concerned from the country on the basis of another statutory provision.

Launching a Surrender Procedure

§ 16. (1) The public prosecutor shall launch a surrender procedure, if a request for surrender by a Member State is received, or if it can be presumed, on the basis of specific facts that a person is staying in Austria, for whom a European arrest warrant has been issued, or that an alert for his/her apprehension has been issued under the Schengen Information System. The issuing judicial authority shall be requested to submit a European arrest warrant if the sought person is staying in Austria.

(2) In all other cases, the Federal Ministry of the Interior shall verify whether requests by other Member States for the surrender of a person, which were received by way of an automation-supported search system, by way of the International Criminal Police Organisation (INTERPOL), or by some other way of official criminal-police assistance, give rise to trigger an alert in the search instruments for his/her exploration, for the purpose of apprehending that person and committing him/her to the prison of the competent court.

Instruction on Legal Rights

§ 16a. (1) A person who has been arrested on the basis of a European arrest warrant has to be instructed in written form on his/her legal rights in a language he/she can understand without delay (§ 171 para. 4 StPO). The instruction in any case has to include

1. the right to be informed about the content of the European arrest warrant by the court when examined by the judge (§ 18, § 29 para. 3 ARHG);
2. the right to get a written translation of the European arrest warrant (§ 56 StPO);
3. the right to involve a defence lawyer in case of arrest including the right to contact with a defence lawyer on duty (§ 18, § 29 para. 3 ARHG, § 59 StPO) and the right to be represented by a defence lawyer in case of detention pending surrender (necessary defence, § 18, § 29 para. 4 ARHG, § 61 para. 1 StPO);

werden (notwendige Verteidigung; § 18, § 29 Abs. 4 ARHG, § 61 Abs. 1 StPO);

4. die Möglichkeit, sich mit der Übergabe nach Beratung mit einem Verteidiger frühestens in der ersten Haftverhandlung einverstanden zu erklären, und die Rechtsfolgen einer derartigen Erklärung (vereinfachte Übergabe; § 20, § 32 Abs. 1 bis 3 ARHG).
5. das Recht, im Ausstellungsstaat durch einen Verteidiger vertreten zu werden, dessen Aufgabe darin besteht, den inländischen Verteidiger durch Information und Beratung zu unterstützen.

(2) Die Staatsanwaltschaft hat die ausstellende Justizbehörde unverzüglich in Kenntnis zu setzen, wenn die betroffene Person von dem in Abs. 1 Z 5 erwähnten Recht Gebrauch machen will und im Ausstellungsstaat noch nicht durch einen Verteidiger vertreten ist.

(3) Ist die Person, gegen die der Europäische Haftbefehl erlassen wurde, jugendlich, so ist sie über ihre Rechte in sinngemäßer Anwendung des § 32a des Jugendgerichtsgesetzes 1988, BGBl. Nr. 599/1988, zu belehren. Die Belehrung ist so bald wie möglich auch dem gesetzlichen Vertreter zur Kenntnis zu bringen.

Anbot der Übergabe

§ 17. (1) Die Staatsanwaltschaft hat auch ohne, dass ihr ein Europäischer Haftbefehl vorliegt, zu prüfen, ob Anlass für ein Anbot der Übergabe einer im Inland betretenen Person an den in Betracht kommenden Mitgliedstaat besteht, wenn auf Grund bestimmter Tatsachen anzunehmen ist, diese habe Taten begangen, die der Vollstreckung eines solchen Haftbefehls unterliegen.

(2) Besteht Anlass für ein Anbot der Übergabe, so hat die Staatsanwaltschaft die Einleitung eines Übergabeverfahrens, die Vernehmung der betroffenen Person durch das Gericht und die Befragung der Justizbehörde des in Betracht kommenden Mitgliedstaats zu beantragen.

(3) Das Gericht hat auf Antrag der Staatsanwaltschaft nach § 18 die Übergabehaft über die betroffene Person unter sinngemäßer Anwendung der Bestimmungen des § 29 ARHG zu verhängen, soweit dies nicht unzulässig erscheint, und die Justizbehörde des in Betracht kommenden Mitgliedstaats unter Anschluss einer Sachverhaltsdarstellung zu befragen, ob gegen die betroffene Person ein Europäischer Haftbefehl erlassen werden wird. Für die Erlassung eines solchen Haftbefehls ist eine angemessene Frist mit dem Hinweis zu setzen, dass bei deren fruchtlosem Ablauf ein Verzicht auf die Übergabe angenommen und die

4. the possibility to agree to the surrender after conferring with a defence lawyer at the earliest during the first hearing on the detention and the consequences of such declaration (simplified surrender, § 20, § 32 para. 1 to 3 ARHG).
5. the right to be represented by a defence lawyer in the issuing state whose task consists in supporting the Austrian defence lawyer with information and advice.

(2) The public prosecutor shall inform the issuing judicial authority without delay if the person concerned intends to make use of the right mentioned in para. 1 item 5 and is not yet represented by a defence lawyer in the issuing State.

(3) If the person against whom the European arrest warrant has been issued, is juvenile, she/he is to be instructed on her/his rights pursuant to an analogous application of § 32a of the Juvenile Offencer's Act 1988 – *Jugendgerichtsgesetz 1988 - JGG*, Federal Law Gazette No. 599/1988. The legal representative has to be informed of such instruction as soon as possible.

Offer to Surrender

§ 17. (1) The public prosecutor shall verify, also when no European arrest warrant has been received, whether there are grounds for an offer to surrender a person apprehended in Austria to the Member State concerned if – on the basis of specific facts – it must be presumed that he/she has committed acts that are subject to the execution of such an arrest warrant.

(2) If there are grounds for offering the surrender, the public prosecutor shall apply for the launching of a surrender procedure, for the examination of the person concerned by the court and for addressing an inquiry to the judicial authority of the Member State in question.

(3) Upon application by the public prosecutor pursuant to § 18, the court shall impose detention pending surrender upon the person concerned, applying the provisions of § 29 of the ARHG in analogy, unless this appears to be inadmissible, and inquire from the judicial authority of the Member State concerned, enclosing a presentation of the facts, whether a European arrest warrant will be issued against the person concerned. A reasonable time limit shall be set for issuing such an arrest warrant, indicating that, when the time limit expires without any reaction being received, a renunciation of the surrender will be presumed, and the person concerned

betroffene Person freigelassen werden wird. Die Frist darf in keinem Fall 40 Tage ab Festnahme der betroffenen Person überschreiten. Nach ungenutztem Ablauf der Frist ist die betroffene Person unverzüglich freizulassen, es sei denn, dass die Staatsanwaltschaft sogleich die Verhängung der Untersuchungshaft beantragt.

Übergabehaft

§ 18. (1) Ein Europäischer Haftbefehl oder eine Ausschreibung nach Art. 95 des Schengener Durchführungsübereinkommens (SDÜ), BGBl. III Nr. 90/1997, gilt als Ersuchen um Durchführung eines Übergabeverfahrens und Verhängung der Übergabehaft.

(2) Für die Übergabehaft gelten die Bestimmungen über die Auslieferungshaft nach § 29 ARHG sinngemäß.

Prüfung des Europäischen Haftbefehls

§ 19. (1) Die Voraussetzungen für eine Übergabe sind an Hand des Inhalts des Europäischen Haftbefehls zu prüfen. Eine Verdachtsprüfung ist nur im Umfang des § 33 Abs. 2 ARHG vorzunehmen.

(2) Ist das Gericht der Ansicht, dass der Inhalt des Europäischen Haftbefehls und die sonst von der ausstellenden Justizbehörde zur Verfügung gestellten Angaben nicht ausreichen, um über die Übergabe entscheiden zu können, so hat es von der ausstellenden Justizbehörde unverzüglich die erforderlichen zusätzlichen Angaben zu verlangen. Für das Einlangen der zusätzlichen Angaben ist eine angemessene Frist zu bestimmen. Die Entscheidungsfristen nach den §§ 20 und 21 bleiben dadurch unverändert.

(3) Ist die rechtliche Würdigung als Straftat nach Anhang I, Teil A, offensichtlich fehlerhaft oder hat die betroffene Person dagegen begründete Einwände erhoben, so hat das Gericht nach Abs. 2 vorzugehen, wenn sonst die Übergabe unzulässig wäre.

(4) Die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls ist auf Grund von Einwänden der betroffenen Person abzulehnen, wenn ihre Übergabe die in Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union anerkannten Grundsätze verletzen würde oder objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass der Haftbefehl zum Zweck der Verfolgung oder Bestrafung der betroffenen Person aus Gründen ihres Geschlechts, ihrer Rasse, Religion, ethnischen Herkunft, Staatsangehörigkeit, Sprache oder politischen Überzeugung oder sexuellen Ausrichtung erlassen worden ist oder die Stellung dieser Person aus einem dieser Gründe sonst beeinträchtigt würde. Eine Prüfung der Einwände kann unterbleiben, wenn die betroffene Person die Einwände

will be released. The time limit must never exceed 40 days, as of the apprehension of the person concerned. When the time limit expires without any reaction, the person concerned shall be released without delay, unless the public prosecutor applies immediately that pre-trial detention be imposed upon the person concerned.

Detention Pending Surrender

§ 18. (1) A European arrest warrant or an alert pursuant to Article 95 of the Schengen Agreement Application Convention (SAAC), Federal Law Gazette III No.90/1997, shall be deemed to be a request for implementing a surrender procedure and imposing detention pending surrender.

(2) The provisions on detention pending extradition pursuant to § 29 of the ARHG shall apply in analogy to detention pending surrender.

Verification of European Arrest Warrants

§ 19. (1) The prerequisites for the surrender shall be verified by way of the information contained in the European arrest warrant. A verification of a suspicion is only required to the extent stipulated in § 33 para. 2 of the ARHG.

(2) If the court is of the opinion that the information contained in the European arrest warrant and the other data provided by the issuing judicial authority is not sufficient in order to be able to decide on the surrender, the court shall ask the issuing judicial authority without delay for the necessary additional information. A reasonable time limit shall be set for receiving the additional information. The foregoing shall not affect the time limits for decisions, pursuant to § 20 and § 21.

(3) If the legal classification as an offence pursuant to Annex I, Part A, is obviously erroneous, or if the person concerned raised justified objections to them, the court shall proceed pursuant to paragraph (2), whenever the surrender would otherwise be inadmissible.

(4) The execution of the European arrest warrant shall be refused on the basis of objections raised by the person concerned, if his/her surrender were to violate the principles recognized in Article 6 of the Treaty on a European Union, or if there are objective indications that the arrest warrant was issued for reasons of his/her sex, race, religion, ethnic origin, nationality, language or political conviction or sexual orientation, or would otherwise affect the position of that person for one of these reasons. The objections need not be verified if the person concerned could have claimed the objections before the competent judicial authorities of the issuing State,

vor den zuständigen Justizbehörden des Ausstellungsstaats, vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union hätte geltend machen können.

Vereinfachte Übergabe

§ 20. (1) Das Gericht hat die betroffene Person bei der Vernehmung zum Europäischen Haftbefehl über die Möglichkeit einer vereinfachten Übergabe zu belehren. Im Übrigen gilt § 32 Abs. 1 bis 3 ARHG sinngemäß.

(2) Hat sich die betroffene Person zu gerichtlichem Protokoll mit der Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls einverstanden erklärt und eingewilligt, ohne Durchführung eines förmlichen Verfahrens übergeben zu werden, so hat das Gericht, soweit die Voraussetzungen für eine Übergabe vorliegen, sogleich den Beschluss über die Anordnung der Übergabe zu verkünden und eine schriftliche Ausfertigung unverzüglich dem Betroffenen und der Staatsanwaltschaft zuzustellen. Die Ausfertigung hat den zu Grunde liegenden Europäischen Haftbefehl zu bezeichnen und darauf hinzuweisen, dass mit dieser vereinfachten Übergabe keine Spezialitätswirkungen verbunden sind. In diesem Beschluss ist auch über einen allfälligen Aufschub der Übergabe zu entscheiden. Liegen die Voraussetzungen für eine Übergabe nicht vor, so ist nach § 21 vorzugehen.

(3) Gegen einen Beschluss nach Abs. 2 steht der betroffenen Person und der Staatsanwaltschaft die binnen 3 Tagen ab Bekanntmachung des Beschlusses einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht zu. Die Beschwerde hat aufschiebende Wirkung. Über eine Beschwerde gegen den Beschluss auf Übergabe hat das Oberlandesgericht binnen 40 Tagen nach Einwilligung der betroffenen Person zu entscheiden.

(4) Das Gericht hat die ausstellende Justizbehörde binnen 10 Tagen nach Einwilligung der betroffenen Person über den Verfahrensstand zu unterrichten oder ihr unverzüglich eine Ausfertigung des rechtskräftigen Beschlusses als Entscheidung über den Europäischen Haftbefehl zu übermitteln.

Entscheidung über die Übergabe

§ 21. (1) Das Gericht hat über die Bewilligung oder Ablehnung der Übergabe der betroffenen Person binnen 30 Tagen nach deren Festnahme durch Beschluss zu entscheiden, der schriftlich auszufertigen ist. Die Verfahrensvorschriften über die Zulässigkeit der Auslieferung nach § 31 Abs. 1 erster Satz, Abs. 2 bis 5 und Abs. 6 erster bis dritter Satz ARHG gelten sinngemäß.

before the European Court of Human Rights or before the Court of the European Union.

Simplified Procedure

§ 20. (1) When examining the person concerned in connection with the European arrest warrant, the court shall inform him/her of the possibility of a simplified procedure. Moreover, § 32 para. 1 to 3 of the ARHG shall apply in analogy.

(2) If the person consents to the execution of the European arrest warrant and agrees to being surrendered without a formal procedure being executed, which shall be recorded in the court minutes, the court shall immediately pronounce the decision ordering the surrender, provided that the prerequisites for a surrender are met, and a written copy of the court decision shall be served, without delay, upon the person concerned and the public prosecutor. The copy shall indicate the underlying European arrest warrant and point out that this simplified procedure does not entail any entitlement to the speciality rule. A decision on a possible postponement of the surrender shall also be taken in this court decision. If the prerequisites for a surrender do not prevail, § 21 shall be applied to the further procedure.

(3) The person concerned and the public prosecutor have the right to appeal the decision pursuant to para. 2 by filing a complaint with the higher regional court within 3 days as of the pronouncement of the decision. The complaint has suspensive effect. The second-instance court shall decide on a complaint against the decision to surrender within 40 days as of the consent given by the person concerned.

(4) The court shall inform the issuing judicial authority of the status of the procedure within 10 days as of the consent given by the person concerned or send it, without delay, a copy of the final and enforceable decision which constitutes the decision on the European arrest warrant.

Decision on Surrender

§ 21. (1) Within 30 days as of the apprehension the court shall order, by way of decision, whether the surrender of the person concerned is granted or refused, which decision shall be issued in writing. The procedural provisions on the admissibility of the extradition pursuant to § 31 para. 1 first sentence, para. 2 to 5 and para. 6 first to third sentence of the ARHG shall apply in analogy.

(2) Wurde über die betroffene Person auf Grund eines Europäischen Haftbefehls die Übergabehaft nach § 18 verhängt, so ist über die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls binnen 60 Tagen rechtskräftig zu entscheiden. Kann diese Frist insbesondere auf Grund der besonderen Schwierigkeiten des Falles nicht eingehalten werden, so hat das Gericht die ausstellende Justizbehörde darüber vor Ablauf der Frist in Kenntnis zu setzen. In diesem Fall verlängert sich die Entscheidungsfrist um weitere 30 Tage.

(2a) Die Fristen nach Abs. 1 und 2 werden durch das Recht der betroffenen Person nach § 16a Abs. 1 Z 5 nicht berührt.

(3) Über die nach Abs. 2 letzter Satz verlängerte Frist hinaus darf die Übergabehaft nur aufrecht erhalten werden, wenn dies wegen besonderer Schwierigkeiten oder besonderen Umfangs der Prüfung der Voraussetzungen einer Vollstreckung des Haftbefehls im Hinblick auf das Gewicht des Haftgrundes unvermeidbar ist. Die Fristen nach § 18 Abs. 2 bleiben unberührt.

(4) Eine Ausfertigung des rechtskräftigen Beschlusses hat das Gericht der ausstellenden Justizbehörde unverzüglich als Entscheidung über den Europäischen Haftbefehl zu übermitteln.

Europäische Haftbefehle mehrerer Mitgliedstaaten

§ 22. (1) Ersuchen zwei oder mehrere Mitgliedstaaten um die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen dieselbe Person, so hat das Gericht unter Abwägung aller Umstände zu entscheiden, welchem Europäischen Haftbefehl der Vorrang eingeräumt wird. Zu diesen Umständen zählen insbesondere die Schwere der Tat, der Tatort, der Zeitpunkt, zu dem der Europäische Haftbefehl erlassen wurde, sowie der Umstand, ob der Haftbefehl zur Strafverfolgung oder zur Vollstreckung einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme erlassen wurde. Vor einer Entscheidung kann eine Stellungnahme von Eurojust eingeholt werden.

(2) Zugleich mit der Entscheidung nach Abs. 1 ist über die Zulässigkeit der weiteren Übergabe zur Vollstreckung des anderen Europäischen Haftbefehls zu entscheiden, wenn die Übergabe an den Ausstellungsstaat unter Vorbehalt der Spezialität stattfindet.

(3) Diese Entscheidungen sind allen beteiligten Mitgliedstaaten bekannt zu geben.

(2) If detention pending surrender was imposed on the person concerned on the basis of a European arrest warrant, pursuant to § 18, a decision on the execution of the European arrest warrant shall be taken with final and enforceable effect within 60 days. If this time limit cannot be met, especially on account of the specific difficulties of a case, the court shall inform the issuing judicial authority accordingly, prior to the expiry of the time limit. In this case, the time limit for the decision shall be extended by another 30 days.

(2a) The time limits indicated in para. 1 and 2 are not affected by the right of the person concerned pursuant to § 16a para. 1 item 5.

(3) A detention pending surrender may be only continued beyond the time limit extended pursuant to the last sentence of para. 2 if this unavoidable, due to the special difficulties or the special scope of verifying the prerequisites for the execution of an arrest warrant, with a view to the weight of the grounds for the detention. The foregoing shall not affect the time limits pursuant to § 18 para. 2.

(4) The court shall communicate, without delay, a copy of the final and enforceable decision to the issuing judicial authority which constitutes the decision on the European arrest warrant.

European Arrest Warrants by Several Member States

§ 22. (1) If two or several Member States request the execution of a European arrest warrant against one and the same person, the court shall take a decision, considering all circumstances, which European arrest warrant shall be given priority. These circumstances shall include, in particular, the gravity of the act, the place of the offence, the time at which the European arrest warrant was issued, as well as the circumstance whether the arrest warrant was issued for conducting criminal prosecution or for enforcing a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty. An opinion by Euro-just may be obtained prior to taking a decision.

(2) At the same time when taking the decision pursuant to para. 1, a decision shall be taken on the admissibility of the further surrenders in order to execute the other European arrest warrants, if the surrender to the issuing State takes place with the reservation of the speciality rule.

(3) These decisions shall be communicated to all Member States involved.

Zusammentreffen eines Europäischen Haftbefehls mit einem Auslieferungersuchen

§ 23. (1) Liegen ein Europäischer Haftbefehl und zumindest ein Auslieferungersuchen eines Drittstaats vor, so hat der Bundesminister für Justiz unter Abwägung aller Umstände nach § 22 Abs. 1 und nach Maßgabe der anwendbaren völkerrechtlichen Vereinbarungen zu entscheiden, ob dem Europäischen Haftbefehl oder dem Auslieferungersuchen der Vorrang einzuräumen ist.

(2) Das Gericht hat über die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls zu entscheiden und den Beschluss der ausstellenden Justizbehörde mit dem Hinweis zu übermitteln, dass über den Vorrang des Europäischen Haftbefehls der Bundesminister für Justiz entscheiden wird. Das Gericht hat die Akten zusammen mit dem nach den Bestimmungen des ARHG zu fassenden Beschluss über die Zulässigkeit der Auslieferung oder der Zustimmung zur vereinfachten Auslieferung dem Bundesministerium für Justiz vorzulegen. Die Verständigung des Ausstellungsstaats von der Entscheidung des Bundesministers für Justiz erfolgt durch das Gericht.

Durchführung der Übergabe

§ 24. (1) Für die Durchführung der Übergabe der betroffenen Person gilt § 36 ARHG nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen. Hinsichtlich der Notwendigkeit von Reisedokumenten gilt § 7 ARHG.

(2) Erfolgt die Übergabe an einen Nachbarstaat oder liegen bereits die erforderlichen Durchlieferungsbewilligungen vor, so hat das Gericht unter gleichzeitiger Verständigung der ausstellenden Justizbehörde anzuordnen, dass die betroffene Person binnen 10 Tagen nach Rechtskraft der Bewilligung der Übergabe an einem bestimmten Grenzübergang oder vereinbarten Übergabeort den Behörden des Nachbarstaats übergeben wird. In allen übrigen Fällen hat das Gericht die ausstellende Justizbehörde unverzüglich schriftlich aufzufordern, die betroffene Person binnen 10 Tagen ab Rechtskraft der Bewilligung der Übergabe zu übernehmen sowie Zeitpunkt und Ort der Abholung vorzuschlagen. Diese Aufforderung ist auch dem Bundesministerium für Inneres (Bundeskriminalamt) unverzüglich zu übermitteln.

(3) Wird die betroffene Person nicht binnen 10 Tagen ab Rechtskraft der Bewilligung der Übergabe übernommen, so ist sie freizulassen, es sei denn, dass binnen dieser Frist ein späterer Übergabetermin vereinbart wurde oder Umstände vorliegen, die sich dem Einfluss der beteiligten Mitgliedstaaten entziehen. Liegen

Coincidence of a European Arrest Warrant and a Request for Extradition

§ 23. (1) If one European arrest warrant and at least one request for extradition by a third country are received, the Federal Minister of Justice shall decide, after considering all circumstances pursuant to § 22 (1) and on the basis of the applicable agreements under international law, whether the European arrest warrant or the request for extradition shall take precedence.

(2) The court shall decide on the execution of the European arrest warrant and communicate the decision to the issuing State, indicating that the Federal Minister of Justice will decide whether the European arrest warrant takes precedence. The court shall submit to the Federal Minister of Justice all files, together with the decision on the admissibility of the extradition, to be taken pursuant to the provisions of the ARHG, or the consent to a simplified surrender. The court will inform the issuing State of the decision of the Federal Minister of Justice.

Executing the Surrender

§ 24. (1) § 36 of the ARHG shall apply to the execution of the surrender of the person concerned, on the basis of the following provisions. § 7 of the ARHG shall apply to the need for travel documents.

(2) If the surrender is made to a neighbouring State, or if the necessary transit permits have already been obtained, the court shall order – informing the issuing judicial authority at the same time – that the person concerned will be surrendered to the authorities of the neighbouring state at a specified border post, or an agreed place of surrender within 10 days after the permission of the surrender has become final and enforceable. In all other cases, the court shall request the issuing judicial authority in writing and without delay to accept the person concerned within 10 days, after the permission of the surrender has become final and enforceable, as well as to propose the time and place of the surrender. The Federal Ministry of the Interior (Federal Office of Criminal Investigations) shall also be informed without delay.

(3) If the person concerned is not taken over within 10 days after the permission of the surrender has become final and enforceable, he/she shall be released, unless a later date was agreed for the surrender during that period, or circumstances prevail that are beyond the control of the Member States involved. If such circumstances

solche Umstände vor, so hat das Gericht die ausstellende Justizbehörde abermals im Sinne des Abs. 2 schriftlich aufzufordern, die betroffene Person binnen 10 Tagen ab Wegfall des Hindernisses zu übernehmen und einen Vorschlag für die Übergabe zu erstatten. Wird die Person nicht binnen dieser Frist übernommen, so ist sie freizulassen.

(4) Die Ausfolgung von Gegenständen im Zusammenhang mit der Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls richtet sich nach §§ 25 und 41 ARHG, soweit diese Gegenstände nicht zur persönlichen Habe der betroffenen Person gehören. Unterliegen im Inland befindliche Gegenstände der Konfiskation oder der Einziehung, so dürfen diese Gegenstände dem Ausstellungsstaat nur unter der Bedingung übergeben werden, dass sie spätestens nach Abschluss des Strafverfahrens kostenlos zurückgegeben werden.

Aufschub der Übergabe

§ 25. (1) Das Gericht hat auf Antrag der betroffenen Person oder der Staatsanwaltschaft oder von Amts wegen die Übergabe aufzuschieben, wenn

1. die betroffene Person nicht transportfähig ist oder ernsthafte Gründe für die Annahme vorliegen, dass die Durchführung der Übergabe eine Gefährdung für Leib oder Leben der betroffenen Person nach sich ziehen könnte,

(Anm.: Z 2 aufgehoben durch BGBl. I Nr. 112/2007)

3. sich die betroffene Person in Untersuchungshaft befindet,
4. die Anwesenheit der auf freiem Fuß befindlichen Person für ein inländisches Strafverfahren unbedingt erforderlich ist,
5. die betroffene Person in finanzbehördlicher Untersuchungshaft zu halten ist, oder
6. an der betroffenen Person eine von einem Gericht oder einer Verwaltungsbehörde verhängte Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme zu vollziehen ist.

(2) Wird von der Verfolgung oder von der Vollstreckung wegen Übergabe abgesehen (§ 192 Abs. 1 Z 2 StPO, §§ 4 und 157 Abs. 1 des Strafvollzugsgesetzes) und sind alle Aufschubgründe nach Abs. 1 weggefallen, so ist die Person nach Maßgabe des § 24 unverzüglich zu übergeben.

Bedingte Übergabe

§ 26. (1) Wurde ein Aufschub der Übergabe nach § 25 Abs. 1 Z 6 angeordnet, so kann die betroffene Person der ausstellenden Justizbehörde zur Durchführung

prevail, the court shall once again request the issuing judicial authority in writing, as described in para. 2, to take over the person concerned within 10 days after the obstacle has been eliminated and to make a proposal for the surrender. If the person is not taken over during that period, he/she shall be released.

(4) In connection with the execution of a European arrest warrant, objects shall be handed over pursuant to § 25 and § 41 of the ARHG, to the extent that these items are not personal belongings of the person concerned. If objects located in Austria are subject to confiscation or forfeiture, these objects may only be handed over to the issuing State on the condition that they will be returned at the latest and free of charge, after the criminal proceedings have been finished.

Postponing the Surrender

§ 25. (1) The court shall postpone the surrender upon application by the person concerned, by the public prosecutor or ex officio if

1. the person concerned is not in a position to be transported, or if there are serious reasons for presuming that implementing the surrender might constitute a risk to the life and limb of the person concerned,

(Note: Item 2 repealed by Federal Law Gazette I No. 112/2007),

3. the person concerned is being held in pre-trial detention,
4. the presence of the person, who is at large, is urgently required for criminal proceedings in Austria,
5. the person concerned shall to be kept in pre-trial detention by the fiscal authorities, or
6. a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty, which a court or an administrative authority imposed, is to be enforced in connection with the person concerned.

(2) If, on account of the surrender, the authorities refrain from criminal prosecution or execution (§ 192 para. 1 item 2 of the StPO, § 4 and § 157 para. 1 of the Enforcement of Punishments Act) and if all reasons for a postponement pursuant to para. 1 no longer apply, the person shall be surrendered without delay, with the proviso of § 24.

Conditional Surrender

§ 26. (1) If postponement of the surrender was ordered pursuant to § 25 para. 1 item 6, the person concerned may be surrendered on an interim basis to the issuing

bestimmter Verfahrenshandlungen in jenem Verfahren vorläufig übergeben werden, für das die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls bewilligt wurde, insbesondere zur Hauptverhandlung und Urteilsfällung, wenn die Rückstellung der Person nach Durchführung der Verfahrenshandlungen zugesichert und eine schriftliche Vereinbarung nach Abs. 3 abgeschlossen wird. Die vorläufige Übergabe hat zu unterbleiben, wenn sie unangemessene Nachteile für die betroffene Person zur Folge hätte.

(2) Die vorläufige Übergabe unterbricht den Vollzug der inländischen Freiheitsstrafe oder vorbeugenden Maßnahme nicht.

(3) Die Vereinbarung hat zumindest zu enthalten:

1. die Bezeichnung jener Verfahrenshandlungen, zu deren Zweck die bedingte Übergabe stattfinden soll;
2. die Verpflichtung zur ehestmöglichen Rückstellung der betroffenen Person nach Durchführung der Verfahrenshandlungen;
3. eine Befristung, nach deren Ablauf die betroffene Person jedenfalls rückzustellen ist, sofern nicht vor Ablauf dieser Frist eine Verlängerung der bedingten Übergabe vereinbart worden ist;
4. die Verpflichtung, die übergebene Person weiterhin in Haft zu halten und nur auf Anordnung des zuständigen Gerichts des Vollstreckungsstaats freizulassen;
5. eine Bestimmung, dass die bedingte Übergabe den Vollzug der im Vollstreckungsstaat verhängten Freiheitsstrafe oder vorbeugenden Maßnahme nicht unterbricht und die im Ausstellungsstaat in Haft zugebrachten Zeiten ausschließlich im Verfahren des Vollstreckungsstaats angerechnet werden;
6. eine Bestimmung, dass alle Kosten im Zusammenhang mit der bedingten Übergabe vom Ausstellungsstaat zu tragen sind.

(4) Besteht Anlass eine bedingte Übergabe aus einem anderen Mitgliedstaat zu erwirken, hat das Gericht auf Antrag der Staatsanwaltschaft mit der vollstreckenden Justizbehörde eine schriftliche Vereinbarung nach Abs. 3 abzuschließen.

Wiederaufnahme des Übergabeverfahrens

§ 27. (1) Das Übergabeverfahren ist auf Antrag der betroffenen Person oder der Staatsanwaltschaft oder von Amts wegen wiederaufzunehmen, wenn sich neue Tatsachen oder Beweismittel ergeben, die geeignet erscheinen, erhebliche Bedenken gegen die Richtigkeit des Beschlusses zu bewirken. Über die

judicial authority in order to carry out certain procedural acts, for which execution of the European arrest warrant was granted, especially for the main trial and the delivery of the judgment, if the return of the person after conducting the procedural acts is guaranteed and a written agreement pursuant to para. 3 is signed. A temporary surrender shall not take place if it were to result in disproportionate disadvantages for the person concerned.

(2) A temporary surrender does not interrupt the enforcement of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty in Austria.

(3) The agreement shall contain the following, as a minimum:

1. the designation of the procedural steps in which connection the conditional surrender is to be made;
2. the obligation to return the person concerned as quickly as possible after the procedural acts have been completed;
3. a time limit, after the expiry of which the person concerned must be returned in any event, unless an extension of the conditional surrender is agreed upon prior to the expiry of the time limit;
4. the obligation to continue to keep the surrendered person detained and to release him/her only upon an order by the competent court of the executing State;
5. a provision that the conditional surrender does not interrupt the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed by the executing State, and that the times spent in custody in the issuing State will be exclusively attributed to the proceedings in the executing State;
6. a provision that all costs in connection with the conditional surrender shall be borne by the issuing State.

(4) If there is reason to obtain a conditional surrender from another Member State, the court shall enter into a written agreement, pursuant to para. 3, with the executing judicial authority upon application by the public prosecutor.

Re-Opening of the Surrender Procedure

§ 27. (1) The surrender procedure shall be re-opened upon application by the person concerned, the public prosecutor or ex officio, if new facts or evidence appear that are suited to give rise to considerable concerns about the correctness of the decision. The court shall decide on the re-opening of the case (§ 43 para. 4 StPO,

Wiederaufnahme entscheidet das Gericht (§ 43 Abs. 4 StPO) in sinngemäßer Anwendung der Bestimmungen des § 357 Abs. 2 zweiter bis fünfter Satz und Abs. 3 StPO. Für das weitere Verfahren nach einem Beschluss, durch den das Übergabeverfahren wiederaufgenommen wird, gelten die Bestimmungen der §§ 19 und 21.

(2) Wurde die betroffene Person bereits dem Ausstellungsstaat übergeben und wird im wiederaufgenommenen Verfahren eine zunächst bewilligte Übergabe abgelehnt, so sind die Akten dem Bundesministerium für Justiz vorzulegen. Der Bundesminister für Justiz hat den Ausstellungsstaat um die Rücküberstellung der betroffenen Person zu ersuchen.

Nachträgliches Übergabeverfahren

§ 27a. (1) Ersucht nach rechtskräftiger Bewilligung der Übergabe (§ 21) derselbe Mitgliedstaat um Zustimmung zur Verfolgung wegen anderer, vor der Übergabe begangener strafbarer Handlungen oder zur Vollstreckung einer wegen derartiger Handlungen verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme, oder wird von diesem Mitgliedstaat ein Europäischer Haftbefehl eines anderen Mitgliedstaats mit dem Ersuchen um Zustimmung zur weiteren Übergabe an den anderen Mitgliedstaat übermittelt, so hat das Gericht, das über die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls entschieden hat, auf Antrag der Staatsanwaltschaft die Zustimmung zur weiteren Verfolgung oder weiteren Übergabe zu erteilen, wenn die Voraussetzungen für eine Übergabe nach dem Zweiten Abschnitt des II. Hauptstücks dieses Bundesgesetzes vorliegen. Die Staatsanwaltschaft hat die ausstellende Justizbehörde zur Übermittlung eines Protokolls über die Erklärung der betroffenen Person zum Ersuchen oder zum Europäischen Haftbefehl aufzufordern, wenn dieses nicht übermittelt und die betroffene Person bereits übergeben wurde.

(2) Die Verfahrensvorschriften über die Zulässigkeit der Auslieferung nach § 31 Abs. 1 erster Satz, Abs. 2 bis 5 und Abs. 6 erster und dritter Satz ARHG gelten sinngemäß; eine Verhandlung findet jedoch nicht statt, wenn die betroffene Person bereits übergeben wurde.

(3) Die in § 21 Abs. 1 und 2 angeführten Fristen gelten sinngemäß.

(4) Wird nach rechtskräftiger Bewilligung der Übergabe (§ 21) aus demselben Mitgliedstaat ein Auslieferungsersuchen eines Drittstaats mit dem Ersuchen um Zustimmung zur Weiterlieferung der betroffenen Person übermittelt, ist § 40 ARHG anzuwenden. Die Staatsanwaltschaft hat die Justizbehörde des anderen Mitgliedstaats zur Übermittlung eines Protokolls über die Erklärung der betroffenen

applying the provisions of § 357 para. 2, second to fifth sentence, and para. 3 StPO in analogy. The provisions of § 19 and § 21 shall apply to the further procedure that follows upon the decision to re-open the surrender procedure.

(2) If the person concerned has already been surrendered to the issuing State, and if an originally granted surrender is refused in the re-opened proceedings, the files shall be submitted to the Federal Ministry of Justice. The Federal Minister of Justice shall request the return of the person concerned from the issuing State.

Subsequent Surrender Procedure

§ 27a. (1) If, after a final decision on granting surrender (§ 21) the same Member State requests the consent to criminal prosecution of other criminal acts committed before the surrender or to the enforcement of a prison sentence or preventive measure involving deprivation of liberty because of such a criminal act or if this Member State transmits a European Arrest Warrant of another Member State with the request of consent to the further transfer to the other Member State, the court which has decided on the execution of the European Arrest Warrant on application of the office of public prosecution has to consent to the subsequent prosecution or surrender if the prerequisites for surrender pursuant to Part Two of Chapter II of this federal law prevail. The office of public prosecution has to request the issuing judicial authority to transmit a protocol of the declaration of the person concerned regarding the request or the European arrest warrant if such protocol has not been transmitted and the person concerned has already been surrendered.

(2) The procedural requirements on the admissibility of extradition pursuant to § 31 para. 1 first sentence, para. 2 to 5 and para. 6 first and third sentence of the ARHG shall apply in analogy. However, there is no hearing if the person concerned has already been surrendered.

(3) The time limits set in § 21 para. 1 and 2 shall apply in analogy.

(4) If after a final decision on granting consent to surrender (§ 21) a request for extradition of a third country with the request of consent to the further transfer of the person concerned is transmitted by the same Member State, § 40 ARHG is to be applied. The office of public prosecution has to request the issuing judicial authority of the other Member State to transmit a protocol of the declaration of the person

Person zum Ersuchen um Weiterlieferung aufzufordern, wenn dieses nicht übermittelt und die betroffene Person bereits übergeben wurde.

Kosten

§ 28. Kosten, die durch die Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls im Inland entstehen, hat die Republik Österreich zu tragen. Alle sonstigen Kosten, einschließlich der Kosten der bedingten Übergabe, gehen zu Lasten des Ausstellungsstaats.

Vierter Abschnitt

Erwirkung der Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls

Fahndung

§ 29. (1) Die Staatsanwaltschaft ordnet die Festnahme mittels eines gerichtlich bewilligten Europäischen Haftbefehls an und veranlasst gegebenenfalls die Ausschreibung der gesuchten Person im Schengener Informationssystem gemäß Art. 95 SDÜ im Wege der zuständigen Sicherheitsbehörden, wenn Anlass für die Einleitung einer Personenfahndung zur Festnahme in zumindest einem Mitgliedstaat besteht. Kann durch eine Ausschreibung im Schengener Informationssystem die Fahndung nicht in allen Mitgliedstaaten erreicht werden, so sind auch die Dienste der Internationalen Kriminalpolizeilichen Organisation-INTERPOL in Anspruch zu nehmen.

(2) Die Staatsanwaltschaft hat den Europäischen Haftbefehl unmittelbar der zuständigen vollstreckenden Justizbehörde zu übermitteln, wenn der Aufenthaltsort der gesuchten Person in einem Mitgliedstaat bekannt ist oder bestimmte Anhaltspunkte für einen solchen Aufenthaltsort bestehen.

(2a) Nach Einbringung der Anklage ist die Festnahme mittels eines Europäischen Haftbefehls auf Antrag der Staatsanwaltschaft durch das Gericht anzuordnen. Die Übermittlung des Europäischen Haftbefehls an die zuständige vollstreckende Justizbehörde erfolgt in diesen Fällen ebenfalls durch das Gericht.

(3) Macht ein Mitgliedstaat die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls, der von einer österreichischen Justizbehörde gegen eine Person erlassen wird, die Staatsangehörige dieses Mitgliedstaats ist oder ihren Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt in diesem Mitgliedstaat hat, von der Zusicherung abhängig, dass die von der Übergabe betroffene Person nach ihrer Anhörung zum Vollzug einer vom österreichischen Gericht verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung

concerned regarding the request for further transfer, if such protocol has not been transmitted and the person concerned has already been surrendered.

Costs

§ 28. The Republic of Austria shall bear the costs that accrue in Austria on account of the execution of the European arrest warrant. All other costs, including the costs of a conditional surrender, shall be borne by the issuing State.

Part Four

Obtaining the Execution of a European Arrest Warrant

Search

§ 29. (1) The public prosecutor shall order the apprehension by way of a European arrest warrant authorized by a court, and, if necessary, arrange for an alert of the requested person in the Schengen Information System, pursuant to Article 95 of the SAAC, through the channels of the competent security authorities, if there is reason to launch a search for the apprehension of the requested person in at least one of the Member States. If it is not possible for an alert in the Schengen Information System to obtain a search in all Member States, the services of the International Criminal Police Organization (INTERPOL) shall also be used.

(2) The public prosecutor shall communicate the European arrest warrant directly to the competent executing judicial authority, if the whereabouts of the requested person in a Member State are known, or if there are certain indications for such whereabouts.

(2a) After filing the formal letter of accusation with the court the arrest on the basis of a European arrest warrant is to be ordered by the court on application of the office of public prosecution. The court in such cases also has to forward the European arrest warrant to the competent execution authority.

(3) If a Member State – in executing a European arrest warrant, which an Austrian judicial authority issues against a person who is a national of that Member State or has his/her domicile or permanent residence in that Member State – requires a guarantee that the person concerned will be returned for the enforcement of a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty, imposed by the Austrian court, after having been heard, the court shall give that guarantee,

verbundenen vorbeugenden Maßnahme in diesen Mitgliedstaat rücküberstellt wird, so hat das Gericht auf Antrag der Staatsanwaltschaft diese Zusicherung abzugeben, wenn weiterhin Anlass besteht, den Europäischen Haftbefehl in diesem Mitgliedstaat zu vollstrecken. Diese Zusicherung ist für die österreichischen Justizbehörden bindend.

Inhalt und Form des Europäischen Haftbefehls

§ 30. (1) Der Europäische Haftbefehl ist unter Verwendung des Formblatts laut Anhang II dieses Bundesgesetzes auszufertigen und hat die dort angeführten Angaben zu enthalten.

(2) Der Europäische Haftbefehl ist in die oder eine der Amtssprachen des Vollstreckungsstaats zu übersetzen.

(3) Wenn Mitgliedstaaten den Europäischen Haftbefehl auch in anderen als ihren eigenen Amtssprachen akzeptieren, hat der Bundesminister für Justiz dies durch Verordnung zu verlautbaren.

Recht auf einen Verteidiger

§ 30a. (1) Eine Person, die aufgrund eines von einer österreichischen Justizbehörde erlassenen Europäischen Haftbefehls festgenommen wurde, hat das Recht, einen Verteidiger zu bevollmächtigen.

(2) Teilt die vollstreckende Justizbehörde mit, dass die betroffene Person von diesem Recht Gebrauch machen will, hat die Staatsanwaltschaft unverzüglich die betroffene Person über die Möglichkeit der Beiziehung eines Verteidigers in Bereitschaft (§ 59 Abs. 4 StPO) und Möglichkeiten zur Bevollmächtigung eines Verteidigers sowie die Voraussetzungen, unter denen ein Verfahrenshilfeverteidiger beigegeben werden kann (§ 61 Abs. 2 StPO), zu informieren.

(3) Ist der Person ein Verfahrenshilfeverteidiger nach § 61 Abs. 2 StPO beigegeben, so umfasst dessen Tätigkeit erforderlichenfalls auch die Unterstützung ihres Verteidigers im Vollstreckungsstaat.

Spezialität und weitere Übergabe oder Weiterlieferung

§ 31. (1) Eine Person, die auf Grund eines von einer österreichischen Justizbehörde erlassenen Europäischen Haftbefehls an Österreich übergeben wurde, darf ohne die Zustimmung des Vollstreckungsstaats wegen einer vor ihrer Übergabe begangenen anderen Handlung, auf die sich der Europäische Haftbefehl nicht erstreckt hat, weder verfolgt noch verurteilt noch einer Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme unterworfen noch auf Grund eines weiteren Europäischen Haftbefehls an einen anderen Mitgliedstaat

upon an application by the public prosecutor, if there is continued reason to execute the European arrest warrant in that Member State. The guarantee shall be binding for the Austrian judicial authorities.

Content and Form of a European Arrest Warrant

§ 30. (1) The European arrest warrant shall be completed, using the form sheet pursuant to Annex II to the present federal law, and it shall contain the data indicated there.

(2) The European arrest warrant shall be translated into the official language or one of the official languages of the executing State.

(3) If Member States accept a European arrest warrant also in another than their own official languages, the Federal Minister of Justice shall proclaim this by way of ordinance.

Right to a defence lawyer

§ 30a. (1) A person, who was arrested on the basis of a European arrest warrant issued by an Austrian judicial authority has the right to authorise a defence lawyer.

(2) If the executing authority informs the public prosecutor that the person concerned intends to make use of this right the public prosecutor has to inform the person concerned about his/her possibility to contact an “on duty defence lawyer” (§ 59 para. 4 StPO) and the possibilities of authorising a defence lawyer as well as the prerequisites for being granted a legal aid defence lawyer (§ 61 para. 2 StPO).

(3) If the person has been provided with a legal aid defence lawyer pursuant to § 61 para. 2 StPO his/her scope of activity if necessary also includes the support of the defence lawyer in the execution State.

Speciality and Further Surrender or Further Transit

§ 31. (1) A person, who was surrendered to Austria on the basis of a European arrest warrant, issued by an Austrian judicial authority, must neither be prosecuted, nor convicted, nor subjected to a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty, nor surrendered to another Member State on the basis of a further European arrest warrant. A further transit to a third country shall always require the consent of the executing State.

übergeben werden. Eine Weiterlieferung an einen Drittstaat bedarf immer der Zustimmung des Vollstreckungsstaats.

- (2) Die Spezialität der Übergabe findet keine Anwendung, wenn
1. die Person innerhalb von 45 Tagen nach ihrer endgültigen Freilassung das Gebiet der Republik Österreich nicht verlassen hat, obwohl sie es verlassen konnte und durfte,
 2. die Person das Gebiet der Republik Österreich verlassen hat und freiwillig zurückkehrt oder aus einem dritten Staat rechtmäßig zurückgebracht wird,
 3. die zu verfolgende Tat weder mit Freiheitsstrafe noch mit einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme bedroht ist oder die Strafverfolgung nicht zur Anwendung einer die persönliche Freiheit beschränkenden Maßnahme führt,
 4. gegen die Person eine nicht mit Freiheitsentziehung verbundene Strafe oder Maßnahme, insbesondere eine Geldstrafe oder eine vermögensrechtliche Anordnung, vollstreckt wird, selbst wenn diese Vollstreckung insbesondere durch den Vollzug einer Ersatzfreiheitsstrafe zu einer Einschränkung der persönlichen Freiheit führt,
 5. die Person nach ihrer Übergabe ausdrücklich auf die Beachtung des Grundsatzes der Spezialität verzichtet oder der Verfolgung wegen bestimmter vor der Übergabe begangener strafbarer Handlungen zustimmt,
 6. die Person vor der vollstreckenden Justizbehörde ihrer Übergabe zugestimmt und ausdrücklich auf die Beachtung des Grundsatzes der Spezialität verzichtet hat, oder
 7. die vollstreckende Justizbehörde auf die Einhaltung des Grundsatzes der Spezialität verzichtet oder ihre Zustimmung zur Verfolgung wegen anderer vor der Übergabe begangener strafbarer Handlungen erteilt hat.

(3) Der Verzicht auf die Beachtung des Grundsatzes der Spezialität oder die Zustimmung zur Verfolgung wegen bestimmter vor der Übergabe begangener strafbarer Handlungen nach Abs. 2 Z 5 ist nur wirksam, wenn die betroffene Person diese Erklärungen in einem von der Staatsanwaltschaft oder dem Gericht aufgenommenen Protokoll abgibt. Die betroffene Person ist über die Wirkungen des Verzichts und der Zustimmung zu belehren sowie darauf hinzuweisen, dass es ihr freistehe, sich zuvor mit einem Verteidiger zu verständigen.

(4) Liegen Ausnahmen nach Abs. 2 nicht vor und besteht Anlass, die betroffene Person auch wegen Taten zu verfolgen oder gegen die betroffene Person eine Freiheitsstrafe oder eine mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende

- (2) The speciality of surrender shall not be applied if
1. the person has not left the territory of the Republic of Austria within 45 days after his/her final release, although he/she could have left and was allowed to leave,
 2. the person left the territory of the Republic of Austria and returns voluntarily, or is returned from a third country lawfully,
 3. the act requiring prosecution does not carry a custodial sentence, nor a preventive measure involving deprivation of liberty, or the criminal prosecution does not lead to the application of a measure restricting personal liberty,
 4. a punishment or a measure that does not involve deprivation of liberty is enforced in connection with the person, especially a fine or a property-law order, even if this enforcement leads to a restriction of personal liberty, especially by enforcing a substitute prison term,
 5. the person, after his/her surrender, expressly renounces the speciality rule, or agrees to the prosecution for a specific punishable act committed prior to the surrender,
 6. the person agreed before the executing judicial authority to his/her surrender and expressly waived the speciality rule, or
 7. the executing judicial authority waived observance of the speciality principle, or agreed to the prosecution for other punishable acts committed prior to the surrender.

(3) Waiving observance of the speciality rule or consenting to the conduct of a criminal prosecution for specific punishable acts committed prior to the surrender, pursuant to para. 2 item 5, shall only be effective if the person concerned has made these statements which are recorded by the public prosecutor or the court. The person concerned shall be instructed of the effects of the waiver and his/her consent, as well as informed that he/she is free to consult with a legal counsel beforehand.

(4) If there are no exemptions pursuant to para. 2, and if there is reason to prosecute the person concerned also for acts, or to enforce a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty against the person concerned,

Maßnahme zu vollstrecken, auf die sich der Europäische Haftbefehl nicht erstreckt, so ist zwecks Ergänzung des bereits erlassenen Europäischen Haftbefehls mit Anordnung auf Grund gerichtlicher Bewilligung ein neuer Europäischer Haftbefehl zu erlassen, der die Angaben nach Anhang II zu enthalten hat; dieser ist der vollstreckenden Justizbehörde unter Anschluss eines von der Staatsanwaltschaft oder dem Gericht aufgenommenen Protokolls über die Erklärung der betroffenen Person mit dem Ersuchen um Erteilung der Zustimmung zu übermitteln. Das Ersuchen kann mit dem Hinweis versehen werden, dass eine Zustimmung als erteilt angenommen werden wird, wenn die vollstreckende Justizbehörde nicht binnen 30 Tagen nach Eingang des Ersuchens eine Entscheidung oder sonstige Antwort übermittelt. § 70 Abs. 3 und 4 ARHG gilt sinngemäß.

(5) Liegen Ausnahmen nach Abs. 2 nicht vor und ersucht ein anderer Mitgliedstaat um die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls, so ist dieser Haftbefehl der vollstreckenden Justizbehörde mit dem Ersuchen um Erteilung der Zustimmung zur weiteren Übergabe zu übermitteln. Das Ersuchen kann mit dem Hinweis versehen werden, dass eine Zustimmung als erteilt angenommen wird, wenn die vollstreckende Justizbehörde nicht binnen 30 Tagen nach Eingang des Ersuchens eine Entscheidung oder sonstige Antwort übermittelt.

(6) Ersucht ein Drittstaat um die Auslieferung der übergebenen Person, so hat das Gericht auf Antrag der Staatsanwaltschaft die vollstreckende Justizbehörde immer um ihre Zustimmung zu dieser Weiterlieferung zu ersuchen, sofern die Zustimmung des Vollstreckungsstaats nicht nach Abs. 7 als erteilt gilt. Dieses Ersuchen hat das Gericht vor der Vorlage der Akten an den Bundesminister für Justiz nach § 32 Abs. 4 ARHG oder vor seiner Entscheidung nach § 31 ARHG zu stellen. Dem Ersuchen sind Ausfertigungen der Auslieferungsunterlagen des Drittstaats sowie ein mit der betroffenen Person aufgenommenes gerichtliches Protokoll über ihre Erklärungen zum Auslieferungsersuchen anzuschließen.

(7) Der Bundesminister für Justiz hat durch Verordnung eine Liste jener Mitgliedstaaten zu verlautbaren, die dem Generalsekretär des Rates der Europäischen Union mitgeteilt haben, dass in ihren Beziehungen zu anderen Mitgliedstaaten, die eine gleiche Mitteilung gemacht haben, die Zustimmung zur weiteren Verfolgung, Verurteilung oder Vollstreckung einer Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme oder zur Übergabe an einen anderen Mitgliedstaat als erteilt gilt, sofern die vollstreckende Justizbehörde im Einzelfall in ihrer Übergabeentscheidung keine anders lautende Erklärung abgibt.

which are not covered by the European arrest warrant, then a new European arrest warrant shall be issued for the purpose of amending the previously issued European arrest warrant by way of an order based on a court authorization. The new arrest warrant shall contain the data pursuant to Annex II. It shall be transmitted to the executing judicial authority, enclosing the record, which the public prosecutor or the court shall establish on the statement by the person concerned, with the request for granting its consent. The request may contain the reference that consent will be regarded as having been granted if the executing judicial authority does not communicate a decision or other reply within 30 days after receiving the request. § 70 para. 3 and 4 of the ARHG shall apply in analogy.

(5) If there are no exemptions pursuant to para. 2, or if another Member State requests the execution of a European arrest warrant, that arrest warrant shall be forwarded to the executing judicial authority with the request to grant its consent to the further surrender. The request may contain the reference that consent will be regarded as having been granted if the executing judicial authority does not communicate a decision or other reply within 30 days after receiving the request.

(6) If a third country requests the extradition of the surrendered person, the court, upon application by the public prosecutor, shall always request the executing judicial authority for its consent to this further surrender, unless the consent of the executing State is deemed to have been granted pursuant to para. 7. The court shall make this request before submitting the files to the Federal Minister of Justice pursuant to § 32 para. 4 of the ARHG, or before taking a decision pursuant to § 31 of the ARHG. The request shall comprise copies of the extradition documents of the third country, as well as a court record drawn up with the person concerned on that person's statements in relation to the request for extradition.

(7) The Federal Minister of Justice shall proclaim, by way of ordinance, a list of those Member States that have informed the Secretary General of the Council of the European Union that their consent to an additional prosecution, conviction or enforcement of a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty or the surrender to another Member State shall be deemed to have been granted in relations to other Member States that have made the same communication, provided that the executing judicial authority does not issue another statement in a specific case in its decision on surrender.

(8) Wurde die betroffene Person zuvor von einem Drittstaat nach Österreich ausgeliefert und stehen der weiteren Übergabe die Bestimmungen der Spezialität oder Bedingungen entgegen, die der Drittstaat anlässlich der Auslieferung gestellt hat und die die Republik Österreich übernommen hat, so hat die Staatsanwaltschaft unverzüglich die ausstellende Justizbehörde unter Hinweis auf das der Übergabe entgegenstehende Hindernis um die Übermittlung der für die Erwirkung der Auslieferung erforderlichen Unterlagen unter Anschluss einer Übersetzung in eine vom Drittstaat akzeptierte Sprache zu ersuchen. Nach deren Einlangen sind diese der Bundesministerin für Justiz zur Erwirkung der Zustimmung des Drittstaats zur Übergabe vorzulegen. Die in den §§ 20 und 21 vorgesehenen Fristen beginnen erst an dem Tag zu laufen, an dem die Spezialität oder die gestellten Bedingungen der Übergabe nicht mehr entgegenstehen.

Fünfter Abschnitt Durchlieferung

Zulässigkeit der Durchlieferung

§ 32. (1) Die Durchlieferung einer Person durch das Gebiet der Republik Österreich an einen Mitgliedstaat wird auf Grund eines zuvor gestellten Ersuchens bewilligt.

(2) Die Durchlieferung bedarf keiner Bewilligung, wenn der Luftweg benützt werden soll und eine Zwischenlandung auf dem Gebiet der Republik Österreich nicht vorgesehen ist. Im Fall einer außerplanmäßigen Zwischenlandung wird die Durchlieferung auf Grund eines vom Ausstellungsstaat zu stellenden Ersuchens bewilligt.

(3) Ein inländischer Strafanspruch gegen die durchzuliefernde Person steht einer Durchlieferung nicht entgegen. Die Staatsanwaltschaft hat jedoch in diesem Fall zu prüfen, ob Anlass besteht, die weitere Übergabe oder Auslieferung der durchzuliefernden Person zu begehren oder den Ausstellungsstaat um die Übernahme der Strafverfolgung zu ersuchen.

(4) Die Bestimmungen über die Durchlieferung gelten sinngemäß auch auf Ersuchen um Durchbeförderung von Personen durch das Gebiet der Republik Österreich in einen Mitgliedstaat zum Zweck der Übernahme der Strafverfolgung.

(8) If the person concerned has previously been extradited by a third country to Austria and if the provisions on the principle of speciality or conditions imposed by the third country in connexion with the extradition and accepted by the Republic of Austria, contradict a further surrender the office of public prosecution immediately has to request the issuing judicial authority to transmit the documents necessary for granting extradition together with a translation into a language accepted by the third country indicating the obstacle contradicting surrender. Upon receipt these documents have to be transmitted to the Federal Ministry of Justice in order to obtain consent of the third country to surrender. The time limits indicated in §§ 20 and 21 begin on the day on which speciality or the conditions imposed do no longer contradict surrender.

Part Five Transit

Admissibility of Transit

§ 32. (1) The transit of a person through the territory of the Republic of Austria to a Member State shall be granted on the basis of a previously filed request.

(2) No permission shall be required for a transit, if the air route is to be used and a stop-over on the territory of the Republic of Austria is not planned. In the case of a non-scheduled stop-over, transit shall be granted on the basis of a request to be issued by the issuing State.

(3) A title to serve a punishment in Austria concerning the person to be transited shall not oppose a transit. However, in this case the public prosecutor shall examine whether there is reason to request a further surrender or the extradition of the person to be transited, or to request the issuing State for taking over the criminal prosecution.

(4) The provisions on transit shall apply in analogy to requests for the transit transport of persons over the territory of the Republic of Austria to a Member State for the purpose of taking over the criminal prosecution.

Durchlieferung österreichischer Staatsbürger

§ 33. (Verfassungsbestimmung) (1) Die Durchlieferung österreichischer Staatsbürger durch das Gebiet der Republik Österreich ist nur nach Maßgabe der Bestimmungen dieses Bundesgesetzes zulässig.

(2) Die Durchlieferung österreichischer Staatsbürger zum Zweck der Vollstreckung einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ist unzulässig.

(3) Die Durchlieferung österreichischer Staatsbürger hat immer unter der Bedingung zu erfolgen, dass der österreichische Staatsbürger nach Gewährung rechtlichen Gehörs zur Vollstreckung der vom Gericht des Ausstellungsstaats verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme nach Österreich rücküberstellt wird.

Durchlieferungsunterlagen

§ 34. (1) Die Durchlieferung ist ausschließlich an Hand des Inhalts des Ersuchens zu prüfen. Dieses Ersuchen hat folgende Angaben zu enthalten:

1. die Identität und die Staatsangehörigkeit der betroffenen Person,
2. das Vorliegen eines Europäischen Haftbefehls oder eines Auslieferungsersuchens,
3. die Art und die rechtliche Würdigung der Straftat,
4. die Beschreibung der Umstände, unter denen die Straftat begangen wurde, einschließlich der Tatzeit und des Tatorts.

(2) Der Bundesminister für Justiz kann vom ersuchenden Staat eine Ergänzung der Unterlagen verlangen und hierfür eine angemessene Frist bestimmen. Bei fruchtlosem Ablauf dieser Frist ist auf Grund der vorhandenen Unterlagen zu entscheiden.

(3) Für die Durchführung der Durchlieferung gilt § 49 ARHG.

Entscheidung über die Durchlieferung

§ 35. Über die Durchlieferung entscheidet der Bundesminister für Justiz im Einvernehmen mit dem Bundesminister für Inneres. Er hat seine Entscheidung unmittelbar der ersuchenden Behörde zu übermitteln.

Erwirkung der Durchlieferung

§ 36. (1) Besteht auf Grund eines inländischen Europäischen Haftbefehls Anlass zur Durchlieferung durch einen Mitgliedstaat, so hat das Gericht oder die

Transit of Austrian Nationals

§ 33. (Constitutional Provision) (1) The transit of Austrian nationals through the territory of the Republic of Austria shall only be admissible pursuant to the provisions of the present federal law.

(2) The transit of Austrian nationals for the purpose of enforcing a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty shall be inadmissible.

(3) The transit of Austrian nationals shall always take place on the condition that the Austrian national is returned to Austria after having been granted to be heard in court on the enforcement of a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty, issued by a court of the issuing State.

Transit Documents

§ 34. (1) The transit shall be examined exclusively on the basis of the content of the request. Such a request shall contain the following information:

1. identity and nationality of the person concerned,
2. the existence of a European arrest warrant or a request for extradition,
3. the type and legal classification of the offence,
4. a description of the circumstances at which the offence was committed, including the time of the act and the place of the offence.

(2) The Federal Minister of Justice may demand additional documentation from the requesting State and fix a reasonable time limit for their delivery. When no reaction is received within the time limit, the decision shall be taken on the basis of the existing documentation.

(3) § 49 of the ARHG shall apply to the execution of the transit.

Decision of Transit

§ 35. The Federal Minister of Justice, in agreement with the Federal Minister of the Interior, shall decide on the transit. He shall communicate his decision directly to the requesting authority.

Obtaining a Transit

§ 36. (1) If there is reason for a transit through a Member State, on the basis of an Austrian European arrest warrant, the court or the office of public prosecution

Staatsanwaltschaft die in § 34 bezeichneten Unterlagen der zuständigen Behörde dieses Mitgliedstaats mit dem Ersuchen um Bewilligung zu übermitteln. Der Bundesminister für Justiz hat durch Verordnung eine Liste der für die Entgegennahme von Ersuchen um Durchlieferung zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten zu verlautbaren.

(2) Besteht Anlass, einen Mitgliedstaat auf Grund eines Auslieferungersuchens um die Durchlieferung einer Person aus einem Drittstaat zu ersuchen, so sind dem Bundesministerium für Justiz die in § 34 bezeichneten Unterlagen zur Erwirkung der Durchlieferung vorzulegen.

Kosten der Durchlieferung

§ 37. Ein Ersatz für die Kosten einer Durchlieferung durch das Gebiet der Republik Österreich ist vom ersuchenden Mitgliedstaat nur zu verlangen, wenn dieser nicht die Kosten eines gleichartigen österreichischen Ersuchens selbst tragen würde. Über die Gegenseitigkeit ist im Zweifelsfall eine Auskunft des Bundesministers für Justiz einzuholen.

III. Hauptstück

Anerkennung und Vollstreckung justizieller Entscheidungen

Erster Abschnitt

Vollstreckung von Freiheitsstrafen und mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahmen

Erster Unterabschnitt

Vollstreckung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 39. (1) Eine über eine natürliche Person, die sich entweder im Ausstellungsstaat oder im Inland befindet, von einem Gericht eines anderen Mitgliedstaats nach Durchführung eines Strafverfahrens rechtskräftig verhängte lebenslange oder zeitliche Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme wird unter folgenden Voraussetzungen nach den Bestimmungen dieses Unterabschnitts vollstreckt:

1. unabhängig von der Zustimmung des Verurteilten, wenn dieser

shall communicate the documents listed in § 34 to the competent authority of that Member State with the request to grant consent. The Federal Minister of Justice shall proclaim, by way of ordinance, a list of the authorities in the Member States with competences for receiving requests for transit.

(2) If there is reason to request a Member States for the transit of a person from a third country, on the basis of a request for extradition, the documents listed in § 34 shall be transmitted to the Federal Ministry of Justice in order to obtain the transit.

Costs of Transit

§ 37. The requesting Member State shall demand reimbursement of the costs of a transit through the territory of the Republic of Austria only if that State were not to bear the expenses of an equivalent Austrian request. In case of doubt, the Federal Minister of Justice shall provide information in this context.

Chapter III

Recognition and Enforcement of Judicial Decisions

Part One

Enforcement of Foreign Custodial Sentences and Preventive Measures Involving Deprivation of Liberty

Subdivision One

Enforcement of Judgements of other Member States

Prerequisites

§ 39. (1) A legally-binding custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty for life or for a limited period of time imposed on a natural person either staying in the issuing State or in Austria by a court of another Member State on the basis of criminal proceedings, shall be enforced in accordance with the following prerequisites under the terms of this Subdivision:

1. independently from the consent of the sentenced person if he or she

- a) die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt und seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt im Inland hat;
 - b) seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt im Inland hat und dorthin im Hinblick auf das gegen ihn im Ausstellungsstaat anhängige Strafverfahren oder das in diesem Staat ergangene Urteil geflohen oder sonst zurückgekehrt ist;
 - c) aufgrund eines Ausweisungsbescheides, einer Abschiebungsanordnung oder eines Aufenthaltsverbotes, unabhängig davon, ob diese Entscheidung im Urteil oder einer infolge des Urteils getroffenen gerichtlichen oder verwaltungsbehördlichen Entscheidung enthalten ist, nach Beendigung des Straf- oder Maßnahmenvollzuges nach Österreich abgeschoben würde;
2. mit Zustimmung des Verurteilten und nur im Verhältnis zu jenen Mitgliedstaaten, die eine entsprechende Erklärung abgegeben haben, wenn der Verurteilte nicht die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt, jedoch seit mindestens fünf Jahren ununterbrochen seinen rechtmäßigen Aufenthalt im Inland hat und sein Recht auf Daueraufenthalt oder auf langfristigen Aufenthalt in Österreich aufgrund der Verurteilung nicht verliert; oder
3. mit Zustimmung des Verurteilten, wenn aufgrund bestimmter Umstände Bindungen des Verurteilten zu Österreich von solcher Intensität bestehen, dass davon auszugehen ist, dass die Vollstreckung im Inland der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient, selbst wenn die Voraussetzungen nach Z 1 und 2 nicht vorliegen, sofern der Verurteilte sein Aufenthaltsrecht in Österreich aufgrund der Verurteilung nicht verliert.
- (2) Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten eine Erklärung nach Abs. 1 Z 2 abgegeben haben.

Unzulässigkeit der Vollstreckung

§ 40. Die Vollstreckung einer von einem Gericht eines anderen Mitgliedstaats rechtskräftig verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ist auch bei Vorliegen der Voraussetzungen nach § 39 Abs. 1 unzulässig,

- 1. wenn die dem Urteil zugrunde liegende Tat nach österreichischem Recht nicht gerichtlich strafbar ist; für fiskalische strafbare Handlungen ist § 12 sinngemäß anzuwenden;

- a) is an Austrian national and has his or her domicile or permanent residence in Austria;
 - b) has his or her domicile or permanent residence in Austria and has fled to Austria in view of the criminal proceedings pending against him or her in the issuing State or following the conviction in this State or otherwise returned there;
 - c) would be deported to Austria after having served the sentence or measure imposed on the basis of an expulsion or deportation order or a restraining order, independently from whether this decision is included in the judgment or has been taken separately by a court or administrative authority consequential to the judgment;
2. with consent of the sentenced person and only in relation to the Member States that have made such declaration, if the sentenced person is not an Austrian national but has been legally residing continuously for at least five years in Austria and does not lose his or her permit as a permanent or long-term resident in Austria due to the conviction; or
3. with consent of the sentenced person if due to certain circumstances the sentenced person has such close bonds to Austria that it can be assumed that the enforcement in Austria would serve the purpose of facilitating the social rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society, even if the prerequisites of para. 1 and 2 do not apply, unless the sentenced person loses his or her residence permit in Austria as a consequence of the conviction.
- (2) The Federal Ministry of Justice has to announce by ordinance which Member States have made a declaration according to para.1 item 2.

Inadmissibility of Enforcement

§ 40. The enforcement of a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed by final and absolute decision of a court of another Member State shall not be admitted even though the prerequisites of § 39 para. 1 are met,

- 1. if the criminal acts in respect of which the judgment was issued do not constitute offences punishable by the courts under Austrian law; for fiscal offences § 12 applies accordingly;

2. wenn zum Zeitpunkt des Einlangens der in § 41a Abs. 1 angeführten Unterlagen beim zuständigen Gericht weniger als sechs Monate der verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme zu vollstrecken sind, wobei mehrere Freiheitsstrafen oder ihre zu vollstreckenden Reste zusammenzurechnen sind;
 3. wenn die dem Urteil zugrunde liegende Tat zur Gänze oder zu einem großen oder wesentlichen Teil im Inland oder an Bord eines österreichischen Schiffs oder Luftfahrzeugs begangen wurde und die Staatsanwaltschaft entschieden hat, das Verfahren wegen derselben Tat einzustellen oder die Person sonst außer Verfolgung zu setzen;
 4. wenn gegen den Verurteilten wegen der dem Urteil zugrunde liegenden Tat ein rechtskräftiges Urteil im Inland oder ein rechtskräftiges, bereits vollstrecktes Urteil in einem anderen Staat ergangen ist;
 5. wenn die dem Urteil zugrunde liegende Tat von einer Person begangen wurde, die nach österreichischem Recht zur Zeit der Tat strafunmündig war;
 6. wenn die Vollstreckbarkeit der verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme nach österreichischem Recht verjährt ist;
 7. soweit dem Verurteilten im Inland oder im Ausstellungsstaat Amnestie oder Begnadigung gewährt worden ist;
 8. soweit die Vollstreckung gegen Bestimmungen über die Immunität verstoßen würde;
 9. wenn das Urteil in Abwesenheit des Verurteilten ergangen ist, es sei denn, dass aus der Bescheinigung hervorgeht, dass dieser im Einklang mit den Verfahrensvorschriften des Ausstellungsstaats
 - a) fristgerecht durch persönliche Ladung oder auf andere Weise von Zeit und Ort der Verhandlung, die zu dem Urteil geführt hat, tatsächlich Kenntnis erlangt hat und darüber belehrt worden ist, dass die Entscheidung in seiner Abwesenheit ergehen kann; oder
 - b) in Kenntnis der anberaumten Verhandlung einen selbst gewählten oder vom Gericht beigegebenen Verteidiger mit seiner Vertretung in der Verhandlung betraut hat und von diesem in der Verhandlung tatsächlich vertreten wurde; oder
2. if at the time the documents mentioned in § 41a para. 1 are received by the competent court less than six months of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty imposed remain to be served. In such case, several custodial sentences or remaining parts of such sentences to be enforced have to be added up;
 3. if the criminal acts in respect of which the judgment was delivered were committed wholly or for a major part in Austria or on board of an Austrian vessel or aircraft and the office of public prosecution has decided to dismiss the case because of the same criminal act or closed the proceedings due to other reasons;
 4. if the sentenced person has been convicted in Austria for the same criminal act in respect of which the judgment was delivered or if there has been a legally binding judgment in another state that has already been enforced;
 5. if the criminal act in respect of which the judgment was delivered was committed by a person who, owing to his or her age, could not have been held criminally responsible under Austrian law;
 6. if the enforcement of the custodial sentence imposed or the preventive measure involving deprivation of liberty is statute-barred under Austrian law;
 7. insofar as the sentenced person has been granted an amnesty or a pardon in Austria or in the issuing State;
 8. insofar as enforcement would violate provisions on immunity;
 9. if the judgment was rendered in absentia of the sentenced person, unless it emanates from the certificate that the person in accordance with the procedural rules of the issuing State
 - a) was in fact informed in due time by personal summons or in any other way of the time and place of the trial leading to the judgment and was also informed that the decision can be taken in absentia; or
 - b) aware of the time and place of the trial entrusted a selected lawyer or a lawyer appointed by the court with his or her representation in the trial and was in fact represented by this lawyer during the trial; or

- c) nach Zustellung des in Abwesenheit ergangenen Urteils und nach Belehrung über das Recht, die Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder ein Rechtsmittel zu ergreifen und auf diese Weise eine neuerliche Prüfung des Sachverhalts, auch unter Berücksichtigung neuer Beweise, in seiner Anwesenheit und eine Aufhebung der Entscheidung zu erreichen,
- aa) ausdrücklich erklärt hat, keine Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder kein Rechtsmittel zu ergreifen, oder
- bb) innerhalb der bestehenden Fristen keine Neudurchführung der Verhandlung beantragt oder kein Rechtsmittel ergriffen hat;
10. wenn die verhängte Freiheitsstrafe eine mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme umfasst, die auch unter Berücksichtigung der in § 41b Abs. 3 und 4 vorgesehenen Herabsetzungs- oder Anpassungsmöglichkeit in Österreich nicht vollstreckt werden kann;
11. wenn der Ausstellungsstaat zu einem bis zur Entscheidung über die Vollstreckung gestellten Ersuchen gemäß § 41e Abs. 4 seine nach § 41e Abs. 2 Z 7 erforderliche Zustimmung dazu versagt, dass die verurteilte Person im Inland wegen einer vor der Überstellung begangenen anderen Straftat als derjenigen, die der Überstellung zugrunde liegt, verfolgt, verurteilt oder dem Vollzug einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme unterworfen wird; oder
12. wenn objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass das Urteil unter Verletzung von Grundrechten oder wesentlichen Rechtsgrundsätzen im Sinne von Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union zustande gekommen ist, insbesondere die Freiheitsstrafe oder die mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme zum Zwecke der Bestrafung des Verurteilten aus Gründen seines Geschlechts, seiner Rasse, Religion, ethnischen Herkunft, Staatsangehörigkeit, Sprache, politischen Überzeugung oder sexuellen Ausrichtung verhängt worden ist, und der Verurteilte keine Möglichkeit hatte, diese Umstände vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union geltend zu machen.
- c) after having been served the judgment in absentia and after having been instructed about the right to request a review of the judgment or to appeal against the decision and thus achieve a new evaluation of the facts also taking into account new evidence in his or her presence and a suspension of the decision,
- aa) explicitly declared not to request a review of the judgment or to appeal against the decision or
- bb) within the existing time limits does not request a review of the judgment or appeal against the decision;
10. if the custodial sentence imposed also includes a preventive measure involving deprivation of liberty which could not be enforced in Austria even considering the possibilities of reducing or adapting the sentence of § 41b para. 3 and 4;
11. if the issuing state, before a decision on the enforcement is taken, does not consent to a request pursuant to § 41e para. 4 in accordance with § 41e para. 2 item 7, that the sentenced person can be prosecuted, sentenced or otherwise subjected to the enforcement of a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty for a criminal act committed prior to the transfer other than that for which the person was transferred; or
12. if there are objective facts that prove that the judgment as been rendered in violation of fundamental rights or fundamental principles of Article 6 of the Treaty on the European Union, especially that the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty has been imposed for the purpose of punishing the sentenced person for his/her sex, race, religion, ethnic origin, nationality, language, political conviction or sexual orientation, and the sentenced person did not have the possibility to bring these circumstances to the European Court of Human Rights or the Court of the European Union.

Zuständigkeit

§ 40a. (1) Zur Entscheidung über die Vollstreckung der Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ist das

Competences

§ 40a. (1) The Regional Courts are competent for the decision on the enforcement of a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation

Landesgericht sachlich zuständig. Beträgt das Ausmaß der zu vollstreckenden Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme mindestens fünf Jahre, so entscheidet das Landesgericht als Senat von drei Richtern (§ 31 Abs. 6 StPO).

(2) Die örtliche Zuständigkeit richtet sich nach dem Ort, in dem die verurteilte Person ihren Wohnsitz oder Aufenthalt hat; befindet sie sich in gerichtlicher Haft im Inland, so ist der Haftort maßgebend. Ist nach diesen Bestimmungen die Zuständigkeit eines bestimmten Gerichts nicht feststellbar, so ist das Landesgericht für Strafsachen Wien zuständig.

(3) Ist das Gericht, das mit der Vollstreckung befasst worden ist, nicht zuständig, so tritt es die Sache an das zuständige Gericht ab.

Haft zur Sicherung der Vollstreckung

§ 41. (1) Auf Antrag der Staatsanwaltschaft kann das Gericht über den Verurteilten vor Übermittlung des Urteils samt Bescheinigung oder vor der Entscheidung über die Vollstreckung zur Sicherung der Vollstreckung die Haft verhängen, wenn

1. ein entsprechendes Ersuchen des Ausstellungsstaats vorliegt, der Verurteilte sich im Inland aufhält und die Vollstreckung nicht von vornherein unzulässig erscheint;
2. auf Grund bestimmter Tatsachen der dringende Verdacht besteht, dass sich der Verurteilte der Vollstreckung wegen des Ausmaßes der zu vollstreckenden Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme entziehen werde; und
3. die Zustimmung des Verurteilten zur inländischen Vollstreckung nicht erforderlich ist.

(2) Auf das Verfahren zur Verhängung, Fortsetzung und Aufhebung einer Haft nach Abs. 1 sind die Bestimmungen über die Untersuchungshaft nach Einbringen der Anklage (§ 175 Abs. 5 StPO) sinngemäß anwendbar. Sie ist jedenfalls aufzuheben, wenn die Frist nach § 41a Abs. 4 abgelaufen ist oder die Vollstreckung eingestellt wird (§ 41f).

Verfahren

§ 41a. (1) Die Vollstreckung setzt voraus, dass dem Gericht

1. das zu vollstreckende Urteil;
2. die von der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang VII**) und, sofern der Ausstellungsstaat nicht die

of liberty. If at least five years of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty remain to be enforced, the Regional Court decides as senate of three judges (§ 31 para. 6 StPO).

(2) The territorial competence is based on the place where the sentenced person has his or her domicile or residence. If the person is in judicial detention in Austria it is based on the place where the person is detained. If under these provisions no competent court can be determined, the Regional Criminal Court in Vienna shall be competent.

(3) If the court that has been requested to enforce a judgment is not competent, it shall forward the case to the competent court.

Custody to secure enforcement

§ 41. (1) Upon application of the office of public prosecution the court can arrest the sentenced person prior to forwarding the judgment with the certificate or prior to the decision on the enforcement in order to secure the enforcement, if

1. a corresponding request of the issuing state is presented, the sentenced person is in Austria and the enforcement is not a priori inadmissible;
2. due to specific facts there is the strong suspicion that the sentenced person will try to avoid enforcement because of the duration of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty to be enforced;
3. the consent of the sentenced person to the enforcement in Austria is not necessary.

(2) The provisions on custody after bringing formal charges (§ 175 para. 5 StPO) shall be applied correspondingly to the procedure of imposing, continuing and terminating custody according to para. 1. Custody has to be terminated in any case if the time limits of § 41a para. 4 have expired or if the enforcement is dismissed (§ 41f).

Procedure

§ 41a. (1) Enforcement requires that

1. the judgment to be enforced
2. the certificate signed by the competent authority of the issuing State (**Annex VII**) and, unless the issuing State has declared to accept certificates

Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 42b Abs. 5), deren Übersetzung in die deutsche Sprache;

3. die Stellungnahme des Verurteilten zur Übermittlung der in Z 1 und 2 angeführten Unterlagen oder das mit diesem aufgenommene Protokoll; und
4. für den Fall, dass sich der Verurteilte bereits im Inland befindet, das ausgefüllte Formblatt zur Unterrichtung der verurteilten Person (**Anhang VIII**)

übermittelt wird.

(2) Bei Vorliegen der Voraussetzungen nach § 39 Abs. 1 kann das inländische Gericht die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats, gegebenenfalls über Ersuchen des Verurteilten, um Übermittlung der in Abs. 1 angeführten Unterlagen ersuchen.

(3) In den Fällen des § 39 Abs. 1 Z 3 hat das Gericht zunächst mit der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats Konsultationen über das Vorliegen der in dieser Bestimmung angeführten Voraussetzungen zu führen. Hat sich das Gericht aufgrund der Ergebnisse der Konsultationen davon überzeugt, dass die Vollstreckung im Inland der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient, so ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, dass die Übermittlung der in Abs. 1 angeführten Unterlagen erfolgen kann.

(4) Wenn

1. die Bescheinigung nicht übermittelt worden, in wesentlichen Teilen unvollständig ist oder dem Urteil offensichtlich widerspricht; oder
2. Anhaltspunkte bestehen, dass die Voraussetzungen nach § 39 Abs. 1 nicht vorliegen oder dass einer der in § 40 Z 3, 4, 9, 10 und 12 angeführten Gründe für die Unzulässigkeit der Vollstreckung vorliegt,

ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats um Nachreichung, Vervollständigung oder ergänzende Information binnen einer festzusetzenden angemessenen Frist mit dem Hinweis zu ersuchen, dass bei fruchtlosem Ablauf der Frist die Vollstreckung zur Gänze oder zum Teil verweigert und der Verurteilte freigelassen werden wird.

(5) Vor der Entscheidung ist der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats gegebenenfalls eine begründete Stellungnahme zu übermitteln, dass die Vollstreckung der Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Inland in den in § 39 Abs. 1 Z 1 und 2 angeführten

in the German language as executing State (§ 42b para. 5), the translation of the certificate into the German language;

3. the opinion of the sentenced person on the forwarding of the documents listed in items 1 and 2 or the record of his or her oral statement; and
4. in the case that the sentenced person is already in Austria the standard form for the notification of the sentenced person (**Annex VIII**)

are forwarded to the court.

(2) If the conditions set out in § 39 para. 1 prevail, the Austrian court can request the competent authority of the issuing State, also on request of the sentenced person, to forward the documents mentioned in para. 1.

(3) In the cases of § 39 para. 1 item 3 the court shall first consult with the competent authority of the issuing State whether the conditions set out in this provision prevail. If the court due to the results of the consultation is convinced that enforcement in Austria will serve the purpose of facilitating the social rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society, the competent authority of the issuing State has to be informed immediately that the documents listed in para. 1 can be forwarded.

(4) If

1. the certificate is not forwarded or is not complete in essential parts or clearly contradicts the judgment; or
2. there are indications that the conditions set out in § 39 para. 1 are not met or that one of the reasons for the inadmissibility of enforcement listed in § 40 items 3, 4, 10 and 12 prevail,

the competent authority of the issuing State shall be requested to forward the missing documents, complete them or forward additional information within an appropriate period to be determined, together with the information that in case the time limit expires the judgment will be enforced neither partly nor completely and the sentenced person will be released.

(5) Prior to the decision a reasoned opinion shall be forwarded to the competent authority of the issuing State stating that the enforcement of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty in Austria in the cases of § 39 para. items 1 and 2 does not serve the purpose of facilitating the social

Fällen nicht der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient, insbesondere weil dessen Angehörige im Ausstellungsstaat oder in einem anderen (Mitglied)Staat wohnhaft sind oder weil der Verurteilte im Ausstellungsstaat oder in einem anderen (Mitglied)Staat einer Beschäftigung nachgeht. Teilt die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats nach Prüfung dieser Stellungnahme mit, dass die Bescheinigung nicht zurückgezogen wird, so ist die Vollstreckung bei Vorliegen der sonstigen Voraussetzungen zu übernehmen.

(6) Vor der Entscheidung über die teilweise Unzulässigkeit der Vollstreckung ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats um eine Mitteilung zu ersuchen, ob und gegebenenfalls unter welchen Bedingungen der teilweisen Vollstreckung zugestimmt wird oder ob die Bescheinigung zurückgezogen wird.

(7) Bei der Entscheidung über die Unzulässigkeit der Vollstreckung aus dem Grunde des § 40 Z 3 ist insbesondere zu berücksichtigen, ob die dem Urteil zugrunde liegende Tat zu einem großen oder zu einem wesentlichen Teil im Hoheitsgebiet des Ausstellungsstaats begangen wurde.

(8) Zu den Voraussetzungen der Vollstreckung (§§ 39 und 40) ist der Verurteilte unter Aushändigung des ausgefüllten Formblattes nach **Anhang VIII** zu hören, sofern er sich im Inland befindet.

(9) Auf den Geschäftsweg ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anwendbar.

Entscheidung

§ 41b. (1) Über die Vollstreckung ist mit Beschluss zu entscheiden. Der Beschluss hat die Bezeichnung des Gerichts, dessen Urteil vollstreckt wird, dessen Aktenzeichen, eine kurze Darstellung des Sachverhalts einschließlich Ort und Zeit der Tat, die Bezeichnung der strafbaren Handlung sowie die angewendeten Rechtsvorschriften des Ausstellungsstaats zu enthalten.

(2) Wird die Vollstreckung übernommen, so ist die im Inland zu vollstreckende Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme vorbehaltlich der Bestimmungen der Abs. 3 und 4 in der Art und Dauer festzusetzen, die in dem zu vollstreckenden Urteil ausgesprochen ist. Die §§ 38 und 66 StGB gelten sinngemäß.

(3) Übersteigt die verhängte Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme das nach österreichischem Recht für eine entsprechende Straftat oder für vergleichbare Straftaten vorgesehene Höchstmaß, so

rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society, especially because the relatives of the sentenced person live in the issuing State or in another (Member) State or because the sentenced person is working in the issuing State or in another (Member) State. If the competent authority of the issuing State after examining this opinion declares that the certificate will not be withdrawn, the enforcement shall be taken over if the other prerequisites prevail.

(6) Prior to the decision on partial inadmissibility of the enforcement the competent authority of the issuing State shall be requested to explain whether and if yes under which circumstances consent is given to a partial enforcement or whether the certificate is being withdrawn.

(7) When deciding on the inadmissibility of the enforcement based on the reasons stated in § 40 item 3 it shall especially be taken into consideration whether the criminal act in respect of which the judgment was issued, was partly or wholly committed on the territory of the issuing State.

(8) The sentenced person has to be heard concerning the prerequisites of enforcement (§§ 39 and 40) and the completed standard form under **Annex VIII** shall be handed over to him or her if he or she is in Austria.

(9) § 14 para. 1 to 5 apply to the means of communication.

Decision

§ 41b. (1) The decision on enforcement shall be taken in the form of a court order. The order has to contain the denomination of the court that issued the judgment to be enforced, its case number, a short description of the facts including time and place of the criminal act, the denomination of the criminal act and the applicable legal provisions.

(2) If the decision is taken to enforce the judgment, the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty to be enforced in Austria (subject to the provisions of para. 3 and 4) shall be determined in such nature and duration that it corresponds to the sentence imposed in the judgment to be enforced. §§ 38 and 66 StGB are applicable.

(3) If the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed exceeds the maximum penalty provided for the same offence or for similar offences under Austrian law, it shall be adapted to the maximum penalty provided for similar offences under Austrian law.

ist sie auf das nach österreichischem Recht für derartige Straftaten vorgesehene Höchstmaß herabzusetzen.

(4) Ist die verhängte Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme nach ihrer Art nicht mit dem österreichischen Recht vereinbar, so ist sie an die nach österreichischem Recht für vergleichbare Straftaten vorgesehene Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme anzupassen. Die angepasste Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme muss soweit wie möglich der im Ausstellungsstaat verhängten Sanktion entsprechen und darf diese nicht verschärfen.

(5) Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft und dem Verurteilten die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen.

(6) Für den Vollzug, die bedingte Entlassung und das Gnadenrecht gelten die Bestimmungen des österreichischen Rechts.

Aufschub der Entscheidung über die Vollstreckung

§ 41c. Die Entscheidung über die Vollstreckung der Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ist aufzuschieben,

1. solange über eine zulässige Beschwerde (§ 41b Abs. 5) nicht rechtskräftig entschieden wurde;
2. für die Dauer der vom Gericht für erforderlich erachteten, auf seine Kosten anzufertigenden Übersetzung des zu vollstreckenden Urteils;
3. bis zum Einlangen der von der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats beehrten ergänzenden Informationen oder Unterlagen.

Fristen für die Entscheidung

§ 41d. Sofern kein Grund für den Aufschub der Entscheidung über die Vollstreckung nach § 41c vorliegt, ist über die Vollstreckung binnen 90 Tagen ab Einlangen der in § 41a Abs. 1 angeführten Unterlagen beim zuständigen Gericht zu entscheiden. Kann diese Frist in Ausnahmefällen nicht eingehalten werden, so hat das Gericht die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats darüber unter Angabe der Gründe und der Zeit, die voraussichtlich für eine endgültige Entscheidung benötigt wird, in Kenntnis zu setzen.

Spezialität

§ 41e. (1) Eine Person, die nach den Bestimmungen dieses Abschnitts zur Vollstreckung der über sie im Ausstellungsstaat verhängten Freiheitsstrafe oder mit

(4) If the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed is incompatible with Austrian law in terms of its nature, it shall be adapted to the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty provided for under Austrian law for similar offences. The adapted custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty shall correspond as closely as possible to the sentence imposed in the issuing State and shall not aggravate it.

(5) The office of public prosecution and the sentenced person are entitled to appeal against the court order within 14 days to the Superior Regional Court.

(6) To the enforcement, the release on probation and the procedure of granting pardon Austrian law shall be applied.

Postponing the decision on enforcement

§ 41c. The decision on the enforcement of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty may be postponed

1. until a final and absolute decision on the appeal against the court order has been taken (§ 41b para. 5);
2. until the judgment to be enforced is translated provided that the court considers this necessary and orders the translation at its own costs;
3. until the supplementary information or documents requested from the competent authority of the issuing State are received.

Time limits for the decision

§ 41d. Unless there is a reason for the postponement of the decision on the enforcement according to § 41c, the decision shall be taken within 90 days from the time the competent court has received the documents listed in § 41a para. 1. If this time limit cannot be met in exceptional cases, the court shall inform the competent authority of the issuing State giving the reasons for the delay and the time presumably needed for the final decision to be taken.

Specialty

§ 41e. (1) A person transferred to Austria pursuant to the provisions of this Chapter for the enforcement of the custodial sentence or preventive measure

Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme an Österreich überstellt wurde, darf vorbehaltlich des Abs. 2 wegen einer vor ihrer Überstellung begangenen anderen Handlung als derjenigen, die der Überstellung zugrunde liegt, weder verfolgt noch verurteilt noch der Vollstreckung einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme unterworfen werden.

(2) Die Spezialität der Überstellung findet keine Anwendung, wenn

1. der Verurteilte innerhalb von 45 Tagen nach seiner endgültigen Freilassung das Gebiet der Republik Österreich nicht verlassen hat, obwohl er es verlassen konnte und durfte;
2. der Verurteilte das Gebiet der Republik Österreich verlassen hat und freiwillig zurückkehrt oder aus einem dritten Staat rechtmäßig zurückgebracht wird;
3. die zu verfolgende Tat weder mit Freiheitsstrafe noch mit einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme bedroht ist oder die Strafverfolgung nicht zur Anwendung einer die persönliche Freiheit beschränkenden Maßnahme führt;
4. gegen den Verurteilten eine nicht mit Freiheitsentziehung verbundene Strafe oder Maßnahme, insbesondere eine Geldstrafe oder eine vermögensrechtliche Anordnung, vollstreckt wird, selbst wenn diese Vollstreckung, insbesondere durch den Vollzug einer Ersatzfreiheitsstrafe, zu einer Einschränkung der persönlichen Freiheit führt;
5. der Verurteilte der Überstellung zugestimmt hat;
6. der Verurteilte nach der Überstellung ausdrücklich auf die Beachtung des Grundsatzes der Spezialität verzichtet; oder
7. die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats der Verfolgung, Verurteilung oder Vollstreckung der Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme zustimmt.

(3) Der Verzicht auf die Beachtung des Grundsatzes der Spezialität nach Abs. 1 Z 6 ist nur wirksam, wenn er vom Verurteilten gerichtlich zu Protokoll gegeben wird. Dabei ist dieser über die Wirkungen des Verzichts zu belehren und darauf hinzuweisen, dass es ihm freistehe, sich zuvor mit einem Verteidiger zu verständigen.

(4) Das Ersuchen um Zustimmung nach Abs. 1 Z 7, dem vorbehaltlich der Bestimmung des § 30 Abs. 3 eine Übersetzung in die oder eine der Amtssprachen des Vollstreckungsstaats anzuschließen ist, hat die in Betracht kommenden Angaben eines Europäischen Haftbefehls nach **Anhang II** zu enthalten. Es kann mit

involving deprivation of liberty imposed on him or her in the issuing State shall not, subject to para. 2, be prosecuted, sentenced or subjected to the enforcement of a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty for a criminal act committed before his or her transfer other than that for which he or she was transferred.

(2) The principle of specialty shall not apply if

1. the sentenced person did not leave the territory of Austria within 45 days of his or her final discharge although he or she had been able and entitled to do so;
2. the sentenced person has left the territory of Austria and returns voluntarily or is returned by a third state;
3. the criminal act to be prosecuted is not punishable with a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty or if the criminal prosecution does not give rise to the application of a measure restricting personal liberty;
4. the sentenced person is subject to the enforcement of a penalty or a measure not involving a deprivation of liberty or a pecuniary order, even if this enforcement, especially in form of the enforcement of a supplementary custodial sentence, might lead to a restriction of the personal liberty;
5. the sentenced person consented to the transfer;
6. the sentenced person expressly renounced entitlement to the specialty rule after his or her transfer; or
7. the competent authority of the issuing State consents to the prosecution, sentencing or enforcement of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty.

(3) A renunciation of the entitlement to the specialty rule according to paragraph (2) item 6 is only valid if a declaration of the sentence person is recorded by the court. Prior to this, the person shall be informed about the consequence of renouncing this right and that he or she may speak with a lawyer before making this declaration.

(4) The request for consent according to para. 2 item 7, which, subject to the provisions of § 30 para. 3, shall be accompanied by a translation into the or into one of the official language(s) of the executing State, shall contain the information of a European arrest warrant to be considered according to **Annex II**. It may contain the

dem Hinweis versehen werden, dass die Zustimmung als erteilt angenommen wird, wenn die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats nicht binnen 30 Tagen nach Eingang des Ersuchens eine Entscheidung oder sonstige Antwort übermittelt.

Einstellung der Vollstreckung

§ 41f. Teilt die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats mit, dass das Urteil, mit dem eine Freiheitsstrafe oder eine mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme verhängt wurde, oder seine Vollstreckbarkeit aufgehoben worden ist oder dass die Vollstreckung aus anderen Gründen nicht mehr begehrt werde, so ist die Vollstreckung einzustellen; entsprechendes gilt für den Fall der Zurückziehung der Bescheinigung (**Anhang VII**) durch die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats.

Verständigung des Ausstellungsstaats

§ 41g. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats unverzüglich auf die in § 14 Abs. 3 angeführte Weise in Kenntnis zu setzen,

1. wenn es die Sache an das zuständige Gericht abgibt (§ 40a Abs. 3);
2. über entsprechendes Ersuchen in der Bescheinigung, von den Bestimmungen des österreichischen Rechts über die bedingte Entlassung unter Angabe des dafür in Betracht kommenden frühestmöglichen Zeitpunkts und der Dauer der Probezeit;
3. wenn die Sanktion nicht vollstreckt werden kann, weil die verurteilte Person nach Übermittlung der in § 41a Abs. 1 angeführten Unterlagen in Österreich nicht mehr auffindbar ist;
4. über die rechtskräftige Entscheidung über die Vollstreckung, unter Angabe des Zeitpunkts der Rechtskraft;
5. wenn die Vollstreckung zur Gänze oder zum Teil verweigert wird, unter Angabe der Gründe;
6. wenn die Freiheitsstrafe oder die mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme herabgesetzt oder angepasst wird, unter Angabe der Gründe (§ 41b Abs. 3 und 4);
7. wenn die Sanktion wegen einer dem Verurteilten gewährten Amnestie oder Begnadigung nicht vollstreckt wird;
8. wenn der Verurteilte vor Beendigung des Vollzugs aus der Strafhaft geflohen ist; oder
9. wenn die Sanktion vollstreckt worden ist.

information that consent is taken for granted if the competent authority of the issuing State does not forward a decision or any other form of answer within 30 days after receipt of the request.

Discontinuing enforcement

§ 41f. If the competent authority of the issuing State declares that the judgment imposing the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty, or its enforceability has been suspended, or that enforcement is no longer requested due to other reasons, enforcement shall be dismissed. The same applies if the certificate (**Annex VII**) is withdrawn by the competent authority of the issuing State.

Information of the issuing State

§ 41g. The court shall inform the competent authority of the issuing State without delay using the means of communication listed in § 14 para. 3,

1. if it forwards the case to the competent court (§ 40a para. 3);
2. of the provisions on release on probation under Austrian law indicating the earliest possible date for this and the duration of the probation period, if requested to do so in the certificate;
3. if the sentence cannot be enforced because the sentenced person cannot be found in Austria after forwarding the documents listed in § 41a para. 1;
4. of the final decision to enforce the sentence indicating the date the decision became final;
5. if the enforcement of the sentence is partially or wholly refused, together with the reasons for such decision;
6. if the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty is reduced or adapted, together with the reasons for such decision (§ 41b para. 3 and 4);
7. if the sentence is not enforced because of a an amnesty or pardon granted to the sentenced person;
8. if the sentenced person fled from custody before the enforcement of the sentence; or
9. if the enforcement of the sentence has been completed.

Kosten

§ 41h. Die durch die Vollstreckung eines ausländischen Urteils entstandenen Kosten sind mit Ausnahme der Kosten der Überstellung des Verurteilten nach Österreich und der ausschließlich im Hoheitsgebiet des Ausstellungsstaats entstandenen Kosten vom Bund zu tragen.

Durchbeförderung

§ 41i. (1) Die Durchbeförderung eines Verurteilten durch das Gebiet der Republik Österreich an einen anderen Mitgliedstaat wird auf Grund eines zuvor gestellten Ersuchens, dem eine Kopie der Bescheinigung (**Anhang VII**) anzuschließen ist und das auf die in § 14 Abs. 3 angeführte Weise übermittelt werden kann, bewilligt.

(2) Ist der Bescheinigung keine Übersetzung in die deutsche Sprache angeschlossen, so kann der um Durchbeförderung ersuchende Mitgliedstaat um Nachreichung einer Übersetzung der Bescheinigung in die deutsche oder englische Sprache ersucht werden.

(3) Die Durchbeförderung bedarf keiner Bewilligung, wenn der Luftweg benützt wird und eine Zwischenlandung auf dem Gebiet der Republik Österreich nicht vorgesehen ist. Im Fall einer außerplanmäßigen Zwischenlandung wird die Durchbeförderung auf Grund eines vom Ausstellungsstaat innerhalb von 72 Stunden zu übermittelnden Ersuchens, dem eine Kopie der Bescheinigung (**Anhang VII**) anzuschließen ist, bewilligt; Abs. 2 findet Anwendung.

(4) Ein inländischer Strafanspruch gegen die durchzubefördernde Person steht einer Durchbeförderung nicht entgegen. Die Staatsanwaltschaft hat jedoch in diesem Fall zu prüfen, ob Anlass besteht, die Übergabe der durchzubefördernden Person zu begehren oder den Vollstreckungsstaat um Übernahme der Strafverfolgung oder um Vollstreckung der im Inland verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verhängten vorbeugenden Maßnahme zu ersuchen.

(5) Über die Durchbeförderung entscheidet die Bundesministerin für Justiz im Einvernehmen mit der Bundesministerin für Inneres binnen 7 Tagen nach Einlangen des Ersuchens. Die Entscheidung ist bis zum Einlangen der nach Abs. 2 begehrten Übersetzung aufzuschieben. Sie ist der zuständigen Behörde des ersuchenden Staats unmittelbar auf die in § 14 Abs. 3 angeführte Weise zu übermitteln.

(6) Für die Dauer der Durchbeförderung ist die verurteilte Person in Haft zu halten. Auf die Durchführung der Durchbeförderung findet § 49 ARHG sinngemäß Anwendung.

Costs

§ 41h. Costs resulting from the enforcement of a sentence from another state, with the exception of the costs of the transfer of the sentenced person to Austria and the costs arising exclusively in the sovereign territory of the issuing State, are covered by the Federal State.

Transit

§ 41i. (1) Transit of a sentenced person through the territory of the Republic of Austria to another Member State shall be permitted on the grounds of a previous request to which a copy of the certificate (**Annex VII**) is attached. The request may be forwarded by one of the means mentioned in § 14 para. 3.

(2) If no German translation is attached to the certificate, the Member State requesting the transit may be asked to provide a translation of the certificate into the German or English language.

(3) A transit-permission is not required in the case of transport by air without scheduled stopover on the territory of the Republic of Austria. In the case of an unscheduled landing in Austria, transit is permitted on the grounds of a request by the issuing State together with a copy of the certificate (**Annex VII**), which shall be forwarded within 72 hours. Para. 2 is applicable.

(4) Reasons for prosecuting the person to be transited in Austria do not impede transit. The office of public prosecution shall however examine whether it is appropriate to request the surrender of the person to be transited or to request the executing State to take over criminal prosecution or to enforce the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed in Austria.

(5) The Federal Minister of Justice decides on the admission of transit together with the Federal Minister of the Interior within 7 days from the receipt of the request. The decision shall be postponed until the translation requested according to paragraph (2) has been received. The competent authority of the issuing State shall be informed of the decision without delay by the means indicated in § 14 para. 3.

(6) For the duration of the transit the sentenced person shall be held in custody. § 49 ARHG is applicable to the procedure of transit.

(7) Der ersuchende Mitgliedstaat ist um Ersatz der Kosten der Durchbeförderung durch das Gebiet der Republik Österreich zu ersuchen, es sei denn, dass er die Kosten eines gleichartigen österreichischen Ersuchens selbst tragen würde. Über die Gegenseitigkeit ist im Zweifelsfall eine Auskunft der Bundesministerin für Justiz einzuholen.

Fälle des Europäischen Haftbefehls

§ 41j. Die Bestimmungen dieses Unterabschnitts mit Ausnahme der §§ 39, 40, 41 Abs. 1 Z 1 und 3, 41a Abs. 1 Z 3 und Abs. 2 bis 8, hinsichtlich der Fälle nach Z 2 auch mit Ausnahme des § 41e, finden mit der Maßgabe ebenfalls Anwendung, dass die Vollstreckung für den Fall der nicht fristgerechten Nachreichung, Ergänzung oder Berichtigung der Bescheinigung (**Anhang VII**) nicht verweigert werden darf:

1. wenn eine österreichische Justizbehörde um Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger oder gegen einen Unionsbürger, hinsichtlich dessen die Voraussetzungen nach § 5a vorliegen, zum Vollzug einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ersucht wird und alle sonstigen Voraussetzungen für eine Übergabe des Betroffenen nach dem II. Hauptstück dieses Bundesgesetzes vorliegen (§ 5 Abs. 4), oder
2. wenn die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger unter der Bedingung der Rücküberstellung zum Vollzug der vom Gericht des Ausstellungsstaats verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme bewilligt wurde (§ 5 Abs. 5).

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Vollstreckung in einem anderen Mitgliedstaat

Voraussetzungen

§ 42. (1) Die Vollstreckung einer von einem inländischen Gericht nach Durchführung eines Strafverfahrens über eine natürliche Person, die sich entweder im Inland oder im Vollstreckungsstaat befindet, rechtskräftig verhängten lebenslangen oder zeitlichen Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme, in einem anderen Mitgliedstaat ist unter

(7) The requesting Member State shall be requested to pay the costs for transit through the territory of the Republic of Austria, unless this state would cover the costs for a similar Austrian request. If there is any doubt on the reciprocity, the Federal Ministry of Justice shall be asked for further information or advice.

Cases of the European Arrest Warrant

§ 41j. The provisions of this Subdivision with the exception of §§ 39, 40, 41 para. 1 items 1 and 3, 41a para. 1 item 3 and para. 2 to para. 8, regarding cases of item 2 also with the exception of § 41e, shall also be applied to the following cases under the condition that enforcement cannot be refused if the certificate (**Annex VII**) is not forwarded subsequently, supplemented or corrected on time:

1. if an Austrian judicial authority is requested to execute an European arrest warrant concerning an Austrian national or a citizen of the European Union concerning whom the prerequisites of § 5a prevail in order to enforce a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty and all other prerequisites for surrender of the person concerned according to Chapter II of this federal law are met (§ 5 para. 4), or
2. if the execution of an European arrest warrant against an Austrian national has been permitted under the condition that he or she is returned to serve the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed by the court of the issuing State (§ 5 para. 5).

Subdivision Two

Obtaining enforcement in another Member State

Prerequisites

§ 42. (1) The enforcement of a life-term or time-limited custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed with final decision by an Austrian court after criminal proceedings on a natural person either living in Austria or in the executing State in another Member State shall be obtained under the following conditions according to the provisions of this Subdivision:

folgenden Voraussetzungen nach den Bestimmungen dieses Unterabschnitts zu erwirken:

1. unabhängig von der Zustimmung des Verurteilten, wenn dieser
 - a) die Staatsangehörigkeit des Vollstreckungsstaats besitzt und in diesem Staat seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat;
 - b) seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt im Vollstreckungsstaat hat und dorthin im Hinblick auf das gegen ihn im Inland anhängige Strafverfahren oder das in Österreich ergangene Urteil geflohen oder sonst zurückgekehrt ist;
 - c) aufgrund eines Ausweisungsbescheides, einer Abschiebungsanordnung oder eines Aufenthaltsverbotes, unabhängig davon, ob diese Entscheidung im Urteil oder einer infolge des Urteils getroffenen gerichtlichen oder verwaltungsbehördlichen Entscheidung enthalten ist, nach Beendigung des Straf- oder Maßnahmenvollzuges in den Vollstreckungsstaat abgeschoben würde;
2. mit Zustimmung des Verurteilten und sofern der Vollstreckungsstaat eine entsprechende Erklärung abgegeben hat, wenn der Verurteilte nicht die Staatsangehörigkeit des Vollstreckungsstaats besitzt, jedoch seit mindestens fünf Jahren ununterbrochen seinen rechtmäßigen Aufenthalt in diesem Staat hat und sein Recht auf Daueraufenthalt bzw. auf langfristigen Aufenthalt im Vollstreckungsstaat aufgrund der Verurteilung nicht verliert; oder
3. mit Zustimmung des Verurteilten und der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats, wenn ungeachtet des Nichtvorliegens der Voraussetzungen nach Z 1 und 2 aufgrund bestimmter Umstände Bindungen des Verurteilten zum Vollstreckungsstaat von solcher Intensität bestehen, dass davon auszugehen ist, dass die Vollstreckung in diesem Staat der Erleichterung der sozialen Wiedereingliederung des Verurteilten dient.

(2) Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten eine Erklärung nach Abs. 1 Z 2 abgegeben haben.

Rolle des Anstaltsleiters

§ 42a. Der Anstaltsleiter hat mit einem Verurteilten, bei dem die Voraussetzungen nach § 42 vorliegen oder voraussichtlich vorliegen werden, ohne unnötigen Aufschub nach seiner Einlieferung eine Niederschrift über dessen Erklärung zur Erwirkung der Vollstreckung der verhängten Freiheitsstrafe oder der

1. regardless of the consent of the sentenced person if the sentenced person
 - a.) is a national of the executing State and lives or permanently resides in this State;
 - b.) lives or permanently resides in the executing State and fled there with a view to the criminal proceedings pending against him or her in Austria or the sentence imposed in Austria;
 - c.) would be deported to the executing State due to an expulsion or deportation order or a residence prohibition, independently from whether this decision is included in the judgment or in a separate judicial or administrative decision, after the end of the enforcement of the sentence or other measure imposed;
2. with the consent of the sentenced person and if the executing State has made the corresponding declaration, if the sentenced person is not a national of the executing State but has been living or legally residing there continuously for at least five years and will not lose his or her permission to permanently stay or reside in the executing State due to the judgment.
3. with the consent of the sentenced person and the competent authority of the executing State if regardless of the absence of the conditions set out in items 1 and 2 due to certain facts the sentenced person has such intense bonds to the executing State that it can be assumed that the enforcement of the sentence in this state will serve the purpose of facilitating the social rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society.

(2) The Federal Minister of Justice has to announce by ordinance which Member States have made declarations according to para. 1 item 2.

Role of the Head of the Detention Facility

§ 42a. The head of the detention facility has to make a written protocol with a sentenced person to whom the prerequisites mentioned in § 42 apply or will presumably apply without delay after the sentenced person has arrived about his or her declaration regarding the enforcement of the custodial sentence or preventive

mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Vollstreckungsstaat aufzunehmen. In der Niederschrift ist der genaue Wohnsitz oder der ständige Aufenthalt des Verurteilten im Vollstreckungsstaat festzuhalten und gegebenenfalls anzugeben, ob gegen den Verurteilten aufgrund des inländischen Urteils bereits ein Ausweisungsbescheid oder eine Abschiebungsanordnung erlassen oder ein Aufenthaltsverbot verhängt wurde. Die Niederschrift ist dem Bundesministerium für Justiz zwecks Prüfung der Erwirkung der Vollstreckung vorzulegen.

Befassung eines anderen Mitgliedstaats

§ 42b. (1) Nach Vorlage der in § 42a angeführten Unterlage durch den Anstaltsleiter hat das Bundesministerium für Justiz zu prüfen, ob die Voraussetzungen nach § 42 vorliegen oder voraussichtlich vorliegen werden. Gegebenenfalls ist die Veranlassung der Vollstreckung der verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme durch die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats zu erwirken.

(2) Das Bundesministerium für Justiz hat vor Übermittlung der in Abs. 4 angeführten Unterlagen die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats auf jede geeignete Weise zu konsultieren, um die nach § 42 Abs. 1 Z 3 erforderliche Zustimmung einzuholen. Es hat dabei darzulegen, aus welchen Gründen die Vollstreckung der verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Vollstreckungsstaat der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient.

(3) Von der Erwirkung der Vollstreckung der verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Vollstreckungsstaat kann im Einzelfall abgesehen werden, wenn aufgrund bestimmter Umstände Bindungen des Verurteilten zu Österreich von solcher Intensität bestehen, dass davon auszugehen ist, dass die Vollstreckung der verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Inland der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient.

(4) Das Bundesministerium für Justiz hat der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats

1. das Urteil samt Übersetzung, sofern eine solche für den ausländischen Verurteilten im Inlandsverfahren bereits angefertigt wurde;

measure involving a deprivation of liberty in the executing State. This protocol has to contain the exact domicile or permanent residence of the sentenced person in the executing State and if applicable also if due to the Austrian judgment there is already a deportation or expulsion order or a prohibition to stay against the sentenced person. The protocol has to be presented to the Federal Ministry of Justice in order to examine whether enforcement can be obtained.

Involvement of another Member State

§ 42b. (1) After the head of the detention facility presents the documents listed in § 42a, the Federal Ministry of Justice has to examine whether the prerequisites according to § 42 prevail or presumably will prevail. Where appropriate, the Federal Ministry of Justice shall request the competent authority of the executing State to enforce the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty imposed.

(2) The Federal Ministry of Justice shall consult the competent authority of the executing State prior to forwarding the documents listed in para. 4 by any appropriate means in order to obtain the consent necessary under § 42 para. 1 item 3. It shall set forth due to which reasons the enforcement of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty imposed in the executing State serves the purpose of facilitating the social rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society.

(3) The Federal Ministry of Justice may, on a case-by-case basis, decide not to request the enforcement of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty imposed in the executing State if due to specific circumstances the sentenced person has such close bonds to Austria that it can be assumed that the enforcement of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty imposed in Austria serves the purpose of facilitating the social rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society.

(4) The Federal Ministry of Justice shall forward the following documents to the competent authority of the executing State:

1. the judgment together with its translation, if such translation has already been made for the sentenced foreigner in the national proceedings;

2. eine ausgefüllte und unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang VII**) mit dem Ersuchen um Bekanntgabe der anwendbaren Bestimmungen des Vollstreckungsstaats über die bedingte oder vorzeitige Entlassung und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des Vollstreckungsstaats oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache;
3. die Niederschrift über die Erklärung des Verurteilten nach § 42a; und
4. für den Fall, dass sich der Verurteilte bereits im Vollstreckungsstaat befindet, das ausgefüllte Formblatt zur Unterrichtung der verurteilten Person (**Anhang VIII**)

zu übermitteln.

(5) Wenn die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats die Bescheinigung nicht als ausreichend für die Entscheidung über die Vollstreckung erachtet, so ist ihr über entsprechendes Ersuchen eine Übersetzung des Urteils oder der wesentlichen Teile desselben in die Amtssprache oder eine der Amtssprachen des Vollstreckungsstaats oder in eine andere von diesem akzeptierte Amtssprache der Organe der Europäischen Union zu übermitteln; die gegebenenfalls zu übersetzenden wesentlichen Teile des Urteils werden dabei im Rahmen von Konsultationen durch die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats bekannt gegeben. Ein Ersuchen um Übersetzung des Urteils oder der wesentlichen Teile desselben kommt nur in Betracht, wenn vom Vollstreckungsstaat eine entsprechende Erklärung abgegeben wurde.

(6) Ein Ersuchen der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats oder des Verurteilten um Übermittlung der in Abs. 4 angeführten Unterlagen begründet keine Verpflichtung zu deren Übermittlung.

(7) Wenn die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats nach Übermittlung der in Abs. 4 angeführten Unterlagen eine begründete Stellungnahme übermittelt, wonach die Vollstreckung der verhängten Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Vollstreckungsstaat in den Fällen nach § 42 Abs. 1 Z 1 und 2 nicht der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient, so hat das Bundesministerium für Justiz zu prüfen, ob Anlass zur Zurückziehung der Bescheinigung (**Anhang VII**) besteht. Vom Ergebnis der Prüfung ist die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

2. a certificate (**Annex VII**) completed and signed with the request to forward the applicable provisions of the executing State on release on probation or early release and, unless the executing State has declared to accept certificates also in the German language, their translation in one of the official languages of the executing State or any other language accepted by this State;
3. the protocol of the declaration of the sentenced person under § 42a; and
4. if the sentenced person is already in the executing State, the completed standard form for the notification of the sentenced person (**Annex VIII**).

(5) If the competent authority of the executing State does not consider the certificate enough to decide on the enforcement, on its request a translation of the judgment or the relevant parts of such in to the official language or one of the official languages of the executing State or in any other official language of the institutions of the European Union accepted by the executing State shall be forwarded to such authority. Where appropriate, the relevant parts of the judgment to be translated shall be identified in the framework of consultations by the competent authority of the executing State. The translation of the judgment or the relevant parts of it may only be requested if the executing State has made the corresponding declaration.

(6) A request of the competent authority of the executing State or the sentenced person to forward the documents listed in para. 4 does not constitute an obligation to forward them.

(7) If the competent authority of the executing State after the forwarding of the documents listed in para. 4 forwards a reasoned opinion that the enforcement or the custodial sentence of the preventive measure involving deprivation of liberty imposed does not serve the purpose of facilitating the social rehabilitation and reintegration of the sentenced person into society in the executing State under the terms of § 42 para. 1 items 1 and 2, the Federal Ministry of Justice has to examine whether the certificate (**Annex VII**) shall be withdrawn. The competent authority of the executing State shall be informed of the result of such examination stating the reasons for the decision.

(7a) Wurde die Freiheitsstrafe oder die mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme wegen mehrerer Straftaten verhängt und teilt die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats mit, dass die Vollstreckung im Hinblick auf eine bestimmte Tat nicht übernommen werden kann, so hat das Gericht, das in erster Instanz erkannt hat, auf Antrag der Staatsanwaltschaft mit Beschluss festzustellen, welcher Teil der verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme auf diejenige Straftat entfällt, hinsichtlich derer die Vollstreckung übernommen wird. Wurde eine Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme von mindestens fünf Jahren verhängt, so entscheidet das Landesgericht als Senat von drei Richtern (§ 31 Abs. 6 StPO). Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft und dem Verurteilten die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen. Nach Rechtskraft des Beschlusses hat das Bundesministerium für Justiz diesen der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats zu übermitteln.

(8) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden. Sind das Urteil und die Bescheinigung nicht auf dem Postweg übermittelt worden, so sind der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats auf deren Ersuchen eine Ausfertigung oder beglaubigte Abschrift des Urteils sowie das Original der Bescheinigung auf dem Postweg nachzureichen.

(9) Die gleichzeitige Befassung eines weiteren Mitgliedstaats mit der Vollstreckung ist unzulässig.

(10) Von der Entscheidung über die Erwirkung der Vollstreckung im Vollstreckungsstaat ist der im Inland aufhältige Verurteilte in einer ihm verständlichen Sprache unter Verwendung des ausgefüllten Formblattes nach **Anhang VIII** in Kenntnis zu setzen.

(11) Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren (Abs. 4 Z 2) und welche Mitgliedstaaten die in Abs. 5 angeführte Erklärung abgegeben haben.

Widerruf der Befassung

§ 42c. Das Bundesministerium für Justiz hat die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, wenn

1. das Urteil, mit dem die Freiheitsstrafe oder die mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme verhängt worden ist, oder seine Vollstreckbarkeit nachträglich aufgehoben, abgeändert oder das Ausmaß

(7a) If the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty has been imposed because of more than one criminal act and if the competent authority of the executing State forwards the information that enforcement cannot be taken over with regard to an individual act, the court that has taken the decision in first instance has to decide with a resolution on request of the office of public prosecution which part of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty corresponds to this criminal act regarding which enforcement has been taken over. If a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty of at least five years has been imposed, the decision is taken by the *Landesgericht* (Regional Court) as a senate of three judges (§ 31 para. 6 StPO). Against this resolution the office of public prosecution and the sentenced person have the right to appeal to the *Oberlandesgericht* (Higher Regional Court) within 14 days. After the decision is final and binding the Federal Ministry of Justice has to forward it to the competent authority of the executing State.

(8) § 14 para. 1 to 5 shall be applied to the means of communication. If the judgment and the certificate have not been forwarded by mail, a copy or certified copy of the judgment and the original certificate shall be forwarded by mail on request of the competent authority of the executing State.

(9) It is not admitted to request more than one Member State at a time to enforce a sentence.

(10) The sentenced person staying in Austria shall be informed of the decision to request enforcement in the executing State in a language understood by him or her using the completed standard form in **Annex VIII**.

(11) The Federal Ministry of Justice has to publish by decree which Member States accept which official languages (para. 4 item 2) and which Member States have made the declaration under para. 5.

Revocation of the Request

§ 42c. The Federal Ministry of Justice has to inform the competent authority of the executing State without delay if

1. the judgment imposing the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty or its enforceability has been set aside,

der Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme herabgesetzt worden ist;

2. die Vollstreckung aus anderen Gründen, etwa weil der Verurteilte nach den anwendbaren Bestimmungen des Vollstreckungsstaats über die bedingte oder vorzeitige Entlassung vor Verbüßung von der Hälfte der verhängten Freiheitsstrafe entlassen würde, nicht mehr begehrt und daher die Bescheinigung zurückgezogen wird.

Vollstreckung im Inland

§ 42d. (1) Sobald im Vollstreckungsstaat mit der Vollstreckung der Freiheitsstrafe oder der mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme begonnen wurde, ist deren weitere Vollstreckung im Inland unzulässig.

- (2) Das Vollstreckungsverfahren kann jedoch fortgesetzt werden,
 1. nachdem der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats mitgeteilt worden ist, dass die Vollstreckung nicht mehr begehrt werde;
 2. nachdem die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats mitgeteilt hat, dass die Sanktion infolge Flucht des Verurteilten aus der Strafhaft vor Beendigung des Vollzuges nicht zur Gänze vollstreckt worden ist;
3. wenn die Sanktion im Vollstreckungsstaat nicht vollstreckt werden konnte, weil der Verurteilte in diesem nicht aufgefunden werden konnte.

Durchführung der Überstellung

§ 42e. (1) Befindet sich die verurteilte Person in Österreich, so ist sie an einem mit der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats zu vereinbarenden Zeitpunkt, jedoch spätestens 30 Tage nach Rechtskraft der Entscheidung über die Vollstreckung, in den Vollstreckungsstaat zu überstellen. In den in § 42b Abs. 7a angeführten Fällen darf die Überstellung der verurteilten Person erst zu dem Zeitpunkt erfolgen, zu dem sie jenen Teil der verhängten Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme, hinsichtlich dessen die Vollstreckung nicht übernommen wird, im Inland verbüßt hat.

(2) Ist die Überstellung innerhalb der in Abs. 1 genannten Frist aufgrund unvorhergesehener Umstände nicht möglich, so ist die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats unverzüglich in Kenntnis zu setzen. In einem solchen Fall erfolgt die Überstellung binnen 10 Tagen nach dem mit der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats nach Wegfall des Hindernisses vereinbarten neuen Zeitpunkt.

modified or the duration of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty has been reduced;

2. enforcement is no longer requested due to other reasons, for example because the sentenced person would be released on probation or early before serving one half of the sentence under the terms of national legislation of the executing State, and therefore the certificate is withdrawn.

Enforcement in Austria

§ 42d. (1) As soon as the enforcement of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty has begun in the executing State, it shall not be further enforced in Austria.

- (2) Enforcement may be continued
 1. after the competent authority of the executing State has been informed that enforcement is no longer requested;
 2. after the competent authority of the executing State has informed the Austrian authorities that the sentence could not be wholly enforced because the sentence person fled from detention before serving the complete sentence;
 3. if the sentence could not be enforced in the executing State because the sentenced person could not be found in this State.

Execution of Transit

§ 42e. (1) If the sentenced person is in Austria he or she has to be transferred to the executing State at a time agreed with the competent authority of the executing State, at the latest however, 30 days after the decision on enforcement becomes final. In the cases listed in § 42b para. 7a the sentenced person can only be transferred when he or she has served that part of the custodial sentence or the preventive measure involving deprivation of liberty regarding which the enforcement has not been taken over, in Austria.

(2) If it is not possible to transfer the person within the time set out in para. 1 due to unforeseen circumstances, the competent authority of the executing State has to be informed without delay. In such case the person shall be transferred within 10 days from the new time agreed with the competent authority of the executing State after the termination of the difficulties or reasons for the delay.

(3) Die Übergabe der verurteilten Person an die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats hat das Gericht, dessen Strafe gerade vollstreckt wird, in sinngemäßer Anwendung des § 24 zu veranlassen.

Zustimmung zur Verfolgung, Verurteilung oder Strafvollstreckung wegen weiterer Straftaten

§ 42f. (1) Die Verfolgung oder Verurteilung des Verurteilten wegen einer vor der Übergabe begangenen anderen Handlung als derjenigen, die der Überstellung zugrunde liegt, sowie die Vollstreckung einer wegen einer derartigen Handlung verhängten Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme ist von dem Gericht, dessen Strafe bei Einlangen eines Ersuchens vollstreckt wird oder zuletzt vollstreckt wurde, über entsprechendes Ersuchen der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats, gegebenenfalls nach Maßgabe der Bestimmung des § 11 Z 3, zu bewilligen, wenn die Voraussetzungen für eine Übergabe nach dem II. Hauptstück dieses Bundesgesetzes vorliegen. Die Entscheidung ist spätestens 30 Tage nach Einlangen des Ersuchens zu treffen.

(2) Das Ersuchen hat die in Betracht kommenden Angaben eines Europäischen Haftbefehls nach **Anhang II** zu enthalten und ist vorbehaltlich der Bestimmung des § 30 Abs. 3 mit einer Übersetzung in die deutsche Sprache zu versehen.

Erwirkung der Durchbeförderung

§ 42g. (1) Besteht auf Grund eines von einem inländischen Gericht verhängten Urteils Anlass zur Durchbeförderung des Verurteilten durch einen anderen Mitgliedstaat, so hat das Bundesministerium für Justiz ein Ersuchen um Durchbeförderung, das auf die in § 14 Abs. 3 angeführte Weise übermittelt werden kann, unter Anschluss einer Kopie der Bescheinigung (**Anhang VII**) an die zuständige Behörde des betreffenden Mitgliedstaats zu übermitteln.

(2) Über entsprechendes Ersuchen des um Bewilligung der Durchbeförderung ersuchten Mitgliedstaats ist diesem eine Übersetzung der Bescheinigung in eine der im Ersuchen anzugebenden Sprachen, die der um Bewilligung der Durchbeförderung ersuchte Mitgliedstaat akzeptiert, zu übermitteln.

(3) The transfer of the sentenced person to the competent authority of the executing State has to be organised by the court whose sentence is being enforced at the time applying § 24 analogously.

Consent to prosecution, sentencing or enforcement of sentences because of other criminal acts

§ 42f. (1) Upon request of the competent authority of the enforcing State the court whose sentence is being enforced at the time the request is received or has last been enforced shall allow prosecution or sentencing of the sentenced person because of a criminal act committed before the surrender other than the one on which the transfer is based, as well as the enforcement of a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty for such criminal act, if appropriate pursuant to the provision of § 11 item 3 if the prerequisites for surrender according to Chapter II of this federal law prevail. The decision has to be taken at the latest 30 days from the receipt of the request.

(2) The request shall contain the necessary information of a European arrest warrant in **Annex II** and, without prejudice to § 30 para. 3, shall be forwarded together with a German translation.

Obtaining Transit

§ 42g. (1) If due to a judgment delivered by an Austrian court, it seems necessary to transfer the sentenced person through another Member State, the Federal Ministry of Justice shall forward a request for transfer, which can be forwarded by the means mentioned in § 14 para. 3, to the competent authority of the Member State concerned together with a copy of the certificate (**Annex VII**).

(2) A translation of the certificate into one of the languages accepted by this Member State shall be forwarded to the Member State requested to allow transfer through its territory on its request. The languages accepted by this Member State shall be indicated in such request.

Zweiter Abschnitt

Vollstreckung von Sicherstellungsentscheidungen der Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 45. (1) Im Verhältnis zu Dänemark und Irland kann eine Sicherstellungsentscheidung über Beweismittel wegen Straftaten erlassen oder vollstreckt werden, die nach dem Recht des Entscheidungsstaats und, vorbehaltlich der Bestimmung des Abs. 3, nach dem Recht des Vollstreckungsstaats mit gerichtlicher Strafe bedroht sind.

(2) Im Verhältnis zu allen Mitgliedstaaten der Europäischen Union kann eine Sicherstellungsentscheidung über Vermögensgegenstände, die einer nachfolgenden vermögensrechtlichen Anordnung unterliegen könnten, wegen Straftaten erlassen oder vollstreckt werden, die nach dem Recht des Entscheidungsstaats und des Vollstreckungsstaats gemäß Abs. 3 eine Sicherstellung ermöglichen.

(3) Für eine Entscheidung nach Abs. 1 und 2 ist die beiderseitige Strafbarkeit nicht zu prüfen, wenn die der Sicherstellungsentscheidung zu Grunde liegende Straftat von der ausstellenden Justizbehörde einer der im Anhang I angeführten Kategorie von Straftaten zugeordnet wurde und nach dem Recht des Ausstellungsstaats mit einer Freiheitsstrafe bedroht ist, deren Obergrenze mindestens drei Jahre beträgt.

(4) Die Sicherstellungsentscheidung wird nur vollstreckt, wenn sie von einer Bescheinigung in der im Anhang III bezeichneten Form begleitet ist. Ist die Bescheinigung unvollständig oder entspricht sie offensichtlich nicht der Sicherstellungsentscheidung, so kann der ausstellenden Justizbehörde eine Frist zur Vervollständigung oder Berichtigung gesetzt werden, sofern die vorhandenen Unterlagen für die Entscheidung über die Vollstreckung der Sicherstellungsentscheidung nicht ausreichend sind.

Zuständigkeit und Verfahren

§ 46. (1) Über die Vollstreckung der Sicherstellungsentscheidung eines anderen Mitgliedstaats entscheidet das Landesgericht, in dessen Sprengel sich der Vermögensgegenstand oder das Beweismittel befindet. Die ausstellende Justizbehörde ist von der Einbringung einer Beschwerde sowie vom Ausgang des Beschwerdeverfahrens zu verständigen.

Part Two

Execution of Decisions on Seizure by Member States

Prerequisites

§ 45. (1) With regard to the relation with Denmark and Ireland a decision on seizure of means of evidence can be taken or executed because of criminal acts carrying court punishment according to the law of the deciding State and, subject to the provision of para. 3, according to the law of the executing State.

(2) With regard to the relation with all other Member States of the European Union a decision on the freezing of property that might subsequently become subject to an order relating to property rights may be issued or executed because of criminal acts that allow freezing according to the law of the deciding State and of the executing State.

(3) For a decision pursuant to para. 1 or 2 double criminality need not be verified if the offence underlying the freezing order was assigned to one of the categories of offences listed in Annex I and carries a maximum custodial sentence of at least three years according to the law of the issuing State.

(4) The freezing order will only be executed if it is accompanied by a certificate in the form shown in Annex III. If the certificate is incomplete, or if it obviously does not correspond to the freezing order, the issuing judicial authority may be set a time limit for completing or correcting the information, if the available documents are not sufficient for a decision on the execution of the freezing order.

Competences and Procedure

§ 46. (1) The regional court with jurisdiction for the location of the property or evidence shall decide on the execution of a freezing order by another Member State. The issuing judicial authority shall be informed of the filing of the complaint, as well as of the outcome of the procedure on the complaint.

(2) Einem Ersuchen um Vollstreckung einer Sicherstellungsentscheidung, das ein vom österreichischen Strafrechtsverfahren abweichendes Vorgehen erfordert, ist zu entsprechen, wenn dies mit dem Strafverfahren und seinen Grundsätzen gemäß den Bestimmungen des 1. Hauptstückes der StPO vereinbar ist.

(3) Das Gericht entscheidet so bald wie möglich über die Sicherstellungsentscheidung, nach Möglichkeit innerhalb von 24 Stunden nach deren Erhalt, und teilt seine Entscheidung der ausstellenden Justizbehörde mit.

Ablehnung der Vollstreckung

§ 47. (1) Die Vollstreckung einer Sicherstellungsentscheidung durch eine österreichische Justizbehörde ist unzulässig, wenn

1. die Voraussetzungen nach § 45 nicht vorliegen,
2. nach österreichischem Recht Privilegien oder Immunitäten bestehen, die die Vollstreckung der Sicherstellungsentscheidung unmöglich machen, oder
3. sich aus der Bescheinigung (§ 45 Abs. 4) ergibt, dass durch Vollstreckung einer Konfiskations- oder Einziehungsentscheidung der in § 7 Abs. 1 angeführte Grundsatz verletzt wäre.

(2) In Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Devisenstrafsachen kann die Vollstreckung der Sicherstellungsentscheidung nicht mit der Begründung abgelehnt werden, dass nach österreichischem Recht nicht dieselbe Art von Abgaben oder Steuern oder keine Abgaben-, Steuern-, Zoll- oder Devisenbestimmungen derselben Art wie nach dem Recht des Ausstellungsstaats vorgesehen sind.

Aufschub der Vollstreckung

§ 48. (1) Die Vollstreckung einer Sicherstellungsentscheidung ist aufzuschieben, wenn der Vermögensgegenstand oder das Beweismittel bereits im Zuge eines im Inland anhängigen Verfahrens beschlagnahmt oder sichergestellt worden ist.

(2) Wird die Beschlagnahme oder Sicherstellung im inländischen Verfahren aufgehoben, so ist unverzüglich über die Vollstreckung der Sicherstellungsentscheidung zu entscheiden.

(3) Die Vollstreckung einer Sicherstellungsentscheidung kann aufgeschoben werden, solange der Zweck laufender Ermittlungen durch sie gefährdet wäre.

(2) A request for executing a freezing order which requires a procedure deviating from Austrian criminal procedural law, shall be satisfied, if this can be reconciled with the criminal proceedings and its principles pursuant to Chapter 1 StPO.

(3) The court shall decide as expeditiously as possible on the freezing order, if possible within 24 hours after receiving the request, and shall inform the issuing State of its decision.

Refusal to Execute

§ 47. (1) It is inadmissible for an Austrian judicial authority to execute a freezing order if

1. the prerequisites according to § 45 do not prevail,
2. there are privileges and immunities under Austrian law that make it impossible to execute a freezing order, or
3. the certificate (§ 45 para. 4) indicates that by executing a decision on confiscation or forfeiture the principle listed in § 7 para. 1 were to be violated.

(2) In criminal matters relating to charges, taxes, customs and foreign exchange transactions the execution of a freezing order cannot be refused by giving as a reason that Austrian law does not contain provisions on charges, taxes, customs or foreign-exchange transactions of the same type as under the law of the issuing State.

Postponing an Execution

§ 48. (1) The execution of a freezing order shall be postponed if the property or the evidence was already confiscated in the course of proceedings pending in Austria or seized.

(2) If the confiscation or seizure in domestic proceedings is lifted, a decision shall be taken immediately on the execution of the freezing order.

(3) The execution of a freezing order may be postponed for as long as it would jeopardize the purpose of the pending investigations.

Dauer der Beschlagnahme oder Sicherstellung

§ 49. Ist der Sicherstellungsentscheidung kein Ersuchen um Übergabe des Beweismittels oder um Vollstreckung einer Verfalls- oder Einziehungsentscheidung unter Anschluss der zu vollstreckenden Entscheidung angeschlossen, so ist die Beschlagnahme oder Sicherstellung bis zur Entscheidung über ein das Beweismittel oder den Vermögensgegenstand betreffendes Rechtshilfeersuchen des Ausstellungsstaats aufrecht zu erhalten, soweit die Voraussetzungen für die Beschlagnahme oder Sicherstellung nach diesem Abschnitt fortbestehen. Im Übrigen ist nach § 58 zweiter Satz ARHG vorzugehen.

Verständigungspflicht

§ 50. Erweist sich die Vollstreckung einer Sicherstellungsentscheidung als unzulässig, tatsächlich unmöglich oder ist die Vollstreckung aufzuschieben, so hat das Gericht die ausstellende Justizbehörde davon unverzüglich zu verständigen. Gleiches gilt für die Erhebung eines Rechtsmittels gegen die Vollstreckung und für die vollzogene Vollstreckung der Sicherstellungsentscheidung.

Geschäftsweg und Übersetzung

§ 51. (1) Für den Geschäftsverkehr zur Vollstreckung einer Sicherstellungsentscheidung findet § 14 sinngemäß Anwendung.

(2) Die Bescheinigung nach Anhang III zu Sicherstellungsentscheidungen inländischer Gerichte ist in die Amtssprache des Mitgliedstaats zu übersetzen, in dem die Sicherstellungsentscheidung vollstreckt werden soll, soweit dieser nicht die Erklärung abgegeben hat, eine Übersetzung in die deutsche oder eine andere Sprache zu akzeptieren.

Dritter Abschnitt

Vollstreckung vermögensrechtlicher Anordnungen

Erster Unterabschnitt

Vollstreckung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 52. Eine von einem Gericht eines anderen Mitgliedstaates rechtskräftig ausgesprochene vermögensrechtliche Anordnung (§ 2 Z 11) wird nach den Bestimmungen dieses Abschnitts vollstreckt.

Duration of Confiscation or Freezing

§ 49. If no request for delivery of the evidence or execution of a forfeiture or collection decision is enclosed with the freezing order, by annexing the decision to be executed, the confiscation or freezing shall be maintained until a decision is reached concerning the request for judicial assistance of the issuing State relating to the evidence or property in question, provided that the prerequisites for confiscation or freezing under the present provision continue to apply. Moreover, the procedure shall comply with the second sentence of § 58 of the ARHG.

Obligation to Inform

§ 50. If the execution of a freezing order proves to be inadmissible, to be actually impossible or requires postponing, the court shall forward this information immediately to the issuing authority. The same shall apply to appeals against the execution and the performed execution of the freezing order.

Exchanges between Authorities and Translations

§ 51. (1) § 14 shall apply in analogy to the exchanges between authorities on the execution of a freezing order.

(2) The certificate according to Annex III relating to freezing orders by Austrian courts shall be translated into the official language of the Member State in which the freezing order is to be executed; unless that State has issued a statement that it will accept a translation into German or another language.

Part Three

Execution of Orders Relating to Property Rights

Subdivision One

Execution of Decisions Taken by Other Member States

Prerequisites

§ 52. An order relating to property rights, issued with final and enforceable effect by a court of another Member State (§ 2 item 11), shall be executed in accordance with the provisions of the present Part Three.

Unzulässigkeit der Vollstreckung

§ 52a. (1) Die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung eines anderen Mitgliedstaates durch ein österreichisches Gericht ist unzulässig,

1. wenn die der vermögensrechtlichen Anordnung zu Grunde liegende Tat oder, sofern es sich bei dieser um Geldwäscherei nach § 165 StGB handelt, deren Vortat
 - a) im Inland oder an Bord eines österreichischen Schiffs oder Luftfahrzeugs begangen worden ist; oder
 - b) außerhalb des Hoheitsgebiets des Entscheidungsstaates begangen wurde, wenn nach österreichischem Recht außerhalb des Bundesgebietes begangene Taten dieser Art nicht dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterlägen;
2. wenn gegen den Betroffenen wegen der der vermögensrechtlichen Anordnung zugrunde liegenden Tat eine endgültige vermögensrechtliche Anordnung im Inland oder eine endgültige, bereits vollstreckte vermögensrechtliche Anordnung in einem anderen Staat ergangen ist;
3. wenn die der vermögensrechtlichen Anordnung zu Grunde liegende Tat nach österreichischem Recht nicht gerichtlich strafbar ist, es sei denn, die Tat ist einer der in Anhang I, Teil A, angeführten Kategorien von Straftaten zuzuordnen; die vom Entscheidungsstaat getroffene Zuordnung ist vorbehaltlich des § 52c Abs. 2 Z 3 bindend;
4. wenn die Vollstreckbarkeit der vermögensrechtlichen Anordnung, der eine Tat zu Grunde liegt, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt, nach österreichischem Recht verjährt ist;
5. soweit dem Betroffenen im Inland oder im Entscheidungsstaat Amnestie oder Begnadigung gewährt worden ist;
6. soweit die Vollstreckung gegen Bestimmungen über Immunität verstoßen würde;
7. soweit der Vollstreckung Rechte gutgläubiger Dritter entgegenstehen;
8. wenn die vermögensrechtliche Anordnung in Abwesenheit des Betroffenen ergangen ist, es sei denn, dass dieser im Einklang mit den Verfahrensvorschriften des Entscheidungsstaats
 - a) fristgerecht durch persönliche Ladung oder auf andere Weise von Zeit und Ort der Verhandlung, die zu der vermögensrechtlichen Anordnung geführt

Inadmissible Executions

§ 52a. (1) It shall be inadmissible for an Austrian court to execute orders relating to property rights by another Member State,

1. if the offence underlying the order relating to property rights or – in the case of money laundering pursuant to § 165 StGB the preceding offence
 - a. was committed in Austria or on board of an Austria vessel or aircraft, or
 - b. outside the national territory of the deciding State if – under Austrian law – offences of this kind committed outside the national territory would not fall within the scope of Austrian criminal law;
2. if a final and enforceable order relating to property rights was already imposed upon the person concerned for the offence underlying the order relating to property rights in Austria, or a final order relating to property rights was issued by another State and has already been executed;
3. if the offence underlying the order relating to property rights is not punishable by a court according to Austrian law, unless the offence can be assigned to one of the categories of offences listed in Annex 1, Part A; the classification made by the deciding State is binding with the proviso of § 52c para. 2 item 3;
4. if enforceability has lapsed according to Austrian law of the order relating to property rights, which is based on an offence that falls within the scope of Austrian criminal laws;
5. if the person concerned has been granted amnesty or pardon in Austria or the deciding State;
6. if execution were to violate provisions on immunity;
7. if the rights of innocent third parties oppose execution;
8. if the order relating to property rights has been issued in absentia, unless the person concerned in accordance with the procedural law of the deciding State
 - a) has been informed of the time and place of the trial leading to the order relating to property rights on time and by personal summons and has

- hat, tatsächlich Kenntnis erlangt hat und darüber belehrt worden ist, dass die vermögensrechtliche Anordnung in seiner Abwesenheit ergehen kann;
- b) in Kenntnis der anberaumten Verhandlung einen selbst gewählten oder vom Gericht beigegebenen Verteidiger mit seiner Vertretung in der Verhandlung betraut hat und von diesem in der Verhandlung tatsächlich vertreten wurde; oder
- c) nach Zustellung der in Abwesenheit ergangenen vermögensrechtlichen Anordnung und nach Belehrung über das Recht, die Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder ein Rechtsmittel zu ergreifen und auf diesem Weg eine neuerliche Prüfung des Sachverhalts, auch unter Berücksichtigung neuer Beweise, in seiner Anwesenheit und eine Aufhebung der Entscheidung zu erreichen,
- aa) ausdrücklich erklärt hat, keine Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder kein Rechtsmittel zu ergreifen; oder
- bb) innerhalb der bestehenden Fristen keine Neudurchführung der Verhandlung beantragt oder kein Rechtsmittel ergriffen hat.
9. soweit die vermögensrechtliche Anordnung einen erweiterten Verfall umfasst, der nach § 20b StGB nicht ausgesprochen werden könnte;
10. wenn objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Entscheidung unter Verletzung von Grundrechten oder wesentlicher Rechtsgrundsätze im Sinne von Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union zustande gekommen ist, insbesondere die vermögensrechtliche Anordnung zum Zwecke der Bestrafung des Betroffenen aus Gründen seines Geschlechts, seiner Rasse, Religion, ethnischen Herkunft, Staatsangehörigkeit, Sprache, politischen Überzeugung oder sexuellen Ausrichtung getroffen wurde und der Betroffene keine Möglichkeit hatte, diesen Umstand vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union geltend zu machen.
- (2) In Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Währungsangelegenheiten darf die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung nicht mit der Begründung abgelehnt werden, dass das österreichische Recht keine gleichartigen Abgaben oder Steuern vorschreibt oder keine gleichartigen Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Währungsbestimmungen enthält wie das Recht des Entscheidungsstaates.

Zuständigkeit

§ 52b. (1) Zur Entscheidung über die Vollstreckung einer vermögensrechtlichen Anordnung ist das Landesgericht sachlich zuständig.

been informed that the order relating to property rights can be decided in absentia;

b) aware of the date set for the trial has entrusted a lawyer selected by him or her or appointed by the court with his or her representation in the trial and actually was represented by this lawyer in the trial; or

c) after service of the order relating to property rights issued in absentia and after being instructed on the right to request a review of the judgment or to appeal against the decision and in this way achieve that the facts are evaluated again, also taking into account new evidence, in his or her presence and to achieve that the decision is set aside,

aa) explicitly declared not to request a review of the judgment or to appeal against the decision; or

bb) has not requested a review of the judgment or appealed against the decision within the existing time limits.

9. if the order relating to property rights comprises an expanded collection which it would not be possible to impose according to § 20b StGB;

10. if there are objective indications that the decision was taken in violation of fundamental rights or essential legal principles in accordance with Article 6 of Treaty on European Union, especially if the order relating to property rights was issued for the purpose of punishing the person concerned for reasons of his/her sex, race, religion, ethnic origin, nationality, language, political conviction or sexual orientation and the person concerned did not have any possibility to claim this circumstance before the European Court of Human Rights or before the Court of the European Union.

(2) In matters relating to levies, taxes, customs duties and currency issues, execution of an order relating to property rights must not be refused on the ground that Austrian law does not require payment of equivalent levies or taxes, or does not contain any provisions on levies, taxes, customs duties and currency issues that are equivalent to those under the law of the deciding State.

Competences

§ 52b. (1) The regional courts shall have subject-matter jurisdiction for decisions on the execution of orders relating to property rights.

(2) Die örtliche Zuständigkeit richtet sich nach dem Ort, an dem sich der von der vermögensrechtlichen Anordnung erfasste Vermögenswert oder Gegenstand befindet oder an dem der Betroffene über Vermögen verfügt, in das die Entscheidung vollstreckt werden kann. Können diese Orte nicht festgestellt werden, so ist der Ort maßgebend, an dem der Betroffene seinen Wohnsitz oder Aufenthalt hat; handelt es sich um einen Verband (§ 1 Abs. 2 und 3 VbVG), auch der Ort, an dem dieser seinen Sitz, seinen Betrieb oder seine Niederlassung hat. Ist nach diesen Bestimmungen die Zuständigkeit eines bestimmten Gerichtes nicht feststellbar, so ist das Landesgericht für Strafsachen Wien zuständig.

(3) Ist das Gericht, das mit der Vollstreckung befasst worden ist, nicht zuständig, so tritt es die Sache an das zuständige Gericht ab.

Verfahren

§ 52c. (1) Die Vollstreckung setzt voraus, dass dem inländischen Gericht

1. die zu vollstreckende Entscheidung und
2. die von der zuständigen Behörde unterzeichnete Bescheinigung (Anhang V) und, sofern der Entscheidungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 52k Abs. 2), deren Übersetzung in die deutsche Sprache übermittelt wird.

(2) Wenn

1. die Bescheinigung nicht übermittelt worden, in wesentlichen Teilen unvollständig ist oder der vermögensrechtlichen Anordnung offensichtlich widerspricht,
2. Anhaltspunkte bestehen, dass einer der in § 52a Abs. 1 Z 1, 2 und 7 bis 10 angeführten Gründe für die Unzulässigkeit der Vollstreckung vorliegt,
3. die rechtliche Würdigung als Straftat nach Anhang I, Teil A, offensichtlich fehlerhaft ist oder der Betroffene dagegen begründete Einwände erhoben hat, oder
4. der Betroffene bescheinigt, dass der von der vermögensrechtlichen Anordnung erfasste Vermögenswert oder Gegenstand bereits eingezogen wurde, die auf einen Geldbetrag lautende vermögensrechtliche Anordnung bereits teilweise vollstreckt wurde oder er auf Grund einer solchen Entscheidung bereits einen Geldbetrag gezahlt hat,

ist die Behörde des Entscheidungsstaates um Nachreichung, Vervollständigung oder ergänzende Information binnen einer festzusetzenden angemessenen Frist mit dem

(2) The court venue shall be guided by the place in which the asset or the object covered by the order relating to property rights is located, or where the person concerned makes dispositions concerning his/her property, in which connection the decision may be enforced. If these places cannot be identified, that place shall be decisive where the person concerned has his/her domicile or residence; in the case of an association (§ 1 para. 2 and 3 of the VbVG) it shall also be the place where it has its office, its operation or its branch office. If the competences of a specific court cannot be ascertained on the basis of the present provisions, the Regional Court for Criminal Matters in Vienna shall have jurisdiction.

(3) If the court that was seized with the execution does not have jurisdiction, it shall transfer the matter to the competent court.

Procedure

§ 52c. (1) Execution requires that

1. the decision to be executed and
2. the certificate (Annex V) to be signed by the competent authority and – unless the deciding State submitted a statement to the effect that, as an executing State, it will also accept certificates in the German language (§ 52k para. 2) – their translations into the German language are forwarded to the Austrian court.

(2) If

1. the certificate was not forwarded, is incomplete in major parts or is in obvious contradiction to the order relating to property rights,
2. there are indications that one of the reasons listed in § 52a para. 1 items 1, 2, and 7 to 10 applies, rendering execution inadmissible,
3. the legal classification as an offence according to Annex I, Part A, is obviously erroneous, or if the person concerned has raised justified objections against it, or
4. the person concerned documents that the asset or the object covered by the order relating to property rights has already been collected, that the order relating to property rights which refers to a sum of money has already been partly executed, or that he/she already paid a sum of money on the basis of such a decision,

the authority of the deciding State shall be requested to forward the certificate subsequently, to complete it or to supplement the information within a time period

Hinweis zu ersuchen, dass bei fruchtlosem Ablauf der Frist die Vollstreckung zur Gänze oder zum Teil verweigert werden werde.

(3) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden.

(4) Zu den Voraussetzungen der Vollstreckung (§§ 52, 52a), zur Frage einer bereits erfolgten Einziehung des von der vermögensrechtlichen Anordnung erfassten Vermögenswertes oder Gegenstands und zur Höhe des zu vollstreckenden Betrages ist der von der Entscheidung Betroffene zu hören, sofern er im Inland geladen werden kann.

Entscheidung

§ 52d. (1) Über die Vollstreckung ist mit Beschluss zu entscheiden. Der Beschluss hat die Bezeichnung der Behörde, deren Entscheidung vollstreckt wird, deren Aktenzeichen, eine kurze Darstellung des Sachverhalts einschließlich Ort und Zeit der Tat und der angeordneten Maßnahmen, die Bezeichnung der strafbaren Handlung sowie die angewendeten Rechtsvorschriften des Entscheidungsstaates zu enthalten.

(2) Wird die Vollstreckung einer auf einen Geldbetrag lautenden vermögensrechtlichen Anordnung übernommen, so ist der im Inland zu vollstreckende Betrag in Höhe des Betrages festzusetzen, der in der zu vollstreckenden Entscheidung ausgesprochen ist. Ist dieser Betrag nicht in Euro angegeben, so hat die Umrechnung nach dem am Tag der Erlassung der zu vollstreckenden Entscheidung geltenden Wechselkurs zu erfolgen. Bereits geleistete Zahlungen und eingebrachte Beträge sind anzurechnen.

(3) Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft und dem von der Entscheidung Betroffenen die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen. Einer rechtzeitig erhobenen Beschwerde kommt aufschiebende Wirkung zu.

(4) Nach Rechtskraft des Beschlusses ist nach § 408 StPO vorzugehen.

(5) Wird die Vollstreckung aus einem der Gründe des § 52a Abs. 1 verweigert, so hat die Staatsanwaltschaft dem Bundesministerium für Justiz unter Anschluss einer Beschlussausfertigung zu berichten.

Aufschub der Vollstreckung

§ 52e. (1) Die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung ist aufzuschieben,

to be fixed; pointing out that execution will be refused altogether or in part if the time limit expires unsuccessfully.

(3) § 14 para. 1 to 5 shall apply to the exchanges between authorities.

(4) If the person concerned by the decision can be summoned in Austria, he/she shall be heard concerning the prerequisites for execution (§ 52, § 52a), concerning the issue of an already performed collection of the asset or the object covered by the order relating to property rights, as well as concerning the amount of the sum to be executed.

Decision

§ 52d. (1) A decision shall be taken on execution. The decision shall indicate the name of the authority, whose decision is executed, its file number, a brief presentation of the facts, including the time and place of the offence and the measures contained in the order, the name of the punishable offence, as well as the legal provisions applied by the deciding State.

(2) If execution is accepted for an order relating to property rights that is issued for a sum of money, the sum to be executed in Austria shall be fixed as that amount of money which is indicated in the decision that is to be executed. If the amount is not Euros, it shall be converted at the exchange rate applicable on the day on which the decision on execution is taken. Previously made payments and contributed amounts shall be taken into account.

(3) The public prosecutor and the person concerned by the decision shall have the right to file a complaint against the decision to the Superior Regional Court within 14 days. A complaint that is filed in time shall have suspensive effect.

(4) The procedure described in § 408 StPO shall be applied, once the decision has become final and enforceable.

(5) If execution is refused for one of the reasons given in § 52a para. 1, the public prosecutor shall report this to the Federal Ministry of Justice, enclosing a copy of the decision.

Postponing Execution

§ 52e. (1) The execution of an order relating to property rights shall be postponed

1. solange über eine zulässige Beschwerde (§ 52d Abs. 3) nicht rechtskräftig entschieden wurde;
2. wenn der Entscheidungsstaat auch andere Mitgliedstaaten mit der Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung befasst hat und der insgesamt vollstreckte Betrag den in der vermögensrechtlichen Anordnung festgelegten Betrag übersteigen könnte;
3. solange der Vermögenswert oder Gegenstand Grundlage eines auf eine vermögensrechtliche Anordnung gerichteten Inlandsverfahrens ist;
4. solange der Zweck laufender Ermittlungen durch sie gefährdet wäre;
5. für die Dauer der vom Gericht für erforderlich erachteten, auf seine Kosten anzufertigenden Übersetzung der vermögensrechtlichen Anordnung;
6. bis zum Einlangen der von der zuständigen Behörde des Entscheidungsstaates begehrten ergänzenden Informationen.

(2) Ist zu besorgen, dass der Vermögenswert oder Gegenstand nach Wegfall des Grundes für den Aufschub nicht mehr zum Zwecke der Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung zur Verfügung steht, so hat das Gericht während der Dauer des Aufschubs sämtliche zulässigen Maßnahmen, einschließlich der Erlassung einer einstweiligen Verfügung nach § 144a StPO, zu ergreifen.

Vermögensrechtliche Anordnungen mehrerer Mitgliedstaaten

§ 52f. Werden von zwei oder mehreren Mitgliedstaaten vermögensrechtliche Anordnungen

1. über denselben Gegenstand oder
2. über einen demselben Betroffenen zuzuordnenden Vermögenswert, ohne dass dieser über Mittel im Inland verfügt, die zur Vollstreckung sämtlicher Entscheidungen ausreichen,

übermittelt, so ist unter gebührender Berücksichtigung aller Umstände, insbesondere ob der Vermögenswert oder Gegenstand bereits nach dem Zweiten Abschnitt des III. Hauptstücks dieses Bundesgesetzes sichergestellt wurde, der Schwere der den vermögensrechtlichen Anordnungen zu Grunde liegenden strafbaren Handlungen, des Tatortes, des Zeitpunkts der Erlassung der vermögensrechtlichen Anordnungen und der zeitlichen Reihenfolge ihrer Übermittlung, zu entscheiden, welche vermögensrechtliche Anordnung bzw. welche vermögensrechtlichen Anordnungen zu vollstrecken sind.

1. for as long as no final and enforceable decision has been taken on an admissible complaint (§ 52d para. 3);
2. if the deciding State also seized other Member States with the execution of the order relating to property rights and the total executed amount might exceed the sum of money fixed in the order relating to property rights;
3. for as long as the asset or the object is the basis of proceedings in Austria that may result in an order relating to property rights;
4. for as long as the purpose of ongoing investigations may be jeopardized;
5. for the time considered necessary by the court for obtaining a translation, at its expense, of the order relating to property rights;
6. until the additional information requested from the competent authority of the deciding State has been received.

(2) If there is concern that the asset or the object will no longer be available for the purposes of executing the order relating to property rights, once the reason for as deferral no longer applies, the court shall take all admissible measures, including issuing a temporary injunction according to § 144a StPO, during the period of the deferral.

Orders Relating to Property Rights Issued by Several Member States

§ 52f. If two or several Member States forward orders relating to property rights

1. concerning the same object, or
2. an asset attributable to the same person concerned, without that person having the means in Austria that suffice for an execution of all decisions,

a decision shall be taken as to which order relating to property rights or which orders relating to property rights shall be executed, giving due consideration to all circumstances, especially whether the asset or the object has already been frozen according to Part Two of Chapter III of the present federal law, to the seriousness of the punishable offences underlying the orders relating to property rights, the place of the offence, the dates at which the orders relating to property rights were issued and the time sequence of their communication.

Erlös aus der Vollstreckung

§ 52g. (1) Durch die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung erlangte Geldbeträge, die 10 000 Euro oder den Gegenwert dieses Betrages nicht erreichen, fallen dem Bund zu. Erreicht oder übersteigt der durch die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung erlangte Geldbetrag 10 000 Euro, so sind 50 % des Betrages an den Entscheidungsstaat zu überweisen.

(2) Gegenstände, die durch die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung erlangt worden sind, sind auf die in § 377 StPO angeordnete Weise zu veräußern. Über den Ertrag ist nach Abs. 1 zu verfügen. Kommt eine solche Vorgangsweise nicht in Betracht und stimmt der Entscheidungsstaat der Übermittlung der Gegenstände nicht zu, so fallen diese dem Bund zu.

(3) Abs. 1 und 2 sind nur anzuwenden, soweit nicht eine andere Vereinbarung mit dem Entscheidungsstaat getroffen worden ist.

(4) Gegenstände, die zum österreichischen Kulturerbe gehören, fallen jedenfalls dem Bund zu.

Einstellung der Vollstreckung

§ 52h. Teilt die zuständige Behörde des Entscheidungsstaates mit, dass die vermögensrechtliche Anordnung oder ihre Vollstreckbarkeit aufgehoben worden ist oder dass die Vollstreckung aus anderen Gründen nicht mehr begehrt werde, so ist die Vollstreckung einzustellen.

Verständigung des Entscheidungsstaates

§ 52i. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Entscheidungsstaates unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, wenn

1. es die Sache an das zuständige Gericht abgibt (§ 52b Abs. 3),
2. der zu vollstreckende Betrag niedriger als mit dem in der vermögensrechtlichen Anordnung ausgesprochenen Betrag festgesetzt wird (§ 52d Abs. 2),
3. die Vollstreckung aufgeschoben worden ist, unter Angabe der Gründe und nach Möglichkeit der voraussichtlichen Dauer des Aufschubs,
4. die Entscheidung vollstreckt worden ist,
5. die Vollstreckung zur Gänze oder zum Teil verweigert wird, unter Angabe der Gründe,
6. die vermögensrechtliche Anordnung nicht vollstreckt werden kann, weil der einzuziehende Vermögenswert oder Gegenstand verschwunden ist,

Proceeds from Execution

§ 52g. (1) Sums of money obtained by executing the order relating to property rights, which are not in excess of EUR 10,000 or the equivalent of that amount, shall accrue to the Federal State. If the sum of money obtained by executing the order relating to property rights is in excess of EUR 10,000, 50% of the amount shall be transferred to the deciding State.

(2) Objects that have been obtained by executing an order relating to property rights shall be sold in keeping with the provisions in § 377 StPO. Para. 1 shall apply to the arrangements concerning the proceeds. If such a procedure cannot be followed, and if the deciding State does not consent to the transfer of the objects, they shall accrue to the Federal State.

(3) Para. 1 and para. 2 shall only be applied if no other agreements have been reached with the deciding State.

(4) Objects that are part of Austria's cultural heritage shall accrue to the Federal State in any event.

Discontinuing Execution

§ 52h. If the competent authority of the deciding State communicates that the order relating to property rights or its enforceability have been revoked, or that execution is no longer requested for some other reason, execution shall be discontinued.

Informing the Deciding State

§ 52i. The court shall inform the competent authority of the deciding State without delay in the event that

1. it transfers the case to the competent court (§ 52b para. 3),
2. the sum to be executed has been fixed at an amount which is lower than the amount for which the order relating to property rights was issued (§ 52d para. 2),
3. execution has been postponed, indicating the reasons and, if possible, the presumed duration of the deferral,
4. the decision has been enforced,
5. execution is refused in full or in part, indicating the reasons,
6. the order relating to property rights cannot be executed because the asset or the object have disappeared, were destroyed, cannot be collected in Austria

vernichtet worden ist, im Inland nicht einbringlich ist oder an dem in der Bescheinigung angegebenen Ort nicht aufzufinden ist, weil der Ort, an dem sich der Vermögenswert oder Gegenstand befindet, nicht hinreichend genau angegeben wurde, oder weil in den Vermögenswert oder Gegenstand bereits eine andere vermögensrechtliche Anordnung vollstreckt worden ist (§ 52f), jeweils unter Angabe der Gründe.

Kosten

§ 52j. Die durch die Vollstreckung einer ausländischen vermögensrechtlichen Anordnung entstandenen Kosten sind unbeschadet ihrer Einbringung beim Betroffenen vom Bund zu tragen. Sind durch die Vollstreckung erhebliche oder außergewöhnliche Kosten angefallen, so ist der Behörde des Entscheidungsstaates unter Anschluss einer detaillierten Kostenaufstellung eine Teilung der Kosten vorzuschlagen.

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Vollstreckung in einem anderen Mitgliedstaat

Befassung eines anderen Mitgliedstaates

§ 52k. (1) Besteht Anlass, einen anderen Mitgliedstaat mit der Vollstreckung einer vermögensrechtlichen Anordnung zu befassen, so hat das Gericht, das in erster Instanz erkannt hat, zunächst der Staatsanwaltschaft Gelegenheit zur Äußerung zu geben und den Betroffenen zu hören, sofern dieser im Inland geladen werden kann.

- (2) Das Gericht hat der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaates
1. die zu vollstreckende Entscheidung samt Übersetzung, sofern eine solche für den ausländischen Betroffenen im Inlandsverfahren bereits angefertigt wurde, sowie
 2. eine ausgefüllte und unterzeichnete Bescheinigung (Anhang V) und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des Vollstreckungsstaates oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache

zu übermitteln. Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren.

(3) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden. Sind die Entscheidung und die Bescheinigung nicht auf dem Postweg übermittelt

or cannot be found at the location indicated in the certificate, because the place at which the asset or the object is to be found has not been identified with sufficient precision, or because another order relating to property rights has already been executed concerning the asset or the object (§ 52f), always indicating the reasons.

Costs

§ 52j. The costs incurred by executing a foreign order relating to property rights shall be borne by the Federal State, irrespective of whether they can be collected from the person concerned. If considerable or extraordinary costs have been incurred on account of the collection, a sharing of the costs shall be proposed to the authority of the deciding State, attaching a detailed break-down of the costs.

Subdivision Two

Obtaining Execution in Another Member State

Requesting Another Member State

§ 52k. (1) Whenever there is reason to request another Member State to execute an order relating to property rights, the court that has taken the first-instance decision must first allow the public prosecutor time to comment and to hear the person concerned, if he/she can be summoned in Austria.

- (2) The court shall forward to the competent authority of the executing State
1. the decision to be executed, complete with a translation, if such a translation was already made for the foreign person concerned in the proceedings in Austria, as well as
 2. a completed and signed certificate (Annex V) and, if the executing State did not indicate that it also accepts certificates in the German language, a translation of the certificate into one of the official languages of the executing State or into another language accepted by it.

The Federal Minister of Justice shall proclaim by way of ordinance which Member States accept which official languages.

(3) § 14 para. 1 to 5 shall apply in analogy to the exchanges between the authorities. If the decision and the certificate were not communicated by mail, the

worden, so sind der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaates auf ihr Ersuchen eine Ausfertigung oder beglaubigte Abschrift der Entscheidung sowie das Original der Bescheinigung auf dem Postweg nachzureichen.

Übermittlung einer vermögensrechtlichen Anordnung an mehrere Vollstreckungsstaaten

§ 52l. (1) Vorbehaltlich der Abs. 2 und 3 darf eine vermögensrechtliche Anordnung jeweils nur an einen Vollstreckungsstaat übermittelt werden.

(2) Eine auf bestimmte Gegenstände lautende vermögensrechtliche Anordnung kann gleichzeitig an mehrere Vollstreckungsstaaten übermittelt werden, wenn

1. Grund zu der Annahme besteht, dass sich in mehreren Vollstreckungsstaaten von der vermögensrechtlichen Anordnung erfasste Gegenstände befinden,
2. die Vollstreckung der vermögensrechtlichen Anordnung Maßnahmen in mehreren Vollstreckungsstaaten erfordert, oder
3. Grund zur Annahme besteht, dass sich ein von der vermögensrechtlichen Anordnung erfasster Gegenstand in einem von zwei oder mehreren bekannten Vollstreckungsstaaten befindet.

(3) Eine auf einen Vermögenswert lautende vermögensrechtliche Anordnung kann gleichzeitig an mehrere Vollstreckungsstaaten übermittelt werden, wenn dies zu dessen Einbringung erforderlich ist, insbesondere wenn der Vermögenswert nicht nach den Bestimmungen des Zweiten Abschnitts des III. Hauptstücks dieses Bundesgesetzes sichergestellt wurde oder die Vollstreckung durch nur einen Vollstreckungsstaat voraussichtlich nicht zur Einbringung des gesamten in der vermögensrechtlichen Anordnung ausgesprochenen Betrages ausreicht.

Vollstreckung im Inland

§ 52m. Das inländische Vollstreckungsverfahren kann trotz Übermittlung der vermögensrechtlichen Anordnung an einen oder mehrere Vollstreckungsstaaten fortgesetzt werden, doch darf der aus der Vollstreckung der auf einen Geldbetrag lautenden Verfallsentscheidung erlangte Gesamtbetrag den in der Entscheidung ausgesprochenen Betrag nicht übersteigen.

Verständigung des Vollstreckungsstaates

§ 52n. Das Gericht, das in erster Instanz erkannt hat, hat die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaates unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, wenn

competent authority of the executing State shall subsequently be sent by mail, upon its request, a specimen or a certified copy of the decision, as well as the original of the certificate.

Forwarding an Order Relating to Property Rights to Several Executing States

§ 52l. (1) Subject to para. 2 and 3 an order relating to property rights must always be sent to only one executing State in every case.

(2) An order relating to property rights concerning specific objects may be sent to several executing States at the same time if

1. there is reason to assume that objects covered by the order relating to property rights are located in several executing States,
2. the execution of the order relating to property rights requires measures in several executing States, or
3. there is reason to assume that an object covered by the order relating to property rights is located in one or two or several known executing States.

(3) An order relating to property rights issued for an asset may be communicated to several executing States at the same time, if this is required for its collection, especially if the asset was not secured pursuant to the provisions of Part Two of Chapter III of the present federal law, or if the execution by only one executing State will probably not be sufficient to collect the entire amount of money for which the order relating to property rights was issued.

Execution in Austria

§ 52m. The execution proceedings in Austria may be continued, even though the order relating to property rights was communicated to one or several executing States. However, the total amount obtained by way of executing the decision on the collection of amount of money must not exceed the amount indicated in the decision.

Informing the Executing State

§ 52n. The court that took the first-instance decision shall inform the competent authority of the executing State without delay if

1. die Gefahr einer Vollstreckung über den in der auf einen Geldbetrag lautenden vermögensrechtlichen Anordnung ausgesprochenen Betrag hinaus besteht und sobald diese weggefallen ist,
2. die Entscheidung im Inland oder in einem anderen Vollstreckungsstaat ganz oder teilweise vollstreckt worden ist, gegebenenfalls unter Angabe des Betrages, hinsichtlich dessen noch keine Vollstreckung erfolgt ist,
3. der Betroffene auf Grund der vermögensrechtlichen Anordnung bereits einen Geldbetrag gezahlt hat,
4. die vermögensrechtliche Anordnung oder ihre Vollstreckbarkeit nachträglich aufgehoben oder abgeändert worden ist oder die Vollstreckung aus anderen Gründen nicht mehr begehrt wird.

Vierter Abschnitt **Vollstreckung von Geldsanktionen**

Erster Unterabschnitt **Vollstreckung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten**

Voraussetzungen

§ 53. (1) Eine rechtskräftige Entscheidung eines Gerichtes eines anderen Mitgliedstaates, mit der eine Geldsanktion (Abs. 3) wegen einer nach dem Recht dieses Staates gerichtlich strafbaren Handlung ausgesprochen worden ist, wird nach den Bestimmungen dieses Abschnitts vollstreckt.

- (2) Einer Entscheidung nach Abs. 1 ist gleichzuhalten:
 1. die Entscheidung einer anderen Justizbehörde, insbesondere einer Staatsanwaltschaft, wenn der Betroffene die Möglichkeit hatte, die Sache vor ein auch in Strafsachen zuständiges Gericht zu bringen, sowie
 2. die Entscheidung eines auch in Strafsachen zuständigen Gerichtes, das gegen eine Entscheidung angerufen wurde, die eine nicht gerichtliche Behörde wegen einer nach dem Recht des Entscheidungsstaates gerichtlich strafbaren Handlung, Verwaltungsübertretung oder Ordnungswidrigkeit gefällt hat.
- (3) Eine Geldsanktion ist
 1. eine Geldstrafe oder eine Geldbuße,

1. in the event of a risk of execution in excess of the order relating to property rights issued for an amount of money, that risk has ceased,
2. the decision was executed in full or in part in Austria or in another executing State, possibly indicating the amount which has not yet been collected by execution,
3. the person concerned already paid an amount of money, as a result of the order relating to property rights,
4. the order relating to property rights or its enforceability was subsequently lifted or modified, or if the execution is no longer requested for other reasons.”

Part Four **Enforcement of Pecuniary Sanctions**

Subdivision One **Enforcement of Decisions Taken by Other Member States**

Prerequisites

§ 53. (1) A final and enforceable decision taken by a court of another Member State issued for a pecuniary sanction (para. 3), due to an offence punishable by court pursuant to the law of that State, shall be enforced in accordance with the provisions of the present Part Four.

- (2) The following shall be considered to decisions pursuant to para. 1:
 1. the decision of another judicial authority, especially of a public prosecutor, if the person concerned was given the opportunity of bringing the matter before a court that also has criminal-law competences, as well as
 2. the decision of a court that also has criminal-law competences which was seized with an appeal against a decision that was taken by another than a judicial authority for a punishable act, administrative trespass or breach of an administrative regulation in keeping with the law of the deciding State.
- (3) A pecuniary sanction shall be
 1. financial penalties,

2. eine in derselben Entscheidung ausgesprochene Verpflichtung zur Zahlung einer Entschädigung an das Opfer, wenn dieses im Rahmen des Verfahrens keine zivilrechtlichen Ansprüche geltend machen konnte und das Gericht in Ausübung seiner strafrechtlichen Zuständigkeit tätig wurde,
3. die Verpflichtung zum Ersatz der Kosten des zur Entscheidung führenden Verfahrens, oder
4. eine in derselben Entscheidung ausgesprochene Verpflichtung zur Zahlung eines Geldbetrages an eine öffentliche Kasse oder eine Organisation zur Unterstützung von Opfern.

Keine Geldsanktionen sind vermögensrechtliche Anordnungen (§ 2 Z 11) sowie Erkenntnisse über privatrechtliche Ansprüche.

Unzulässigkeit der Vollstreckung

§ 53a. Die Vollstreckung der Entscheidung eines anderen Mitgliedstaates, mit der eine Geldsanktion ausgesprochen worden ist, durch ein österreichisches Gericht ist unzulässig,

1. wenn die Geldsanktion den Betrag von 70 Euro oder dessen Gegenwert nicht erreicht,
2. wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat
 - a) im Inland oder an Bord eines österreichischen Schiffes oder Luftfahrzeuges begangen worden ist; oder
 - b) außerhalb des Hoheitsgebietes des Entscheidungsstaats begangen worden ist, wenn nach österreichischem Recht außerhalb des Bundesgebietes begangene Taten dieser Art nicht dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterlägen,
3. wenn gegen den Betroffenen wegen der der Entscheidung zugrunde liegenden Tat eine rechtskräftige Entscheidung im Inland oder eine rechtskräftige, bereits vollstreckte Entscheidung in einem anderen Staat ergangen ist,
4. wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat nach österreichischem Recht weder gerichtlich noch als Verwaltungsübertretung strafbar ist, es sei denn, die Tat ist einer der in Anhang I, Teil A oder B, angeführten Kategorien von Straftaten und Verwaltungsübertretungen zuzuordnen; die vom Entscheidungsstaat getroffene Zuordnung ist vorbehaltlich des § 53c Abs. 3 Z 3 bindend;

2. an obligation imposed by the same decision to pay compensation to the victim, if the victim did not have the possibility to submit civil-law claims in the course of the proceedings and the court took action by exercising its criminal-law competences,
3. the obligation to refund the costs of the proceedings leading to the decision, or
4. an obligation imposed in the same decision to pay an amount of money into a public account or to an organization supporting victims.

Orders relating to property rights as well as court decisions on private-law claims shall not be considered to be pecuniary sanctions (§ 2 item 11).

Inadmissible Enforcements

§ 53a. It shall be inadmissible for an Austrian court to enforce the decision of another Member State which imposes a pecuniary sanction,

1. if the pecuniary sanction is less than the amount of EUR 70 or its equivalent,
2. if the offence underlying the decision
 - a) was committed in Austria or on board of an Austrian vessel or aircraft; or
 - b) was committed outside the national territory of the deciding State, whenever, according to Austrian law, offences of that type committed outside the national territory would not come under the scope of Austrian criminal laws,
3. if a final and enforceable decision in Austria or a final and already enforced decision in another State was issued against the person concerned for the offence underlying the decision,
4. if the offence underlying the decision is punishable neither by a court nor as an administrative offence pursuant to Austrian law, unless the offence can be assigned to one of the categories of punishable offences and administrative offences that are listed in Annex 1, Part A or Part B; the classification made by the deciding State shall be binding with the proviso of § 53c para. 3 item 3;

5. wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat von einer Person begangen wurde, die nach österreichischem Recht zur Zeit der Tat strafunmündig war,
 6. wenn die Vollstreckung einer der Entscheidung zugrunde liegenden Tat, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt, nach österreichischem Recht verjährt ist;
 7. wenn dem Betroffenen im Inland oder im Entscheidungsstaat Amnestie oder Begnadigung gewährt worden ist,
 8. soweit die Vollstreckung gegen Bestimmungen über Immunität verstoßen würde,
 9. wenn die Entscheidung in einem schriftlichen Verfahren ergangen ist und der Betroffene nicht persönlich oder über einen nach dem Recht des Entscheidungsstaates befugten Vertreter von bestehenden Rechtsmittelmöglichkeiten und den dafür geltenden Fristen in Kenntnis gesetzt worden ist;
 10. wenn die Entscheidung in Abwesenheit des Betroffenen ergangen ist, es sei denn, dass dieser im Einklang mit den Verfahrensvorschriften des Entscheidungsstaats
 - a) fristgerecht durch persönliche Ladung oder auf andere Weise von Zeit und Ort der Verhandlung, die zu der Entscheidung geführt hat, tatsächlich Kenntnis erlangt hat und darüber belehrt worden ist, dass die Entscheidung in seiner Abwesenheit ergehen kann;
 - b) in Kenntnis der anberaumten Verhandlung einen selbst gewählten oder vom Gericht beigegebenen Verteidiger mit seiner Vertretung in der Verhandlung betraut hat und von diesem in der Verhandlung tatsächlich vertreten wurde; oder
 - c) nach Zustellung der in Abwesenheit ergangenen Entscheidung und nach Belehrung über das Recht, die Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder ein Rechtsmittel zu ergreifen und auf diesem Weg einer neuerliche Prüfung des Sachverhalts, auch unter Berücksichtigung neuer Beweise, in seiner Anwesenheit und eine Aufhebung der Entscheidung zu erreichen,
 - aa) ausdrücklich erklärt hat, keine Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder kein Rechtsmittel zu ergreifen; oder
 - bb) innerhalb der bestehenden Fristen keine Neudurchführung der Verhandlung beantragt oder kein Rechtsmittel ergriffen hat.
5. if the offence underlying the decision was committed by a person who was below the age of criminal responsibility under Austrian law at the time of the offence,
 6. if enforcement of the offence underlying the decision, which comes under the scope of Austrian criminal law, has become time-barred pursuant to Austrian law;
 7. if the person concerned has been granted amnesty or has been pardoned in Austria or the deciding State;
 8. whenever enforcement were to violate provisions on immunity,
 9. if the decision was issued in written proceedings and the person concerned was not informed in person or through a representative authorized under the law of the deciding State of the possible and existing legal remedies and the deadlines applicable to them,
 10. if the decision has been taken in absentia, unless the person concerned in accordance with the procedural law of the deciding State
 - a) has been informed of the time and place of the trial leading to the decision on time and by personal summons and has been informed that the decision can be taken in absentia;
 - b) aware of the date set for the trial has entrusted a lawyer selected by him or her or appointed by the court with his or her representation in the trial and actually was represented by this lawyer in the trial; or
 - c) after service of the decision taken in absentia and after being instructed on the right to request a review of the judgment or to appeal against the decision and in this way achieve that the facts are evaluated again, also taking into consideration new evidence, in his or her presence and to achieve that the decision is set aside,
 - aa. explicitly declared not to request a review of the judgment or to appeal against the decision; or
 - bb. has not requested a review of the judgment or appealed against the decision within the existing time limits.

- 10a. wenn die Entscheidung in Abwesenheit des Betroffenen ergangen ist, es sei denn, dass dieser nach ausdrücklicher Unterrichtung über das Verfahren und die Möglichkeit, zu der Verhandlung persönlich zu erscheinen, ausdrücklich erklärt hat, auf das Recht auf mündliche Anhörung zu verzichten und kein Rechtsmittel gegen die Entscheidung zu ergreifen.
11. wenn objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Entscheidung unter Verletzung von Grundrechten oder wesentlicher Rechtsgrundsätze im Sinne von Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union zustande gekommen ist, insbesondere die Geldsanktion zum Zwecke der Bestrafung des Betroffenen aus Gründen seines Geschlechts, seiner Rasse, Religion, ethnischen Herkunft, Staatsangehörigkeit, Sprache, politischen Überzeugung oder sexuellen Ausrichtung verhängt worden ist, und der Betroffene keine Möglichkeit hatte, diese Umstände vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union geltend zu machen.

Zuständigkeit

§ 53b. (1) Zur Entscheidung über die Vollstreckung einer Entscheidung, mit der eine Geldsanktion ausgesprochen worden ist, ist das Landesgericht sachlich zuständig.

(2) Die örtliche Zuständigkeit richtet sich nach dem Wohnsitz oder Aufenthalt der Person, gegen die die Geldsanktion ausgesprochen worden ist; handelt es sich um einen Verband (§ 1 Abs. 2 und 3 VbVG), nach dessen Sitz oder nach dem Ort dessen Betriebes oder dessen Niederlassung. Können diese Orte nicht festgestellt werden, so ist der Ort maßgebend, an dem sich Vermögen befindet, in das die Entscheidung vollstreckt werden soll. Ist nach diesen Bestimmungen die Zuständigkeit eines bestimmten Gerichtes nicht feststellbar, so ist das Landesgericht für Strafsachen Wien zuständig.

(3) Ist das Gericht, das mit der Vollstreckung befasst worden ist, nicht zuständig, so tritt es die Sache an das zuständige Gericht ab.

(4) Ist die Entscheidung, mit der eine Geldsanktion ausgesprochen worden ist, keine Entscheidung im Sinn von § 53 Abs. 1 oder 2, so ist die Sache der zuständigen Bezirksverwaltungsbehörde oder – im Gebiet einer Gemeinde, für das die Landespolizeidirektion zugleich Sicherheitsbehörde erster Instanz ist – Landespolizeidirektion abzutreten.

- 10a. if the decision has been taken in absentia, unless the person concerned has explicitly declared to waive the right to an oral hearing and to appeal against the decision after being informed on the proceedings and on his or her possibility to be present in such trial.
11. if there are objective indications that, when taking the decision, fundamental rights or essential legal principles, as defined in Article 6 of the Treaty on European Union were violated, especially pecuniary sanctions for the purpose of punishing the person concerned for reasons of his/her sex, race, religion, ethnic origin, nationality, language, political conviction or sexual orientation, and if the person concerned did not have any possibility to claim these circumstances before the European Court of Human Rights or before the Court of the European Union.

Competences

§ 53b. (1) The regional court with subject-matter competences is the competent authority to decide on the enforcement of a decision imposing a pecuniary sanction.

(2) The venue shall be determined by the domicile or the residence of the person who is the subject of the pecuniary sanction; in the event of an association (§ 1 para. 2 and 3 VbVG, venue shall be determined by the registered office or the place of operation or the residence of the association. If these locations cannot be determined, the place shall be decisive where the assets are located concerning which the decision is to be executed. If the competences of a specific court cannot be determined on the basis of the present provisions, the Regional Court for Criminal Matters Vienna shall have jurisdiction.

(3) If the court that has been seized with enforcement is not the competent authority, it shall forward the matter to the competent court.

(4) If the decision imposing a pecuniary sanction is not a decision pursuant to § 53 para. 1 or 2, the matter shall be forwarded to the competent district administrative authority or – on the territory of a community for which the regional police directorate is at the same time the security authority of first instance – the regional police directorate.

Verfahren

§ 53c. (1) Die Vollstreckung setzt voraus, dass dem inländischen Gericht

1. die zu vollstreckende Entscheidung und
2. die von der zuständigen Behörde unterzeichnete Bescheinigung (Anhang VI) und, sofern der Entscheidungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 53k Abs. 2), deren Übersetzung in die deutsche Sprache

übermittelt wird.

(2) Hat die Behörde des Entscheidungsstaates die zugrunde liegende Straftat der in Anhang I, Teil B Z 7, angeführten Kategorie zugeordnet, so haben aus der Bescheinigung die näheren Umstände der Tat, die angewandten innerstaatlichen Rechtsvorschriften und jene Bestimmung des aufgrund des Vertrags über die Gründung der Europäischen Gemeinschaften oder des Vertrags über die Europäische Union erlassenen Rechtsaktes, die durch die innerstaatlichen Rechtsvorschriften umgesetzt werden, hervorzugehen.

(3) Wenn

1. die Bescheinigung nicht übermittelt worden, in wesentlichen Teilen unvollständig ist oder offensichtlich der Entscheidung widerspricht,
2. Anhaltspunkte bestehen, dass einer der in § 53a Z 6, 9, 10 und 11 angeführten Gründe für die Unzulässigkeit der Vollstreckung vorliegt,
3. die rechtliche Würdigung als Straftat nach Anhang I, Teil A oder B, offensichtlich fehlerhaft ist oder der Betroffene dagegen begründete Einwände erhoben hat, oder
4. der Betroffene bescheinigt, dass die Geldsanktion zur Gänze oder zum Teil bezahlt oder eingebracht worden ist,

so ist die Behörde des Entscheidungsstaates um Nachreichung, Vervollständigung oder ergänzende Information binnen einer festzusetzenden angemessenen Frist mit dem Hinweis zu ersuchen, dass bei fruchtlosem Ablauf der Frist die Vollstreckung zur Gänze oder zum Teil verweigert werden werde.

(4) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden.

(5) Zu den Voraussetzungen der Vollstreckung (§§ 53, 53a), zur Höhe des zu vollstreckenden Betrages (§ 53d Abs. 2) und zur Höhe der Tagessätze der nicht bereits in der zu vollstreckenden Entscheidung festgesetzten Ersatzfreiheitsstrafe (§ 53d Abs. 3) ist der Betroffene zu hören, sofern er im Inland geladen werden kann.

Procedure

§ 53c. (1) Execution shall require that

1. the decision to be enforced and
2. the certificate (Annex VI), signed by the competent authority, and – in the event that the deciding State did not make any statement that, as an executing State, it will also accept certificates in German (§ 53k para. 2) – its translation into the German language

is communicated to the Austrian court.

(2) If the authority of the deciding State has classified the underlying criminal offence as belonging to the categories indicated in Annex I, Part B, item 7, the certificate shall contain the detailed circumstances of the offence, the applied domestic legal provisions and that provision of the legal act issued on the basis of the Treaty establishing the European Communities or the Treaty on European Union, which are transposed by domestic legal stipulations.

(3) If

1. the certificate was not communicated, is incomplete in essential sections, or obviously contradicts the decision,
2. there are indications that one of the reasons applies which are listed in § 53a, items 6, 9, 10 and 11, rendering enforcement inadmissible,
3. the legal classification as an offence pursuant to Annex I, Part A or B is obviously erroneous, or the person concerned has raised justified objections against it, or
4. the person concerned documents that the pecuniary sanction has been paid or collected in full or in part,

the authority of the deciding State shall be requested to subsequently submit the certificate, to complete it or to provide supplementing information, for which acts a reasonable period of time shall be set, together with the indication that enforcement will be refused in full or in part if the period of time expires without any reaction.

(4) § 14 item 1 to 5 shall be applied in analogy to the exchanges between the authorities.

(5) The person concerned shall be heard on the requirements for enforcement (§ 53, § 53a), on the amount of the sum to be executed (§ 53d para. 2), and on the amount of the daily rates applicable to the prison term in lieu of payment, if they

Entscheidung

§ 53d. (1) Über die Vollstreckung ist mit Beschluss zu entscheiden. Der Beschluss hat die Bezeichnung der Behörde, deren Entscheidung vollstreckt wird, deren Aktenzeichen, eine kurze Darstellung des Sachverhalts einschließlich Ort und Zeit der Tat, die Bezeichnung der strafbaren Handlung sowie die angewendeten Rechtsvorschriften des Entscheidungsstaates zu enthalten.

(2) Wird die Vollstreckung übernommen, so ist der im Inland zu vollstreckende Betrag in Höhe des Betrages festzusetzen, der in der zu vollstreckenden Entscheidung ausgesprochen ist. Ist der Betrag nicht in Euro angegeben, so hat die Umrechnung nach dem am Tag der Erlassung der zu vollstreckenden Entscheidung geltenden Wechselkurs zu erfolgen. Der zu vollstreckende Betrag ist jedoch auf das nach österreichischem Recht zulässige Höchstmaß herabzusetzen, wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat außerhalb des Hoheitsgebietes des Entscheidungsstaates begangen wurde und dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt. Bereits geleistete Zahlungen und eingebrachte Beträge sind anzurechnen.

(3) Ist in einer zu vollstreckenden Entscheidung, mit der eine Geldstrafe oder eine Geldbuße ausgesprochen wurde, nicht bereits eine Ersatzfreiheitsstrafe festgesetzt, ist in der Bescheinigung jedoch angegeben, dass Ersatzfreiheitsstrafen nach dem Recht des Entscheidungsstaates zulässig sind, so ist in dem Beschluss über die Vollstreckung eine Ersatzfreiheitsstrafe für den Fall der Uneinbringlichkeit der Geldstrafe oder Geldbuße festzusetzen. Ihre Dauer ist mit jener Dauer zu bestimmen, die der Anzahl von Tagessätzen entspricht (§ 19 Abs. 3 StGB), die nach österreichischem Recht für die Tat festzusetzen wäre, oder die sonst nach österreichischem Recht zu bestimmen wäre, darf jedoch eine in der Bescheinigung angegebene Höchstdauer nicht überschreiten.

(4) Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft und dem Betroffenen die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen. Einer rechtzeitig erhobenen Beschwerde des Betroffenen kommt aufschiebende Wirkung zu.

(5) Nach Rechtskraft des Beschlusses ist nach § 409 StPO vorzugehen.

have not yet been determined in the decision to be enforced, if he/she can be summoned in Austria.

Decision

§ 53d. (1) A decision shall be taken on enforcement. The decision shall indicate the name of the authority, the decision of which is to be enforced, its file number, a short statement of the facts, including the time and place of the offence, the name of the punishable offence, as well as the legal provisions of the deciding State that were applied.

(2) If enforcement is accepted, the amount to be executed in Austria shall be fixed as that amount which was imposed by the decision to be enforced. If the amount is not in Euros, it shall be converted, using the exchange rate applicable on the day on which the decision on enforcement is taken. However, the amount to be executed shall be reduced to the maximum amount admissible under Austrian law, if the offence underlying the decision was committed outside the national territory of the deciding State and comes under the scope of application of the Austrian criminal law. Previously made payments and collected amounts shall be taken into account.

(3) If the prison term in lieu of payment of the fine has not already been fixed in the decision to be enforced, which imposes a financial penalty, but if the certificate indicates that imprisonment in lieu of payment of the fine is admissible pursuant to the law of the deciding State, a prison term in lieu of payment of the fine shall be fixed in the decision on enforcement for the event that the financial penalty cannot be collected. The prison term shall be determined by the period of time that corresponds to the number of daily rates (§ 19 para. 3 StGB) which would have to be fixed for the offence according to Austrian law, or which otherwise would have to be fixed in keeping with Austrian law, but it must not exceed any maximum period of time indicated in the certificate.

(4) The public prosecutor and the person concerned shall have the right to filing a complaint against the decision to the Superior Regional Court within 14 days. A complaint by the person concerned, which is filed in time, has suspensive effect.

(5) § 409 StPO shall be applied once the decision has become final and enforceable.

(6) Wurde die Vollstreckung aus dem Grunde des § 53a Z 11 verweigert, so hat die zuständige Staatsanwaltschaft dem Bundesministerium für Justiz unter Anschluss einer Beschlussausfertigung zu berichten.

Aufschub der Vollstreckung

§ 53e. (1) Die Vollstreckung der Entscheidung, mit der eine Geldsanktion ausgesprochen worden ist, ist aufzuschieben,

1. solange über eine zulässige Beschwerde (§ 53d Abs. 4) nicht rechtskräftig entschieden wurde;
2. für die Dauer der vom Gericht für erforderlich erachteten, auf seine Kosten anzufertigenden Übersetzung der Entscheidung;
3. bis zum Einlangen der von der Behörde des Entscheidungsstaates begehrten ergänzenden Informationen.

(2) Für die Dauer des Aufschubs sind sämtliche zulässigen Maßnahmen zu ergreifen, um zu verhindern, dass der einzubringende Geldbetrag nach Wegfall des Grundes für den Aufschub nicht mehr zum Zwecke der Vollstreckung der Entscheidung zur Verfügung steht.

Erlös aus der Vollstreckung

§ 53f. Der Erlös aus der Vollstreckung fällt dem Bund zu, sofern nicht eine anders lautende Vereinbarung mit dem Entscheidungsstaat getroffen worden ist.

Ersatzfreiheitsstrafe

§ 53g. Kann eine Geldstrafe oder eine Geldbuße nicht eingebracht werden, so ist der Vollzug der in der zu vollstreckenden Entscheidung oder im Beschluss über die Vollstreckung (§ 53d Abs. 3) festgesetzten Ersatzfreiheitsstrafe anzuordnen.

Einstellung der Vollstreckung

§ 53h. Teilt die zuständige Behörde des Entscheidungsstaates mit, dass die Entscheidung, mit der die Geldsanktion ausgesprochen wurde, oder ihre Vollstreckbarkeit aufgehoben worden ist oder dass die Vollstreckung aus anderen Gründen nicht mehr begehrt werde, so ist die Vollstreckung einzustellen.

Verständigung des Entscheidungsstaates

§ 53i. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Entscheidungsstaates unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, wenn

1. es die Sache an das zuständige Gericht oder die zuständige Bezirksverwaltungsbehörde oder – im Gebiet einer Gemeinde, für das die

(6) If enforcement was refused on account of the reason given in § 53a item 11, the competent public prosecutor shall report this to the Federal Ministry of Justice, attaching a copy of the decision.

Postponing Enforcement

§ 53e. (1) The enforcement of a decision which imposes a pecuniary sanction shall be postponed

1. as long as no final and enforceable decision has been taken on an admissible complaint (§ 53d para. 4);
2. for the period of time which the court deems necessary in order to produce a translation of the decision at the court's costs;
3. until the supplementary information requested from the authority of the deciding State has been received.

(2) During the period of the deferral all admissible measures shall be taken in order to prevent that the amount of money to be collected is no longer available for the purpose of enforcing the decision, once the reason for the deferral no longer applies.

Proceeds from Enforcement

§ 53f. The proceeds from enforcement shall accrue to the Federal State, unless an arrangement to a different effect has been reached with the deciding State.

Imprisonment in lieu of a Pecuniary Sanction

§ 53g. If a financial penalty cannot be collected, enforcement of the imprisonment in lieu of payment of the fine shall be ordered, which has been fixed in the decision to be enforced or in the decision on enforcement (§ 53d para. 3).

Discontinuing Enforcement

§ 53h. If the competent authority of the deciding State communicates that the decision imposing a pecuniary sanction or its enforceability have been lifted, or that enforcement is no longer requested for some other reason, enforcement shall be discontinued.

Informing the Deciding State

§ 53i. The court shall immediately bring to the attention of the competent authority of the deciding State if

1. it transfers the matter to the competent court or the competent territorial administrative authority or – on the territory of a community for which the

Landespolizeidirektion zugleich Sicherheitsbehörde erster Instanz ist – Landespolizeidirektion abgibt (§ 53b Abs. 3 und 4),

2. der zu vollstreckende Betrag niedriger als mit dem in der Entscheidung ausgesprochenen Betrag festgesetzt wird (§ 53d Abs. 2),
3. eine Ersatzfreiheitsstrafe festgesetzt und ihr Vollzug angeordnet wird (§ 53g),
4. die Entscheidung vollstreckt worden ist,
5. die Vollstreckung zur Gänze oder zum Teil verweigert wird, unter Angabe der Gründe,
6. die Entscheidung mangels Einbringlichkeit im Inland nicht vollstreckt werden kann.

Kosten

§ 53j. Die durch die Vollstreckung einer ausländischen Entscheidung, in welcher eine Geldsanktion verhängt wurde, entstandenen Kosten sind unbeschadet ihrer Einbringung beim Betroffenen vom Bund zu tragen.

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Vollstreckung in einem anderen Mitgliedstaat

Befassung eines anderen Mitgliedstaates

§ 53k. (1) Besteht Anlass, einen anderen Mitgliedstaat mit der Vollstreckung einer gerichtlichen Entscheidung zu befassen, mit der eine Geldsanktion (§ 53 Abs. 2) ausgesprochen worden ist, so hat das Gericht, das in erster Instanz erkannt hat, zunächst der Staatsanwaltschaft Gelegenheit zur Äußerung zu geben und den Betroffenen zu hören, sofern er im Inland geladen werden kann.

(2) Das Gericht hat der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaates

1. die zu vollstreckende Entscheidung samt Übersetzung, sofern eine solche für den ausländischen Betroffenen im Inlandsverfahren bereits angefertigt wurde, sowie
2. eine ausgefüllte und unterzeichnete Bescheinigung (Anhang VI) und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des Vollstreckungsstaates oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache

regional police directorate is at the same time the security authority of first instance – the regional police directorate (§ 53b para. 3 and 4),

2. the amount to be executed is lower than the amount fixed in the decision (§ 53 para. 2),
3. a prison term in lieu of payment of the fine is fixed and its enforcement is ordered (§ 53g),
4. a decision has been enforced,
5. enforcement is denied in full or in part, indicating the reasons,
6. the decision cannot be enforced in Austria due to reasons of uncollectability.

Costs

§ 53j. The costs accruing when enforcing a foreign decision imposing a pecuniary sanction shall be borne by the Federal State, irrespective of whether they can be collected from the person concerned or not.

Subdivision Two

Obtaining Enforcement in Another Member State

Requesting Another Member State

§ 53k. (1) If there are reasons to request another Member State to enforce a court decision which imposed a pecuniary sanction (§ 53 para. 2), the regional court shall first afford the public prosecutor the opportunity to comment and to hear the person concerned, if he/she can be summoned in Austria.

(2) The court shall communicate to the competent authority of the executing State

1. the decision to be enforced, complete with a translation, if such a translation was already made for the foreign person concerned in the proceedings in Austria, as well as
2. a completed and signed certificate (Annex VI) and, unless the executing State indicated that it also accepts certificates in the German language, a translation of the certificate into one of the official languages of the executing State or into another language accepted by it.

zu übermitteln. Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren.

(3) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden. Sind die Entscheidung und die Bescheinigung nicht auf dem Postweg übermittelt worden, so sind der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaates auf ihr Ersuchen eine Ausfertigung oder beglaubigte Abschrift der Entscheidung sowie das Original der Bescheinigung auf dem Postweg nachzureichen.

(4) Die gleichzeitige Befassung eines weiteren Mitgliedstaates mit der Vollstreckung ist unzulässig.

Widerruf der Befassung

§ 53l. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaates unverzüglich davon in Kenntnis zu setzen, wenn

1. der Betroffene auf Grund der Entscheidung, mit der die Geldsanktion ausgesprochen worden ist, bereits einen Geldbetrag gezahlt hat,
2. die Entscheidung, mit der die Geldsanktion ausgesprochen worden ist, oder ihre Vollstreckbarkeit nachträglich aufgehoben, abgeändert oder das Ausmaß der Geldsanktion herabgesetzt worden ist, oder
3. die Vollstreckung aus anderen Gründen nicht mehr begehrt wird.

Vollstreckung im Inland

§ 53m. (1) Wurde ein Mitgliedstaat mit der Vollstreckung befasst, so ist eine Vollstreckung im Inland unzulässig.

- (2) Das Vollstreckungsverfahren kann jedoch fortgesetzt werden
 1. nachdem der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaates mitgeteilt worden ist, dass die Vollstreckung nicht mehr begehrt werde,
 2. wenn im Vollstreckungsstaat eine Begnadigung oder Amnestie dazu geführt hat, dass die Vollstreckung unterbleibt,
 3. wenn die Vollstreckung im Vollstreckungsstaat mangels Einbringlichkeit nicht möglich ist, oder
 4. wenn der Vollstreckungsstaat die Vollstreckung verweigert, es sei denn die Verweigerung ist auf den in § 53a Z 3 genannten Grund gestützt worden.

The Federal Minister of Justice shall proclaim by way of ordinance which Member States accept which official languages.

(3) § 14 para. 1 to 5 shall apply in analogy to the exchanges between the authorities. If the decision and the certificate were not communicated by mail, the competent authority of the executing State shall subsequently be sent by mail, upon its request, a specimen or a certified copy of the decision, as well as the original of the certificate.

(4) It shall be inadmissible to request more than one Member State with the enforcement at the same time.

Withdrawal of the request

§ 53l. The court shall immediately inform the competent authority of the executing State if

1. the person concerned already paid an amount of money as a result of the decision which imposed the pecuniary sanction,
2. the decision imposing the pecuniary sanction or its enforceability are subsequently lifted, modified, or the amount of the pecuniary sanction is reduced, or
3. execution is no longer requested for other reasons.

Enforcement in Austria

§ 53m. (1) If a Member State was requested to enforce a sentence, it shall be inadmissible to enforce the sentence in Austria.

- (2) However, the enforcement procedure may be continued
 1. after the competent authority of the executing State has been informed that enforcement is no longer requested,
 2. if a pardon or amnesty in the executing State has resulted in the discontinuation of enforcement,
 3. if enforcement in the executing State is not possible in the absence of collectability, or
 4. if the executing State refuses enforcement, unless the refusal was supported by the reason listed in § 53a, item 3.

IV. Hauptstück
Europäische Ermittlungsanordnung, Rechtshilfe und sonstige
Zusammenarbeit in Strafsachen

Erster Abschnitt
Europäische Ermittlungsanordnung

Erster Unterabschnitt
Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung

Voraussetzungen

§ 55. (1) Eine Europäische Ermittlungsanordnung eines anderen Mitgliedstaats außer Dänemark oder Irland wird nach den Bestimmungen dieses Unterabschnitts vollstreckt.

(2) Dieser Unterabschnitt findet keine Anwendung auf die:

1. Bildung gemeinsamer Ermittlungsgruppen (§§ 60 ff und 76),
2. Zustellung von Verfahrensurkunden (§ 75),
3. Einholung von Strafregisterauskünften über Staatsangehörige anderer Mitgliedstaaten (§§ 77 ff) sowie
4. grenzüberschreitende Nacheile und Observation, soweit es sich um polizeiliche Maßnahmen handelt (§ 1 Abs. 2 Z 2 PolKG);

(3) Wird das Verfahren im Ausstellungsstaat nicht von einer Justizbehörde geführt, so kann eine Europäische Ermittlungsanordnung nur vollstreckt werden, wenn gegen die Entscheidung der ausstellenden Behörde ein Gericht angerufen werden kann und die Ermittlungsanordnung von einer Justizbehörde des Ausstellungsstaates genehmigt wurde.

Unzulässigkeit der Vollstreckung

§ 55a. (1) Die Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung ist unzulässig, wenn:

1. vorbehaltlich des Abs. 2 die ihr zugrundeliegende Handlung nach österreichischem Recht nicht mit gerichtlicher Strafe bedroht ist; für fiskalisch strafbare Handlungen ist § 12 sinngemäß anzuwenden;

Chapter IV
European Investigation Order, Legal Assistance and other
Cooperation in Criminal Matters

Part One
European Investigation Order

Subdivision One
Executing a European Investigation Order

Prerequisites

§ 55. (1) A European Investigation Order issued by another Member State except Denmark or Ireland shall be executed pursuant to the provisions of this subsection.

(2) This subsection shall not be applicable to:

1. establishing joint investigation teams (§§ 60 et seqq. and § 76),
2. servicing procedural documents (Section 75),
3. obtaining criminal records of nationals of other Member States (§§ 77 et seqq.), and
4. crossborder persecution and observation, if it involves police measures (§ 1, para. 2, item 2 Police Cooperation Act- PolKG);

(3) If the proceedings in the issuing State are not conducted by a justice authority, a European Investigation Order can only be executed, if a court can be seised against the decision of the issuing authority and the Investigation Order has been approved by a judicial authority of the issuing State.

Inadmissibility of Execution

§ 55a. (1) The execution of a European Investigation Order is inadmissible, if:

1. subject to the reservation of para. 2 the underlying action is not punishable by a court under Austrian law; for fiscal crimes § 12 shall apply mutatis mutandis;

2. sie sich auf eine strafbare Handlung bezieht, die außerhalb des Hoheitsgebiets des Anordnungsstaats und ganz oder teilweise im Inland oder an Bord eines österreichischen Schiffs oder Luftfahrzeugs begangen worden sein soll, und die Handlung nach österreichischem Recht nicht mit gerichtlicher Strafe bedroht ist;
 3. das Recht, wegen derselben Straftat nicht zweimal strafrechtlich verfolgt oder bestraft zu werden, verletzt werden würde (Art. 54 SDÜ), es sei denn, dass ihr ein Antrag des Beschuldigten auf Durchführung bestimmter Ermittlungsmaßnahmen oder Aufnahme bestimmter Beweise im Verfahren vor der ausstellenden Behörde zu Grunde liegt;
 4. die Ermittlungsmaßnahme nach österreichischem Recht nur zur Aufklärung besonders bezeichneter strafbarer Handlungen oder solcher Handlungen, deren Begehung mit einer im Gesetz bestimmten Strafe bedroht sind, angeordnet werden darf und die der Europäischen Ermittlungsanordnung zugrundeliegende strafbare Handlung diese Voraussetzung nicht erfüllt, es sei denn, es handelt sich um eine in § 55b Abs. 2 genannte Ermittlungsmaßnahme;
 5. ihr Bestimmungen über die Immunität entgegenstehen;
 6. sie wesentlichen nationalen Sicherheitsinteressen schaden, Informationsquellen gefährden oder die Verwendung von klassifizierten Informationen über nachrichtendienstliche Tätigkeiten voraussetzen würde;
 7. berechnete Gründe für die Annahme bestehen, dass sie die in Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union anerkannten Grundsätze oder die durch die Charta der Grundrechte der Europäischen Union gewährten Rechte verletzen würde;
 8. das Recht einer in §§ 155 Abs. 1 Z 1 und 157 Abs. 1 Z 2 bis 5 StPO genannten Person, die Aussage zu verweigern, umgangen würde, es sei denn, dass die zur Verweigerung der Aussage berechnete Person im Verfahren der ausstellenden Behörde als Beschuldigte geführt wird;
 9. die Voraussetzungen des § 55 Abs. 3 – vorbehaltlich des § 55d Abs. 2 Z 1 – nicht gegeben sind;
 10. im Fall einer Europäischen Ermittlungsanordnung zur Überstellung einer inhaftierten Person die Überstellung aus dem Bundesgebiet geeignet ist, die Dauer der Anhaltung zu verlängern;
2. if it relates to a criminal act which was allegedly committed outside the territory of the issuing State and entirely or partially in Austria or onboard an Austrian ship or aircraft, and such action is not punishable by a court under Austrian law;
 3. if the principle of ne bis in idem, i.e. that a person may not be prosecuted or punished twice for the same crime, would be violated (Art. 54 Convention implementing the Schengen Agreement – hereinafter CISA), unless there is an underlying application by the accused asking to conduct certain investigation measures or taking certain evidence in the proceedings before the issuing authority;
 4. if under Austrian law investigation measures may only be ordered for the purpose of clarifying certain designated criminal actions, or such actions the commission of which is subject to a legally specified punishment and the criminal action underlying the European Investigation Order does not meet such requirements unless it involves an investigation measure mentioned in § 55b, para. 2;
 5. if its provisions are contrary to immunity;
 6. if it would be detrimental to essential national security interests, endanger sources of information or require the use of classified information about intelligence activities;
 7. if there are reasonable grounds for suspecting, that the recognised principles as set out in Art. 6 of the Treaty on European Union or the rights granted by the Charter of Fundamental Rights of the European Union would be infringed upon;
 8. if the right of a person as mentioned in § 155, para. 1, item 1 and § 157, para. 1, items 2 to 5 StPO, to refuse to give evidence would be circumvented, unless the person entitled to refuse giving evidence is a suspect in the proceedings of the issuing authority;
 9. if the requirements of § 55 para. 3 – subject to the reservation of § 55d para. 2 item 1 – have not been met;
 10. if in the case of a European Investigation Order for the purpose of transferring a person in custody such transfer from Austria is likely to prolong the custody;

11. der Beschuldigte der Vernehmung mittels technischer Einrichtung zur Wort- und Bildübertragung im Fall einer darauf gerichteten Europäischen Ermittlungsanordnung nicht zugestimmt hat oder die Europäische Ermittlungsanordnung auf eine Vernehmung des Beschuldigten mittels Telefonkonferenz gerichtet ist;
12. im Fall einer Europäischen Ermittlungsanordnung zur Durchführung einer kontrollierten Lieferung die Voraussetzungen des § 99 Abs. 4 StPO nicht vorliegen;
13. im Fall einer Europäischen Ermittlungsanordnung zur Durchführung einer Überwachung von Nachrichten die Überwachung in einem vergleichbaren innerstaatlichen Fall nicht genehmigt würde.

(2) Die beiderseitige Strafbarkeit nach Abs. 1 Z 1 ist nicht zu prüfen, wenn

1. die der Europäischen Ermittlungsanordnung zugrundeliegende Tat von der ausstellenden Behörde einer der in Anhang I, Teil A angeführten Kategorie von Straftaten zugeordnet wurde und nach dem Recht des Ausstellungsstaates mit Freiheitsstrafe, deren Obergrenze mindestens drei Jahre beträgt, oder mit Freiheitsstrafe verbundenen vorbeugenden Maßnahmen in dieser Dauer bedroht ist, wobei die von der ausstellenden Behörde getroffene Zuordnung vorbehaltlich des § 55d Abs. 2 Z 2 bindend ist; oder
2. es sich um eine in § 55b Abs. 2 genannte Maßnahme handelt.

Rückgriff auf eine andere Ermittlungsmaßnahme

§ 55b. (1) Die Europäische Ermittlungsanordnung ist durch Rückgriff auf eine andere als die in ihr genannte Maßnahme zu vollstrecken, wenn

1. der mit ihrer Vollstreckung verbundene Eingriff in Rechte von Personen gesetzlich nicht ausdrücklich vorgesehen (§ 5 Abs. 1 StPO) ist, oder ihre Vollstreckung sonst aus dem Grund des § 55a Abs. 1 Z 4 unzulässig wäre, oder
2. durch die Durchführung einer anderen Maßnahme, die die Rechte des Betroffenen weniger beeinträchtigt, das gleiche Ergebnis erzielt werden kann, wie es mit der in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme erzielt werden soll.

(2) Ein Rückgriff aus dem Grund des Abs. 1 Z 1 ist jedenfalls in folgenden Fällen ausgeschlossen:

11. if the suspect has not agreed to be interrogated by technical means of audio and video transmission in the case of a European Investigation Order for such purpose or if the European Investigation Order is aimed at interrogating the suspect by telephone conference;
12. if in the case of a European Investigation Order for the purpose of a controlled delivery the requirements of § 99, para. 4 StPO have not been met;
13. if in the case of a European Investigation Order for the purpose of the surveillance of communication such surveillance would not have been approved in a comparable domestic case.

(2) Double criminality pursuant to paragraph 1, subparagraph 1 shall not be examined, if

1. the action underlying the European Investigation Order has been classified by the issuing authority into one of the crime categories mentioned in Annex I, Part A and is punishable under the law of the issuing State with a prison sentence of a minimum of three years, or with a preventive measure involving deprivation of liberty of the same duration, with such classification by the issuing authority being binding, subject to the reservation of § 55d, para. 2, item 2; or
2. if it involves a measure as mentioned in § 55b, para. 2.

Reverting to another Investigation Measure

§ 55b. (1) The European Investigation Order shall be executed by reverting to a measure other than that mentioned in such order,

1. if interference with the rights of persons caused by its execution is not explicitly provided by law (§ 5, para. 1 StPO), or if such execution would be otherwise impermissible on the basis of § 55a, para. 1, item 4, or
2. if the execution of such other measure would infringe upon the rights of the person involved in a lesser degree and could achieve the same results than was intended by the measure mentioned in the European Investigation Order.

(2) Reverting to another measure, as mentioned in para. 1, item 1 shall be excluded in the following cases:

1. Übermittlung von Ermittlungsergebnissen oder Beweismitteln, die in einem inländischen Strafverfahren gewonnen oder aufgenommen wurden;
2. Übermittlung von Informationen, die sich aus öffentlichen oder den Polizei- oder den Justizbehörden in einem Strafverfahren unmittelbar zugänglichen Datenbanken ergeben;
3. Vernehmung von Beteiligten eines Strafverfahrens, Opfern, Zeugen oder Sachverständigen;
4. Durchführung von Maßnahmen, die nicht mit einer Ausübung von Zwang gegen den Betroffenen verbunden sind;
5. Auskunft über Stamm- und Zugangsdaten nach § 76a StPO.

(3) Gibt es im Fall des Abs. 1 Z 1 keine Maßnahme, mit der das gleiche Ergebnis erzielt werden kann wie mit der Durchführung der in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme, so ist der ausstellenden Behörde mitzuteilen, dass es nicht möglich war, die Europäische Ermittlungsanordnung zu vollstrecken.

Zuständigkeit

§ 55c. (1) Für das Verfahren zur Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung ist jene Staatsanwaltschaft zuständig, in deren Sprengel die begehrte Maßnahme durchzuführen ist.

(2) Handelt es sich um eine Europäische Ermittlungsanordnung, die auf die Durchführung einer grenzüberschreitenden Observation oder einer kontrollierten Lieferung gerichtet ist, so ist jene Staatsanwaltschaft zuständig, in deren Sprengel voraussichtlich die Grenze überschritten werden wird oder von deren Sprengel aus die Observation oder kontrollierte Lieferung ausgehen soll; im Fall einer Observation in einem nach Österreich fliegenden Luftfahrzeug aber die Staatsanwaltschaft, in deren Sprengel der Ort der Landung liegt. Für Unterrichtungen (**Anhang XIX**) ist jene Staatsanwaltschaft zuständig, in deren Sprengel sich die überwachte Person zum Zeitpunkt der Überwachung aufgehalten hat, aufhält oder aufhalten wird. Ist eine Zuständigkeit danach nicht feststellbar, so ist die Staatsanwaltschaft Wien zuständig.

(3) Richtet sich die Europäische Ermittlungsanordnungen auf die Übermittlung von Auskünften über das Hauptverfahren oder über die Vollstreckung der ausgesprochenen Strafe oder einer vorbeugenden Maßnahme, so ist das erkennende Gericht zuständig. Gleiches gilt für die Überlassung von Akten oder die

1. when transmitting investigation results or evidence obtained or recorded during domestic criminal proceedings;
2. when transmitting information derived from public databases or from databases directly accessible by the police or judicial authorities in criminal proceedings;
3. when interrogating parties in criminal proceedings, victims, witnesses or court-appointed experts;
4. when carrying out measures not involving coercion against the person concerned;
5. when providing information about master and access data pursuant to § 76a StPO.

(3) If in the case of para. 1, item 1 no measure exists which can produce the same result as when executing the measure mentioned in the European Investigation Order, the issuing authority shall be informed, that it was not possible to execute the European Investigation Order.

Jurisdiction

§ 55c. (1) Proceedings executing a European Investigation Order shall be handled by the public prosecution office in whose jurisdiction the requested measure shall be executed.

(2) A European Investigation Order aimed at crossborder observation or controlled delivery shall be handled by the public prosecution office, in whose jurisdiction the border will probably be crossed, or from whose jurisdiction the observation or controlled delivery shall be initiated; in the case of an observation in an aircraft flying to Austria, however, the public prosecution office in whose jurisdiction the aircraft shall touch down. Information (**Annex XIX**) shall be provided by the public prosecution office in whose jurisdiction the person observed was staying, is staying or will be staying during the observation. If no appropriate jurisdiction can be ascertained, the Public Prosecutor's Office Vienna shall have jurisdiction.

(3) If the European Investigation Order is aimed at transmitting information about the main trial or about the execution of the penalty pronounced or the execution of a preventive measure, the trial court shall have jurisdiction. The same applies to the submission of files or the carrying out of interrogations if an

Durchführung von Vernehmungen, soweit im inländischen Verfahren bereits Anklage eingebracht worden ist und die Vollstreckung der Europäischen Ermittlungsanordnung mit dem inländischen Verfahren im Zusammenhang steht. Im Fall der Vernehmung ist der Einzelrichter (§ 31 Abs. 1 Z 1 StPO) zuständig.

(4) Für die Entscheidung über die Vollstreckung einer in § 55g Abs. 1 genannten Europäischen Ermittlungsanordnung ist der Einzelrichter des in § 16 StVG bezeichneten Gerichts, ansonsten das Gericht, auf dessen Anordnung die Haft beruht, zuständig.

(5) Liegt der Europäischen Ermittlungsanordnung eine Handlung zu Grunde, die nach innerstaatlichen Rechtsvorschriften als eine in die Zuständigkeit der Verwaltungsbehörden fallende Verwaltungsübertretung oder als ein in die Zuständigkeit der Finanzstrafbehörden fallendes Finanzvergehen zu beurteilen ist, so ist das Verfahren der nach den innerstaatlichen Rechtsvorschriften zuständigen Behörde abzutreten.

Verfahren

§ 55d. (1) Die Vollstreckung der Europäischen Ermittlungsanordnung setzt voraus, dass die unterzeichnete und gegebenenfalls genehmigte (§ 55 Abs. 3) Bescheinigung (**Anhang XVII**) und, sofern der Ausstellungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 56 Abs. 3), deren Übersetzung in die deutsche Sprache übermittelt wird.

(2) Wenn

1. die Bescheinigung unvollständig, widersprüchlich, offensichtlich unrichtig ist oder nicht von einer Justizbehörde des Ausstellungsstaates genehmigt wurde (§ 55 Abs. 3),
2. die rechtliche Würdigung als Straftat nach Anhang I Teil A. offensichtlich fehlerhaft ist oder der Beschuldigte dagegen begründete Einwände erhoben hat,

ist die ausstellende Behörde um Nachreichung, Vervollständigung oder ergänzende Information binnen einer festzusetzenden, angemessenen Frist zu ersuchen.

(3) Bestehen Anhaltspunkte für das Vorliegen von den in § 55a Abs. 1 Z 3, 5 bis 8 genannten Gründen oder scheint es sachgerecht, zunächst andere als die in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahmen durchzuführen, so ist die ausstellende Behörde zu informieren und im Wege von Konsultationen darauf

indictment has already been raised in the domestic proceedings and the execution of the European Investigation Order is connected with such domestic proceedings. In this case, the execution shall be decided upon by a judge sitting as single judge (§ 31, para. 1, item 1 StPO).

(4) The decision about executing a European Investigation Order as mentioned in § 55g, paragraph 1 shall be incumbent upon a judge sitting as single judge at the court designated in § 16 Correction Service Act, otherwise upon the court which ordered the detention.

(5) If an action is underlying the European Investigation Order, which pursuant to domestic legal provisions is deemed an administrative misdemeanour falling in the jurisdiction of an administrative authority, or a financial misdemeanour under the jurisdiction of the financial crime authorities, the proceedings shall be transferred to the authority competent pursuant to domestic legislation.

Procedure

§ 55d. (1) For the execution of a European Investigation Order a signed and if necessary approved (§ 55 para. 3) certificate (**Annex XVII**) and, unless the issuing State has declared to accept as executing State also certificates in the German language (§ 56, para. 3), the translation of such certificate into the German language is necessary.

(2) If

1. the certificate is incomplete, contradictory, obviously incorrect or not approved by the judicial authorities of the issuing State (§ 55 para. 3),
2. if the legal classification of the crime according to Annex I, Part A is obviously faulty or the suspect has raised justified objections against such classification,

the issuing authority shall be requested to submit or complete the missing documents or to provide complementary information within a reasonable deadline.

(3) If there are indications for the reasons mentioned in § 55a, para. 1, items 3, 5 to 8 to exist or if it is deemed appropriate to first execute other measures than those mentioned in the European Investigation Order, the issuing authority shall be informed and by way of consultations best efforts shall be used to accomplish the purpose of the Investigation Order as far as possible.

hinzuwirken, dass dem Zweck der Ermittlungsanordnung so weit wie möglich entsprochen wird.

(4) Vor einem Vorgehen nach § 55b Abs. 1 ist der ausstellenden Behörde Gelegenheit zur Stellungnahme zu geben.

(5) Steht der Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung eine Immunität entgegen, für deren Aufhebung eine Zuständigkeit im Inland besteht, sind die nach den vorgesehenen Voraussetzungen notwendigen Anträge zu stellen und die Europäische Ermittlungsanordnung nach Aufhebung der Immunität zu vollstrecken.

(6) Einem Ersuchen um Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung, das ein vom österreichischen Recht abweichendes Vorgehen erfordert, ist zu entsprechen, wenn diesem Vorgehen keine wesentlichen innerstaatlichen Rechtsgrundsätze entgegenstehen.

(7) Langt bei der Staatsanwaltschaft eine Unterrichtung (**Anhang XIX**) ein, so hat sie der ausstellenden Behörde im Fall des Vorliegens der in § 55a Abs. 1 Z 1 bis 5, 8 und 13 genannten Gründe binnen 96 Stunden mitzuteilen, dass die Überwachung von Nachrichten nicht durchgeführt werden kann oder zu beenden ist, sowie bereits gesammelte Ergebnisse der Überwachung von Nachrichten nicht verwendet werden dürfen.

(8) Auf den Geschäftsweg ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden.

Entscheidung über die Vollstreckung

§ 55e. (1) Ist nach den Bestimmungen der StPO zur Vollstreckung der in der Europäischen Ermittlungsanordnung vorgesehenen Maßnahme eine Anordnung der Staatsanwaltschaft erforderlich, so hat die Anordnung zu enthalten:

1. die in § 102 Abs. 2 Z 1, 2 und 4 StPO genannten Angaben,
2. eine Beschreibung der durchzuführenden Maßnahme,
3. eine Begründung, aus der sich die Zulässigkeit der Vollstreckung ergibt,
4. eine Ablichtung der Europäischen Ermittlungsanordnung.

(2) Die Staatsanwaltschaft hat gegebenenfalls die für die gerichtliche Entscheidung über die Durchführung der begehrten Maßnahme oder die Genehmigung oder Bewilligung von Zwangsmitteln nach der StPO (§§ 104, 105 StPO) erforderlichen Anträge zu stellen.

(3) Soweit es das Gericht im Verfahren über einen Antrag der Staatsanwaltschaft nach Abs. 2 aus rechtlichen oder tatsächlichen Gründen

(4) Before proceeding pursuant to § 55b para. 1, the issuing authority shall be given an opportunity to voice their opinion.

(5) If the execution of a European Investigation Order is prevented by existing immunity, lifting of which falls into domestic jurisdiction, the necessary applications according to the conditions laid down shall be submitted, and the European Investigation Order shall be executed after the immunity has been lifted.

(6) A request for executing a European Investigation Order, which requires procedures deviating from Austrian law, shall be fulfilled unless such procedures would violate essential domestic legal principles.

(7) If the public prosecution office receives a notification (**Annex XIX**), and if the reasons mentioned in § 55a, para. 1, items 1 to 5, 8 and 13 exist, it shall inform the issuing authority within 96 hours, that the surveillance of communication cannot be carried out or must be terminated, and that the results of surveillance of communication already gathered must not be used.

(8) § 14, para. 1 to 5 shall be applied to the procedure *mutatis mutandis*.

Decision on the Execution

§ 55e. (1) If pursuant to the StPO provisions execution of a measure contained in the European Investigation Order requires an order issued by the public prosecution office, such order shall contain:

1. the data mentioned in § 102, para. 2, items 1, 2 and 4 StPO,
2. a description of the measures to be taken,
3. a justification for the admissibility of execution,
4. a copy of the European Investigation Order.

(2) If necessary, the public prosecution office shall submit the applications necessary pursuant to §§ 104, 10 StPO for a court decision to execute the requested measures or to approve or authorise coercive measures.

(3) Inasmuch as the court in proceedings about the application of the public prosecution office according to para. 2 should deem it necessary on legal or factual

erforderlich erachtet, nach § 55d Abs. 2 bis 5 vorzugehen, oder weitere Informationen von der ausstellenden Behörde einzuholen, hat es der Staatsanwaltschaft anzuordnen, nach § 55d Abs. 2 bis 5 vorzugehen oder weitere Informationen einzuholen.

(4) Gegen die Entscheidung der Staatsanwaltschaft, die Europäische Ermittlungsanordnung zu vollstrecken, gegen den Beschluss des Gerichts sowie gegen Rechtsverletzungen im Rahmen der Durchführung der Maßnahme stehen die nach innerstaatlichen Rechtsvorschriften vorgesehenen Rechtsbehelfe zu. Die Gründe für die Ausstellung der Europäischen Ermittlungsanordnung können jedoch nur im Ausstellungsstaat überprüft werden.

(5) Über die Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung ist längstens binnen 30 Tagen zu entscheiden. Kann diese Frist nicht eingehalten werden, verlängert sie sich um weitere 30 Tage. Wenn jedoch eine vorläufige Maßnahme vollstreckt werden soll, um zu verhindern, dass Gegenstände, die als Beweismittel dienen können, vernichtet, verändert, entfernt, übertragen oder veräußert werden, ist, soweit möglich, innerhalb von 24 Stunden über die Vollstreckung zu entscheiden.

Durchführung

§ 55f. (1) Die in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahmen sind unverzüglich, längstens binnen 90 Tagen durchzuführen, davon zeitlich abweichende Ersuchen der Ausstellungsbehörde sind soweit wie möglich zu berücksichtigen.

(2) Die Durchführung einer in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme ist aufzuschieben, solange

1. der Zweck laufender Ermittlungen durch sie gefährdet wäre oder
2. die Beweismittel in einem inländischen Strafverfahren benötigt werden.

Überstellung inhaftierter Personen

§ 55g. (1) Ist eine Europäische Ermittlungsanordnung zu vollstrecken, die darauf gerichtet ist, dass eine Person, die im Inland in Untersuchungs- oder Strafhaft oder in einer mit Freiheitsentzug verbundenen vorbeugenden Maßnahme angehalten wird, zur Durchführung bestimmter Verfahrenshandlungen in den Ausstellungsstaat überstellt werden soll, so hat das zuständige Gericht (§ 55c Abs. 4) nach Anhörung der inhaftierten Person und gegebenenfalls ihres gesetzlichen Vertreters eine schriftliche Vereinbarung (Abs. 3) mit der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaates zu schließen.

grounds to proceed pursuant to § 55d, para. 2 to 5, or to obtain further information from the issuing authority, it shall order the public prosecution office to proceed pursuant to § 55d, para. 2 to 5 or to obtain such further information.

(4) The legal remedies provided for by domestic legislation are available against a decision taken by the public prosecution office to execute the European Investigation Order, against the court decision and against rights violations in the course of executing the measure. But the reasons for issuing a European Investigation Order can only be examined in the issuing State.

(5) The execution of a European Investigation Order must be decided upon within 30 days at the least. If such deadline cannot be met, it shall be prolonged by another 30 days. But if a preliminary measure is to be executed to prevent that articles which could serve as evidence are destroyed, altered, removed, transferred or sold, a decision on execution shall be taken within 24 hours, if possible.

Execution

§ 55f. (1) The measures contained in the European Investigation Order shall be executed without delay, but no later than within 90 days, and any requests by the issuing authority demanding different timing shall be taken into consideration as far as possible.

(2) The execution of a measure contained in the European Investigation Order shall be postponed, as long as

1. it would endanger the purpose of current investigations, or
2. the evidence is required in domestic criminal proceedings.

Transfer of Persons in Custody

§ 55g. (1) If a European Investigation Order is to be executed which is aimed at transferring a person who is being detained in Austria in remand or penal custody or by a preventive measure involving deprivation of liberty to the issuing State for the purpose of carrying out certain procedural actions the competent court (§ 55c, para. 4), after hearing the detainee and if necessary his/her legal representative shall conclude a written agreement (para. 3) with the competent authority of the issuing State.

(2) Ist eine Europäische Ermittlungsanordnung zu vollstrecken, die darauf gerichtet ist, dass eine im Ausstellungsstaat inhaftierte Person zur Durchführung bestimmter Verfahrenshandlungen in das Inland überstellt werden soll, so hat die zuständige Staatsanwaltschaft (§ 55c Abs. 1) eine schriftliche Vereinbarung (Abs. 3) mit der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaates zu schließen.

(3) Die Vereinbarung hat zumindest zu enthalten:

1. die Bezeichnung der Verfahrenshandlungen, zu deren Zweck die Überstellung stattfinden soll;
2. die Verpflichtung zur ehestmöglichen Rücküberstellung nach Durchführung der Verfahrenshandlungen;
3. eine Befristung, nach deren Ablauf die inhaftierte Person jedenfalls rückzustellen ist, sofern nicht vor Ablauf dieser Frist eine Verlängerung der Überstellung vereinbart worden ist;
4. die Verpflichtung, die überstellte Person weiterhin in Haft zu halten und nur auf Anordnung der zuständigen Behörde freizulassen sowie die Verpflichtung, die überstellte Person nach ihrer Freilassung nicht aufgrund einer Entscheidung im Ausstellungsstaat die Freiheit zu entziehen, vorbehaltlich der in Abs. 6 Z 1 und 2 genannten Fälle oder ihrer Zustimmung;
5. eine Bestimmung, dass die Überstellung den Vollzug der Haft oder vorbeugenden Maßnahme nicht unterbricht und für die Dauer der Überstellung in Haft zugebrachten Zeiten auf die Haft oder vorbeugende Maßnahme angerechnet werden;
6. eine Bestimmung, dass alle Kosten im Zusammenhang mit der Überstellung vom Ausstellungsstaat zu tragen sind.

(4) Die Überstellung unterbricht den Vollzug der Haft oder vorbeugenden Maßnahme nicht.

(5) Eine Entlassung der in das Bundesgebiet überstellten Person (Abs. 2) aus der Haft oder vorbeugenden Maßnahme kommt nur aufgrund einer Entscheidung der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaates in Betracht.

(6) Eine in das Bundesgebiet überstellte Person (Abs. 2) darf im Inland wegen einer vor ihrer Überstellung begangenen strafbaren Handlung weder verfolgt noch einer Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme unterworfen werden (Spezialität), es sei denn, die Person hat

(2) If a European Investigation Order is to be executed which is aimed at transferring to Austria for the purpose of carrying out certain procedural actions a person who is being detained in the issuing State, the competent public prosecution office (§ 55c para. 1) shall conclude a written agreement (para. 3) with the competent authority of the issuing State.

(3) The agreement shall contain at least:

1. the description of the procedural actions for the purpose of which the transfer shall take place;
2. the obligation to early return the person after conducting the procedural actions;
3. a time limit upon expiry of which the person in custody must be returned in any case, unless a prolongation of the transfer has been agreed upon prior to such expiry;
4. the obligation to keep the transferred person in continued custody and only release such person upon order issued by the competent authority, as well as the obligation not to deprive such transferred person of his/her liberty after release on the basis of a decision in the issuing State, subject to the reservation of the cases mentioned in para. 6, items 1 and 2 or subject to his/her consent;
5. a provision that the transfer shall not interrupt the correctional term or the term of the preventive measure, and that the time spent in custody during transfer shall be calculated against the duration of the custody or the preventive measures;
6. a provision that all costs connected with the transfer shall be borne by the issuing State.

(4) The transfer shall not interrupt the correctional term or the term of the preventive measure.

(5) A release from custody or from the preventive measure of the person transferred to Austria (para. 2) is ruled out unless decided by the competent authority in the issuing State.

(6) A person transferred to Austria (para. 2) may not be prosecuted nor subjected to a prison term, or a preventive measure involving deprivation of liberty in Austria for a punishable act committed prior to his/her transfer (principle of speciality) unless such person

1. innerhalb von 15 Tagen nach ihrer Entlassung das Bundesgebiet nicht verlassen, obwohl sie es verlassen konnte und durfte, oder
2. das Bundesgebiet verlassen und kehrt freiwillig zurück.

(7) Wurde die Entlassung einer Person, die in den Ausstellungsstaat überstellt wurde (Abs. 1), aus der inländischen Haft oder vorbeugenden Maßnahme verfügt, ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaates unverzüglich um die Entlassung zu ersuchen.

(8) Für die Durchlieferung gelten die §§ 32, 34 und 35 sinngemäß.

Durchführung einer Vernehmung mittels technischer Einrichtung zur Wort- und Bildübertragung oder im Wege einer Telefonkonferenz

§ 55h. (1) Vor der Vernehmung ist die Identität der zu vernehmenden Person festzustellen. Sie ist über ihre Rechte nach innerstaatlichem Recht und nach dem Recht des Ausstellungsstaats zu belehren.

(2) Die Vernehmung wird von oder unter Leitung eines Organs der ausstellenden Behörde nach deren Rechtsvorschriften durchgeführt. Die Staatsanwaltschaft hat bei der Durchführung der Vernehmung auf die Einhaltung der wesentlichen innerstaatlichen Rechtsgrundsätze zu achten und gegebenenfalls unverzüglich Maßnahmen zu deren Einhaltung zu setzen.

(3) Die Vollstreckungsbehörde erstellt ein Protokoll, das Angaben zum Termin und zum Ort der Vernehmung, zur Identität der vernommenen Person, zur Frage, ob sie vereidigt wurde, zur Identität und zur Funktion aller anderen an der Vernehmung teilnehmenden Personen sowie über die technischen Bedingungen der Vernehmung enthält.

(4) Wird die Aussage trotz Aussagepflicht verweigert oder falsch ausgesagt, gelten die innerstaatlichen Rechtsvorschriften.

Durchführung einer kontrollierten Lieferung

§ 55i. Die kontrollierte Lieferung durch das, in das oder aus dem Bundesgebiet ist von österreichischen Behörden zu übernehmen, zu leiten und so durchzuführen, dass ein Zugriff auf die Beschuldigten und die Waren jederzeit möglich ist.

Verständigungspflichten

§ 55j. Die ausstellende Behörde ist auf die in § 14 Abs. 3 genannte Weise in Kenntnis zu setzen:

1. did not leave Austria within 15 days after release, although he/she could and was allowed to do so, or
2. left Austria and voluntarily returned.

(7) If the release from custody or preventive measure in Austria of a person transferred to the issuing State (para. 1) is ordered, the competent authority of the issuing State shall be requested to release the person without delay.

(8) §§ 32, 34 and 35 shall apply to transits mutatis mutandis.

Interrogation by Technical Means for Audio and Video Transmissions or by Telephone Conference

§ 55h. (1) Prior to the interrogation, the identity of the person to be interrogated shall be confirmed. The person shall be instructed about his/her rights according to Austrian law and according to the law of the issuing State.

(2) The interrogation shall be conducted or supervised by an organ of the issuing authority according to their legislation. During the interrogation, the public prosecution office shall monitor the observance of essential domestic legal principles, and shall if necessary without delay take measures to guarantee their observance.

(3) The executing authority shall generate a protocol containing data about date and location of the interrogation, about the identity of the person interrogated, about the question whether the person was sworn in, about the identity and function of all other persons participating in the interrogation and about the technical conditions of the interrogation.

(4) If testimony is refused in spite of an obligation to testify or if the testimony was false, domestic legal provisions apply.

Execution of a Controlled Delivery

§ 55i. Controlled delivery through, into or from Austria shall be organised and run by Austrian authorities in such a way, that access to the suspected or the goods is always possible.

Information Obligations

§ 55j. The issuing authority shall be informed in the manner specified in § 14, para. 3:

1. unverzüglich, längstens jedoch innerhalb einer Woche, vom Einlangen und, in den Fällen der Unzuständigkeit nach § 55c, von der Weiterleitung einer Europäischen Ermittlungsanordnung unter Verwendung der Bescheinigung in **Anhang XVIII**;
2. von der Unmöglichkeit, die in der Europäischen Ermittlungsanordnung angeführten Formvorschriften (§ 55d Abs. 6) einzuhalten;
3. unverzüglich von der Weigerung, die Europäische Ermittlungsanordnung zur Gänze oder zum Teil zu vollstrecken, unter Angabe der Gründe oder unter Anschluss des gerichtlichen Beschlusses, mit dem die Bewilligung der Europäischen Ermittlungsanordnung abgewiesen wurde (§ 55d Abs. 6);
4. von einem Vorgehen nach § 55a;
5. unverzüglich vom Aufschub der Durchführung, unter Angabe der Gründe und nach Möglichkeit der voraussichtlichen Dauer des Aufschubs (§ 55f Abs. 2);
6. unverzüglich von der Beendigung des Aufschubs der Durchführung;
7. von der Nichteinhaltung der in §§ 55e Abs. 5 und 55f Abs. 1 vorgesehenen Fristen unter Angabe von Gründen sowie von der Unmöglichkeit, einen bestimmten, von der ausstellenden Behörde genannten Zeitpunkt für die Durchführung einzuhalten; im letzten Fall ist mit der ausstellenden Behörde ein neuer Zeitpunkt für die Durchführung der Maßnahme abzustimmen;
8. von der Einbringung eines Rechtsmittels gegen die Vollstreckung der Europäischen Ermittlungsanordnung.

Mitwirkung ausländischer Organe und am Verfahren Beteiligter bei der Vollstreckung

§ 55k. (1) Die Anwesenheit ausländischer Organe sowie von anderen am Verfahren beteiligten Personen und ihren Rechtsbeiständen bei der Durchführung der in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme ist auf Ersuchen der ausstellenden Behörde durch die zuständige Staatsanwaltschaft zu bewilligen, sofern dadurch nicht wesentliche Verfahrensgrundsätze verletzt werden.

(2) Die Vornahme selbständiger Ermittlungen oder Verfahrenshandlungen im Inland durch Organe des Ausstellungsstaats ist unzulässig. Die ausländischen Organe sind an die österreichischen Rechtsvorschriften gebunden. Die Durchführung der in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme hat unter Leitung einer österreichischen Behörde zu erfolgen. Ausländische verdeckte Ermittler sind ausschließlich vom Bundesministerium für Inneres (Bundeskriminalamt) zu führen und zu überwachen.

1. without delay, but no later than within a week, of receipt and, in the case of lack of jurisdiction pursuant to § 55c, of having redirected a European Investigation Order by using the certificate in **Annex XVIII**;
2. of any inability to comply with the formalities set forth in the European Investigation Order (§ 55d para. 6);
3. without delay of a refusal to entirely or partly execute the European Investigation Order, indicating the grounds or by enclosing the court decision by which the approval of the European Investigation Order was cancelled (§ 55d para. 6);
4. of a course of action pursuant to § 55a;
5. without delay of a postponement of execution, indicating the grounds and if possible the probable duration of such postponement (§ 55, para. 2);
6. without delay of ending the postponement of execution;
7. of non-compliance with the deadlines set forth in § 55a para. 5 and § 55f, para. 1, indicating the grounds, and of not being able to keep a specific date of execution laid down by the issuing authority; in the latter case a new date of executing the measure shall be agreed upon with the issuing authority;
8. of the levying of a legal remedy against executing the European Investigation Order.

Participation of Foreign Bodies and Persons involved in the Proceedings in the Execution

§ 55k. (1) The presence of foreign bodies and of other persons involved in the proceedings and their legal counsellors during the execution of the measure set forth in the European Investigation Order shall be approved by the competent public prosecution office upon request by the issuing authority unless essential procedural principles are being violated.

(2) It shall not be permitted for bodies of the issuing State to undertake independent investigations or procedural actions in Austria. The foreign bodies shall be bound to comply with Austrian legal regulations. The execution of the measure set forth in the European Investigation Order shall be headed by an Austrian authority. Undercover investigators from abroad shall work exclusively under guidance and supervisions by the Federal Ministry of the Interior (Federal Bureau of Criminal Investigation).

(3) Beamte der Mitgliedstaaten sind bei Einsätzen im Inland nach diesem Bundesgesetz und nach Maßgabe zwischenstaatlicher Vereinbarungen in Bezug auf Straftaten, die gegen sie begangen werden oder die sie selbst begehen, österreichischen Beamten gleichgestellt.

(4) Wenn Beamte eines anderen Mitgliedstaates auf österreichischem Hoheitsgebiet nach diesem Bundesgesetz im Einsatz sind, ersetzt dieser Mitgliedstaat nach Maßgabe des österreichischen Rechts, insbesondere nach den Bestimmungen des Amtshaftungsgesetzes, BGBl. Nr. 20/1949, den durch die Beamten bei ihrem Einsatz verursachten Schaden.

(5) Wird der Schaden auf österreichischem Hoheitsgebiet verursacht, so hat die Republik Österreich den Schaden so zu ersetzen, wie wenn ihn österreichische Beamte verursacht hätten. Für die Geltendmachung von Schadenersatzansprüchen gilt das Amtshaftungsgesetz.

(6) Der andere Mitgliedstaat, dessen Beamte einen Schaden auf österreichischem Hoheitsgebiet verursacht haben, erstattet der Republik Österreich den Gesamtbetrag des Schadenersatzes, den diese an die Geschädigten oder ihre Rechtsnachfolger geleistet hat.

(7) Unbeschadet der Ausübung ihrer Rechte gegenüber Dritten und mit Ausnahme von Abs. 4 verzichten der andere Mitgliedstaat und die Republik Österreich in dem Fall des Abs. 2 darauf, den Betrag des erlittenen Schadens anderen Mitgliedstaaten gegenüber geltend zu machen.

Übermittlung der Ermittlungsergebnisse und Beweismittel

§ 55I. (1) Ermittlungsergebnisse und Beweismittel, die durch die Vollstreckung der Europäischen Ermittlungsanordnung erlangt wurden, sind unverzüglich an die ausstellende Behörde zu übermitteln oder an ein für diese handelndes Organ zu übergeben, es sei denn, dass in der Europäischen Ermittlungsanordnung angegeben wurde, dass sie im Inland verbleiben sollen.

(2) Im Fall der Vernehmung mittels technischer Einrichtung zur Wort- und Bildübertragung oder im Wege einer Telefonkonferenz ist der ausstellenden Behörde abweichend von Abs. 1 das Protokoll (§ 55h Abs. 3) zu übermitteln.

(3) Im Fall der Durchführung einer Überwachung von Nachrichten (§§ 134 Z 3, 135 Abs. 3 StPO) sind die Ergebnisse (§ 134 Z 5 StPO) an die ausstellende Behörde mit der Bedingung zu übermitteln, dass sie ohne vorherige Zustimmung in einem anderen Verfahren wegen einer anderen als der in der Europäischen

(3) During deployment in Austria pursuant to this federal act and in keeping with intergovernmental agreements, public officials from other Member States shall be treated on equal terms with Austrian public officials with regard to crimes committed against them or with regard to crimes they themselves have committed.

(4) If public officials from another Member State are deployed on Austrian territory pursuant to this federal act, such Member State shall compensate for any damages caused by such officials during their deployment, in accordance with Austrian law, in particular in accordance with the provisions of the Public Liability Act, Federal Law Gazette No. 20/1949.

(5) If the damage was caused on Austrian territory, the Republic of Austria shall compensate for such damage, as if it had been caused by Austrian public officials. Claims for damages shall be regulated by the Public Liability Act.

(6) The other Member State whose public officials caused the damage on Austrian territory shall refund to the Republic of Austria the entire sum of damages which was paid to the damaged parties or to their legal successors.

(7) Regardless of the exercise of their rights against third parties and with the exception of para. 4, the other Member State and the Republic of Austria in the case of para. 2 shall refrain from raising claims for the sum of the damages against third Member States.

Transmission of Investigation Results and Evidence

§ 55I. (1) Investigation results and evidence obtained by executing the European Investigation Order shall be transmitted without delay to the issuing authority or to one of its agents unless the European Investigation Order set forth that they should remain in Austria.

(2) Contrary to the provisions of paragraph 1, in the case of interrogation by technical means of audio and video transmissions or by way of telephone conference, the protocol (§ 55h para. 3) shall be transmitted to the issuing authority.

(3) In the case of surveillance of communication (§ 134 item 3, § 135 para. 3 StPO) the results (§ 134 item 5 StPO) shall be transmitted to the issuing authority under the condition that such results may not be used in other proceedings for another punishable act than the one mentioned in the European Investigation Order, unless prior consent is given.

Ermittlungsanordnung angeführten strafbaren Handlung nicht verwendet werden dürfen.

(4) Im Fall des § 55e Abs. 4 hat das zur Entscheidung über den Rechtsbehelf zuständige Gericht (§§ 31 Abs. 1 Z 3, 33 Abs. 1 Z 1 StPO) – soweit eine Beschwerde nach dem Gesetz nicht ohnedies aufschiebende Wirkung hat – auf Antrag oder von Amts wegen die Übermittlung bis zur Entscheidung über den Rechtsbehelf aufzuschieben, es sei denn, dass die Dringlichkeit des von der ausstellenden Behörde geführten Verfahrens oder die Wahrung von subjektiven Rechten in diesem Verfahren das Rechtsschutzinteresse überwiegen. Die Übermittlung ist jedenfalls aufzuschieben, wenn der betroffenen Person durch die Übermittlung ein schwerer und unwiederbringlicher Schaden in ihren Rechten entstünde.

(5) Die ausstellende Behörde ist gegebenenfalls unter Setzung einer angemessenen Frist, die auf begründetes Ersuchen der ausstellenden Behörde erstreckt werden kann, aufzufordern, die Beweismittel nach deren Verwendung zurück zu übermitteln. Hat die ausstellende Behörde angegeben, dass die Ermittlungsergebnisse oder Beweismittel im Inland verbleiben sollen, kann für die Dauer der Aufbewahrung im Inland eine angemessene Frist gesetzt werden, die auf begründetes Ersuchen der ausstellenden Behörde erstreckt werden kann.

Kosten

§ 55m. (1) Kosten, die durch die Durchführung der in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme im Inland entstehen, trägt der Bund.

(2) Abweichend von Abs. 1 hat der Ausstellungsstaat die Kosten der Übertragung der Ergebnisse einer Überwachung von Nachrichten in Bild- oder Schriftform zu tragen.

(3) Bestehen Anhaltspunkte dafür, dass die Kosten der Durchführung einer in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Maßnahme ein außergewöhnlich hohes Ausmaß erreichen werden, so kann die ausstellende Behörde zum Zwecke der Teilung der Kosten konsultiert werden. Der ausstellenden Behörde ist der als außergewöhnlich hoch erachtete Teil der Kosten bekannt zu geben. Kann keine Einigung erzielt werden, ist die ausstellende Behörde unter Setzung einer angemessenen Frist aufzufordern, sich mit der Tragung des Teils der Kosten einverstanden zu erklären, widrigenfalls angenommen werden würde, dass die Europäische Ermittlungsanordnung im Hinblick auf diese Maßnahme zurückgezogen wird.

(4) In the case of § 55e para. 4 the court competent for deciding about the legal remedy (§ 31 para. 1 item 3, § 33 para. 1 item 1 StPO) – unless a complaint according to the law has suspensory effect anyway – shall upon request or ex officio postpone the transmission until a decision about the legal remedy has been taken, unless the urgency of the proceedings conducted by the issuing authority or the protection of subjective rights in these proceedings outweigh the interest in legal protection. The transmission shall, in any case, be postponed if such transmission would seriously and irrecoverably violate the rights of the person concerned.

(5) If necessary, the issuing authority shall be invited, with an appropriate deadline being set which could be extended upon justified request by the issuing authority, to return the evidence after having used it. If the issuing authority has stated, that the investigation results or the evidence should remain in the country, an appropriate duration for such safekeeping in the country shall be agreed upon, which could be extended upon justified request by the issuing authority.

Costs

§ 55m. (1) The costs accrued in Austria by executing the measure contained in the European Investigation Order shall be borne by the Federation.

(2) Contrary to para. 1, the issuing State shall bear the costs of transmitting the results of surveillance of communication in audio-visual or written form.

(3) Should there be indications that the costs of executing a measure contained in the European Investigation Order would be exorbitantly high, the issuing authority shall be contacted for the purpose of sharing such costs. The issuing authority shall be informed about the part of the costs, which is deemed exorbitantly high. If no agreement can be reached, the issuing authority shall be invited, with an appropriate deadline being set, to bear a part of the costs, failing which it must be assumed that the European Investigation Order with respect to this measure is being cancelled.

Zweiter Unterabschnitt
Erwirkung der Vollstreckung einer Europäischen
Ermittlungsanordnung

Befassung eines anderen Mitgliedstaates

§ 56. (1) Sind in einem Strafverfahren Ermittlungsmaßnahmen angeordnet worden, die in einem anderen Mitgliedstaat außer Dänemark oder Irland zu vollstrecken sind, sind Beweise dort aufzunehmen, ist die Übermittlung von Ermittlungsergebnissen oder die Überstellung einer inhaftierten Person zu erwirken, so ist eine Europäische Ermittlungsanordnung zu erlassen. § 55 Abs. 2 gilt sinngemäß.

(2) Die Europäische Ermittlungsanordnung wird im Ermittlungsverfahren von der Staatsanwaltschaft erlassen und bedarf keiner gerichtlichen Bewilligung. Im Fall einer gerichtlichen Beweisaufnahme (§ 104 StPO) oder nach Einbringung der Anklage wird die Europäische Ermittlungsanordnung vom zuständigen Gericht erlassen.

(3) Der vollstreckenden Behörde ist die ausgefüllte und unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang XVII**) und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des Vollstreckungsstaates oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache zu übermitteln. Der Bundesminister für Verfassung, Reform, Deregulierung und Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren.

(4) Wird die Europäische Ermittlungsanordnung zur Überstellung einer im Inland inhaftierten Person ausgestellt, so hat der Einzelrichter des in § 16 StVG bezeichneten Gerichts, ansonsten das Gericht, auf dessen Anordnung die Haft beruht, mit der vollstreckenden Behörde eine schriftliche Vereinbarung nach § 55g Abs. 3 abzuschließen. Im Fall einer Überstellung einer in einem anderen Mitgliedstaat inhaftierten Person hat die Staatsanwaltschaft diese Vereinbarung abzuschließen. Der Europäischen Ermittlungsanordnung zur Überstellung einer im Inland inhaftierten Person ist die Zustimmung dieser Person und gegebenenfalls die Äußerung ihres gesetzlichen Vertreters anzuschließen. Nach Freilassung aus der Haft auf Ersuchen der Behörde des Vollstreckungsstaats kann eine Haft oder freiheitsentziehende Maßnahme im Inland wegen der in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannten Handlung nur unter den in § 55g Abs. 6 Z 1 und

Subdivision Two
Obtaining the Execution of a European Investigation Order

Engaging another Member State

§ 56. (1) If investigation measures are ordered in criminal proceedings which have to be executed in another Member State except for Denmark or Ireland, if evidence must be taken, if the transmission of investigation results or if the transfer of a person in custody must be obtained, a European Investigation Order shall be issued. § 55 para. 2 shall apply mutatis mutandis.

(2) In investigation proceedings, a European Investigation Order shall be issued by the public prosecution office and shall require no court approval. In the case of the court taking evidence (§ 104 StPO) or after an indictment has been raised, the European Investigation Order shall be issued by the competent court.

(3) The executing authority shall be provided with a completed and signed certificate (**Annex XVII**) and, unless the executing State has agreed to also accept certificates in the German language, with a translation of such certificate into the official language of the executing State or into another language accepted by such State. The Federal Minister for Constitutional Affairs, Reforms, Deregulation and Justice shall announce by a decree which Member States accept which official languages.

(4) If the European Investigation Order has been issued for the purpose of transferring a person in Austrian custody, the judge sitting singly at the court designated in § 16 Correction Service Act, otherwise the court which had ordered the custody, shall conclude a written agreement pursuant to § 55g para. 3 with the executing authority. In the case of a transfer of a person in custody in another Member State, such agreement shall be concluded by the public prosecution office. To the European Investigation Order for transferring a person in Austrian custody shall be enclosed the consent declaration of such person and if necessary, the statement of his/her legal representative. After releasing such person from custody upon request of the authority of the executing State, a detention or a measure involving deprivation of liberty in Austria for the action mentioned in the European Investigation Order may only be justified by the circumstances mentioned in § 55g,

2 genannten Voraussetzungen oder mit Zustimmung der überstellten Person begründet werden. §§ 36 und 55g Abs. 4 bis 8 gelten sinngemäß.

(5) Die Ausstellung einer Europäische Ermittlungsanordnung zur Vernehmung einer verdächtigen oder beschuldigten Person mittels Telefonkonferenz ist unzulässig.

(6) Kann die Überwachung von Nachrichten einer Person, die sich im Vollstreckungsstaat befindet, ohne Mitwirkung nach § 138 Abs. 3 StPO durchgeführt werden, so ist der vollstreckenden Behörde die ausgefüllte und unterzeichnete Unterrichtung (**Anhang XIX**) und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des Vollstreckungsstaates oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache zu übermitteln, und zwar

1. vor Durchführung der Überwachung, wenn bereits bekannt ist, dass sich die Zielperson im Vollstreckungsstaat befindet oder währenddessen dorthin begeben wird;
2. während oder nach Durchführung der Überwachung, wenn der Aufenthalt der Zielperson im Vollstreckungsstaat nach dem in Z 1 genannten Zeitpunkt bekannt wird.

(7) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 sinngemäß anzuwenden. Ist die Europäische Ermittlungsanordnung nicht auf dem Postweg übermittelt worden, so ist sie der vollstreckenden Behörde auf ihr Ersuchen im Original auf dem Postweg nachzureichen.

Verständigung

§ 56a. Die vollstreckende Behörde ist zu verständigen, wenn gegen die in der Europäischen Ermittlungsanordnung genannte Maßnahme ein Einspruch wegen Rechtsverletzung nach § 106 StPO oder eine Beschwerde nach § 87 StPO eingebracht wurde, sie aufgehoben wurde oder die Vollstreckung der Europäischen Ermittlungsanordnung aus anderen Gründen nicht mehr begehrt wird.

Nachträgliche Unzulässigkeit im Vollstreckungsstaat

§ 56b. Bereits übermittelte Ergebnisse, die durch eine Ermittlungsmaßnahme nach dem 5. und 6. Abschnitts des 8. Hauptstücks der StPO (§§ 134 bis 143) erlangt wurden, sind zu vernichten, wenn die Vollstreckung der Europäische Ermittlungsanordnung oder die Durchführung der in ihr genannten Maßnahme im Vollstreckungsstaat nachträglich für unzulässig erklärt wurde. Gleiches gilt, wenn

para. 6, items 1 and 2, or with the consent of the person transferred. § 36 and § 55g para. 4 to 8 shall apply mutatis mutandis.

(5) Issuing a European Investigation Order for the purpose of interrogating a suspected or accused person by telephone conference is not permitted.

(6) If the surveillance of communication of a person residing in the executing State can be performed without technical assistance pursuant to § 138, para. 3 StPO, the executing authority shall be provided with a completed and signed notification (**Annex XIX**) and, unless the executing State has agreed to also accept notifications in the German language, with a translation of such notification into the official language of the executing State or into another language accepted by such State, namely

1. prior to performing the surveillance, if it is known that the targeted person is staying in the executing State or will travel there during the surveillance;
2. during or after a surveillance, if it becomes known after the date mentioned in item 1 that the targeted person is staying in the executing State.

(7) § 14 shall be applied mutatis mutandis to business communications. If the European Investigation Order has not been received by mail, the original order shall be provided to the executing authority by mail upon their request at a later stage.

Information

§ 56a. The executing authority shall be notified if an objection for violating a law pursuant to § 106 StPO has been raised, a complaint has been levied pursuant to § 87 StPO against the measure contained in the European Investigation Order, if it was cancelled or if the execution of the European Investigation Order is no longer required for other reasons.

Retrospective Inadmissibility in the Executing State

§ 56b. Results already transmitted and obtained by an investigation measure pursuant to Part Five and Part Six, Chapter 8 StPO (§§ 134 to 143) shall be destroyed, if the execution of the European Investigation Order or the execution of the measure contained therein has been retrospectively declared impermissible in the executing State. The same applies if the executing authority in the case of § 56,

die vollstreckende Behörde im Fall des § 56 Abs. 6 Z 2 mitteilt, dass die Überwachung zu beenden ist.

Zweiter Abschnitt
Rechtshilfe und sonstige Zusammenarbeit in Strafsachen

Erster Unterabschnitt
Grundsätze

Voraussetzungen

§ 57. (1) Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten nur insoweit, als in unmittelbar anwendbaren zwischenstaatlichen Vereinbarungen nichts anderes bestimmt ist.

(2) Rechtshilfe kann vorbehaltlich der Anwendung des ersten Abschnitts dieses Hauptstücks auf Ersuchen einer Behörde eines Mitgliedstaates für folgende Verfahren geleistet werden:

1. in Strafsachen, auch wenn für die Handlungen im ersuchenden Mitgliedstaat eine juristische Person verantwortlich gemacht werden kann, einschließlich der Verfahren zur Anordnung vorbeugender Maßnahmen, zur Aussetzung des Strafausspruchs, zum Aufschub oder zur Unterbrechung der Vollstreckung einer Strafe oder vorbeugenden Maßnahme, zur bedingten Entlassung und zum Ausspruch einer vermögensrechtlichen Anordnung;
2. in Verfahren wegen Handlungen, die als Verwaltungsübertretungen oder Ordnungswidrigkeiten geahndet werden, soweit gegen die Entscheidung der zuständigen Behörde ein auch in Strafsachen zuständiges Gericht angerufen werden kann; dies gilt auch für Taten, für die im ersuchenden Mitgliedstaat eine juristische Person verantwortlich gemacht werden kann;
3. durch Zustellung von Verfahrensurkunden;
4. in Zivilsachen, die mit einer Anklage verbunden sind, solange das Strafgericht noch nicht endgültig über die Anklage entschieden hat;
5. in Angelegenheiten des Strafregisters einschließlich der Tilgung,
6. in Verfahren über die Entschädigung für Strafverfolgungsmaßnahmen, strafgerichtliche Anhaltung und ungerechtfertigte Verurteilung;

para. 6, item 2 has provided the information that the surveillance has been terminated.

Part Two
Judicial Assistance and other Cooperation in Criminal Matters

Subdivision One

Principles

Prerequisites

§ 57. (1) The provision of the present Part shall apply only to the extent that bilateral agreements, which are applicable directly, do not stipulate otherwise.

(2) Upon a request by an authority of a Member State and subject to the application of Part One of this Chapter, judicial assistance may be provided for the following proceedings:

1. in criminal matters, also if a legal entity may be held responsible for the acts in the requesting State, including proceedings to order preventive measures, to stay pronouncement of a sentence, to suspend or to interrupt the enforcement of a punishment or preventive measure, for a conditional release and for pronouncing an order under property law;
2. in proceedings for acts that are punished as administrative trespasses or administrative offences, provided that there may also be recourse to a court with criminal-law competences against a decision by the competent authority; the same also applies to acts for which a legal entity may be held responsible in the requesting Member State;
3. for the service of documents in proceedings;
4. in civil matters that are connected to an indictment, as long as the criminal court has not yet taken a final decision on the indictment;
5. in matters of criminal record, including clearance of a criminal record,
6. in proceedings on compensation for measures of criminal prosecution, criminal-court confinement and unjustified conviction;

7. in Gnadensachen und in Angelegenheiten des Straf- und Maßnahmenvollzuges.

(3) Als Behörde im Sinn des Abs. 2 ist ein Gericht, eine Staatsanwaltschaft oder eine Verwaltungsbehörde, gegen deren Entscheidung ein auch in Strafsachen zuständiges Gericht angerufen werden kann, sowie eine in Angelegenheiten des Straf- oder Maßnahmenvollzuges tätige Behörde anzusehen.

(4) §§ 55c, 55e Abs. 1 bis 4 und 55k gelten sinngemäß.

Zustimmung zur Übermittlung von Daten und Ergebnissen einer Ermittlung durch die Sicherheitsbehörden oder Finanzstrafbehörden

§ 57a. (1) Die Staatsanwaltschaft (Abs. 5) hat einer inländischen Sicherheitsbehörde oder Finanzstrafbehörde über deren Ersuchen zu genehmigen, der zuständigen Sicherheitsbehörde oder Finanzstrafbehörde eines anderen Mitgliedstaats auf deren Ersuchen Daten und sonstige Ergebnisse aus einem inländischen Strafverfahren, die ihr berichtet (§ 100 StPO) wurden, ohne Vorliegen eines Rechtshilfeersuchens einer Justizbehörde oder einer Europäischen Ermittlungsanordnung zu übermitteln, wenn dies nach § 76 Abs. 4 StPO zulässig ist.

(Anm.: Abs. 2 aufgehoben durch BGBl. I Nr. 175/2013)

(3) Die Übermittlung ist auch ohne Vorliegen eines Ersuchens einer Sicherheitsbehörde oder Finanzstrafbehörde eines anderen Mitgliedstaats zu genehmigen, wenn auf Grund bestimmter Tatsachen anzunehmen ist, dass dadurch die Verfolgung einer Straftat von erheblicher Bedeutung, die einer der in **Anhang I.A** genannten Kategorien von Straftaten zuzuordnen ist, gefördert oder die Begehung einer solchen Straftat verhindert werden kann.

(4) Zugleich mit der Genehmigung hat die Staatsanwaltschaft die Zustimmung zur Verwendung der übermittelten Daten und Ergebnisse einer Ermittlung als Beweismittel in einem Strafverfahren im ersuchenden Mitgliedstaat zu erteilen. Bei Daten oder sonstigen Ergebnissen aus einem inländischen Strafverfahren, die durch Ermittlungshandlungen und Beweisaufnahmen erlangt wurden, die einer gerichtlichen Bewilligung bedürfen oder vom Gericht angeordnet und durchgeführt werden, kann diese Zustimmung nur aufgrund eines Rechtshilfeersuchens einer Justizbehörde oder einer Europäischen Ermittlungsanordnung erteilt werden.

7. in parole matters and in matters relating to the enforcement of punishments or measures.

(3) For the purposes of para. 2 courts, public prosecutors or administrative authorities, the decisions of which can be appealed to a court having also competences for criminal matters, as well as authorities dealing with the enforcement of punishments of measures shall be deemed to be the appropriate authorities.

(4) §§ 55c, 55e para. 1 to 4 and 55k shall be applied analogously.

Consent to the Forwarding of Data and Results of Investigations by Security Authorities or by Financial Crime Authorities

§ 57a. (1) The office of public prosecution (para. 5) shall authorise an Austrian security authority or a financial crime authority on its request to forward data or other results of national criminal proceedings that have been reported to the office of public prosecution (§ 100 StPO) to the competent security authority or financial crime authority of another Member State on its request without a judicial letter of request or a European Investigation Order if this is admissible pursuant to § 76 para. 4 StPO.

(2) (Note: Para. 2 repealed by Federal Law Gazette I No. 175/2013)

(3) The forwarding shall also be authorised if there is no request by a security authority or financial crime authority of another Member State if due to specific circumstances it can be assumed that the prosecution of a criminal act of considerable importance assignable to one of the categories of criminal acts listed in **Annex I.A** can be facilitated or the commitment of such criminal act can be prevented.

(4) The office of public prosecution shall give its consent that the data or investigation results forwarded may be used as evidence in criminal proceedings in the requesting Member State together with the authorisation. For data or other results from national criminal proceedings that have been obtained by investigations and takings of evidence that require the authorisation of a court or can only be ordered and executed by a court this consent can only be given following a formal request for judicial assistance of a judicial authority or a European Investigation Order.

(5) Zur Genehmigung ist die Staatsanwaltschaft zuständig, in deren Sprengel das Strafverfahren, in dem die Ermittlungen geführt werden, anhängig ist oder war.

(5) The office of public prosecution in whose area of competence the criminal proceedings in which the investigations were conducted, is or was pending, is competent for the authorisation.

Zweiter Unterabschnitt Vermeidung paralleler Verfahren

Mitteilung über ein Verfahren im Inland an eine Justizbehörde eines anderen Mitgliedstaates

§ 59a. (1) Wird im Inland gegen eine bestimmte Person ein Verfahren wegen einer Straftat geführt und besteht Grund zur Annahme, dass in einem anderen Mitgliedstaat außer dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland ein Verfahren gegen dieselbe Person wegen derselben Tat geführt wird (paralleles Verfahren), so hat die Staatsanwaltschaft die zuständige Justizbehörde des anderen Mitgliedstaates zu verständigen, sofern diese noch nicht vom Verfahren im Inland Kenntnis erlangt hat.

(2) Die Mitteilung hat zumindest zu enthalten:

1. Zeit, Ort und die näheren Umstände der Tat,
2. Namen des Beschuldigten und der Opfer sowie weitere Angaben zur Person oder sachdienliche Hinweise dazu,
3. Stand des Verfahrens,
4. gegebenenfalls der Umstand, dass sich der Beschuldigte in Haft befindet, und
5. Bezeichnung der Staatsanwaltschaft.

(3) Die Mitteilung hat in einer der Amtssprachen des anderen Mitgliedstaats zu erfolgen, sofern dieser nicht erklärt hat, Mitteilungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren.

Beantwortung einer Mitteilung einer Justizbehörde eines anderen Mitgliedstaates

§ 59b. Langt bei der Staatsanwaltschaft eine Mitteilung einer Justizbehörde eines anderen Mitgliedstaats – die in die deutsche Sprache übersetzt sein muss, sofern dieser Mitgliedstaat nicht erklärt hat, Mitteilungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren – über ein dort geführtes Verfahren ein, so hat sie unverzüglich oder binnen der angegebenen Frist zu antworten, ob ein paralleles Verfahren geführt wird oder wurde, und gegebenenfalls zumindest folgende weitere Angaben zu machen:

Subdivision Two Avoiding Parallel Proceedings

Informing the Judicial Authority of Another Member State of National Proceedings

§ 59a. (1) If criminal proceedings are pending in Austria against a certain person because of a criminal act and if there is reason to assume that in another Member State with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland there are criminal proceedings pending against the same person because of the same criminal act (parallel proceedings), the office of public prosecution has to inform the competent judicial authority of the other Member State unless it is already aware of the proceedings in Austria.

(2) The notice has at least to contain:

1. time, date and the circumstances of the act,
2. the name of the suspect and the victims and other personal details or useful information concerning that,
3. state of the proceedings,
4. the information whether the suspect is in detention or not and
5. the name of the office of public prosecution

(3) This notice has to be provided in one of the official languages of the other Member State unless such State has declared to accept notices also in the German language.

Answering the Notice of a Judicial Authority of Another Member State

§ 59b. If the office of public prosecution receives a notice of a judicial authority of another Member State – which has to be translated into the German language unless this Member State has declared to accept notices also in the German language – about criminal proceedings pending in this State, it has to answer without delay or within the time limit set whether parallel proceedings are pending or were pending. In addition, it has to provide at least the following information:

1. Zeit, Ort und die näheren Umstände der Tat, die zum Teil oder zur Gänze Gegenstand des parallelen Verfahrens im Inland ist,
2. Angaben zum Stand des Verfahrens und
3. Bezeichnung der Staatsanwaltschaft.

Kann eine unverzügliche oder fristgerechte Antwort nicht erteilt werden, so sind der ersuchenden Behörde die Gründe der Verzögerung und die Frist, innerhalb derer die Verständigung erfolgen wird, mitzuteilen; § 59a Abs. 3 ist anzuwenden.

Aufnahme von Konsultationen

§ 59c. (1) Ergibt sich aus einem Vorgehen nach § 59a oder nach § 59b, dass in einem anderen Mitgliedstaat ein paralleles Verfahren geführt wird, so hat die Staatsanwaltschaft Konsultationen mit der zuständigen Justizbehörde des anderen Mitgliedstaates mit dem Ziel aufzunehmen, gegebenenfalls durch Übernahme der Strafverfolgung (§ 60 ARHG) oder Erwirkung der Übernahme der Strafverfolgung (§ 74 ARHG) eine effiziente Bearbeitung zu gewährleisten und nachteilige Folgen paralleler Verfahrensführung zu vermeiden. Wird kein Einvernehmen erzielt, kann Eurojust um Unterstützung ersucht werden.

(2) Bis zum Abschluss der Konsultationen hat die Staatsanwaltschaft die Justizbehörde des anderen Mitgliedstaates über die wesentlichen Verfahrensschritte zu informieren, insbesondere das Verfahren beendigende Entscheidungen zu übermitteln und Ersuchen um Übermittlung zusätzlicher Informationen nachzukommen, soweit nicht österreichische Sicherheitsinteressen beeinträchtigt oder die Sicherheit von Personen gefährdet wären. In jedem Fall ist der Verfahrensausgang mitzuteilen.

Dritter Unterabschnitt

Bildung gemeinsamer Ermittlungsgruppen

Allgemeine Voraussetzungen

§ 60. (1) Gemeinsame Ermittlungsgruppen zur Durchführung strafrechtlicher Ermittlungen werden durch besondere Vereinbarung zwischen den zuständigen Behörden von zwei oder mehreren Mitgliedstaaten für einen bestimmten Zweck und einen bestimmten Zeitraum gebildet. Zweck, Dauer und Zusammensetzung der gemeinsamen Ermittlungsgruppe können im Einvernehmen aller beteiligten Mitgliedstaaten geändert werden.

(2) Eine gemeinsame Ermittlungsgruppe kann insbesondere gebildet werden,

1. time, place and other circumstances of the act that partly or completely is covered by the parallel proceedings in Austria,
2. information on the State of the proceedings and
3. name of the office of public prosecution

If an answer without delay or within the time limit set is not possible, the requesting authority has to be informed of the reasons for the delay and the time frame within which the information will be provided. § 59a para. 3 is applicable.

Initiation of Consultations

§ 59c. (1) If the application of § 59a or § 59b shows that parallel proceedings are pending in another Member State the office of public prosecution has to initiate consultations with the competent judicial authority of the other Member State with the aim of by either taking over prosecution (§ 60 ARHG) or by requesting to take over prosecution (§ 74 ARHG) guaranteeing an efficient way of dealing with the case and avoiding the negative consequences of parallel proceedings. If it is not possible to reach an agreement, Eurojust can be asked for assistance.

(2) Until the consultations are terminated the office of prosecution has to inform the judicial authority of the other Member State of the relevant steps of the proceedings, especially to transmit decisions terminating the proceedings and to provide additional information if so requested, unless Austrian security interests or the safety of persons would be jeopardized. In any case the other authority has to be informed of the result of the proceedings.

Subdivision Three

Forming Joint Investigation Teams

General Prerequisites

§ 60. (1) Joint investigation teams, which perform criminal-law investigations, are formed by way of special agreement between the competent authorities of two or several Member States for a specific purpose or for a specific period of time. The purpose, duration and composition of the joint investigation team may be amended with the consent of all Member States involved.

(2) A joint investigating team may be formed, in particular, if

1. wenn in einem Ermittlungsverfahren eines Mitgliedstaats zur Aufklärung von Straftaten schwierige und aufwändige Ermittlungen mit Bezug zu Ermittlungen in anderen Mitgliedstaaten durchzuführen sind;
2. wenn mehrere Mitgliedstaaten Ermittlungen zur Aufklärung von Straftaten durchführen, die infolge des zu Grunde liegenden Sachverhalts ein koordiniertes und abgestimmtes Vorgehen in den beteiligten Mitgliedstaaten erforderlich machen.

(3) Das Ersuchen um Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe kann von jedem Mitgliedstaat gestellt werden und hat die im Formblatt Anhang IV angeführten Angaben zu enthalten.

Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe im Inland

§ 61. (1) Erweist sich in einem inländischen Strafverfahren die Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe als erforderlich (§ 60 Abs. 2) und sollen im Inland Ermittlungen durchgeführt werden, an denen die Beteiligung von Beamten anderer Mitgliedstaaten zweckmäßig ist, so hat die Staatsanwaltschaft den in Betracht kommenden Justizbehörden der anderen Mitgliedstaaten im unmittelbaren Geschäftsverkehr die Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe vorzuschlagen. Dieser Vorschlag hat auch an die zuständige österreichische Sicherheitsbehörde zu ergehen, die weitere Mitglieder vorschlagen kann, und ist dem Leiter der Staatsanwaltschaft und dem zu Eurojust entsandten nationalen Mitglied zur Kenntnis zu bringen.

(2) Über ein Ersuchen eines Mitgliedstaats um Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe entscheidet die Staatsanwaltschaft.

(3) Eine im Inland tätig werdende gemeinsame Ermittlungsgruppe ist von der Staatsanwaltschaft zu leiten und organisatorisch zu unterstützen. Ihre Befugnisse richten sich nach den im Inland geltenden Vorschriften über das Strafverfahren.

(4) Personen, die nicht Vertreter der zuständigen Behörden eines Mitgliedstaats sind, ist die Teilnahme an einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe im Inland zu gestatten, wenn alle Mitglieder der gemeinsamen Ermittlungsgruppe zustimmen und sonst die Voraussetzungen für eine Rechtshilfeleistung oder die Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung in Anwesenheit dieser Personen vorliegen. Der Leiter kann ausländische Beamte von der Anwesenheit bei bestimmten Ermittlungshandlungen ausschließen, wenn die Durchführung ansonsten erheblich erschwert oder der Erfolg gefährdet wäre.

1. in investigating proceedings of a Member State difficult and complicated investigations need to be carried to clear up criminal acts that are linked to investigations in other Member States;
2. some Member States are carrying out investigations to clear up criminal offences that require a coordinated and synchronized approach by the Member States involved on account of the underlying facts.

(3) The request to form a joint investigation team may be made by every Member State and shall contain the data listed in the form sheet attached as Annex IV.

Forming Joint Investigation Teams in Austria

§ 61. (1) If, in the course of criminal proceedings in Austria, it proves to be necessary to form a joint investigation team (§ 60 para. 2), and if investigations are to be conducted in Austria in which the involvement of officials from other Member States is appropriate and meaningful, the public prosecutor may propose – by way of direct exchanges between the authorities – to the judicial authorities concerned of the other Member States to form a joint investigation team. This proposal shall also be forwarded to the competent Austrian security authority which may propose further members. In addition, the director of the public prosecutor's offices and the national member delegated to Eurojust shall be informed of the request.

(2) The public prosecutor shall decide on a request by a Member State to form a joint investigation team.

(3) The public prosecutor shall direct a joint investigation team operating in Austria and support it in organizational terms. Its competences shall be determined by the provisions on criminal proceedings that are applicable in Austria.

(4) Persons who are not representatives of the competent authorities of a Member State shall be allowed to participate in a joint investigation team in Austria if all members of the joint investigation team agree, and if all other prerequisites for the performance of judicial assistance or the execution of a European Investigation Order in the presence of these persons are met. The head of the team may exclude foreign officials from attending specific investigating acts if their presence were to considerably hamper their performance, or if this were to jeopardize their success.

(5) Von Anordnungen auf Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe im Inland und deren Ergebnis hat die Staatsanwaltschaft dem Bundesministerium für Justiz unter Anschluss einer Darstellung des zugrunde liegenden Sachverhalts zu berichten.

Informationsaustausch

§ 62. (1) Die im Rahmen einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe im Inland erlangten Informationen dürfen von den Behörden der beteiligten Mitgliedstaaten in dem Umfang verwendet werden, in dem sie auch durch Rechtshilfe oder Vollstreckung einer Europäischen Ermittlungsanordnung hätten erlangt werden können.

(2) Soweit die Rechtsvorschriften jenes Staats, in dem die gemeinsame Ermittlungsgruppe tätig geworden ist, nichts anderes bestimmen, dürfen von einem österreichischen Mitglied im Ausland rechtmäßig erlangte Informationen, die den österreichischen Justizbehörden nicht anderweitig zugänglich sind, nur für die Zwecke, für welche die Gruppe gebildet wurde, sowie zur Abwehr einer unmittelbaren und ernsthaften Gefahr für die öffentliche Sicherheit verwendet werden.

(3) Zur Verwendung der von einem österreichischen Mitglied im Ausland erlangten Informationen zu anderen als in Abs. 2 genannten Zwecken und Verfahren ist die vorherige Zustimmung jenes Mitgliedstaats einzuholen, in dem die Informationen erlangt worden sind.

Vierter Unterabschnitt

Eurojust

Durchführung der Verordnung (EU) 2018/1727

§ 63. Dieser Unterabschnitt dient der Durchführung der Verordnung (EU) 2018/1727.

Nationales Mitglied

§ 64. (1) Die Bundesministerin für Justiz hat ein nationales Mitglied, einen Stellvertreter und einen Assistenten zu Eurojust zu entsenden (§ 39a des Beamten-Dienstrechtsgesetzes 1979, BGBl. Nr. 333/1979).

(2) Das nationale Mitglied, sein Stellvertreter und der Assistent unterliegen bei der Erfüllung ihrer Aufgaben den fachlichen Weisungen der Bundesministerin für

(5) The public prosecutor shall report orders to form a joint investigation team in Austria, as well as its results to the Federal Ministry of Justice, enclosing a presentation of the underlying facts of the case.

Exchange of Information

§ 62. (1) The information obtained in Austria by a joint investigation team may be used by the authorities of the Member States involved to the extent that it may also have been obtained by way of judicial assistance or by the execution of a European Investigation Order.

(2) Unless the legal provisions of that State in which the joint investigation team became operative do not provide otherwise, the Austrian member may use the information obtained lawfully abroad, to which the Austrian judicial authorities do not have access otherwise, only for the purposes for which the team was formed, as well as to ward off an immediate and serious danger to public safety and security.

(3) The consent of that Member State, in which the information was obtained, shall be obtained in advance if the Austrian member is to use the information for other purposes and proceedings than the ones indicated in paragraph (2).

Subdivision Four

Eurojust

Implementation of Regulation (EU) 2018/1727

§ 63. This subdivision serves the implementation of the Regulation (EU) 2018/1727.

National Member

§ 64. (1) The Federal Minister of Justice shall delegate a national member and a deputy member and an assistant to Eurojust (§ 39a of the 1979 Service Regulations for Civil Servants Act, Federal Law Gazette No. 333/1979).

(2) In complying with his/her duties the national member, the deputy member and the assistant shall be subject to the specific orders of the Federal Minister of

Justiz und der Oberstaatsanwaltschaften; der Stellvertreter und der Assistent darüber hinaus auch jenen des nationalen Mitgliedes.

(3) Das nationale Mitglied übt seine Befugnisse nach Artikel 8 Abs. 1, 3 und 4 der Verordnung (EU) 2018/1727 im Rahmen der Zuständigkeit und Aufgaben der Staatsanwaltschaft, wie sie in der StPO vorgesehen sind, aus. Erstattet das nationale Mitglied nach Artikel 8 Abs. 5 der Verordnung (EU) 2018/1727 einen Vorschlag, so hat das Gericht oder die Staatsanwaltschaft diesen unverzüglich zu behandeln.

(4) Das nationale Mitglied hat im Umfang der Aufgaben der Staatsanwaltschaft Zugang zu den innerstaatlichen automationsunterstützten Datenverarbeitungen; in diesem Umfang dürfen verarbeitete Daten an das nationale Mitglied übermittelt oder von diesem abgefragt werden.

(Anm.: Abs. 5 bis 7 aufgehoben durch Art. 4 Z 36, BGBl. I Nr. 20/2020)

Weiterübermittlung von personenbezogenen Daten durch Eurojust

§ 65. Die Erteilung der Zustimmung zu einer Weiterübermittlung von personenbezogenen Daten (Art. 47 Abs. 5 der Verordnung (EU) 2018/1727), die zuvor von einer österreichischen Justizbehörde übermittelt wurden, obliegt der zuständigen Justizbehörde.

Ersuchen an Eurojust

§ 66. Eine österreichische Justizbehörde kann sich im Rahmen eines inländischen Strafverfahrens im unmittelbaren Geschäftsverkehr an das nationale Mitglied wenden und Ersuchen um Unterstützung nach Maßgabe der Zuständigkeit von Eurojust stellen. Sicherheitsbehörden haben Ersuchen im Wege der zuständigen Justizbehörde zu stellen.

Verständigungspflichten

§ 67. (1) Die in Artikel 21 der Verordnung (EU) 2018/1727 vorgesehenen Verständigungspflichten sind für die Dauer des Ermittlungsverfahrens von der Staatsanwaltschaft und nach Einbringung der Anklage vom Gericht wahrzunehmen.

(2) Die Eurojust-Anlaufstelle in Terrorismusfragen (§ 68a Abs. 1 Z 3) hat Eurojust von der Einleitung und der Art der Beendigung eines Strafverfahrens sowie von der Einbringung einer Anklage wegen Taten nach §§ 278b bis 278g und 282a StGB zu informieren, wenn zumindest ein weiterer Mitgliedstaat betroffen ist oder betroffen sein könnte. Die Information an Eurojust hat zumindest Daten zur Identifizierung des Beschuldigten, des Verbandes und der terroristischen

Justice and the senior public prosecutor's offices, the deputy member and the assistant in addition also to these of the national member.

(3) The national member executes his/her duties pursuant to Article 8 para. 1, 3 and 4 of the Regulation (EU) 2018/1727 in the framework of the competences and tasks of the offices of public prosecution as provided for in the StPO. If the national member makes a proposition pursuant to Article 8 para. 5 of the Regulation (EU) 2018/1727 the court or the offices of public prosecution immediately have to deal with this proposition.

(4) The national member has access to the Austrian applications for automated data processing to the extent necessary for the tasks of the offices of public prosecution. To this extent processed data can be transmitted to the national member or requested by him/her.

(Note: Para. 5 to 7 repealed by Art. 4 item 36, Federal Law Gazette I No. 20/2020)

Further Transmission of person-related data by Eurojust

§ 65. The competent judicial authority can consent to the further transmission of person-related data (Art. 47 para. 5 of the Regulation (EU) 2018/1727) that has been transmitted by an Austrian judicial authority.

Request to Eurojust

§ 66. In the course of domestic criminal proceedings, an Austrian judicial authority may contact the national member, by way of direct exchanges between authorities, and request support, provided that Eurojust has competences in the matter. Security authorities shall address their request through the competent judicial authority.

Information Obligations

§ 67. (1) The information obligations provided for in Article 21 of the Regulation (EU) 2018/1727 have to be exercised by the offices public prosecution during the investigation proceedings and after the formal indictment by the court.

(2) The national correspondent for Eurojust for terrorism matters (§ 68a para. 1 item 3) has to inform Eurojust of the initiation and the type of termination of criminal proceedings as well as of the formal indictment because of criminal acts pursuant to §§ 278b to 278g and 282a StGB if at least one other Member State is affected or could be affected. The communication to Eurojust has to contain at least data to identify the suspect, the association and the terrorist organisation, details of

Organisation, Angaben zur Straftat und zum Sachverhalt und gegebenenfalls Angaben zu Europäischen Ermittlungsanordnungen oder Rechtshilfeersuchen, die an einen oder von einem anderen Mitgliedstaat übermittelt wurden, und das jeweilige Ergebnis zu enthalten.

(3) Können die in § 20 Abs. 4 und § 21 Abs. 2 vorgesehenen Fristen aufgrund außergewöhnlicher Umstände nicht eingehalten werden, so hat die Staatsanwaltschaft das nationale Mitglied unter Angabe dieser Umstände zu verständigen.

Nationales Eurojust-Koordinierungssystem

§ 68a. Am nationalen Eurojust-Koordinierungssystem nehmen folgende Anlauf- und Kontaktstellen teil:

1. die im Bundesministerium für Justiz eingerichtete nationale Eurojust-Anlaufstelle,
2. die im Bundesministerium für Justiz eingerichtete nationale Anlaufstelle für das EJNI und die in den Sprengeln der Oberstaatsanwaltschaften eingerichteten weiteren Kontaktstellen des EJNI (§ 70),
3. die im Bundesministerium für Justiz eingerichtete nationale Eurojust-Anlaufstelle in Terrorismusfragen,
4. die im Bundesministerium für Justiz eingerichtete Kontaktstelle des Netzes Gemeinsamer Ermittlungsgruppen,
5. die im Bundesministerium für Justiz eingerichtete Anlaufstelle nach dem Beschluss 2002/494/JI zur Einrichtung eines Europäischen Netzes von Anlaufstellen betreffend Personen, die für Völkermord, Verbrechen gegen die Menschlichkeit und Kriegsverbrechen verantwortlich sind, ABl. L 2002/167, 1,
6. die im Bundeskriminalamt eingerichtete Kontaktstelle nach dem Beschluss 2007/845/JI über die Zusammenarbeit zwischen den Vermögensabschöpfungsstellen der Mitgliedstaaten auf dem Gebiet des Aufspürens und der Ermittlung von Erträgen aus Straftaten oder anderen Vermögensgegenständen im Zusammenhang mit Straftaten, ABl. L 2008/301, 3 und
7. die in der Zentralen Staatsanwaltschaft zur Verfolgung von Wirtschaftsstrafsachen und Korruption (§ 20a StPO) und im Bundesamt zur Korruptionsprävention und Korruptionsbekämpfung eingerichteten Kontaktstellen nach dem Beschluss 2008/852/JI über ein Kontaktstellennetz zur Korruptionsbekämpfung, ABl. L 2008/301, 38.

the criminal act and the facts of the case and if possible also data on European Investigation Orders or requests of judicial assistance that have been transmitted to or received from another Member State, plus their results.

(3) If the time limits provided for in § 20 para. 4 and § 21 para. 2 can not be complied with due to extraordinary reasons the office of public prosecution has to inform the national member stating such reasons.

Eurojust National Coordination System

§ 68a. (1) The following contact points shall participate in the Eurojust national coordination system:

1. the national correspondent for Eurojust set up within the Federal Ministry of Justice,
2. the national correspondent for the European Judicial Network set up within the Federal Ministry of Justice and the further EJNI contact points established in the districts of the senior offices of public prosecution (§ 70),
3. the national correspondent for Eurojust for terrorism matters set up in the Federal Ministry of Justice,
4. the national contact point for the Network of Joint Investigation Teams set up in the Federal Ministry of Justice,
5. the contact point set up within the Federal Ministry of Justice by Council Decision 2002/494/JHA setting up a European network of contact points in respect of persons responsible for genocide, crimes against humanity and war crimes, Official Journal L 2002/167, 1,
6. the contact point set up within the Federal Investigation Bureau by Council Decision 2007/845/JHA concerning the cooperation between asset recovery offices of the Member States in the field of tracing and identification of proceeds from, or other property related to crime, Official Journal L 2008/301, 3, and
7. the contact points set up within the Central Office of Public Prosecution for the Prosecution of Economic Crime and Corruption (§ 20a StPO) and within the Federal Office for the Prevention of and Fight against Corruption by Council Decision 2008/852/JHA concerning a contact-point network against corruption, Official Journal L 2008/301, 38.

Fünfter Unterabschnitt Europäisches Justizielles Netz

Aufgaben und Ziele

§ 69. Das Europäische Justizielle Netz (EJN) dient der Erleichterung des unmittelbaren Behördenverkehrs und der Zusammenarbeit zwischen Justizbehörden der Mitgliedstaaten durch aktive Vermittlung und Herstellung von direkten Kontakten unter Einschaltung der zuständigen Kontaktstellen anderer Mitgliedstaaten. Das EJN besteht aus den von den Mitgliedstaaten benannten Kontaktstellen. Darüber hinaus ergeben sich Aufgaben, Zusammensetzung und Arbeitsweise des EJN aus dem Beschluss 2008/976/JI über das Europäische Justizielle Netz, ABl. L 2008/348, 130.

Einrichtung von Kontaktstellen

§ 70. (1) Bei den Staatsanwaltschaften am Sitz der Oberstaatsanwaltschaft und beim Bundesministerium für Justiz werden Kontaktstellen des Europäischen Justiziellen Netzes eingerichtet.

(2) Die Oberstaatsanwaltschaften haben dem Bundesministerium für Justiz Staatsanwälte bekannt zu geben, die für die Erfüllung der Aufgaben einer Kontaktstelle geeignet sind. Die Namhaftmachung der österreichischen Kontaktstellen beim Europäischen Justiziellen Netz erfolgt durch den Bundesminister für Justiz.

(3) Die Gerichte und Staatsanwaltschaften haben die Kontaktstellen in ihrer Arbeit zu unterstützen und sich der Kontaktstellen zur Erleichterung der justiziellen Zusammenarbeit, insbesondere zur Einholung kurzer Auskünfte über die ausländische Rechtslage sowie von Informationen über den Fortgang ausländischer Straf- und Rechtshilfeverfahren zu bedienen, soweit diese Auskünfte nicht im unmittelbaren Behördenverkehr mit der befassten ausländischen Behörde erlangt werden konnten.

Subdivision Five European Judicial Network

Tasks and Objectives

§ 69. The European Judicial Network (EJN) shall serve to facilitate the direct exchange of information between authorities and the cooperation between judicial authorities of the Member States by active intermediary services and establishing direct contacts by involving the competent contact authorities of other Member States. The EJN consists of the contact points designated by the Member States. Apart from this the tasks, composition and functioning of the EJN result from Council Decision 2008/976/JHA on the European Judicial Network, Official Journal L 2008/348, 130.

Setting up Contact Points

§ 70. (1) Contact points of the European Judicial Network shall be set up with the public prosecutors at the seat of the senior public prosecution office and with the Federal Ministry of Justice.

(2) The senior public prosecution offices shall notify public prosecutors to the Federal Ministry of Justice who are qualified to fulfil the tasks of a contact point. The Federal Ministry of Justice shall inform the European Judicial Network of the nominations of Austrian contact points.

(3) The courts and the public prosecutors shall support the contact points in their work and shall use the contact points in order to facilitate judicial cooperation, especially in obtaining brief information on foreign legal issues, as well as information about the progress of foreign criminal proceedings and judicial assistance procedures, to the extent that it was not possible to obtain such information from the foreign authority in question by way of direct exchanges of information between authorities.

Sechster Unterabschnitt Kontrollierte Lieferung

Allgemeiner Grundsatz

§ 71. Die kontrollierte Lieferung ist der Transport von Gegenständen aus dem, in das oder durch das Bundesgebiet, soweit die Staatsanwaltschaft berechtigt wäre, gemäß § 99 Abs. 4 StPO vorzugehen.

Zuständigkeit und Verfahren

§ 72. (1) Zur Entscheidung über eine kontrollierte Lieferung durch Österreich ist die Staatsanwaltschaft zuständig, in deren Sprengel die Grenze voraussichtlich überschritten wird oder von deren Sprengel die kontrollierte Lieferung ausgehen soll. Bestehen keine Anhaltspunkte im Hinblick auf den Ort des geplanten Grenzüberttritts, so ist die Staatsanwaltschaft Wien zuständig. Die Kriminalpolizei hat die zuständige Staatsanwaltschaft unverzüglich von einer geplanten kontrollierten Lieferung zu verständigen.

(2) Auf Ersuchen eines Mitgliedstaats oder im Einvernehmen mit einem anderen Mitgliedstaat ist eine kontrollierte Lieferung durch Österreich oder aus Österreich in einen Mitgliedstaat zu bewilligen, wenn

1. die der kontrollierten Lieferung oder dem ausländischen Strafverfahren zu Grunde liegenden Taten die Voraussetzungen für die Erlassung eines Europäischen Haftbefehls erfüllen, und
2. durch die kontrollierte Lieferung die Aufklärung solcher Straftaten oder die Ausforschung eines an der Begehung der strafbaren Handlungen nicht bloß untergeordnet Beteiligten gefördert wird.

(3) Eine kontrollierte Lieferung ist zu untersagen, wenn

1. sie wegen der besonderen Beschaffenheit der Waren oder der Tätergruppe eine ernste Gefahr für Leben, Gesundheit, körperliche Unversehrtheit oder Freiheit einer Person bewirken könnte,
2. sie gegen § 5 Abs. 3 StPO verstoßen würde, oder
3. die weitere Überwachung des Transports sowie ein Zugriff im anderen Staat nicht sichergestellt erscheint.

(4) Die kontrollierte Lieferung durch das oder aus dem Bundesgebiet ist von österreichischen Behörden zu übernehmen und zu leiten. Sie ist so zu gestalten, dass ein Zugriff auf die Verdächtigen und die Waren jederzeit möglich ist. Die

Subdivision Six Controlled Deliveries

General Principles

§ 71. Controlled deliveries are transports of goods from, into or through the national territory, provided that the public prosecutor would be entitled to proceed pursuant to § 99 para. 4 StPO.

Competences and Procedure

§ 72. (1) The public prosecutor for the court district, in which the border will probably be crossed or from which a controlled delivery will originate, shall be responsible for decisions on a controlled delivery through Austria. If there are no indications concerning the location of the planned border crossing, the responsibility lies with the public prosecution office in Vienna. The criminal police shall inform the competent public prosecutor without delay of the planned controlled delivery.

(2) Upon a request by a Member State or in agreement with another Member State a controlled delivery through Austria or from Austria to another Member State shall be granted if

1. the reasons underlying the controlled delivery or the foreign criminal proceedings meet the prerequisites for issuing a European arrest warrant, and
2. the controlled delivery will promote the clearing up of such offences or the exploration of a person who is involved in committing the offences in more than a subordinate position.

(3) A controlled delivery shall not be granted if

1. it might cause a serious risk to the life, health, physical integrity or freedom of a person, on account of the special properties of the goods or the group of offenders,
2. it were to violate § 5 para. 3 StPO, or
3. the further surveillance of the transport, as well as access to it does not appear to be secured in the other State.

(4) A controlled delivery through or from the national territory shall be accepted and directed by the Austrian authorities. It shall be designed in such a manner that access to the suspects and the goods is possible at any time. The

Durchführung einer kontrollierten Lieferung durch oder in Begleitung von Beamten ist nur unter Beachtung der Grundsätze des § 5 Abs. 3 StPO zu bewilligen.

(5) Nach Abschluss der kontrollierten Lieferung hat die Staatsanwaltschaft zu prüfen, ob Anlass besteht, jenen Staat, in dem die Verdächtigen betreten wurden, um die Übernahme der Strafverfolgung zu ersuchen.

Siebenter Unterabschnitt Verdeckte Ermittlungen

Voraussetzungen

§ 73. (1) Der Einsatz eines verdeckt oder unter falscher Identität handelnden Beamten eines Mitgliedstaats im Inland ist nur auf Grund einer vor Beginn des Einsatzes erfolgten Anordnung jener Staatsanwaltschaft, in deren Sprengel der Einsatz voraussichtlich beginnen soll, und nur auf Grund eines Ersuchens einer Justizbehörde eines Mitgliedstaats zulässig, die diesen Einsatz in einem bereits eingeleiteten Strafverfahren oder Ermittlungsverfahren bewilligt hat.

(2) Der Einsatz eines ausländischen verdeckten Ermittlers im Inland ist anzuordnen, wenn

1. die dem ausländischen Strafverfahren zu Grunde liegenden Taten die Voraussetzungen für die Erlassung eines Europäischen Haftbefehls erfüllen, und
2. die Aufklärung der Taten ohne die geplanten Ermittlungshandlungen aussichtslos oder wesentlich erschwert wäre.

(3) Der Einsatz darf nur für jenen Zeitraum angeordnet werden, der zur Erreichung seines Zwecks voraussichtlich erforderlich ist, längstens jedoch für einen Monat. Eine neuerliche Anordnung ist nur zulässig, soweit die Voraussetzungen fortbestehen und auf Grund bestimmter Tatsachen anzunehmen ist, dass die weitere Durchführung Erfolg haben werde. Sobald die Voraussetzungen für die weitere Durchführung wegfallen oder der Zweck der Ermittlungshandlungen nicht mehr erreicht wird oder voraussichtlich nicht mehr erreicht werden kann, ist der Einsatz sofort zu beenden.

Durchführung der verdeckten Ermittlung

§ 74. (1) Der ausländische verdeckte Ermittler ist ausschließlich durch das Bundesministerium für Inneres (Bundeskriminalamt) zu führen und zu überwachen.

performance of a controlled delivery by or accompanied by officials shall only be granted when the principles of § 5 para. 3 StPO are observed.

(5) After completing the controlled delivery, the public prosecutor shall examine whether there is reason to request the State in which the suspects were apprehended to take over the conduct of a criminal prosecution.

Subdivision Seven Undercover Investigations

Prerequisites

§ 73. (1) The deployment of an official of a Member State operating under cover or under a false identity in Austria shall only be admissible on the basis of an order, issued in advance of such an operation by the public prosecutor responsible for the area in which the operation is planned to start, and only on the basis of a request by a judicial authority of a Member State, which has granted this deployment in the course of previously launched criminal proceedings or preliminary investigations.

(2) The deployment of a foreign undercover investigator in Austria shall be ordered if

1. the offences underlying the foreign criminal proceedings comply with the prerequisites for issuing a European arrest warrant, and
2. if there were no chances of clearing up the offences, or if their clarification were seriously complicated without the planned investigating operations.

(3) The deployment may only be ordered for that period of time that is probably required to reach its purpose, at the most, though, for one month. Issuing a new authorization is only admissible if the prerequisites continue to apply, and if it can be presumed, on the basis of certain facts, that the continued operation will be successful. As soon as the prerequisites for a continued operation no longer apply, or the purpose of the investigating operations is no longer obtained, or is likely not to be obtained, the deployment shall be ended immediately.

Conducting Undercover Investigations

§ 74. (1) The foreign undercover investigator shall be exclusively directed and monitored by the Federal Ministry of the Interior (Federal Office of Criminal

Die Staatsanwaltschaft hat dieser Behörde die Anordnung einer verdeckten Ermittlung nach den Bestimmungen der Verschlussachenordnung, BGBl. II Nr. 256/1998, zu übermitteln.

(2) Der verdeckte Ermittler darf nur auf Grund der österreichischen Gesetze handeln. Er hat das Prinzip der Gesetz- und Verhältnismäßigkeit (§ 5 StPO) zu wahren. Eine Tatprovokation (§ 5 Abs. 3 StPO) ist unzulässig. Die näheren Bedingungen für den Einsatz eines verdeckten Ermittlers sind in enger Zusammenarbeit mit der ersuchenden Behörde festzulegen und in die Anordnung der Staatsanwaltschaft aufzunehmen. Sie sind ebenso wie Auskünfte und Mitteilungen, die durch die verdeckte Ermittlung erlangt werden, in einem Bericht (§ 100 StPO) oder einem Amtsvermerk (§ 95 StPO) festzuhalten.

(3) Der verdeckte Ermittler ist berechtigt, Informationen zu sammeln und Kontakt zu Tatverdächtigen oder anderen Personen in deren Umfeld herzustellen. Ergibt sich im Rahmen der verdeckten Ermittlung der Verdacht neuer Straftaten, so hat der verdeckte Ermittler ehest möglich, jedoch unter Bedachtnahme auf seine eigene Sicherheit und den Fortgang der Ermittlungen, Anzeige (§§ 2 Abs. 1, 78 Abs. 1 StPO) an die den Einsatz leitende Behörde zu erstatten. Die durch den Einsatz erlangten Ermittlungsergebnisse sind in einem Bericht festzuhalten, der der anordnenden Staatsanwaltschaft vorzulegen ist; darin ist auch auszuführen, welche Scheingeschäfte der verdeckte Ermittler vorgenommen hat.

(4) Für ausländische verdeckte Ermittler, die kriminalpolizeiliche Organe (§ 129 Z 2 StPO) sind, gelten die Bestimmungen der §§ 131 Abs. 2 letzter Satz, Abs. 4 und 132 StPO.

(5) *(Anm.: aufgehoben durch BGBl. I Nr. 112/2007)*

Achter Unterabschnitt Erwirkung der Rechtshilfe

Erster Unterabschnitt Zustellung von Verfahrensurkunden

§ 75. (1) Verfahrensurkunden und andere gerichtliche oder staatsanwaltschaftliche Schriftstücke sind an Personen, die sich im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten befinden, unmittelbar durch die Post zuzustellen.

Investigations). The public prosecutor shall communicate the order for an undercover investigation to this authority pursuant to the provisions of the Ordinance on Classified Information, Federal Law Gazette II No. 256/1998.

(2) The undercover investigator shall only act on the basis of Austrian legal provisions. He shall observe the principles of lawfulness and proportionality (§ 5 StPO). Any provocation of acts (§ 5 para. 3 StPO) shall be inadmissible. The further details concerning the deployment of an undercover investigator shall be determined in close cooperation with the requesting authority and included in the order by the public prosecutor. Just like the information and messages that are obtained by way of the undercover investigation, these details must be laid down in a report (§ 100 StPO) or an official memo (§ 95 StPO).

(3) The undercover investigator shall have the right to collect information and to establish contacts to the suspects or other persons in their environment. If further offences are being suspected in the course of conducting the undercover investigations, the undercover investigator shall report these, as soon as possible, to the authority directing the operation, giving, however, due consideration to his/her own security and the progress of the investigations (§ 2 para. 1, § 78 para. 1 StPO). The results of the investigations obtained by the operation shall be recorded in a report, which shall be communicated to the public prosecutor ordering the operation. The report shall also list in what sham transactions the undercover investigator engaged.

(4) The provisions of § 131 para. 2 last sentence, para. 4 and § 132 StPO shall apply to foreign undercover investigators who are criminal-police officers (§ 129 item 2 StPO).

(5) *(Note: repealed by Federal Law Gazette I No. 112/2007)*

Subdivision Eight Obtaining Judicial Assistance

Subdivision One Service of Process Documents

§ 75. (1) Process documents and other documents by courts or public prosecutors shall be served directly by mail upon persons staying on the national territory of Member States.

(2) Eine Zustellung durch die Justizbehörden des ersuchten Mitgliedstaats darf nur erfolgen, wenn

1. die Anschrift des Empfängers unbekannt oder nicht genau bekannt ist,
2. die Zustellvorschriften einen anderen als den im zwischenstaatlichem Postverkehr vorgesehenen Nachweis über die Zustellung des Schriftstücks an den Empfänger verlangen,
3. eine Zustellung auf dem Postweg nicht möglich war, oder
4. berechtigte Gründe für die Annahme bestehen, dass der Postweg nicht zum Ziel führen wird oder ungeeignet ist.

(3) Wenn Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass der Zustellungsempfänger der Sprache, in der das Schriftstück abgefasst ist, unkundig ist, so ist das Schriftstück oder zumindest dessen wesentlicher Inhalt in die Sprache oder in eine der Sprachen des Mitgliedstaats, in dessen Hoheitsgebiet der Empfänger sich aufhält, zu übersetzen. Ist jedoch dem Gericht oder der Staatsanwaltschaft bekannt, dass der Empfänger nur einer anderen Sprache kundig ist, so ist das Schriftstück oder zumindest dessen wesentlicher Inhalt in diese Sprache zu übersetzen.

(4) Soweit dem zuzustellenden Schriftstück eine Rechtsbelehrung nicht angeschlossen ist, muss im Schriftstück oder in einem beigefügten Vermerk jene Stelle bezeichnet werden, die dem Zustellempfänger auf sein Verlangen Auskünfte über seine Rechte und Pflichten im Zusammenhang mit der Zustellung des Schriftstücks erteilen kann.

Zweiter Unterabschnitt

Ersuchen um Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe

§ 76. (1) Sind im Rahmen eines inländischen Strafverfahrens Ermittlungen in einem oder mehreren Mitgliedstaaten durchzuführen, die Anlass zur Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe geben, so kann die Staatsanwaltschaft nach Maßgabe des § 60 Abs. 2 die zuständigen Justizbehörden dieser Mitgliedstaaten um die Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe ersuchen.

(2) Eine Beteiligung österreichischer Justizbehörden an einer in einem anderen Mitgliedstaat gebildeten gemeinsamen Ermittlungsgruppe kann stattfinden, wenn die zu Grunde liegenden Straftaten auch nach österreichischem Recht mit gerichtlicher Strafe bedroht sind und die Teilnahme auch der Aufklärung einer unter die Geltung der österreichischen Gesetze fallenden Straftat dient.

(2) The judicial authorities may only perform a service of documents in the requested Member State if

1. the address of the recipient is unknown or not known precisely,
2. the provisions on the service of documents require another evidence on the service of documents upon the recipient than that provided by bilateral postal exchanges,
3. the service of documents was not possible by mail, or
4. there are justified reasons to presume that service by mail will not obtain the desired result, or is unsuited.

(3) If there are indications that the recipient of the service of documents is not familiar with the language in which the document is written, the document or at least its essential content shall be translated into the language, or one of the languages of the Member State on the national territory of which the recipient is staying. However, if the court or the public prosecutor knows that the recipient is only familiar with one other language, then the document or at least its essential content shall be translated into that language.

(4) Whenever no information on legal remedies is attached to the document to be served, the document or an enclosed note shall refer to the place in which the served person will obtain information, at his/her request, about his/her rights and obligations in connection with the service of documents.

Subdivision Two

Requests to Form Joint Investigation Teams

§ 76. (1) If investigations need to be undertaken in one or several Member States in the course of domestic criminal proceedings, which give rise to forming a joint investigation team, the public prosecutor may request the competent judicial authorities of those Member States to form a joint investigation team, in accordance with § 60 para. 2.

(2) Austrian judicial authorities may participate in a joint investigation team formed in another Member State, if the underlying criminal offence also carries a court punishment under Austrian law, and participating in the investigation helps to clear up an offence falling under the application of Austrian laws.

(3) Über das Ergebnis der Teilnahme hat die Staatsanwaltschaft dem Bundesministerium für Justiz unter Anschluss einer Darstellung des zugrunde liegenden Sachverhalts zu berichten.

(3) The public prosecutor shall report to the Federal Ministry of Justice, enclosing a presentation of the facts of the underlying case, about the result of participating in the team.

Dritter Unterabschnitt

Einholung von Strafregisterauskünften über Staatsangehörige anderer Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 77. Wird in einem inländischen Strafverfahren eine Strafregisterauskunft über einen Staatsangehörigen eines anderen Mitgliedstaats benötigt, so ist die Zentralbehörde dieses Mitgliedstaats nach den Bestimmungen dieses Unterabschnitts um die Übermittlung einer Strafregisterauskunft zu ersuchen.

Inhalt und Form des Ersuchens

§ 78. (1) Ersuchen um Übermittlung einer Strafregisterauskunft sind unter Verwendung des Formblatts laut **Anhang IX** dieses Bundesgesetzes zu stellen und haben die dort angeführten Angaben zu enthalten.

(2) Ersuchen um Übermittlung einer Strafregisterauskunft sind in der oder in einer der Amtssprachen des ersuchten Mitgliedstaats zu stellen.

(3) Wenn Mitgliedstaaten Ersuchen um Übermittlung einer Strafregisterauskunft auch in anderen als ihren eigenen Amtssprachen akzeptieren, hat die Bundesministerin für Justiz dies durch Verordnung zu verlautbaren.

Geschäftsweg

§ 79. (1) Ersuchen um Übermittlung einer Strafregisterauskunft nach diesem Bundesgesetz sind im Wege des Strafregisteramts der Landespolizeidirektion Wien zu übermitteln.

(2) Art. 13 in Verbindung mit Art. 15 des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen vom 20.4.1959, BGBl Nr. 41/1969, bleibt unberührt.

Bedingungen für die Verwendung personenbezogener Daten

§ 80. Nach den Bestimmungen dieses Abschnitts erlangte personenbezogene Daten dürfen nur für die Zwecke des Strafverfahrens verwendet werden, für das sie erbeten wurden.

Subdivision Three

Obtaining Criminal Records of Nationals of other Member States

Prerequisites

§ 77. If in Austrian criminal proceedings information from the criminal records concerning a national of another Member State is required, the central authority of this Member State shall be requested to forward the information under the provisions of this Subdivision.

Content and Form of the Request

§ 78. (1) Requests on the forwarding of information from the criminal records shall be presented using the standard form in **Annex IX** of this federal law and shall contain the information required therein.

(2) Requests on the forwarding of information from the criminal records shall be in the or in one of the official language(s) of the Member State requested.

(3) If Member States accept requests on the forwarding of information from the criminal records also in other languages apart from the official language(s), the Federal Ministry of Justice has to announce this by ordinance.

Means of Communication

§ 79. (1) Requests on the forwarding of information from the criminal records under this federal law shall be forwarded via the *Strafregisteramt der Landespolizeidirektion Wien* (= regional police directorate).

(2) Article 13 together with Article 15 of the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters from 20. April 1959, published in Federal Law Gazette No. 41/1969, shall remain unchanged.

Conditions for using person- related data

§ 80. Person-related data obtained under the provisions of this Part shall only be used for the purpose of the criminal proceedings for which they were requested.

V. Hauptstück
Überwachung justizieller Entscheidungen

Erster Abschnitt
Überwachung von Entscheidungen über Bewährungsmaßnahmen und alternative Sanktionen, und Folgeentscheidungen

Erster Unterabschnitt
Überwachung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 81. (1) Wurde in Bezug auf eine in einem anderen Mitgliedstaat außer dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland verurteilte Person, die ihren Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt im Inland hat und bereits nach Österreich zurückgekehrt ist oder zurückkehren will, in dem Urteil oder einer auf dessen Grundlage ergangenen behördlichen Entscheidung, in dem oder in der eine bedingte Strafnachsicht erteilt wurde, ein Schuldspruch unter Vorbehalt der Strafe erfolgt ist oder eine bedingte Entlassung aus einer Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme gewährt wurde, eine Bewährungsmaßnahme angeordnet oder eine alternative Sanktion verhängt, so ist über entsprechendes Ersuchen des Ausstellungsstaats nach den Bestimmungen dieses Unterabschnitts im Inland zu überwachen, dass der Verurteilte der Anordnung entspricht.

(2) Bewährungsmaßnahmen und alternative Sanktionen im Sinne von Abs. 1 sind:

1. Verpflichtung des Verurteilten zur Bekanntgabe jedes Wohnsitz- oder Arbeitsplatzwechsels;
2. Verpflichtung, bestimmte Orte, Plätze oder festgelegte Gebiete nicht zu betreten;
3. Beschränkung des Rechts auf Verlassen des Hoheitsgebiets des Vollstreckungsstaats;
4. Weisungen, die das Verhalten, den Aufenthalt, die Ausbildung und Schulung oder die Freizeitgestaltung des Verurteilten betreffen oder die

Chapter V
Supervision of Judicial Decisions

Part One
Supervision of Decisions on Probation Measures and Alternative Sanctions and Subsequent Decisions

Subdivision One
Supervision of Decisions of Other Member States

Prerequisites

§ 81. (1) If regarding a person sentenced in another Member State with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, who lives or permanently resides in Austria and already has returned to Austria or wants to return to Austria, in the judgment or in another decision by an authority based on a judgment a conditional sentence has been imposed or a conditional release from a prison sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty has been granted or a probation measure or an alternative sanction has been imposed, on request of the issuing State Austria has to supervise that the sentenced person complies with such order in accordance with the provisions of this subdivision.

(2) Probation measures and alternative sanctions as indicated in para. 1 are:

1. an obligation for the sentenced person to inform the competent authority of any change of residence or place of work;
2. an obligation for the sentenced person not to enter certain localities, places or defined areas;
3. a limitation of the right to leave the territory of the executing State;
4. instructions relating to behaviour, residence, the education and training or leisure activities of the sentenced person or containing limitations or modalities of carrying out a professional activity;

Beschränkungen oder Modalitäten der Ausübung einer beruflichen Tätigkeit beinhalten;

5. Verpflichtung, sich zu bestimmten Zeiten bei einer bestimmten Behörde zu melden;
6. Verpflichtung, den Kontakt mit bestimmten Personen zu meiden;
7. Verpflichtung, den Kontakt mit bestimmten Gegenständen, die vom Verurteilten zur Begehung der Straftat verwendet wurden oder verwendet werden könnten, zu meiden;
8. Verpflichtung, den durch die Tat verursachten Schaden finanziell gutzumachen und/oder einen Nachweis über die Entsprechung dieser Verpflichtung zu erbringen;
9. Verpflichtung zur Erbringung einer gemeinnützigen Leistung;
10. Verpflichtung zur Zusammenarbeit mit einem Bewährungshelfer oder einem Vertreter eines für verurteilte Personen zuständigen Sozialdienstes; und
11. Verpflichtung, sich einer Heilbehandlung oder einer Entziehungskur zu unterziehen.

Unzulässigkeit der Überwachung

§ 82. (1) Die Überwachung der Bewährungsmaßnahme oder der alternativen Sanktion ist unzulässig,

1. wenn der Verurteilte im Inland nicht seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat;
2. wenn der Entscheidung keine der in § 81 Abs. 2 angeführten Bewährungsmaßnahmen oder alternativen Sanktionen zugrunde liegen;
3. wenn gegen den Verurteilten wegen der der Entscheidung zugrunde liegenden Tat eine rechtskräftige Entscheidung im Inland oder eine rechtskräftige, bereits vollstreckte Entscheidung in einem anderen Staat ergangen ist;
4. wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat nach österreichischem Recht nicht gerichtlich strafbar ist, es sei denn, die Tat ist einer der in Anhang I, Teil A, angeführten Kategorien von Straftaten zuzuordnen; die vom Ausstellungsstaat getroffene Zuordnung ist vorbehaltlich des § 84 Abs. 2 Z 3 bindend;

5. an obligation to report at specified times to a specified authority;

6. an obligation to avoid contact with specific persons;

7. an obligation to avoid contact with specific objects which were used by the sentenced person to commit the criminal act or could be used to commit a criminal act;

8. an obligation to compensate financially for the prejudice caused by the offence and/or an obligation to provide proof of compliance with such obligation;

9. an obligation to carry out community service;

10. an obligation to cooperate with a probation officer or a representative of a social service having responsibilities in respect of sentenced persons and

11. an obligation to undergo therapeutic treatment or treatment for addiction.

Inadmissibility of Supervision

§ 82. (1) The supervision of probation measures or alternative sanctions is not admitted

1. if the sentenced person is not living or permanently residing in Austria;

2. if the decision does not contain any of the probation measures or alternative sanctions indicated in § 81 para. 2;

3. if a final and binding decision on the act on which the decision is based, has already been taken against the sentenced person in Austria or in another State;

4. if the act on which the decision is based is not punishable by the courts according to Austrian law, unless the act can be assigned to one of the criminal acts indicated in the categories of Annex I, part A. The assignment of the issuing State is binding subject to § 84 para. 2 item 3;

5. wenn die Vollstreckbarkeit der Strafe, die sich auf eine Tat bezieht, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt, nach österreichischem Recht verjährt ist;
 6. soweit dem Verurteilten im Inland oder im Ausstellungsstaat eine Amnestie oder Begnadigung gewährt worden ist;
 7. soweit die Überwachung der Bewährungsmaßnahme oder der alternativen Sanktion gegen Bestimmungen über Immunität verstoßen würde;
 8. wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat von einer Person begangen wurde, die nach österreichischem Recht zur Zeit der Tat strafunmündig war;
 9. wenn die Entscheidung in Abwesenheit des Verurteilten ergangen ist, es sei denn, dass aus der Bescheinigung hervorgeht, dass dieser im Einklang mit den Verfahrensvorschriften des Ausstellungsstaats
 - a) fristgerecht durch persönliche Ladung oder auf andere Weise von Zeit und Ort der Verhandlung, die zur Entscheidung geführt hat, tatsächlich Kenntnis erlangt hat und darüber belehrt worden ist, dass die Entscheidung in seiner Abwesenheit ergehen kann; oder
 - b) in Kenntnis der anberaumten Verhandlung einen selbst gewählten oder vom Gericht beigegebenen Verteidiger mit seiner Vertretung in der Verhandlung betraut hat und von diesem in der Verhandlung tatsächlich vertreten wurde; oder
 - c) nach Zustellung der in Abwesenheit ergangenen Entscheidung und nach Belehrung über das Recht, die Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder ein Rechtsmittel zu ergreifen und auf diese Weise eine neuerliche Prüfung des Sachverhalts, auch unter Berücksichtigung neuer Beweise, in seiner Anwesenheit und eine Aufhebung der Entscheidung zu erreichen,
 - aa) ausdrücklich erklärt hat, keine Neudurchführung der Verhandlung zu beantragen oder kein Rechtsmittel zu ergreifen; oder
 - bb) innerhalb der bestehenden Fristen keine Neudurchführung der Verhandlung beantragt oder kein Rechtsmittel ergriffen hat;
 10. wenn die Bewährungsmaßnahme eine medizinisch-therapeutische Maßnahme umfasst, die auch unter Berücksichtigung der in § 87 vorgesehenen Anpassungsmöglichkeit in Österreich nicht überwacht werden kann;
5. if the enforcement of the sentence which refers to an act for which the Austrian criminal laws are applicable, is statute-barred according to Austrian law;
 6. as far as the sentenced person has been granted an amnesty or pardon in Austria or in the issuing State;
 7. as far as the supervision of the probation measure or the alternative sanction would violated provisions on immunity;
 8. if the criminal act on which the decision is based, has been committed by a person who according to Austrian law had not yet reached the age of criminal responsibility at the time of the commission of the act;
 9. if the decision has been taken in absentia of the sentenced person unless the certificate states that such person in accordance with the procedural provisions of the issuing State
 - a) was summoned personally on time or otherwise actually informed of the time and place of the proceedings which resulted in the judgment being rendered in absentia and was instructed on the fact that the decision can be taken in absentia; or
 - b) having knowledge of the scheduled hearing entrusted a defence council selected by himself/herself or the court with his/her representation in the hearing and actually was represented in this hearing; or
 - c) after having been served the decision in absentia and after instruction on the right to apply for a renewal of the proceedings or to contest the decision and by such way obtain a new examination of the facts of the case also considering new means of evidence in his/her presence and a suspension of the decision,
 - aa) explicitly has declared not to apply for a renewal of the proceedings or not to file an appeal; or
 - bb) within the existing time limits has not applied for a renewal of the proceedings or filed an appeal;
 10. if the probation measure includes medical/therapeutic treatment which, even considering the possibility for adaptation provided for in § 87, cannot be supervised in Austria;

11. wenn die Dauer der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion weniger als sechs Monate beträgt;
12. wenn objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Entscheidung unter Verletzung von Grundrechten oder wesentlicher Rechtsgrundsätze im Sinne von Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union zustande gekommen ist, insbesondere die Entscheidung zum Zwecke der Bestrafung des Verurteilten aus Gründen seines Geschlechts, seiner Rasse, Religion, ethnischen Herkunft, Staatsangehörigkeit, Sprache, politischen Überzeugung oder sexuellen Ausrichtung getroffen wurde, und der Verurteilte keine Möglichkeit hatte, diesen Umstand vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union geltend zu machen.

(2) Wenn der Verurteilte im Inland keinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat, kann der Überwachung über entsprechendes Ersuchen der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats dennoch zugestimmt werden, wenn aufgrund bestimmter Umstände Bindungen des Verurteilten zu Österreich von solcher Intensität bestehen, dass davon auszugehen ist, dass die Überwachung im Inland der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Verurteilten in die Gesellschaft dient.

(3) In den Fällen nach Abs. 1 Z 4 kann die Überwachung nach Herstellung des Einvernehmens mit der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats unter ausdrücklicher Ablehnung der Übernahme der Zuständigkeit für Entscheidungen nach § 90 Abs. 1 Z 2 bis 4 dennoch übernommen werden.

(4) In Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Währungsangelegenheiten darf die Überwachung nicht mit der Begründung abgelehnt werden, dass das österreichische Recht keine gleichartigen Abgaben oder Steuern vorschreibt oder keine gleichartigen Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Währungsbestimmungen enthält wie das Recht des Ausstellungsstaats.

Zuständigkeit

§ 83. (1) Für die Entscheidung über die Überwachung von Bewährungsmaßnahmen und alternativen Sanktionen und für Folgeentscheidungen ist das Landesgericht sachlich zuständig. Beträgt das Ausmaß der im Falle einer Folgeentscheidung nach § 90 Abs. 1 Z 2 bis 4 zu vollstreckenden Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme mindestens fünf Jahre, so entscheidet das Landesgericht als Senat von drei Richtern (§ 31 Abs. 6 StPO).

11. if the duration of the probation measure or alternative sanction is less than six months;
12. if there are objective indications that the decision has been taken violating fundamental rights or principles within the meaning of Art. 6 of the Treaty on the European Union, especially that the decision has been taken for purposes of punishing the sentenced person due to reasons of sex, race, religion, ethnic origin, nationality, language, political conviction or sexual orientation and the sentenced person did not have the possibility to present these circumstances to the European Court of Human Rights or the Court of the European Union.

(2) If the sentenced person does not live or permanently reside in Austria, responsibility for supervision can still be assumed on request of the competent authority of the issuing State if due to certain facts the sentenced person has ties to Austria of such intensity that it can be assumed that supervision in Austria serves the facilitation of resocialisation and reintegration of the sentenced person in the society.

(3) In the cases of para. 1 item 4 responsibility for supervision can also be assumed explicitly refusing to assume responsibility for decisions according to § 90 para. 1 items 2 to 4 after having reached an agreement with the competent authority of the issuing State.

(4) In matters relating to taxes, duties, customs or exchange supervision may not be refused on the grounds that Austrian law does not provide for the same kind of tax or duty or contain the same type of rules as regards taxes or duties, customs and exchange regulations as the law of the issuing State.

Jurisdiction

§ 83. (1) The *Landesgericht* (Regional Court) is competent for decisions on the supervision of probation measures and alternative sanctions and subsequent decisions. If the extent of the custodial sentence or preventive measure involving a deprivation of liberty to be enforced in the case of a subsequent decision according to § 90 para. 1 items 2 to 4 is at least five years, the *Landesgericht* decides as senate of three judges (§ 31 para. 6 StPO).

(2) Die örtliche Zuständigkeit richtet sich nach dem Ort, an dem der Verurteilte seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat, in den Fällen nach § 82 Abs. 2 nach dem Ort, zu dem die besonderen Bindungen des Verurteilten bestehen.

(3) Ist das Gericht, das mit der Überwachung befasst worden ist, nicht zuständig, so tritt es die Sache an das zuständige Gericht ab und verständigt die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats davon.

Verfahren

§ 84. (1) Die Überwachung setzt voraus, dass dem inländischen Gericht

1. das zu überwachende Urteil oder die sonstige Entscheidung; und
2. die von der zuständigen Behörde unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang X**) und, sofern der Ausstellungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 95 Abs. 4 Z 2), deren Übersetzung in die deutsche Sprache

übermittelt wird.

(2) Wenn

1. die Bescheinigung nicht übermittelt worden ist, in wesentlichen Teilen unvollständig ist oder dem Urteil oder der Entscheidung offensichtlich widerspricht;
2. Anhaltspunkte dafür bestehen, dass einer der in § 82 Abs. 1 Z 1 bis 3 und 9 bis 12 angeführten Gründe für die Unzulässigkeit der Überwachung vorliegt; oder
3. die rechtliche Würdigung als Straftat nach Anhang I, Teil A, offensichtlich fehlerhaft ist oder der Verurteilte dagegen begründete Einwände erhoben hat,

ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats um Nachreichung, Vervollständigung oder ergänzende Information binnen einer festzusetzenden angemessenen Frist mit dem Hinweis zu ersuchen, dass bei fruchtlosem Ablauf der Frist die Überwachung vorbehaltlich eines Vorgehens nach § 82 Abs. 3 zur Gänze oder zum Teil verweigert werden wird.

(3) Über entsprechendes Ersuchen hat das Gericht die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats unverzüglich nach Erhalt der Entscheidung samt der Bescheinigung nach **Anhang X** über die höchstzulässige Dauer der Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme, die nach österreichischem Recht wegen der dem Urteil zugrunde liegenden Straftat im Falle

(2) Local jurisdiction follows the place where the sentenced person lives or permanently resides, in the cases of § 82 para. 2 the place to which the special ties of the sentenced person exist.

(3) If the court, that has been requested to assume responsibility for supervision, does not have jurisdiction, it has to delegate the matter to the competent court and to inform the competent authority of the issuing State of such delegation.

Procedure

§ 84. (1) In order to assume responsibility for supervision it is necessary that the Austrian court receives

1. the judgment or other decision to be supervised; and
2. the certificate signed by the competent authority (**Annex X**) and, if the issuing State has not declared to accept certificates also in the German language (§ 95 para. 4 item 2), its translation into the German language.

(2) If

1. the certificate is not transmitted, is incomplete regarding essential parts or obviously contradicts the judgment or other decision;
2. there are indications that one of the reasons for inadmissibility of supervision according to § 82 para. 1 items 1 to 3 and 9 to 12 apply; or
3. the legal assignment as criminal act according to Annex I, Part A is obviously wrong or the sentenced person raised motivated objections against such assignment,

The competent authority of the issuing State has to be requested to transmit the missing certificate, complete the missing parts or send additional information within an appropriate time limit to be determined, with the notice that supervision will be partly or completely refused if the time limit passes without an answer subject to a procedure according to § 82 para. 3.

(3) On request the court has to inform the competent authority of the issuing State immediately after receiving the decision with the certificate according to **Annex X** on the maximum duration of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty that would be possible under Austrian law for the

eines Verstoßes gegen die Bewährungsmaßnahme verhängt werden kann, in Kenntnis zu setzen.

(4) Auf den Geschäftsweg ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden.

(5) Zu den Voraussetzungen der Überwachung (§ 81) und zu den im Inland anzuordnenden Maßnahmen ist der Verurteilte zu hören.

(6) Die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats kann jederzeit konsultiert werden, um Informationen zwecks Überprüfung der Identität und des Wohnortes des Verurteilten zu erhalten oder die reibungslose und effiziente Durchführung der Überwachung sonst zu erleichtern.

Entscheidung

§ 85. (1) Über die Übernahme der Überwachung ist mit Beschluss zu entscheiden. Der Beschluss hat die Bezeichnung der Behörde, deren Entscheidung überwacht wird, deren Aktenzeichen, eine kurze Darstellung des Sachverhalts einschließlich Ort und Zeit der Tat und der angeordneten Bewährungsmaßnahme, die Bezeichnung der strafbaren Handlung sowie die angewendeten Rechtsvorschriften des Ausstellungsstaats zu enthalten. Darüber hinaus ist auszusprechen, welcher Art einer inländischen Entscheidung die übernommene Entscheidung entspricht und welche Maßnahmen im Inland zu treffen sind, sowie gegebenenfalls die Dauer der Bewährungsmaßnahme sowie der Probezeit zu bestimmen (§ 87).

(2) Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft und dem von der Entscheidung Betroffenen die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen. Einer rechtzeitig erhobenen Beschwerde kommt aufschiebende Wirkung zu.

(3) Nach Rechtskraft des Beschlusses sind unverzüglich die für die Überwachung der Bewährungsmaßnahme erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen.

Wirkung der Übernahme der Überwachung

§ 86. Nach erfolgter Übernahme der Überwachung richten sich die weiteren Maßnahmen vorbehaltlich der Regelung des § 91 nach österreichischem Recht. Die Überwachung der Bewährungsmaßnahme nach § 81 Abs. 2 Z 8 erfolgt dabei in der Weise, dass dem Verurteilten aufgetragen wird, einen Nachweis über die Entsprechung der Verpflichtung zur finanziellen Gutmachung des durch die Tat verursachten Schadens zu erbringen.

criminal act on which the judgment is based in case of a breach of the probation measure.

(4) To exchanges between authorities § 14 para. 1 to 5 shall be applied analogously.

(5) The sentenced person has to be heard regarding the conditions of supervision (§ 81) and the measures to be ordered in Austria.

(6) The competent authority of the issuing State can be consulted any time in order to obtain information for the purpose of establishing the identity and the residence of the sentenced person or to otherwise facilitate the smooth and efficient carrying out of the supervision.

Decision

§ 85. (1) The decision on assuming responsibility for supervision has to be taken in form of a resolution. This resolution has to indicate the denomination of the authority whose decision is supervised, their file number, a short description of the facts of the case including time and place of the criminal act and the probation measures ordered, the denomination of the criminal act and the relevant legal provisions applied by the issuing State. Moreover it has to be established which type of Austrian decision corresponds to the decision taken over and which measures are to be taken in Austria as well as if applicable the duration of the probation measure and the probation period (§ 87).

(2) The office of public prosecution and the persons affected by the resolution have the right to complain against such resolution within 14 days to the *Oberlandesgericht* (Higher Regional Court). A complaint filed in time has suspensory effect.

(3) After the decision is final and binding the measures necessary for the supervision of the probation measures have to be taken without delay.

Effects of Assuming Responsibility for Supervision

§ 86. After assuming responsibility for supervision all further measures to be taken are governed by Austrian law, subject to the provision of § 91. The supervision of probation measures according to § 81 para. 2 item 8 is carried out in such way that the sentenced person is obliged to provide proof of compliance with the obligation to compensate the financial prejudices caused by the act.

Anpassung der Bewährungsmaßnahmen

§ 87. (1) Ist die Art oder Dauer der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion oder die Dauer der Probezeit mit dem österreichischen Recht nicht vereinbar, so ist sie vom Gericht an die nach österreichischem Recht vorgesehene Art oder Dauer anzupassen.

(2) Die angepasste Bewährungsmaßnahme und deren Dauer sowie die Dauer der angepassten Probezeit hat so weit wie möglich der im Ausstellungsstaat angeordneten Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion und deren Dauer sowie der Dauer der ursprünglich festgesetzten Probezeit zu entsprechen. Übersteigt die im Ausstellungsstaat angeordnete Dauer der Bewährungsmaßnahme oder der Probezeit die nach österreichischem Recht vorgesehene Höchstdauer, so ist diese entsprechend der nach österreichischem Recht vorgesehenen Höchstdauer festzusetzen.

(3) Die angepasste Bewährungsmaßnahme oder Dauer der Probezeit darf nicht strenger oder länger sein als die im Ausstellungsstaat angeordnete Bewährungsmaßnahme oder alternative Sanktion oder die in diesem Staat festgesetzte Probezeit.

Fristen

§ 88. (1) Über die Übernahme der Überwachung ist vorbehaltlich der Regelung des § 89 binnen 60 Tagen nach Einlangen der Entscheidung samt Bescheinigung nach **Anhang X** beim zuständigen Gericht zu entscheiden.

(2) Kann die in Abs. 1 genannte Frist im Einzelfall nicht eingehalten werden, so ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats davon auf jede beliebige Weise unter Angabe der Gründe und der voraussichtlichen Dauer bis zum Ergehen einer endgültigen Entscheidung in Kenntnis zu setzen.

Aufschub der Entscheidung

§ 89. Die Entscheidung über die Übernahme der Überwachung ist aufzuschieben

1. bis zur Nachreichung oder Vervollständigung der Bescheinigung;
2. bis zum Einlangen der von der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats begehrten ergänzenden Informationen.

Adaptation of Probation Measures

§ 87. (1) If the type or duration of the probation measure or alternative sanction or the duration of the probation period is contrary to Austrian law it shall be adapted by the court to correspond to the type or duration provided for in Austrian law.

(2) The adapted probation measure and its duration as well as the duration of the adapted probation period has to correspond to the probation measure or alternative sanction or their duration as well as the duration of the original probation period ordered in the issuing State as far as possible. If the duration of the probation measure or probation period ordered in the issuing State exceeds the maximum duration according to Austrian law it has to be determined with the maximum duration provided for in Austrian law.

(3) The adapted probation measure or duration of the probation period must not be more severe or longer than the probation measure or alternative sanction ordered in the issuing State or the probation period established in this State.

Time Limits

§ 88. (1) A decision on assuming responsibility for supervision subject to the provision of § 89 has to be taken within 60 days after the decision with the certificate according to **Annex X** has been received by the competent court.

(2) If the time limit established in para. 1 cannot be maintained in a specific case the competent authority of the issuing State has to be informed of this by any means, giving the reasons and indicating the estimated time for the final decision to be taken

Postponing the Decision

§ 89. The decision on assuming responsibility for supervision has to be postponed

1. until the certificate has been received or completed;
2. until the competent authority of the issuing State has sent the requested supplementary information.

Folgeentscheidungen im Inland

§ 90. (1) Das Gericht hat vorbehaltlich der Regelung des § 91 alle Folgeentscheidungen im Zusammenhang mit der Überwachung einer Bewährungsmaßnahme zu treffen, insbesondere

1. die Änderung der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion oder die Verlängerung der Dauer der Probezeit;
2. den Widerruf der bedingten Strafnachsicht;
3. den Widerruf der bedingten Entlassung; und
4. den nachträglichen Ausspruch einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme (im Falle eines Schuldspruchs unter Vorbehalt der Strafe).

(2) Von den in Abs. 1 angeführten Entscheidungen ist die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats in Kenntnis zu setzen.

Rückübertragung und Folgeentscheidungen im Ausstellungsstaat

§ 91. (1) Im Fall des § 82 Abs. 1 Z 4 und Abs. 3 sowie für den Fall, dass das Urteil, in dem eine alternative Sanktion verhängt wurde, keine Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundene vorbeugende Maßnahme vorsieht, die im Falle eines Verstoßes zu vollstrecken ist, und das Gericht in diesen Fällen eine Folgeentscheidung nach § 90 Abs. 1 Z 2, 3 oder 4 für erforderlich hält, hat es die Überwachung an die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats zurück zu übertragen, sofern ein Vorgehen in sinngemäßer Anwendung von § 15 und 16 JGG nicht in Betracht kommt.

(2) In den Fällen nach Abs. 1 hat das Gericht die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise unverzüglich in Kenntnis zu setzen, wobei die entsprechende Mitteilung unter Verwendung des Formblatts nach **Anhang XI** erfolgt:

1. von jedem Verstoß des Verurteilten gegen die Bewährungsmaßnahme;
2. von jeder Entscheidung, die voraussichtlich zum Widerruf der bedingten Strafnachsicht oder der bedingten Entlassung führt;
3. von jeder Entscheidung, die voraussichtlich die Verhängung einer Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme zur Folge hat; und
4. von allen weiteren Umständen, die für die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats für die Folgeentscheidungen von Bedeutung sind.

Subsequent Decisions in Austria

§ 90. (1) The court, subject to the provision of § 91, has to take all subsequent decisions in connection with the supervision of a probation measure, especially

1. the modification of the probation measure or alternative sanction or the duration of the probation period;
2. the revocation of the suspended sentence
3. the revocation of the conditional release and
4. the subsequent imposition of a custodial sentence or a preventive measure involving deprivation of liberty (in the case of a conditional sentence).

(2) The competent authority of the issuing State has to be informed of the decisions indicated in para. 1.

Retransfer and Subsequent Decisions in the Issuing State

§ 91. (1) In the case of § 82 para. 1 item 4 and para. 3 as well as in cases where the judgment with which an alternative sanction has been imposed, does not provide for a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty to be enforced in case of non-compliance with the obligations or instructions and the court is of the view that a subsequent decision according to § 90 para. 1 items 2, 3 or 4 needs to be taken, it has to transfer jurisdiction for the supervision back to the competent authority of the issuing State unless §§ 15 and 16 *JGG* (*Jugendgerichtsgesetz* - Juvenile Offender's Act) can be applied analogously.

(2) In the cases of para. 1 the court has to inform the competent authority of the issuing State without delay by any means provided for in § 14 para. 3 by using the form in **Annex XI**:

1. of any breach of the probation measure by the sentenced person;
2. of any decision that presumably will lead to the revocation of the suspended sentence or the conditional release;
3. of any decisions that presumably will result in imposing a custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty; and
4. of all other circumstances that are relevant for the competent authority of the issuing State for the subsequent decisions.

(3) Eine Rückübertragung der Überwachung an die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats hat auch zu erfolgen,

1. wenn der Verurteilte flieht, im Inland keinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt oder zu diesem keine Bindungen im Sinne von § 82 Abs. 2 mehr hat;
2. über entsprechendes Ersuchen der zuständigen Behörde des Ausstellungsstaats für den Fall, dass gegen den Verurteilten in diesem Staat ein neues Strafverfahren anhängig ist.

Verständigung des Ausstellungsstaats in allen Fällen

§ 92. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Ausstellungsstaats auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise unverzüglich in Kenntnis zu setzen

1. von der Weiterleitung der Entscheidung samt Bescheinigung nach **Anhang X** an die für die Überwachung der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion zuständige Behörde;
2. von der Unmöglichkeit der Überwachung der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion wegen Unauffindbarkeit des Verurteilten im Inland nach erfolgter Übermittlung der Entscheidung samt Bescheinigung nach **Anhang X**. In diesem Fall besteht keine Verpflichtung zur Überwachung;
3. von der rechtskräftigen Entscheidung über die Übernahme der Überwachung;
4. von der Entscheidung über die Unzulässigkeit der Überwachung, unter Angabe der Gründe;
5. von der Entscheidung über die Anpassung der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion, unter Angabe der Gründe;
6. von einer dem Verurteilten gewährten Amnestie oder Begnadigung;
7. von der Befolgung der Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion.

Wiederaufnahme des Verfahrens

§ 93. Über Anträge auf Wiederaufnahme des der Entscheidung zugrunde liegenden Verfahrens entscheidet der Ausstellungsstaat.

Kosten

§ 94. Für die durch die Überwachung einer ausländischen Bewährungsmaßnahme oder alternativen Sanktion entstandenen Kosten kann ein Kostenersatz vom Ausstellungsstaat nicht begehrt werden.

(3) Responsibility for supervision also has to be transferred back to the competent authority of the issuing State

1. if the sentenced person flees, no longer lives or permanently resides in Austria or no longer has ties to Austria within the meaning of § 82 para. 2;
2. on request of the competent authority of the issuing State in case new criminal proceedings are pending against the sentenced person in this State.

Information of the Issuing State in all Cases

§ 92. The court has to inform the competent authority of the issuing State by the means indicated in § 14 para. 3 without delay

1. of the forwarding of the decision with the certificate according to **Annex X** to the authority competent for the supervision of the probation measure or alternative sanction;
2. of the impossibility of supervision of the probation measure or alternative sanction because the sentenced person cannot be found in Austria after the decision and the certificate according to **Annex X** have been forwarded. In this case there is no obligation of supervision;
3. of the final and binding decision on assuming responsibility for the supervision;
4. of the decision that the supervision is not admitted, giving the reasons for such decision;
5. of the decision on the adaptation of the probation measures or alternative sanction by giving the reasons for such decision;
6. of an amnesty or pardon having been granted to the sentenced person;
7. of the compliance with the probation measure or alternative sanction.

Review of the Judgment

§ 93. The issuing State decides on requests for review of the judgment which forms the basis of the decision.

Costs

§ 94. The issuing State cannot be obliged to pay the costs incurred by the supervision of the foreign probation measure or alternative sanction.

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Überwachung in einem anderen Mitgliedstaat

Befassung eines anderen Mitgliedstaats

§ 95. (1) Besteht Anlass, einen anderen Mitgliedstaat außer dem Vereinigten Königreich von Großbritannien und Nordirland um Überwachung einer Entscheidung, der eine oder mehrere Bewährungsmaßnahmen zugrunde liegen, zu ersuchen, weil der Verurteilte in diesem Staat seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat und bereits dorthin zurückgekehrt ist oder zurückkehren will, so hat das Gericht, das zuletzt in erster Instanz erkannt hat, zunächst der Staatsanwaltschaft Gelegenheit zur Äußerung zu geben und den Verurteilten zu hören.

(2) Bewährungsmaßnahmen im Sinne von Abs. 1 sind:

1. Erteilung von Weisungen nach § 51 Abs. 1 und 2 StGB;
2. Anordnung der Bewährungshilfe nach § 52 StGB;
3. gerichtliche Aufsicht bei Sexualstraftätern nach § 52a StGB;
4. Vornahme einer gesundheitsbezogenen Maßnahme nach § 39 SMG;
5. Erteilung der Weisung, sich einer Entwöhnungsbehandlung, einer psychotherapeutischen oder einer medizinischen Behandlung bzw. einer ärztlichen Nachbetreuung zu unterziehen (§§ 52 Abs. 3 StGB, 179a StVG); und
6. gemeinnützige Leistungen nach §§ 3, 3a StVG.

(3) Die Voraussetzungen, unter denen die Mitgliedstaaten über entsprechendes Ersuchen auf Antrag des Verurteilten ungeachtet des Nichtvorliegens eines Wohnsitzes oder ständigen Aufenthalts des Verurteilten im Vollstreckungsstaat zur Überwachung bereit sind, hat die Bundesministerin für Justiz durch Verordnung zu verlautbaren.

(4) Das Gericht hat der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats

1. die zu überwachende Entscheidung samt Übersetzung, sofern eine solche für den Verurteilten im Inlandsverfahren bereits angefertigt wurde; sowie
2. eine ausgefüllte und unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang X**) und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache

Subdivision Two

Requesting Another Member State to Assume Responsibility for Supervision

Request to Another Member State

§ 95. (1) If there is reason to request another Member State with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to supervise a decision on which one or more probation measures are based because the sentenced person lives or permanently resides in this State and already has returned to or wants to return to this State, the court that has taken the last decision of first instance first has to give the office of public prosecution the opportunity for a statement and to hear the sentenced person.

(2) Probation measures within the meaning of para. 1 are:

1. instructions according to § 51 para. 1 and 2 StGB;
2. an obligation to cooperate with a probation officer according to § 52 StGB;
3. court supervision for sexual delinquents according to § 52a StGB;
4. health-related measures according to § 39 SMG;
5. an obligation to undergo treatment for addiction, psychotherapeutical or medical treatment or medical supervision (§§ 52 para. 3 StGB, 179a StVG); and
6. community service according to §§ 3, 3a StVG.

(3) The conditions under which the Member States on request following an application of the sentenced person notwithstanding the fact that such person does not live or permanently reside in the executing State are ready to assume responsibility for supervision have to be announced by decree of the Federal Minister of Justice.

(4) The court has to transmit to the competent authority of the executing State

1. the decision to be supervised with a translation if such translation has already been produced for the sentenced person in the Austrian proceedings; as well as
2. a completed and signed certificate (**Annex X**) and, unless the executing State has declared to accept certificates also in the German language, a

des Vollstreckungsstaats oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache

zu übermitteln. Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren.

(5) Wurde in der Entscheidung ein Schuldspruch unter Vorbehalt der Strafe (§ 13 JGG) ausgesprochen, so hat das Gericht die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats um eine Mitteilung über die höchstzulässige Dauer der Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme zu ersuchen, die nach dem Recht des Vollstreckungsstaats wegen der der Entscheidung zugrunde liegenden Straftat im Falle eines Verstoßes gegen die Bewährungsmaßnahme verhängt werden kann.

(6) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden. Sind die Entscheidung und die Bescheinigung nicht auf dem Postweg übermittelt worden, so sind der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats auf ihr Ersuchen eine Ausfertigung oder eine beglaubigte Abschrift der Entscheidung sowie das Original der Bescheinigung auf dem Postweg nachzureichen.

(7) Die gleichzeitige Befassung eines weiteren Mitgliedstaats mit der Überwachung ist unzulässig.

Zurückziehung der Bescheinigung

§ 96. Spätestens innerhalb von zehn Tagen nach Einlangen der nach § 95 Abs. 5 erbetenen Mitteilung oder der Anpassungsentscheidung kann das Gericht, solange mit der Überwachung im Vollstreckungsstaat noch nicht begonnen wurde, für den Fall, dass es die angepasste Bewährungsmaßnahme für unzureichend oder die im Falle eines Verstoßes gegen die Bewährungsmaßnahme nach dem Recht des Vollstreckungsstaats höchstzulässige Dauer der Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme im Verhältnis zu der nach österreichischem Recht zu verbüßenden Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme für unverhältnismäßig niedrig erachtet, die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats davon in Kenntnis setzen, dass die Bescheinigung zurückgezogen wird.

Wirkung der Übernahme der Überwachung

§ 97. Nach erfolgter Übernahme der Überwachung durch den Vollstreckungsstaat richten sich die weiteren Maßnahmen vorbehaltlich der Regelung des § 98 nach dem Recht des Vollstreckungsstaats.

translation into one of the official languages of the executing State or any other language accepted by such State.

The Federal Minister of Justice has to announce by decree which Member States accept which official languages.

(5) If the decision contains a conditional sentence (§ 13 JGG), the court has to request the competent authority of the executing State to indicate the maximum duration of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty that can be imposed according to the law of the executing State for the criminal act on which the decision is based in case of a breach of the probation measure.

(6) § 14 para. 1 to 5 is applicable analogously to exchanges between authorities. If the decision and the certificate have not been transmitted by mail the competent authority of the executing State on its request has to be sent a certified copy or certified version of the decision as well as the original of the certificate by mail.

(7) Only one Member State at any one time may be requested to assume responsibility for supervision.

Withdrawal of the Certificate

§ 96. At the latest within ten days after having received the information requested according to § 95 para. 5 or the decision on adaptation the court can, as long as supervision in the executing State has not yet started, in case that it regards the adapted probation measure as not satisfying or the maximum duration of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty that can be imposed in case of a breach of the probation measure as disproportionately low in comparison to the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty to be served according to Austrian law, notify the competent authority of the executing State that the certificate is withdrawn.

Effects of Assuming Responsibility for Supervision

§ 97. After responsibility for supervision has been taken over by the executing State all subsequent decisions are governed by the law of the executing State, subject to the provision of § 98.

Verständigung nach Übernahme der Überwachung durch den Vollstreckungsstaat

§ 97a. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise unverzüglich in den in § 91 Abs. 2 angeführten Fällen zu verständigen.

Rückübertragung der Überwachung

§ 98. Wenn die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats die Überwachung aus den in § 91 Abs. 1 und 3 angeführten Gründen an das inländische Gericht rücküberträgt, so hat dieses die Überwachung wieder wahrzunehmen, wobei es die Dauer und den Grad der Befolgung der Bewährungsmaßnahme durch den Verurteilten im Vollstreckungsstaat und jede in diesem Staat ergangene Entscheidung entsprechend § 90 Abs. 1 Z 1 berücksichtigt. Entsprechendes gilt für den Fall der Zurückziehung der Bescheinigung nach § 96.

Verständigung des Vollstreckungsstaats nach Rückübertragung

§ 99. Wurde dem Gericht die Überwachung rückübertragen (§ 98), hat es die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise unverzüglich in Kenntnis zu setzen

1. vom Widerruf der bedingten Strafnachsicht oder der bedingten Entlassung;
2. von der Entscheidung über die Vollstreckung der im Urteil ausgesprochenen Freiheitsstrafe oder mit Freiheitsentziehung verbundenen Maßnahme;
3. vom nachträglichen Strafausspruch im Falle eines Schuldspruchs unter Vorbehalt der Strafe;
4. von der Befolgung der Bewährungsmaßnahme.

Information after Assuming Responsibility for Supervision by the executing State

§ 97a. In the cases listed in § 91 para. 2 the court has to inform the competent authority of the executing State without delay by one of the means indicated in § 14 para. 3.

Retransfer of Supervision

§ 98. If the competent authority of the executing State transfers jurisdiction for supervision back to the Austrian court on the basis of one of the reasons indicated in § 91 para. 1 and 3, this court has to resume jurisdiction for supervision. It has to consider the duration and the extent of compliance with the probation measure by the sentenced person in the executing State and any decision taken in this State according to § 90 para. 1 item 1. The same applies in case the certificate is withdrawn according to § 96.

Information of the Executing State After Retransfer

§ 99. If the supervision has been transferred back to the court (§ 98) the court has to inform the competent authority of the executing State by one of the means indicated in § 14 para. 3 without delay

1. of the revocation of the suspended sentence or the conditional release;
2. of the decision on the enforcement of the custodial sentence or preventive measure involving deprivation of liberty imposed in the judgment;
3. of a sentence imposed subsequentially in case of a conditional sentence;
4. of the compliance with the probation measure.

Zweiter Abschnitt
Überwachung von Entscheidungen über die Anwendung gelinderer Mittel

Erster Unterabschnitt
Überwachung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 100. (1) Wurde im Zuge eines in einem anderen Mitgliedstaat anhängigen Strafverfahrens gegen eine natürliche Person, die ihren Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt im Inland hat und der Rückkehr nach Österreich nach Rechtsbelehrung zugestimmt hat, von einer Justizbehörde oder einer sonstigen Behörde, die nach dem Recht dieses Mitgliedstaats für solche Entscheidungen zuständig ist, eine Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel getroffen, so ist über entsprechendes Ersuchen des Anordnungsstaats nach den Bestimmungen dieses Abschnitts im Inland sicherzustellen und zu überwachen, dass der Betroffene der Anordnung entspricht. Entscheidungen über die Ausstellung eines Haftbefehls oder die Erlassung einer sonstigen vollstreckbaren Entscheidung mit gleicher Rechtswirkung müssen von einer Justizbehörde getroffen worden sein.

(2) Gelindere Mittel im Sinne von Abs. 1 sind:

1. Verpflichtung des Betroffenen zur Bekanntgabe jedes Wohnsitzwechsels;
2. Verpflichtung, bestimmte Orte, Plätze oder festgelegte Gebiete nicht zu betreten;
3. Verpflichtung, sich, gegebenenfalls zu bestimmten Zeiten, an einem bestimmten Ort aufzuhalten;
4. Einschränkung des Rechts auf Verlassen des Hoheitsgebiets des Vollstreckungsstaats;
5. Verpflichtung, sich zu bestimmten Zeiten bei einer bestimmten Behörde zu melden;
6. Verpflichtung, den Kontakt mit bestimmten Personen, die mit der oder den zur Last gelegten Straftat/en in Zusammenhang stehen, zu meiden;
7. Verpflichtung zur Leistung einer Sicherheit;

Part Two
Monitoring of Decisions on Supervision Measures

Subdivision One
Monitoring of Decisions of Other Member States

Prerequisites

§ 100. (1) If during pending criminal proceedings in another Member State a decision on the application of supervision measures has been taken against a natural person living or permanently residing in Austria who has agreed to return to Austria after having been instructed on his/her legal rights, by a judicial authority or any authority that according to the law of such Member State is competent for such decision, on request of the issuing State according to the provision of this Part Austria has to secure and supervise that the person concerned complies with such measure. Decisions on issuing arrest orders or any other enforceable decision with the same legal effect have to be taken by a judicial authority.

(2) supervision measures within the meaning of para. 1 are:

1. obligation of the person concerned to inform about any change of residence;
2. obligation not to enter certain localities, places or defined areas;
3. obligation to stay at a defined place at specified times;
4. limitation of the right to leave the territory of the executing State;
5. obligation to report at specified times to a specific authority;
6. obligation to avoid contact with specific persons related to the criminal act(s) in question;
7. obligation to provide a security;

8. Verpflichtung, sich einer Entwöhnungsbehandlung oder sonst einer medizinischen Behandlung zu unterziehen, sofern der Betroffene dieser Maßnahme zustimmt;
9. vorübergehende Abnahme der Kraftfahrzeugsdokumente;
10. vorläufige Bewährungshilfe, sofern der Betroffene dieser Maßnahme zustimmt.

(3) Die Bundesministerin für Justiz hat die für Entscheidungen nach diesem Abschnitt zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten, die keine Justizbehörden sind, durch Verordnung zu verlaublichen.

Unzulässigkeit der Überwachung

§ 101. (1) Die Überwachung von in einem anderen Mitgliedstaat angewandten gelinderen Mittel ist unzulässig

1. wenn der Betroffene seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt nicht im Inland hat;
2. wenn der Entscheidung keine der in § 100 Abs. 2 angeführten gelinderen Mittel zugrunde liegen;
3. wenn gegen den Betroffenen wegen der der Entscheidung zugrunde liegenden Tat eine rechtskräftige Entscheidung im Inland oder eine rechtskräftige bereits vollstreckte Entscheidung in einem anderen Staat ergangen ist;
4. wenn die der Entscheidung zugrunde liegende Tat nach österreichischem Recht nicht gerichtlich strafbar ist, es sei denn, die Tat ist einer der in Anhang I, Teil A, angeführten Kategorien von Straftaten zuzuordnen; die vom Ausstellungsstaat getroffene Zuordnung ist vorbehaltlich des § 103 Abs. 2 Z 3 bindend;
5. wenn die Strafbarkeit der Tat, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt, nach österreichischem Recht verjährt ist;
6. soweit die Überwachung gegen Bestimmungen über Immunität verstoßen würde;
7. wenn der Betroffene zur Zeit der Tat, die der Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel zugrunde liegt, nach österreichischem Recht strafunmündig war;

8. obligation to undergo treatment for addiction or any other medical treatment if the person concerned agrees with such measure;
9. temporary confiscation of the vehicle documents;
10. provisional cooperation with a probation officer if the person concerned agrees with such measure.

(3) The Federal Minister of Justice has to indicate by decree the competent authorities of the Member States responsible for decisions pursuant to this Part that are not judicial authorities.

Inadmissibility of Monitoring Supervision Measures

§ 101. (1) The monitoring of supervision measures imposed in another Member State is not admitted

1. if the person concerned does not live or permanently reside in Austria;
2. if the decision is not based on one of the supervision measures indicated in § 100 para. 2;
3. if a final decision in Austria or a final decision already enforced in another State has been taken against the person concerned because of the criminal act on which the decision is based;
4. if the act on which the decision is based according to Austrian law is not to be punished by the courts unless the act can be assigned to one of the categories of criminal acts indicated in Annex I, Part A. The assignment of the issuing State is binding subject to § 103 para. 2 item 3;
5. if the punishability of the act falling under the scope of the Austrian criminal laws is time barred according to Austrian law;
6. as far as monitoring the supervision measures would violate provisions on immunity;
7. if the person concerned at the time of the criminal act related to which the decision on the application of supervision measures has been taken, had not yet reached the age of criminal responsibility;

8. wenn im Falle eines Verstoßes des Betroffenen gegen das angewandte gelindere Mittel die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls abgelehnt werden müsste;
9. wenn objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel unter Verletzung von Grundrechten oder wesentlicher Rechtsgrundsätze im Sinne von Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union zustande gekommen ist, insbesondere die betreffende Entscheidung zum Zwecke der Bestrafung des Verurteilten aus Gründen seines Geschlechts, seiner Rasse, Religion, ethnischen Herkunft, Staatsangehörigkeit, Sprache, politischen Überzeugung oder sexuellen Ausrichtung getroffen wurde, und der Betroffene keine Möglichkeit hatte, diesen Umstand vor den zuständigen Behörden des Anordnungsstaats, vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union geltend zu machen.

(2) Wenn der Betroffene im Inland keinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat, kann der Überwachung über entsprechendes Ersuchen der zuständigen Behörde des Anordnungsstaats auf Antrag des Betroffenen dennoch zugestimmt werden, wenn aufgrund bestimmter Umstände Bindungen des Betroffenen zu Österreich von solcher Intensität bestehen, dass davon auszugehen ist, dass die Überwachung im Inland der Erleichterung der Resozialisierung und der Wiedereingliederung des Betroffenen in die Gesellschaft dient.

(3) In den Fällen nach Abs. 1 Z 8 kann die Überwachung nach Herstellung des Einvernehmens mit der zuständigen Behörde des Anordnungsstaats unter ausdrücklichem Hinweis darauf, dass im Falle eines Verstoßes des Betroffenen gegen die angewandten gelinderen Mittel die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls abgelehnt werden müsste, dennoch übernommen werden.

(4) In Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Währungsangelegenheiten darf die Überwachung nicht mit der Begründung abgelehnt werden, dass das österreichische Recht keine gleichartigen Abgaben oder Steuern vorschreibt oder keine gleichartigen Abgaben-, Steuer-, Zoll- und Währungsbestimmungen enthält wie das Recht des Anordnungsstaats.

Zuständigkeit

§ 102. (1) Zur Entscheidung über die Überwachung einer Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel ist das Landesgericht sachlich zuständig.

8. if in the case of a breach of the supervision measure imposed on part of the person concerned the execution of a European arrest warrant would have to be refused;
9. if there are objective indications that the decision on the application of supervision measures has been taken in violation of fundamental rights or basic principles within the meaning of Art. 6 of the Treaty on the European Union, especially if the decision has been taken for the purpose of punishing the sentenced person due to reasons of sex, race, religion, ethnic origin, nationality, language, political conviction or sexual orientation and if the person concerned did not have the possibility to state this circumstance before the European Court of Human Rights or the Court of the European Union.

(2) If the person concerned does not live or permanently reside in Austria, responsibility for monitoring supervision measures can still be assumed on request of the competent authority of the issuing State on application of the person concerned if due to determined circumstances the person concerned has ties to Austria of such intensity that it can be assumed that monitoring supervision measures in Austria would serve the facilitation of resocialisation and reintegration of the person concerned into society.

(3) In the cases of para. 1 item 8 responsibility for monitoring supervision measures can still be assumed after having obtained the consent of the competent authority of the issuing State explicitly indicating that in case of a breach of the supervision measures imposed on part of the person concerned the execution of a European arrest warrant would have to be refused.

(4) In relation to taxes or duties, customs and exchange, assuming supervision may not be refused on the grounds that Austrian law does not impose the same kind of tax or duty or does not contain the same type of rules as regards taxes or duties, customs and exchange regulations as the law of the issuing State.

Jurisdiction

§ 102. (1) The *Landesgericht* (Regional Court) has jurisdiction for deciding on assuming responsibility for the monitoring of a decision on the application of supervision measures.

(2) Die örtliche Zuständigkeit richtet sich nach dem Ort, an dem der Betroffene seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat, in den Fällen nach § 101 Abs. 2 nach dem Ort, zu dem die besonderen Bindungen des Betroffenen bestehen.

(3) Ist das Gericht, das mit der Überwachung befasst worden ist, nicht zuständig, so tritt es die Sache an das zuständige Gericht ab und verständigt die zuständige Behörde des Anordnungsstaats davon.

Verfahren

§ 103. (1) Die Überwachung setzt voraus, dass dem inländischen Gericht die zu überwachende Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel und die von der zuständigen Behörde unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang XII**) und, sofern der Anordnungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 115 Abs. 3 Z 2), deren Übersetzung in die deutsche Sprache, übermittelt wird.

(2) Wenn

1. die Bescheinigung nicht übermittelt worden ist, in wesentlichen Teilen unvollständig ist oder der Entscheidung über Überwachungsmaßnahmen offensichtlich widerspricht;
2. Anhaltspunkte dafür bestehen, dass einer der in § 101 Abs. 1 Z 1 bis 3 und 9 angeführten Gründe für die Unzulässigkeit der Überwachung vorliegt; oder
3. die rechtliche Würdigung als Straftat nach Anhang I, Teil A, offensichtlich fehlerhaft ist oder der Betroffene dagegen begründete Einwände erhoben hat,

ist die zuständige Behörde des Anordnungsstaats um Nachreichung, Vervollständigung oder ergänzende Information binnen einer festzusetzenden angemessenen Frist mit dem Hinweis zu ersuchen, dass bei fruchtlosem Ablauf der Frist die Überwachung vorbehaltlich eines Vorgehens nach § 101 Abs. 3 zur Gänze oder zum Teil verweigert werden wird.

(3) Auf den Geschäftsweg ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden.

(4) Zu den Voraussetzungen der Überwachung (§ 100) und zu den im Inland anzuordnenden Maßnahmen ist der Betroffene zu hören.

(5) Die zuständige Behörde des Anordnungsstaats kann jederzeit konsultiert werden, um Informationen zwecks Überprüfung der Identität und des Wohnortes

(2) Local jurisdiction follows the place where the person concerned lives or permanently resides; in the cases of § 101 para. 2 the place to which the person concerned has the special ties.

(3) If the court that has been requested to assume responsibility for monitoring supervision measures is not competent, it forwards the matter to the competent court and informs the competent authority of the issuing State of this.

Procedure

§ 103. (1) The monitoring of supervision measures requires that the Austrian court receives the decision on the application of supervision measures to be monitored and the certificate (**Annex XII**) signed by the competent authority and, unless the issuing State has declared to accept certificates in the German language as executing State (§ 115 para. 3 item 2), also the translation of these documents into the German language.

(2) If

1. the certificate has not been transmitted, is incomplete in essential parts or obviously does not correspond to the decision on the supervision measures;
2. there are indications that one of the reasons for inadmissibility of the monitoring of supervision measures pursuant to § 101 para. 1 items 1 to 3 and 9 prevails; or
3. the legal qualification as criminal act pursuant to Annex I, Part A is obviously wrong or the person concerned raised reasoned objections against such qualification,

the competent authority of the issuing State has to be requested to transmit the missing parts, complete them or send additional information within a specific time period to be determined, together with the notice, that if the time period passes without compliance monitoring of supervision measures subject to § 101 para. 3 will be partly or completely refused.

(3) § 14 para. 1 to 5 is to be applied analogously to exchanges between authorities.

(4) The person concerned has to be heard to the prerequisites of assuming responsibility for monitoring supervision measures (§ 100) and to the measures to be ordered in Austria.

(5) The competent authority of the issuing State can be consulted at any time in order to obtain information for the purpose of examining the identity and the

des Betroffenen zu erhalten oder die reibungslose und effiziente Durchführung der Überwachung sonst zu erleichtern.

Entscheidung

§ 104. (1) Über die Übernahme der Überwachung ist mit Beschluss zu entscheiden. Der Beschluss hat die Bezeichnung der Behörde, deren Entscheidung überwacht wird, deren Aktenzeichen, eine kurze Darstellung des Sachverhalts einschließlich Ort und Zeit der Tat, die der Entscheidung zugrunde liegt, und des angewandten gelinderen Mittels, die Bezeichnung der dem Betroffenen zur Last gelegten strafbaren Handlung sowie die angewendeten Rechtsvorschriften des Anordnungsstaats zu enthalten. Darüber hinaus ist auszusprechen, welche Maßnahmen im Inland zu treffen sind.

(2) Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft und dem Betroffenen die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen. Einer rechtzeitig erhobenen Beschwerde kommt aufschiebende Wirkung zu.

(3) Nach Rechtskraft des Beschlusses sind unverzüglich die für die Überwachung des gelinderen Mittels erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen.

Wirkung der Übernahme der Überwachung

§ 105. Nach erfolgter Übernahme der Überwachung richten sich die weiteren Maßnahmen vorbehaltlich der Regelung des § 109 nach österreichischem Recht. Die Überwachung des gelinderen Mittels nach § 100 Abs. 2 Z 7 erfolgt dabei in der Weise, dass dem Betroffenen aufgetragen wird, einen Nachweis über die erfolgte Sicherheitsleistung zu erbringen.

Anpassung der gelinderen Mittel

§ 106. (1) Ist die Art des angewandten gelinderen Mittels mit dem österreichischen Recht nicht vereinbar, so ist es vom Gericht an die nach österreichischem Recht vorgesehene gelinderen Mittel anzupassen.

(2) Das angepasste gelindere Mittel hat so weit wie möglich dem im Anordnungsstaat angeordneten gelinderen Mittel zu entsprechen. Es darf nicht schwerwiegender sein als das im Anordnungsstaat angeordnete gelindere Mittel.

Fristen

§ 107. (1) Über die Übernahme der Überwachung hat das Gericht vorbehaltlich der Regelung des § 108 binnen 20 Arbeitstagen nach dem Zeitpunkt zu entscheiden, zu dem die Entscheidung samt Bescheinigung nach **Anhang XII** einlangt. Im Falle

residence of the person concerned or to facilitate a smooth and efficient execution of monitoring of supervision measures.

Decision

§ 104. (1) The decision on assuming responsibility for monitoring supervision measures has to be taken by resolution. This resolution has to contain the name of the authority whose decision is supervised, their case number, as short statement of the facts of the case including time and place of the act on which the decision is based and the supervision measure imposed, the denomination of the criminal act of which the person concerned is suspected as well as the applied legal provision of the issuing State. Moreover, it has to state which measures are to be taken within Austria.

(2) The office of prosecution and the person concerned can file a complaint against this decision within 14 days at the *Oberlandesgericht* (Higher Regional Court). A complaint filed in time has suspensory effect.

(3) After the decision is final and binding the measures necessary for the monitoring of the supervision measure have to be taken without delay.

Effect of Assuming Responsibility for Monitoring Supervision Measures

§ 105. After responsibility for monitoring supervision measures has been assumed all further measures subject to the provisions of § 109 are governed by Austrian law. The monitoring of the supervision measures pursuant to § 100 para. 2 item 7 is carried out in such way that the person concerned is obliged to present proof on the security granted.

Adaptation of Supervision Measures

§ 106. (1) If the nature of the supervision measure is incompatible with Austrian law, the court has to adapt it in line with the types of supervision measures provided for in Austrian law.

(2) The adapted supervision measure shall correspond as far as possible to the supervision measure imposed in the issuing State. It shall not be more severe than the supervision measure imposed in the issuing State.

Time Limits

§ 107. (1) The court has to decide on assuming responsibility for monitoring the supervision measure within 20 working days of receipt of the decision and the certificate pursuant to **Annex XII** subject to the provision of § 108. In case of a

einer Beschwerde nach § 104 Abs. 2 verlängert sich diese Frist um weitere 20 Arbeitstage.

(2) Kann die in Abs. 1 genannte Frist im Einzelfall nicht eingehalten werden, so ist die zuständige Behörde des Anordnungsstaats davon auf jede beliebige Weise unter Angabe der Gründe und der voraussichtlichen Dauer bis zum Ergehen einer endgültigen Entscheidung in Kenntnis zu setzen.

Aufschub der Entscheidung

§ 108. Die Entscheidung über die Übernahme der Überwachung ist bis zum Ablauf einer der zuständigen Behörde des Anordnungsstaats zu setzenden angemessenen Frist aufzuschieben

1. bis zur Nachreichung oder Vervollständigung der Bescheinigung;
2. bis zum Einlangen der von der zuständigen Behörde des Anordnungsstaats begehrten ergänzenden Informationen.

Zuständigkeit für Folgeentscheidungen

§ 109. (1) Die zuständige Behörde des Anordnungsstaats ist für alle Folgeentscheidungen im Zusammenhang mit einer Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel zuständig. Diese Folgeentscheidungen umfassen insbesondere

1. die Erneuerung, Überprüfung und Aufhebung oder Abänderung der Entscheidung über die Anordnung gelinderer Mittel;
2. die Änderung der gelinderen Mittel; und
3. die Ausstellung eines Haftbefehls oder die Erlassung einer sonstigen vollstreckbaren Entscheidung mit gleicher Rechtswirkung.

(2) Im Falle einer Änderung der gelinderen Mittel gemäß Abs. 1 Z 2 hat das inländische Gericht

1. die geänderten gelinderen Mittel anzupassen, wenn sie ihrer Art nach mit dem österreichischen Recht nicht vereinbar sind (§ 106); oder
2. die Überwachung der geänderten gelinderen Mittel abzulehnen, wenn diese nicht unter die in § 100 Abs. 2 angeführten gelinderen Mittel fallen.

Auskunftsersuchen

§ 110. Während der Überwachung kann das Gericht die zuständige Behörde des Anordnungsstaats jederzeit um Auskunft darüber ersuchen, ob die Überwachung im Hinblick auf die Umstände des Einzelfalles fortgesetzt werden soll.

complaint pursuant to § 104 para. 2 this time limit shall be extended by another 20 working days.

(2) If in a specific case it is not possible to comply with the time limit indicated in para. 1 the competent authority of the issuing State has to be informed by any means giving the reasons for the delay and indicating how long it expects to take to issue a final decision.

Postponing the Decision

§ 108. The decision on assuming responsibility for monitoring supervision measures can be postponed until the end of an appropriate time limit to be set for the competent authority of the issuing State in order to

1. transmit or complete the certificate;
2. receive the additional information requested from the competent authority of the issuing State.

Competence for Subsequent Decisions

§ 109. (1) The competent authority of the issuing State is competent for all subsequent decisions related to a decision on imposing supervision measures. These subsequent decisions include especially

1. the renewal, examination and suspension or modification of the decision on imposing supervision measures;
2. the modification of the supervision measures; and
3. the issuing of a European arrest warrant or any other enforceable decision with equal legal effect.

(2) In the case of a modification of the supervision measures pursuant to para. 1 item 2 the Austrian court has to

1. adapt the modified supervision measures, if due to their nature they do not comply with Austrian law (§ 106); or
2. refuse the monitoring of the modified supervision measures if they are not indicated in the list of supervision measures of § 100 para. 2.

Request for Information

§ 110. During the monitoring of supervision measures the court can request the competent authority of the issuing State at any time to notify the court whether monitoring is to be continued with respect to the circumstances of the individual case.

Verständigung des Anordnungsstaats

§ 111. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Anordnungsstaats auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise unverzüglich in Kenntnis zu setzen

1. von der Weiterleitung des Entscheidung über die Anordnung gelinderer Mittel samt Bescheinigung nach **Anhang XII** an die für die Überwachung zuständige Behörde;
2. von der Unmöglichkeit der Überwachung wegen Unauffindbarkeit des Betroffenen im Inland nach erfolgter Übermittlung der Entscheidung samt Bescheinigung nach **Anhang XII**. In diesem Fall besteht keine Verpflichtung zur Überwachung;
3. vom Umstand, dass eine Beschwerde gegen den Beschluss nach § 104 Abs. 1 eingelegt wurde;
4. von der rechtskräftigen Entscheidung über die Übernahme der Überwachung;
5. von der Entscheidung über die Unzulässigkeit der Überwachung, unter Angabe der Gründe;
6. von der Entscheidung über die Anpassung der gelinderen Mittel, unter Angabe der Gründe;
7. von jedem Wohnsitzwechsel des Betroffenen;
8. von jedem Verstoß gegen das angewandte gelindere Mittel und allen sonstigen Umständen, die eine Entscheidung nach § 109 Abs. 1 zur Folge haben könnten, wobei die Verständigung unter Verwendung des Formblattes nach **Anhang XIII** erfolgt;
9. von der Entscheidung über die Beendigung der Überwachung gemäß § 112 Abs. 2, 3 oder 4.

Unbeantwortete Verständigungen und Beendigung der Überwachung

§ 112. (1) Hat das Gericht mindestens zwei Meldungen nach § 111 Z 8 an die zuständige Behörde des Anordnungsstaats übermittelt, ohne dass diese eine Entscheidung nach § 109 Abs. 1 getroffen hat, so ist diese Behörde zu ersuchen, innerhalb einer ihr zu setzenden angemessenen Frist eine solche Entscheidung zu treffen.

(2) Wird von der zuständigen Behörde des Anordnungsstaats innerhalb dieser Frist keine Entscheidung getroffen, so ist die Überwachung zu beenden.

Information of the Issuing State

§ 111. The court has to inform the competent authority of the issuing State by the means indicated in § 14 para. 3 without delay

1. of the forwarding of the decision on imposing supervision measures with the certificate pursuant to **Annex XII** to the authority competent for monitoring the supervision measures;
2. of the impossibility of monitoring the supervision measures because the person concerned cannot be found in Austria after having received the decision and the certificate pursuant to **Annex XII**. In this case there is no obligation to monitor the supervision measures;
3. of the fact that a complaint has been filed against a decision according to § 104 para. 1;
4. of the final and binding decision on assuming responsibility for monitoring supervision measures;
5. of the decision that monitoring is not admitted giving the reasons for this decision;
6. of the decision on adaptation of the supervision measures giving the reasons for this decision;
7. of any change of residence of the person concerned;
8. of any breach of the supervision measure imposed and all other circumstances that could lead to a decision pursuant to § 109 para. 1 using the form in **Annex XIII**;
9. of the decision on terminating the monitoring of the supervision measures pursuant to § 112 para. 2, 3 or 4.

Unanswered Notices and Termination of Monitoring of Supervision Measures

§ 112. (1) If the court has transmitted at least two notices pursuant to § 111 item 8 to the competent authority of the issuing State and this authority has not taken a decision pursuant to § 109 para. 1, this authority may be invited to take such decision within a reasonable time limit to be determined.

(2) If the competent authority of the issuing State does not take a decision within this time limit indicated the monitoring of the supervision measures has to be terminated.

(3) Nach Ablauf von sechs Monaten nach erfolgter Übernahme der Überwachung ist die zuständige Behörde des Anordnungsstaats unter Setzung einer angemessenen Frist um Bestätigung der Notwendigkeit der Fortsetzung der Überwachung zu ersuchen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach erfolgter Übernahme der Überwachung ist diese jedenfalls zu beenden.

(4) Erfolgt seitens der zuständigen Behörde des Anordnungsstaats weder auf ein Ersuchen nach Abs. 3 noch auf ein weiteres entsprechendes Ersuchen unter Hinweis darauf, dass die Überwachung nach fruchtlosem Ablauf der Frist beendet werden wird, keine Reaktion, so ist die Überwachung zu beenden.

(5) Neben den in Abs. 2 bis 4 angeführten Fällen ist die Überwachung zu beenden, wenn die zuständige Behörde des Anordnungsstaats die Bescheinigung zurückgezogen hat (§ 116).

Übergabe des Betroffenen

§ 113. Hat die zuständige Behörde des Anordnungsstaats gegen den Betroffenen einen Haftbefehl erlassen oder eine sonstige vollstreckbare Entscheidung mit gleicher Rechtswirkung getroffen, so ist dieser dem Anordnungsstaat im Einklang mit den Bestimmungen des Zweiten und Dritten Abschnitts des II. Hauptstücks zu übergeben.

Kosten

§ 114. Für die durch die Überwachung einer ausländischen Entscheidung über die Anwendung gelinderer Mittel entstandenen Kosten kann ein Kostenersatz vom Anordnungsstaat nicht begehrt werden.

Zweiter Unterabschnitt

Erwirkung der Überwachung in einem anderen Mitgliedstaat

Befassung eines anderen Mitgliedstaats

§ 115. (1) Besteht Anlass, einen anderen Mitgliedstaat um Überwachung einer Entscheidung über die Anwendung eines oder mehrerer der in § 100 Abs. 2 angeführten gelinderen Mittel gemäß § 173 Abs. 5 StPO oder, falls der Vollstreckungsstaat die Überwachung auch anderer gelinderer Mittel akzeptiert hat, derartiger gelinderer Mittel zu ersuchen, weil der Betroffene in diesem Staat seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt hat und der Rückkehr in diesen Staat

(3) After a period of six months after assuming responsibility for monitoring supervision measures the competent authority of the issuing State has to be requested to confirm within an adequate time period to be determined that it is necessary to continue monitoring. Two years after assuming responsibility for monitoring the supervision measures this monitoring has to be terminated in any case.

(4) If the competent authority of the issuing State does neither answer a request according to para. 3 nor another request with the notice that monitoring will be terminated after the time limit passes without answer, the monitoring has to be terminated.

(5) Apart from the cases indicated in para. 2 to 4 monitoring of supervision measures has to be terminated if the competent authority of the issuing State withdraws its certificate (§ 116).

Surrender of the Person Concerned

§ 113. If the competent authority of the issuing State has issued an arrest warrant or any other enforceable decision having the same effect against the person concerned such person has to be surrendered to the issuing State in accordance with the provisions of Part Two and Three of Chapter II.

Costs

§ 114. For the costs incurred by monitoring foreign decisions imposing supervision measures payment cannot be requested from the issuing State.

Subdivision Two

Requesting Another Member State to Assume Responsibility for Monitoring Supervision Measures

Request to Another Member State

§ 115. (1) If there are reasons to request another Member State to assume responsibility for monitoring a decision imposing one or more of the supervision measures indicated in § 100 para. 2 according to § 173 para. 5 StPO or in case the executing State also accepts the monitoring of other supervision measures because the person concerned lives or permanently resides in such Member State and agreed to return to such Member State after having been informed of the supervision

zugestimmt hat, nachdem er von den angewandten gelinderen Mitteln in Kenntnis gesetzt wurde, so hat das Gericht, das in erster Instanz entschieden hat, zunächst der Staatsanwaltschaft Gelegenheit zur Äußerung zu geben und den Betroffenen zu hören.

- (2) Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren
1. die Voraussetzungen, unter denen die Mitgliedstaaten über entsprechendes Ersuchen auf Antrag des Betroffenen ungeachtet des Nichtvorliegens eines Wohnsitzes oder ständigen Aufenthalts des Betroffenen im Vollstreckungsstaat zur Überwachung bereit sind;
 2. welche Mitgliedstaaten die Überwachung auch anderer als der in § 100 Abs. 2 angeführten gelinderen Mittel akzeptieren.
- (3) Das Gericht hat der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats
1. die zu überwachende Entscheidung samt Übersetzung, sofern eine solche für den Betroffenen im Inlandsverfahren bereits angefertigt wurde; sowie
 2. eine ausgefüllte und unterzeichnete Bescheinigung (**Anhang XII**) und, sofern der Vollstreckungsstaat nicht erklärt hat, Bescheinigungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des Vollstreckungsstaats oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache

zu übermitteln. Die Bundesministerin für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren.

(4) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden. Sind die Entscheidung und die Bescheinigung nicht auf dem Postweg übermittelt worden, so sind der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats auf ihr Ersuchen eine Ausfertigung oder eine beglaubigte Abschrift der Entscheidung sowie das Original der Bescheinigung auf dem Postweg nachzureichen.

(5) Die gleichzeitige Befassung eines weiteren Mitgliedstaats mit der Überwachung ist unzulässig.

Zurückziehung der Bescheinigung

§ 116. Spätestens innerhalb von zehn Tagen nach Einlangen der Anpassungsentscheidung oder einer Mitteilung der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats über den höchstzulässigen Zeitraum für die Überwachung, und solange mit der Überwachung im Vollstreckungsstaat noch nicht begonnen wurde,

measures imposed, the court that has taken the decision in first instance first has to give the office of public prosecution opportunity for a statement and to hear the person concerned.

- (2) The Federal Minister of Justice has to indicate by decree
1. under which conditions the Member States following a request on application of the person concerned are willing to assume responsibility for monitoring supervision measures notwithstanding the fact that the person concerned does not live or permanently reside in the executing State;
 2. which Member States also accept the monitoring of other supervision measures than those indicated in § 100 para. 2.
- (3) The court has to transmit to the competent authority of the executing State
1. the decision to be monitored together with a translation if such translation has already been produced for the person concerned in the Austrian proceedings; as well as
 2. a certificate (**Annex XII**) completed and signed, and, unless the executing State has declared to accept certificates also in the German language, a translation of such certificate into one of the official languages of the executing State or any other language accepted by the executing State.

The Federal Minister of Justice has to announce by decree which Member States accept which official languages.

(4) For exchanges between authorities § 14 para. 1 to 5 is to be applied analogously. If the certificate and the decision have not been transmitted by mail, the competent authority of the executing State upon request has to be sent a certified version or certified copy of the decision as well as the original of the certificate by mail.

(5) Only one Member State at any one time can be requested to assume responsibility for monitoring supervision measures.

Withdrawal of the Certificate

§ 116. At the latest ten days after reception of the decision on adaptation or a notice of the competent authority on the maximum duration of monitoring and as long as monitoring in the executing State has not yet started the court can, in the case that it does not consider the adapted supervision measures or the maximum

kann das Gericht für den Fall, dass es das angepasste gelindere Mittel oder den höchstzulässigen Zeitraum, während dessen die Überwachung durchgeführt werden kann, nicht für angemessen erachtet, die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats davon in Kenntnis setzen, dass die Bescheinigung zurückgezogen wird. Entsprechendes gilt für den Fall des Erhalts einer Mitteilung entsprechend § 101 Abs. 3.

Ersuchen um Fortsetzung der Überwachung

§ 117. Nach Ablauf des von der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats mitgeteilten höchstzulässigen Zeitraums für die Überwachung kann das Gericht diese Behörde ersuchen, die Überwachung für einen von ihm bekannt zu gebenden weiteren Zeitraum fortzusetzen, wenn es dies im Hinblick auf die Umstände des Falles für erforderlich erachtet.

Entscheidung über Folgemaßnahmen

§ 118. Nach Erhalt einer Mitteilung entsprechend § 111 Z 8 sowie aufgrund einer Anfrage entsprechend § 110 ist zu prüfen, ob Anlass zur Fällung einer Entscheidung gemäß § 109 Abs. 1 besteht. Dabei sind allfällige, von der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats übermittelte Informationen über die Gefahr, die vom Betroffenen für das Opfer und für die Allgemeinheit ausgehen könnte, entsprechend zu berücksichtigen.

Wirkung der Übernahme der Überwachung

§ 119. Nach Übernahme der Überwachung durch den Vollstreckungsstaat richten sich die weiteren Maßnahmen vorbehaltlich der Regelung des § 120 nach dem Recht des Vollstreckungsstaats.

Fortsetzung der Überwachung im Inland

§ 120. (1) Die Fortsetzung der Überwachung im Inland ist in folgenden Fällen zulässig:

1. wenn der Betroffene seinen Wohnsitz oder ständigen Aufenthalt in einen anderen Staat als den Vollstreckungsstaat verlegt hat;
2. nach Zurückziehung der Bescheinigung nach § 116;
3. in den Fällen entsprechend § 109 Abs. 2 Z 2;
4. nach Ablauf des von der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats mitgeteilten höchstzulässigen Zeitraums für die Überwachung, sofern dem Ersuchen um Fortsetzung der Überwachung von dieser nicht entsprochen wird;

time period during which the supervision measures are monitored to be adequate, inform the competent authority of the executing State that the certificate is withdrawn. The same applies for the case of reception of a notice pursuant to § 101 para. 3.

Request for Continuing the Monitoring of the Supervision Measures

§ 117. After the maximum time period for monitoring the supervision measures as notified by the competent authority of the executing State has lapsed the court can request this authority to continue monitoring for a time period to be indicated by the court if this is deemed necessary considering the circumstances of the case.

Decision on Subsequent Measures

§ 118. After reception of a notice pursuant to § 111 item 8 and based on a request pursuant to § 110 to court has to examine whether there is reason to take a decision according to § 109 para. 1. For this purpose information sent by the competent authority of the executing State on the risk the person concerned might pose to victims and the general public have to be taken into consideration.

Effects of Assuming Responsibility for Monitoring Supervision Measures

§ 119. After the executing State assumes responsibility for monitoring supervision measures all further measures subject to the provision of § 120 are governed by the laws of the executing State.

Continuing the Monitoring of Supervision Measures in Austria

§ 120. (1) In the following cases it is admitted to continue the monitoring of the supervision measures in Austria:

1. if the person concerned has moved to a State other than the executing State in order to live or permanently reside there;
2. after withdrawal of the certificate pursuant to § 116;
3. in the cases of § 109 para. 2 item 2;
4. after the maximum time period for monitoring as indicated by the competent authority of the executing State has lapsed if the request for continuing the monitoring of the supervision measures has not been granted by this authority;

5. nach Beendigung der Überwachung gemäß § 112 Abs. 2, 3, oder 4.

(2) In den in Abs. 1 angeführten Fällen ist die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats zu konsultieren, um jede Unterbrechung der Überwachung nach Möglichkeit zu vermeiden.

Verständigung des Vollstreckungsstaats

§ 121. Das Gericht hat die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise unverzüglich in Kenntnis zu setzen

1. für welchen zusätzlichen Zeitraum es die Überwachung für erforderlich erachtet, wobei die entsprechende Mitteilung vor Ablauf des von der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats mitgeteilten höchstzulässigen Zeitraums für die Überwachung erfolgt;
2. von jeder Entscheidung entsprechend § 109 Abs. 1 und der allfälligen Einlegung eines Rechtsmittels gegen eine solche Entscheidung.

VI. Hauptstück

Anerkennung Europäischer Schutzanordnungen in Strafsachen

Erster Abschnitt

Anerkennung von Entscheidungen anderer Mitgliedstaaten

Voraussetzungen

§ 122. (1) Wurde im Zuge eines in einem anderen Mitgliedstaat außer Dänemark oder Irland anhängigen Strafverfahrens von einer Justizbehörde oder sonstigen zuständigen Behörde zum Schutz einer natürlichen Person, die ihren Wohnsitz oder Aufenthalt im Inland hat oder in das Inland verlegen will, eine Schutzmaßnahme angeordnet und auf deren Grundlage eine Europäische Schutzanordnung erlassen, so wird diese über entsprechendes Ersuchen des Anordnungsstaates nach den Bestimmungen dieses Abschnitts im Inland anerkannt, und es werden die nach österreichischem Recht in einem vergleichbaren Fall zulässigen Anordnungen zur Fortsetzung des Schutzes der geschützten Person erteilt.

(2) Schutzmaßnahmen im Sinne von Abs. 1 sind:

5. after terminating the monitoring of the supervision measures according to § 112 para. 2, 3 or 4.

(2) In the cases indicated in para. 1 the competent authority of the executing State has to be consulted in order to avoid an interruption of monitoring of the supervision measures if possible.

Information of the Executing State

§ 121. The court has to inform the competent authority of the executing State by means indicated in § 14 para. 3 without delay

1. for which additional time period it considers monitoring of the supervision measures necessary; this notice has to be given before the maximum time period for monitoring of the supervision measures as indicated by the competent authority of the executing State ends;
2. about any decision pursuant to § 109 para. 1 and if a complaint has been filed against such decision.

Chapter VI

Recognition of European Protection Orders in Criminal Matters

Part One

Recognition of Decisions of Other Member States

Prerequisites

§ 122. (1) If in the course of criminal proceedings pending in another Member State with the exception of Denmark or Ireland a judicial authority or other competent authority has adopted a protection measure for the protection of a natural person who resides or stays in Austria or intends to reside or stay in Austria and on the basis of this protection measure has issued a European protection order such order is recognised in Austria on request of the issuing State pursuant to the provisions of this part and orders that would be admitted according to Austrian law in a comparable case will be adopted for the continuation of the protection of the protected person.

(2) Protection measures within the meaning of para. 1 are:

1. das Verbot des Betretens bestimmter Räumlichkeiten, Orte oder festgelegter Gebiete in bzw. an denen sich die geschützte Person aufhält oder die sie aufsucht;
2. das Verbot oder die Regelung der jeglicher Form der Kontaktaufnahme – auch telefonisch, auf elektronischem Weg, per Post, Telefax oder mit anderen Mitteln – mit der geschützten Person; und
3. das Verbot, sich der geschützten Person auf eine geringere als die festgelegte Entfernung zu nähern, oder eine Weisung ähnlichen Inhalts.

Antrag der geschützten Person im Inland

§ 123. Ein von der geschützten Person bei einem österreichischen Gericht gestellter Antrag auf Erlass einer Europäischen Schutzanordnung im Zusammenhang mit einer in einem anderen Mitgliedstaat angeordneten Schutzmaßnahme ist so rasch wie möglich an die zuständige Behörde des Anordnungsstaats zu übermitteln.

Unzulässigkeit der Anerkennung

- § 124. Die Anerkennung einer Europäischen Schutzanordnung ist unzulässig,
1. wenn die Voraussetzungen für eine Anerkennung und Überwachung im Inland nach dem V. Hauptstück oder für eine Anerkennung und Vollstreckung nach
 - a. der Verordnung (EG) Nr. 44/2001 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen, ABl. L 2001/12, 1,
 - b. der Verordnung (EG) Nr. 2201/2003 über die Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Ehesachen und in Verfahren betreffend die elterliche Verantwortung und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1347/2000, ABl. L 2003/338, 1,
 - c. dem Haager Übereinkommen vom 19. Oktober 1996 über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Maßnahmen zum Schutz von Kindern, BGBI. III Nr. 49/2011, oder
 - d. dem Haager Übereinkommen vom 25. Oktober 1980 über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindesentführung, BGBI Nr. 512/1988,
 vorliegen;

1. a prohibition from entering certain localities, places or defined areas where the protected person resides or visits;
2. a prohibition or regulation of contact, in any form, with the protected person, including by phone, electronic or ordinary mail, fax or any other means; and
3. a prohibition on approaching the protected person closer than a prescribed distance or an instruction of similar content.

Request of the Protected Person in Austria

§ 123. A request of a protected person to an Austrian court for issuing a European protection order in connection with a protection measure adopted in another Member State has to be transferred to the competent authority of the issuing State without delay.

Inadmissibility of Recognition

- § 124. The recognition of a European protection order is not admitted
1. if the prerequisites for recognition and supervision in Austria according to the Chapter V or for recognition and enforcement pursuant to
 - a. Council Regulation (EC) No 44/2001 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, Official Journal L 2001/12, 1,
 - b. Council Regulation (EC) No 2201/2003 concerning jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and the matters of parental responsibility, repealing regulation (EC) No.1347/2000, Official Journal L 2003/338, 1,
 - c. the Hague Convention of 19 October 1996 on jurisdiction, applicable law, recognition, enforcement and co-operation in respect of parental responsibility and measures for the protection of children, Federal Law Gazette III No. 49/2011, or
 - d. the Hague Convention of 25 October 1980 on the civil aspects of international child abduction, Federal Law Gazette No. 512, 1988,
 prevail;

2. wenn die geschützte Person im Inland keinen Wohnsitz oder Aufenthalt hat und diesen auch nicht in das Inland verlegen will;
3. wenn der Europäischen Schutzanordnung keine der in § 122 Abs. 2 angeführten Schutzmaßnahmen zugrunde liegt;
4. wenn die Schutzmaßnahme im Zusammenhang mit einer Handlung angeordnet wurde, die nach österreichischem Recht nicht gerichtlich strafbar ist;
5. wenn die Schutzmaßnahme in einem Urteil angeordnet wurde, dem eine Handlung zugrunde liegt, die dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt, und das im Inland unter eine Amnestie fällt;
6. soweit die Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung und die Erteilung nationaler Anordnungen gegen Bestimmungen über Immunität verstoßen würde;
7. wenn die Verfolgung der gefährdenden Person wegen der Handlung, aufgrund derer die Schutzmaßnahme angeordnet wurde, nach österreichischem Recht verjährt ist, sofern die Handlung dem Geltungsbereich der österreichischen Strafgesetze unterliegt;
8. wenn die Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung dem Verbot der Doppelbestrafung („ne bis in idem“) zuwiderlaufen würde;
9. wenn die der Schutzmaßnahme zugrunde liegende Handlung von einer Person begangen wurde, die nach österreichischem Recht zur Zeit der Tat strafunmündig war; oder
10. wenn objektive Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Entscheidung, in der die Schutzmaßnahme angeordnet wurde, unter Verletzung von Grundrechten oder wesentlichen Rechtsgrundsätzen im Sinne von Art. 6 des Vertrags über die Europäische Union zustande gekommen ist, und die gefährdende Person keine Möglichkeit hatte, diese Umstände vor den zuständigen Behörden des Anordnungsstaats, vor dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte oder vor dem Gerichtshof der Europäischen Union geltend zu machen.

Zuständigkeit

§ 125. (1) Zur Entscheidung über die Anerkennung einer Europäischen Schutzanordnung und die Erteilung nationaler Anordnungen ist das Landesgericht sachlich zuständig.

2. if the protected person does not reside or stay in Austria and does not want to move to Austria;
3. if the European protection order is not based on one of the protection measures indicated in § 122 para. 2;
4. if the protection measure has been adopted in connection with an act that is not punishable by the courts according to Austrian law;
5. if the protection measure has been adopted in a judgment that relates to an act that falls within the scope of the Austrian criminal laws and would be covered by an amnesty in Austria;
6. as far as the recognition of the European protection order and the adoption of national measures would violate provisions on immunity;
7. if the prosecution of the person causing danger for the act in relation to which the protection measure has been adopted is statute-barred under Austrian law when the act falls within the scope of the Austrian criminal laws;
8. if the recognition of the European protection order would contravene the *ne bis in idem* principle;
9. if the act on which the protection measure is based, has been committed by a person who at the time of the act according to Austrian law cannot be held criminally responsible because of that person's age; or
10. if there are objective indications that the decisions on the basis of which the protection measure has been adopted was taken in violation of fundamental rights or basic principles within the meaning of Art. 6 of the Treaty on the European Union and the person causing danger did not have the possibility to state these circumstances at the competent authorities of the issuing State, the European Court of Human Rights or the Court of the European Union.

Jurisdiction

§ 125. (1) The *Landesgericht* (Regional Court) is competent for recognising a European protection order and adopting national measures.

(2) Die örtliche Zuständigkeit richtet sich nach dem Ort, an dem die geschützte Person ihren Wohnsitz oder Aufenthalt genommen hat oder nehmen wird.

(3) Ist das Gericht, das mit der Anerkennung befasst worden ist, nicht zuständig, so tritt es die Sache an das zuständige Gericht ab und verständigt die zuständige Behörde des anordnenden Staates davon.

Verfahren

§ 126. (1) Die Anerkennung setzt voraus, dass dem inländischen Gericht die Europäische Schutzanordnung (Anhang XV) und, sofern der Anordnungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, als Vollstreckungsstaat Europäische Schutzanordnungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren (§ 135 Abs. 1), deren Übersetzung in die deutsche Sprache übermittelt wird.

(2) Wenn die Europäische Schutzanordnung in wesentlichen Teilen unvollständig ist oder Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass der in § 124 Z 10 angeführte Grund für die Unzulässigkeit der Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung vorliegt, ist die zuständige Behörde des Anordnungsstaates auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise um Vervollständigung binnen einer festzusetzenden angemessenen Frist mit dem Hinweis zu ersuchen, dass bei fruchtlosem Ablauf der Frist die Anerkennung verweigert werden wird. Die Entscheidung über die Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung ist bis zum Einlangen der begehrten ergänzenden Informationen aufzuschieben.

(3) Auf den Geschäftsweg ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden.

(4) Zu den Voraussetzungen der Anerkennung (§ 124) ist die geschützte Person und, sofern sie im Inland geladen werden kann, auch die gefährdende Person zu hören. Auf die Anhörung der gefährdenden Person kann verzichtet werden, wenn dadurch der Schutzzweck gefährdet wäre.

Entscheidung

§ 127. (1) Über die Anerkennung ist mit Beschluss zu entscheiden. Der Beschluss hat die Bezeichnung der Behörde, deren Entscheidung anerkannt wird, deren Aktenzeichen, eine kurze Darstellung des Sachverhalts einschließlich Ort und Zeit der Tat, soweit bekannt, und der angeordneten Schutzmaßnahme, die Bezeichnung der strafbaren Handlung sowie die bekannt gegebenen angewendeten Rechtsvorschriften des Anordnungsstaates zu enthalten. Die Entscheidung ist unter Berücksichtigung der Dringlichkeit der Angelegenheit, des vorgesehenen Zeitpunkts der Ankunft der geschützten Person in Österreich, sofern diese nicht

(2) The local jurisdiction follows the place at which the protected person resides or stays or intends to reside or stay.

(3) If the court that has been involved in the recognition is not competent it forwards the case to the competent court and informs the competent authority of the issuing State of such decision.

Procedure

§ 126. (1) It is a prerequisite for the recognition that the Austrian court has received the European protection order (Annex XV) and, unless the issuing State has declared to accept European protection orders as executing State also in the German language (§ 135 para. 1), its translation into the German language.

(2) If the European protection order is incomplete in essential parts or if there are indications that the reason for inadmissibility indicated in § 124 item 10 prevails, the competent authority of the issuing State has to be requested by means indicated in § 14 para. 3 to complete the order within an appropriate time period to be determined with the notice that if that time period lapses without an answer, recognition will be refused. The decision on the recognition of the European protection order shall be postponed until the reception of the requested additional information.

(3) For exchanges between authorities § 14 para. 1 to 5 is to be applied analogously.

(4) The protected person and, if he/she can be summoned in Austria, also the person causing danger, has to be heard regarding the prerequisites for recognition (§ 124). The hearing of the person causing danger can be waived if this would endanger the purpose of the protection.

Decision

§ 127. (1) The decision on recognition has to be taken by resolution. This resolution has to contain the name of the authority whose decision is recognised, their case number, a short statement of the facts including time and place of the act as far as they are known and the protection measure adopted, the denomination of the criminal act and the applied legal provisions indicated by the issuing State. The decision has to be taken considering the urgency of the matter, the previewed time of arrival of the protected person in Austria, insofar as this person does not already

bereits im Inland wohnhaft oder aufhältig ist, und, soweit möglich, der Gefahrenlage der geschützten Person zu treffen.

(2) Soweit dies in einem vergleichbaren inländischen Verfahren zulässig wäre, hat das Gericht nach erfolgter Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung unverzüglich für einen angemessenen Zeitraum der gefährdenden Person Weisungen zu erteilen (§ 51 Abs. 2 StGB) oder gelindere Mittel anzuwenden (§ 173 Abs. 5 Z 3 bis 5 StPO), die so weit wie möglich den im anordnenden Staat angeordneten Schutzmaßnahmen zu entsprechen haben.

(3) Gegen den Beschluss steht der Staatsanwaltschaft, der geschützten und der gefährdenden Person die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen.

(4) Die Überwachung der Befolgung der Weisungen oder gelinderen Mitteln sowie die Rechtsfolgen der Nichtbefolgung richten sich vorbehaltlich § 130 nach österreichischem Recht.

Verständigungspflichten des Vollstreckungsstaates

§ 128. (1) Das Gericht hat die zuständige Behörde des Anordnungsstaates auf die in § 14 Abs. 3 vorgesehene Weise in Kenntnis zu setzen

1. von der Ablehnung der Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung, unter Angabe der Gründe;
2. von Anordnungen gemäß § 127 Abs. 2 und den inländischen Rechtsfolgen eines Verstoßes (§ 129);
3. von jedem Verstoß gegen Anordnungen gemäß § 127 Abs. 2 unter Verwendung des Formblatts nach Anhang XVI. Sofern der Anordnungsstaat nicht die Erklärung abgegeben hat, Formblätter auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, ist dem Formblatt eine Übersetzung in eine Amtssprache des Anordnungsstaates anzuschließen. Der Bundesminister für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren;
4. von jedem Verstoß gegen die in der Europäischen Schutzanordnung enthaltene Schutzmaßnahme, von dem das Gericht Kenntnis erlangt, sofern in einem vergleichbaren inländischen Verfahren keine Anordnung gemäß § 127 Abs. 2 in Betracht kommt, weshalb eine solche nicht erteilt werden konnte;
5. von der Entscheidung über die Aufhebung der aufgrund der Europäischen Schutzanordnung erteilten Anordnungen (§ 132).

reside or stay in Austria and, as far as possible, the danger that confronts the protected person.

(2) Insofar as this is admitted in similar Austrian proceedings, the court after recognition of the European protection order has to give instructions to the person causing danger for an appropriate time period without delay (§ 51 para. 2 StGB) or to apply supervision measures (§ 173 para. 5 item 3 to 5 StPO). These measures or instructions shall, to the highest degree possible, correspond to the protection measure adopted in the issuing State.

(3) Against such decision the office of public prosecution, the protected person and the person causing danger have the right to file a complaint within 14 days at the *Oberlandesgericht* (Higher Regional Court).

(4) The monitoring of the instructions or supervision measures as well as the consequences of non-compliance are governed by Austrian law subject to § 130.

Information Obligations of the Executing State

§ 128. (1) The court has to inform the competent authority of the issuing State by means indicated in § 14 para. 3

1. of the refusal of recognition of the European protection order giving the reasons;
2. of measures pursuant to § 127 para. 2 and the Austrian legal consequences of a breach (§ 129);
3. of any breach of measures pursuant to § 127 para. 2 using the form in Annex XVI. As far as the issuing State has not declared to accept forms also in the German language, the form has to be accompanied by a translation into one of the official languages of the issuing State. The Federal Minister of Justice has to indicate by order which Member State accepts which official languages;
4. of any breach of the protection measures indicated in the European protection order of which the court has knowledge if an order pursuant to § 127 para. 2 could not be adopted in comparable Austrian proceedings and therefore has not been granted;
5. of the decision on suspending the measures (§132) adopted on the basis of the European protection order.

(2) Die geschützte Person ist in den Fällen des Abs. 1 Z 1, 2 und 5 zu verständigen, im Falle der Ablehnung der Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung unter Belehrung über die Beschwerdemöglichkeit nach § 127 Abs. 3 und gegebenenfalls über die Möglichkeit, die Anordnung einer Schutzmaßnahme nach österreichischem Recht zu beantragen. In den Fällen des Abs. 1 Z 2 ist auch die gefährdende Person in Kenntnis zu setzen, wobei eine Mitteilung der Anschrift oder sonstiger Kontaktdaten der geschützten Person an die gefährdende Person dabei zu unterbleiben hat, es sei denn, dass diese Daten zur Entsprechung der erteilten Anordnung erforderlich sind. In den Fällen des Abs. 1 Z 3 ist gegebenenfalls auch die zuständige Behörde des vollstreckenden Staates im Sinn von § 2 Z 7 lit. f zu unterrichten.

Rechtsfolgen eines Verstoßes im Vollstreckungsstaat

§ 129. Im Falle eines Verstoßes gegen eine oder mehrere Anordnungen gemäß § 127 Abs. 2 hat das Gericht

1. umgehend vorläufige Maßnahmen zu veranlassen, um den Verstoß zu beenden, bis der Anordnungsstaat gegebenenfalls eine Entscheidung gemäß § 130 getroffen hat, und
2. bei Verdacht auf eine strafbare Handlung im Inland Anzeige an die zuständige Staatsanwaltschaft zu erstatten.

Zuständigkeit des Anordnungsstaates

§ 130. Die zuständige Behörde des Anordnungsstaates ist ausschließlich zuständig für folgende Entscheidungen:

1. die Überprüfung, die Verlängerung, die Abänderung, den Widerruf und die Aufhebung der Schutzmaßnahme und dementsprechend der Europäischen Schutzanordnung; und
2. die Anordnung einer Freiheitsstrafe oder einer mit Freiheitsentziehung verbundenen vorbeugenden Maßnahme als Folge des Widerrufs der Schutzmaßnahme.

Folgen einer Änderung der Europäischen Schutzanordnung

§ 131. Übermittelt die zuständige Behörde des Anordnungsstaates eine geänderte Europäische Schutzanordnung, so hat das Gericht

1. die auf der Grundlage der Europäischen Schutzmaßnahme erteilten Anordnungen entsprechend zu ändern,

(2) The protected person has to be notified in the cases of para. 1 item 1, 2 and 5, in case of a refusal of the recognition of the European protection order giving an instruction of the possibilities to complain pursuant to § 127 para. 3 and if applicable on the possibility to apply for a protection measure according to Austrian law. In the cases of para. 1 item 2 also the person causing danger has to be informed. Such information must not contain the address or other contact data of the protected person unless these data are necessary in order to fulfil a measure adopted. In the cases of para. 1 item 3 if applicable also the competent authority of the executing State has to be informed pursuant to § 2 item 7 lit. f.

Legal Consequences of a Breach in the Executing State

§ 129. In the case of a breach of one or more measures pursuant to § 127 para. 2 the court

1. immediately has to initiate temporary measures in order to stop the breach until the issuing State has taken a decision according to § 130 if applicable, and
2. if there is the suspicion of a criminal act within Austria has to inform the competent office of public prosecution.

Jurisdiction of the Issuing State

§ 130. The competent authority of the issuing State is exclusively competent for the following decisions:

1. the review, the renewal, the modification, the revocation and withdrawal of the protection measure and consequentially also the European protection order; and
2. the imposition of a custodial sentence or a preventive measure involving a deprivation of liberty as a consequence of revoking the protection measure.

Consequences of a Modification of the European Protection Order

§ 131. If the competent authority of the issuing State transmits a modified European protection order, the court

1. has to modify the orders issued on the basis of the European protection order accordingly,

2. die Anerkennung der geänderten Europäischen Schutzmaßnahme abzulehnen, wenn dieser keine der in § 122 Abs. 2 angeführten Schutzmaßnahmen mehr zugrunde liegt, oder
3. nach § 126 Abs. 2 vorzugehen.

Aufhebung der erteilten Anordnungen

§ 132. (1) Das Gericht hat die aufgrund der Europäischen Schutzanordnung erteilten Anordnungen aufzuheben, wenn

1. klare Hinweise darauf vorliegen, dass die geschützte Person nicht im Inland wohnhaft oder aufhältig ist oder das österreichische Hoheitsgebiet verlassen hat,
2. die Aufrechterhaltung der Weisung oder des gelinderen Mittels in einem vergleichbaren inländischen Verfahren nicht mehr zulässig wäre,
3. der Fall des § 131 Z 2 vorliegt,
4. einem inländischen Gericht nach erfolgter Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung eine Entscheidung nach dem V. Hauptstück oder ein Ersuchen um Anerkennung und Vollstreckung nach einer der in § 124 Z 1 lit. a oder b genannten Verordnung oder nach einem der in § 124 Z 1 lit. c oder d genannten Übereinkommen übermittelt wird, oder
5. die zuständige Behörde des Anordnungsstaates die Europäische Schutzanordnung widerruft (§ 130 Z 1).

(2) In den Fällen nach Abs. 1 Z 2 kann das Gericht die zuständige Behörde des Anordnungsstaates vor Aufhebung der erteilten Anordnungen um Mitteilung ersuchen, ob der aufgrund der Europäischen Schutzanordnung vorgesehene Schutz der geschützten Person noch erforderlich ist.

Kosten

§ 133. Die durch die Anerkennung einer Europäischen Schutzanordnung und die Erteilung von Anordnungen entstandenen Kosten mit Ausnahme jener, die ausschließlich im Hoheitsgebiet des Anordnungsstaates entstehen, sind vom Bund zu tragen.

2. has to refuse recognition of the modified European protection order if it is not based or no longer based on one of the protection measures indicated in § 122 para. 2, or
3. to proceed according to § 126 para. 2.

Suspension of the Measures Adopted

§ 132. (1) The court shall discontinue the measures adopted on the basis of the European protection order if

1. there are clear indications that the protected person does not reside or stay in Austria or has left Austrian territory,
2. the continuation of the instruction or the supervision measure would no longer be admitted in similar Austrian proceedings,
3. the case of § 131 item 2 prevails,
4. an Austrian court after recognition of the European protection order receives a decision pursuant to Chapter V or a request for recognition and enforcement of one of the Regulations indicated in § 124 item 1 lit. a or b or one of the conventions indicated in § 124 item 11 lit. c or d, or
5. the competent authority of the issuing State revokes the European protection order (§ 130 item 1).

(2) In the cases of para. 1 item 2 the court can request the competent authority of the issuing State prior to discontinuing the adopted measure to transmit information if the protection of the person protected by the European protection order is still required.

Costs

§ 133. The costs incurred by the recognition of a European protection order and the issuing of orders, subject to those costs incurred solely within the territory of the issuing State, have to be paid by the Federal State.

Zweiter Abschnitt

Erwirkung der Anerkennung in einem anderen Mitgliedstaat

Erlass einer Europäischen Schutzanordnung

§ 134. (1) Wurden einer natürlichen Person („gefährdende Person“) in einem Strafverfahren zum Schutz einer anderen Person („geschützte Person“) vor einer strafbaren Handlung gegen ihr Leben, ihre körperliche oder seelische Integrität, ihre Würde, ihre persönliche Freiheit oder ihre sexuelle Integrität Weisungen nach § 51 Abs. 2 StGB erteilt oder gelindere Mittel nach 173 Abs. 5 Z 3 bis 5 StPO angewendet, die den in § 122 Abs. 2 angeführten entsprechen, so hat das Gericht, das in erster Instanz erkannt hat, auf Antrag der geschützten Person, die ihren Wohnsitz oder Aufenthalt in einen anderen Mitgliedstaat außer Dänemark oder Irland verlegt hat oder verlegen will, eine Europäische Schutzanordnung zu erlassen, sofern dies zur Fortsetzung des Schutzes der geschützten Person im betreffenden Mitgliedstaat erforderlich ist.

(2) Bei der Entscheidung über den Erlass einer Europäischen Schutzanordnung ist insbesondere die voraussichtliche Dauer des Aufenthalts der geschützten Person im Vollstreckungsstaat und deren Gefahrenlage zu berücksichtigen.

(3) Vor dem Erlass einer Europäischen Schutzanordnung ist der Staatsanwaltschaft Gelegenheit zur Äußerung zu geben; es sind, sofern dies nicht bereits im Zuge der Antragstellung erfolgt ist, die geschützte Person und, sofern sie bisher zur Schutzmaßnahme nicht gehört wurde, die gefährdende Person zu hören.

(4) Der Erlass einer Europäischen Schutzanordnung kommt nicht in Betracht, wenn die Voraussetzungen für die Erwirkung der Anerkennung und Überwachung nach dem V. Hauptstück oder für ein Ersuchen um Anerkennung und Vollstreckung nach einer der in § 124 Z 1 lit. a oder b genannten Verordnung oder nach einem der in § 124 Z 1 lit. c oder d genannten Übereinkommen vorliegen.

(5) Gegen die Erlassung oder Nichterlassung einer Europäischen Schutzanordnung steht der Staatsanwaltschaft, der geschützten und, sofern sie bisher zur Schutzmaßnahme nicht gehört wurde, der gefährdenden Person die binnen 14 Tagen einzubringende Beschwerde an das Oberlandesgericht offen. Darüber sind die geschützte Person und gegebenenfalls auch die gefährdende Person zu belehren.

Part Two

Obtaining Recognition in Another Member State

Issuing a European Protection Order

§ 134. (1) If in criminal proceedings a natural person („person causing danger“) has been given instructions pursuant to § 51 para. 2 StGB or supervision measures according to § 173 para. 5 item 3 to 5 StPO have been imposed that correspond to the ones indicated in § 122 para. 2, for the protection of another person („protected person“) from a criminal act against life, physical or psychological integrity, dignity, personal liberty or sexual integrity, the court that has taken the decision in first instance on request of the protected person who decides to reside or already resides or decides to stay or already stays in another Member State with the exception of Denmark or Ireland has to issue a European protective order if this is necessary for continuing the protection of the protected person in the Member State concerned.

(2) When taking this decision on issuing a European protection order the court shall take into account, inter alia, the length or the period the protected person intends to stay in the executing State and the seriousness of the need for protection.

(3) Before issuing a European protection order, unless this has already happened when the request was submitted, the protected person and, unless he/she already has been heard regarding the protections measure, the person causing danger shall be given the right to be heard.

(4) Issuing a European protection order is not admitted if the prerequisites for obtaining recognition and supervision pursuant to Chapter V or for a request for recognition and execution pursuant to one of the regulations indicated in § 124 item 1 lit. a or b or one of the conventions indicated in § 124 item 1 lit c or d prevail.

(5) Against the issuing or not issuing of a European protection order the office of public prosecution, the protected person and, unless he/she has already been heard regarding the protection measure, also the person causing danger have the right to file a complaint within 14 days to the *Oberlandesgericht* (Higher Regional Court). The protected person and the person causing danger have to be instructed on this right.

Befassung eines anderen Mitgliedstaats

§ 135. (1) Das Gericht hat der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaates die ausgefüllte und unterzeichnete Europäische Schutzanordnung (Anhang XV) und, sofern dieser Staat nicht erklärt hat, Europäische Schutzanordnungen auch in deutscher Sprache zu akzeptieren, deren Übersetzung in eine Amtssprache des vollstreckenden Staates oder in eine andere von diesem akzeptierte Sprache zu übermitteln. Der Bundesminister für Justiz hat durch Verordnung zu verlautbaren, welche Mitgliedstaaten welche Amtssprachen akzeptieren.

(2) Auf den Geschäftsverkehr ist § 14 Abs. 1 bis 5 sinngemäß anzuwenden. Ist die Europäische Schutzanordnung nicht auf dem Postweg übermittelt worden, so ist der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats auf ihr Ersuchen das Original der Europäischen Schutzanordnung auf dem Postweg nachzureichen.

Änderung oder Zurückziehung der Europäischen Schutzanordnung

§ 136. (1) Nach Verständigung durch die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaats über einen Verstoß gegen die nach Anerkennung der Europäischen Schutzanordnung von dieser angeordneten Schutzmaßnahmen hat das Gericht zu prüfen, ob Anlass zur Verlängerung der Probezeit, zur Änderung der Anordnung, zum Widerruf der bedingten Strafnachsicht oder der bedingten Entlassung, zu einem nachträglichen Strafausspruch oder zur Verhängung der Untersuchungshaft und dementsprechend zur Änderung oder Aufhebung der Anordnung und zum Widerruf der Europäischen Schutzanordnung besteht. Vom Ergebnis der Prüfung ist die zuständige Behörde des Vollstreckungsstaates, gegebenenfalls unter Anschluss einer entsprechend geänderten Europäischen Schutzanordnung, so rasch wie möglich in Kenntnis zu setzen.

(2) Ist die Anordnung in einer Entscheidung nach dem V. Hauptstück enthalten, die einem anderen Mitgliedstaat übermittelt wurde oder nach Erlass der Europäischen Schutzanordnung übermittelt wird, und hat die zuständige Behörde des vollstreckenden Staates im Sinn von § 2 Z 7 lit. f Folgeentscheidungen nach § 90 Abs. 1 getroffen, die sich auf die der Europäischen Schutzanordnung zugrunde liegende Schutzmaßnahme auswirken, so hat das Gericht die Europäische Schutzanordnung unverzüglich entsprechend zu ändern oder zu widerrufen.

Beantwortung von Ersuchen

§ 137. Ein Ersuchen der zuständigen Behörde des Vollstreckungsstaats um Mitteilung, ob der aufgrund der Europäischen Schutzanordnung vorgesehene Schutz noch erforderlich ist, ist unverzüglich zu beantworten.

Request to Another Member State

§ 135. (1) The court has to transmit to the competent authority of the executing State the completed and signed European protection order (Annex XV) and, unless this State has declared to accept European protection orders also in the German language, a translation of it into one of the official languages of the executing State or any other language accepted by this State. The Federal Minister of Justice has to indicate by decree which Member States accept which official languages.

(2) For exchanges between authorities § 14 para. 1 to 5 shall be applied analogously. If the European protection order is not transmitted via mail, the competent authority of the executing State on its request has to be sent the original of the European protection order by mail.

Modification or Withdrawal of the European Protection Order

§ 136. (1) When the competent authority of the executing State after recognition of the European protection order is informed of a breach of the protection measures adopted on the basis of the order, the court has to examine whether there is reason to extend the probation period, to modify the order, to revoke the conditional sentence or the conditional release, to impose a sentence or to impose detention and whether therefore there is reason to modify or lift the measure and to revoke the European protection order. The competent authority of the executing State has to be informed of the result of this examination, if applicable by attaching the modified European protection order without delay.

(2) If the order is contained in one of the decisions pursuant to chapter V that has been transferred to another Member State or will be transferred after issuing the European protection order and if the competent authority of the executing State has taken subsequent decisions within the meaning of § 2 item 7 lit. f pursuant to § 90 para. 1 that have an effect on the protection measure on which the European protection order is based, the court without delay has to modify or revoke the European protection order.

Responding to Requests

§ 137. A request from the competent authority of the executing State to communicate whether the protection provided for on the basis of the European protection order is still necessary has to be answered without delay.

VII. Hauptstück

Schluss-, Inkrafttretens- und Übergangsbestimmungen

Verweisungen

§ 138. In diesem Bundesgesetz enthaltene Verweisungen auf andere Rechtsvorschriften des Bundes oder völkerrechtliche Vereinbarungen sind als Verweisungen auf die jeweils geltende Fassung zu verstehen.

Inkrafttretens- und Übergangsbestimmungen zur Stammfassung

§ 139. (1) Dieses Bundesgesetz tritt mit Ausnahme des Zweiten Abschnitts des III. Hauptstücks mit 1. Mai 2004 in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt sind im Verhältnis zu jenen Mitgliedstaaten, die den europäischen Haftbefehl bereits anwenden, folgende völkerrechtliche Vereinbarungen durch dieses Bundesgesetz ersetzt:

1. das Europäische Auslieferungsübereinkommen vom 13. Dezember 1957, BGBl. Nr. 320/1969, das dazugehörige Zweite Zusatzprotokoll vom 17. März 1978, BGBl. Nr. 297/1983, der Vertrag vom 31. Jänner 1972 zwischen der Republik Österreich und der Bundesrepublik Deutschland über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. Dezember 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung, BGBl. Nr. 35/1977, der Vertrag vom 20. Februar 1973 zwischen der Republik Österreich und der Italienischen Republik über die Ergänzung des Europäischen Auslieferungsübereinkommens vom 13. Dezember 1957 und die Erleichterung seiner Anwendung, BGBl. Nr. 559/1977, und das Europäische Übereinkommen zur Bekämpfung des Terrorismus vom 27. Jänner 1977, BGBl. Nr. 446/1978, soweit es sich auf die Auslieferung bezieht,
2. das Übereinkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaften über die Vereinfachung und Modernisierung der Verfahren zur Übermittlung von Auslieferungsersuchen vom 26. Mai 1989, BGBl. III Nr. 136/1999,
3. das Übereinkommen vom 10. März 1995 über das vereinfachte Auslieferungsverfahren zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, BGBl. III Nr. 169/2000,

Chapter VII

Final Provisions, Provisions on entering into force and on transition

References

§ 138. Any references contained in the present federal law to other legal provisions of the Federal State or to agreements under international law shall be understood to be references to the respectively applicable version.

Provisions on entering into force and on transition with regard to the original version

§ 139. (1) The present federal law shall enter into force on 1 May 2004, except for Part Two of Chapter III. As of that date, the following agreements under international law shall be replaced by the present federal law in the relations to those Member States that already apply the European arrest warrant:

1. the European Extradition Convention of 13 December 1957, Federal Law Gazette No. 320/1969, the attaching Second Additional Protocol of 17 March 1978, Federal Law Gazette No. 297/1983, the Treaty of 31 January 1972 between the Republic of Austria and the Federal Republic of Germany on Supplementing the European Extradition Convention of 13 December 1957 and Facilitating its Application, Federal Law Gazette No. 35/1977, the Treaty of 20 February 1973 between the Republic of Austria and the Italian Republic on Supplementing the European Extradition Convention of 13 December 1957 and Facilitating its Application, Federal Law Gazette No. 559/1977, and the European Convention to Fight Terrorism of 27 January 1977, Federal Law Gazette No. 446/1978, to the extent that it relates to extradition,
2. the Convention of Member States of the European Union on Simplifying and Modernizing the Procedure to Communicate Extradition Requests of 26 May 1989, Federal Law Gazette III No. 136/1999,
3. the Convention of 10 March 1995 on the Simplified Extradition Procedure between the Member States of the European Union, Federal Law Gazette III No. 169/2000,

4. das Übereinkommen vom 27. September 1996 über die Auslieferung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, BGBl. III Nr. 143/2001,
5. der Titel III Kapitel 4 des Übereinkommens vom 19. Juni 1990 zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen vom 14. Juni 1985 betreffend den schrittweisen Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen, BGBl. III Nr. 90/1997.

(2) (**Verfassungsbestimmung**) Bis zum 1. Jänner 2009 ist die Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls gegen einen österreichischen Staatsbürger auch dann abzulehnen, wenn die Tat, derentwegen der Europäische Haftbefehl erlassen worden ist, nach österreichischem Recht nicht mit gerichtlicher Strafe bedroht ist.

(3) Dieses Bundesgesetz findet auf Auslieferersuchen keine Anwendung, die vor dem In-Kraft-Treten dieses Bundesgesetzes bei den österreichischen Behörden eingegangen sind.

(4) Dieses Bundesgesetz gilt nicht für die Vollstreckung Europäischer Haftbefehle anderer Mitgliedstaaten, wenn die diesen Haftbefehlen zu Grunde liegenden Taten zumindest teilweise vor dem 7. August 2002 begangen worden sind. Auf solche Europäischen Haftbefehle sind das ARHG in der im Zeitpunkt der Entscheidung geltenden Fassung, in diesem Zeitpunkt geltendes Recht der Europäischen Union sowie andere zwischenstaatliche Vereinbarungen anzuwenden, die am 1. Jänner 2004 in Geltung standen.

(5) Ersucht ein Mitgliedstaat nach dem In-Kraft-Treten dieses Bundesgesetzes um die Übergabe einer Person wegen Taten, die ausschließlich nach dem 7. August 2002 begangen worden sind, ohne dass ein Europäischer Haftbefehl besteht, so ist dieses Bundesgesetz auch anzuwenden, wenn ein gerichtlicher Haftbefehl oder eine Urkunde gleicher Wirksamkeit oder eine vollstreckbare verurteilende Entscheidung dieses Staats vorliegt, die die Angaben eines Europäischen Haftbefehls enthält. § 19 Abs. 2 gilt sinngemäß.

(6) Die Erwirkung einer Übergabe aus Frankreich wegen Taten, die zumindest teilweise vor dem 1. November 1993 begangen worden sind, und aus Italien wegen Taten, die zumindest teilweise vor dem 7. August 2002 begangen worden sind, richtet sich nach den Bestimmungen des ARHG und den am 7. August 2002 mit diesen Staaten in Geltung gestandenen zwischenstaatlichen Vereinbarungen.

(7) Der Zweite Abschnitt des III. Hauptstücks tritt mit 1. Jänner 2005 in Kraft.

4. the Convention of 27 September 1996 on Extradition between Member States of the European Union, Federal Law Gazette III No. 143/2001,
5. Title III of Chapter 4 of the Convention of 19 June 1990 on the Application of the Schengen Convention of 14 June 1985 relating to the gradual removal of controls at common borders, Federal Law Gazette III No. 90/1997.

(2) (**Constitutional Provision**) Until 1 January 2009 the execution of a European arrest warrant against an Austrian national shall also be refused in cases in which the offence for which the European arrest warrant was issued does not carry a court punishment under Austrian law.

(3) The present federal law shall not be applied to requests for extradition that were received by the Austrian authorities before the entry into force of the present federal law.

(4) The present federal law shall not apply to the execution of European arrest warrants of other member States if the offences underlying these arrest warrants were committed, at least in part, before 1 August 2002. To these European arrest warrants the ARHG in the version being in force at the time of the decision, European Union law in force at that time and other bilateral agreements that have been in force on 1 January 2004 shall be applied.

(5) If, after the entry into force of the present federal law, a Member State requests the surrender of a person for offences committed exclusively after 7 August 2002, without there being a European arrest warrant, the present federal law shall also be applied, if there is a court arrest warrant or a document to the same effect, or an enforceable punishing decision of that State which contains the data of a European arrest warrant. § 19 para. 2 shall apply in analogy.

(6) Obtaining a surrender from France for offences that were committed, at least in part, prior to 1 November 1993, as well as from Italy for offences that were committed, at least in part, prior to 7 August 2002, shall be guided by the provisions of the ARHG and the bilateral agreements in force on 7 August 2002 with these States.

(7) Part Two of Chapter III shall enter into force on 1 January 2005.

Inkrafttretens- und Übergangsbestimmungen zu Novellen

§ 140. (1) Die §§ 24 und 29 Abs. 3 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 164/2004, treten mit 1. Jänner 2005 in Kraft.

(2) Die §§ 1, 2, 52 bis 52n und 53 bis 53m sowie die Anhänge I, V und VI in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 38/2007 treten mit 1. Juli 2007 in Kraft.

(3) Die Bestimmungen der §§ 3 Abs. 1, 4 Abs. 2, 7 Abs. 3, 16 Abs. 1 und Abs. 2, 17 Abs. 2 und Abs. 3, 19 Abs. 2 und Abs. 3, 20 Abs. 1 bis Abs. 4, 21 Abs. 1, Abs. 2 und Abs. 4, 23 Abs. 2, 24 Abs. 2 bis Abs. 4, 25 Abs. 1 und Abs. 2, 27 Abs. 1, 29 Abs. 1 bis Abs. 3, 31 Abs. 4 und Abs. 6, 43 Abs. 1 und Abs. 2, 44 Abs. 1, 46 Abs. 1 und Abs. 2, 48 Abs. 1, 50, 61 Abs. 1 bis Abs. 3 und Abs. 5, 68 Abs. 1, 70 Abs. 1 und Abs. 2, 71, 72 Abs. 1 und Abs. 3, 73 Abs. 1 und Abs. 2, 74, 76 Abs. 1 und Abs. 3 sowie die Überschrift vor § 13 in der Fassung des Bundesgesetzes, BGBl. I Nr. 112/2007 treten mit 1. Jänner 2008 in Kraft.

(4) (**Verfassungsbestimmung**) § 5 Abs. 6 in der Fassung des Bundesgesetzes, BGBl. I Nr. 112/2007 tritt mit 1. Jänner 2008 in Kraft.

(5) Vorbehaltlich Abs. 7 treten die §§ 2, 11, 21 Abs. 1, 29 Abs. 1, 32 Abs. 4, 39 bis 42g, 49, 52a Abs. 1 Z 8, 52b Abs. 1, 52d Abs. 3, 53a Z 10 und 10a, 53b Abs. 1, und 53d Abs. 4 und 57a sowie die **Anhänge II, V, VI, VII und VIII** in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 134/2011 mit 1. Jänner 2012 in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt ersetzen die §§ 39 bis 42g im Verhältnis zu jedem Mitgliedstaat, in dem entsprechende Regelungen zur Vollstreckung ausländischer Freiheitsstrafen und mit Freiheitsentziehung verbundener vorbeugender Maßnahmen in Kraft getreten sind, zum Zeitpunkt deren Inkrafttretens die folgenden völkerrechtlichen Vereinbarungen:

1. das Übereinkommen über die Überstellung verurteilter Personen vom 21. März 1983, ETS Nr. 112, BGBl. Nr. 524/1986, und das dazugehörige Zusatzprotokoll vom 18. Dezember 1997, ETS Nr. 167, BGBl. III Nr. 26/2001;
2. das Übereinkommen über die internationale Geltung von Strafurteilen vom 28. Mai 1970, ETS Nr. 70, BGBl. Nr. 249/1980; und

Provisions on entering into force and on transition with regard to amendments

§ 140. (1) § 24 and § 29 para. 3, as amended by Federal Law Gazette I No. 164/2004, shall enter into force on 1 January 2005.

(2) § 1, § 2, § 52 to § 52n and § 53 to § 53m, as well as the Annexes I, V and VI in the version of the federal law published in Federal Law Gazette I No. 38/2007 shall enter into force on 1 July 2007.

(3) The provisions of § 3 para. 1, § 4 para. 2, § 7 para. 3, § 16 para. 1 and para. 2, § 17 para. 2 and para. 3, § 19 para. 2 and para. 3 § 20 para. 1 to 4, § 21 para. 1, 2 and 4, § 23 para. 2, § 24 para. 2 to 4, § 25 para. 1 and para. 2, § 27 para. 1, § 29 para. 1 to 3, § 31 para. 4 and 6, § 43 para. 1 and 2, § 44 para. 1, § 46 para. 1 and para. 2, § 48 para. 1, § 50, § 61 para. 1 to 3 and para. 5, § 68 para. 1, § 70 para. 1 and para. 2, § 71, § 72 para. 1 and para. 3, § 73 para. 1 and para. 2, § 74, § 76 para. 1 and para. 3, as well as the title introducing § 13 in the version of the federal law published in Federal Law Gazette I No. 112/2007 shall enter into force on 1 January 2008.

(4) (**Constitutional provision**) § 5 para. 6 in the version of the federal law published in Federal Law Gazette I No. 112/2007 shall enter into force on 1 January 2008.

(5) Without prejudice to para. 7, §§ 2, 11, 21 para. 1, 29 para. 1, 32 para. 4, 39-42g, 49, 52a para. 1 item 8, 52b para. 1, 52d para. 3, 53a items 10 and 10a, 53b para. 1 and 53b para. 4 and 57a as well as **Annexes II, V, VI, VII and VIII** as amended by Federal Law Gazette I No. 134/2011 shall enter into force on 1 January 2012. From this day on §§ 39 to 42g replace the following international law conventions in relation to every Member State in which corresponding provisions for the enforcement of foreign custodial sentences and preventive measures involving deprivation of liberty have entered into force starting from the time they entered into force:

1. the European Convention on the transfer of sentenced persons of 21 March 1983 (ETS No. 112, Federal Law Gazette No. 524/1986) and the Additional Protocol thereto of 18 December 1997 (ETS No. 167, Federal Law Gazette III No. 26/2001)
2. the European Convention on the International Validity of Criminal Judgements of 28 May 1970 (ETS No. 70, Federal Law Gazette No. 249/1980) and

3. Titel III Kapitel 5 des Übereinkommens vom 19. Juni 1990 zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen vom 14. Juni 1985 betreffend den schrittweisen Abbau der Kontrollen an den gemeinsamen Grenzen, BGBl. III Nr. 90/1997.

(6) Die §§ 77 bis 80 sowie der **Anhang IX** in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 134/2011 treten mit 27. April 2012 in Kraft.

(7) Im Verhältnis zu Italien treten die §§ 11, 40 Z 9, 52a Abs. 1 Z 8, 53a Z 10 und 10a sowie die **Anhänge II, V und VI** in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 134/2011 mit 1. Jänner 2014 in Kraft.

(8) Die Bestimmungen des Ersten Unterabschnitts des Ersten Abschnitts des III. Hauptstücks finden auf Urteile samt Bescheinigungen nach **Anhang VII**, die vor dem 5. Dezember 2011 bei den österreichischen Behörden eingegangen sind, keine Anwendung.

(Anm.: Abs. 9 aufgehoben durch Art. 4 Z 43, BGBl. I Nr. 20/2020)

(10) Im Verhältnis zu Polen setzt in jenen Fällen, in denen das Urteil vor Ablauf des 5. Dezember 2016 ergangen ist,

1. die Zulässigkeit der Vollstreckung abweichend von § 39 Abs. 1 Z 1 lit. a sowie
2. die Erwirkung der Vollstreckung abweichend von § 42 Abs. 1 Z 1 lit. a

die Zustimmung des Verurteilten voraus.

(11) § 53b Abs. 4, § 53i Z 1 und § 79 Abs. 1 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 50/2012 treten mit 1. September 2012 in Kraft.

(12) Die §§ 1 Abs. 1 Z 1 lit. e und f, 2 Z 2, Z 3, Z 3a, Z 7 lit. c, d, f und g sowie Z 11, 5a, 16a, 24 Abs. 4, 29 Abs. 2a, 41j Z 1, 42b, 42e Abs. 1 und 3, 42f Abs. 1, 45 Abs. 2, 47 Abs. 1 Z 3, 52, 52a Abs. 1 Z 9, 52b Abs. 2, 52c Abs. 2 Z 4 und Abs. 4, 52e Abs. 1 Z 3 und Abs. 3 (*Anm.: richtig: Abs. 2*), 52f Z 2, 52i Z 6, 52l Abs. 3, 52m, 53 Abs. 3, 57a, 59a bis 59c, 63, 64, 65 Abs. 2, 67, 68, 68a, 69, 70 Abs. 1 und 2, sowie §§ 81 bis 99 und 100 bis 121 und die **Anhänge X bis XIII** in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 175/2013 treten mit 1. August 2013 in Kraft.

(Anm.: Abs. 13 aufgehoben durch Art. 1 Z 23, BGBl. I Nr. 28/2018)

(14) § 1 Abs. 1 Z 1 lit. g, § 2 Z 3a, Z 7 lit. h, Z 12 und 13, die §§ 5a, 39 Abs. 1 Z 1 und 3, 41i Abs. 3, 41j Z 1, 42 Abs. 1 Z 1, 42b Abs. 4, 42c Z 2, 57 Abs. 3, 59a

3. Title III, Chapter 5 of the Convention of 19 June 1990 implementing the Schengen Convention of 14 June 1985 on the gradual abolition of checks at common borders (Federal Law Gazette III No. 90/1997)

(6) §§ 77 to 80 as well as **Annex IX** as amended by Federal Law Gazette I No. 134/2011 shall enter into force on 27 April 2012.

(7) In relation to Italy §§ 11, 40 item 9, 52a para. 1 item 8, 53a item 10 and item 10a as well as **Annexes II, V and VI** as amended by Federal Law Gazette I No. 134/2011 shall enter into force on 1 January 2014.

(8) The provisions of Subdivision One of Part One of Chapter III shall not be applied to judgments including certificates according to **Annex VII** that are received before 5 December 2011 by Austrian authorities.

(Note: Para. 9 repealed by Art. 4 item 43, Federal Law Gazette I No. 20/2020)

(10) In relation to Poland in cases of judgments delivered before the end of 5 December 2016 the consent of the sentenced person is required

1. for the decision that enforcement is admissible in derogation of § 39 para. 1 item 1 lit. a and
2. for the request of enforcement in derogation of § 42 para. 1 item 1 lit. a.

(11) § 53b para. 4, § 53i item 1 and § 79 para. 1 as amended by Federal Law Gazette I No. 50/2012 shall enter into force on 1 September 2012.

(12) §§ 1 para. 1 item 1 lit. e and f, para. 2 2 items 2, 3, 3a, 7 lit. c, d, f and g and item 11, 5a, 16a, 24 para. 4, 29 para. 2a, 41j item 1, 42b, 42e para. 1 and 3, 42f para. 1, 45 para. 2, 47 para. 1 item 3, 52, 52a para. 1 item 9, 52b para. 2, 52c para. 2 item 4 and para. 4, 52e para. 1 item 3 and para. 3 (*note: correct: para. 2*), 52f item 2, 52i item 6, 52l para. 3, 52m, 53 para. 3, 57a, 59a to 59c, 63, 64, 65 para. 2, 67, 68, 68a, 69, 70 para. 1 and 2 and §§ 81 to 99 and 100 to 121 and **Annexes X to XIII** as amended by Federal Law Gazette I No. 175/2013 shall enter into force on 1 August 2013.

(Note: Para. 13 repealed by Art. 1 item 23, Federal Law Gazette I No. 28/2018)

(14) § 1 para. 1 item 1 lit. g, § 2 items 3a, 7 lit. h, 12 and 13, §§ 5a, 39 para. 1 items 1 and 3, 41i para. 3, 41j item 1, 42 para. 1 item 1, 42b para. 4, 42c item 2, 57 para. 3, 59a para. 3, 59b as well as §§ 122 to 137 and Annexes XV and XVI as

Abs. 3, 59b sowie die §§ 122 bis 137 und die Anhänge XV und XVI in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 107/2014 treten mit 1.1.2015 in Kraft.

(15) § 16a Abs. 1 Z 3 und 5 sowie Abs. 2, § 21 Abs. 2a und § 30a in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 121/2016 treten mit 1. Jänner 2017 in Kraft.

(16) §§ 1 Abs. 1 lit. h, 2 Z 3, 4a, 5a, 7 lit. a, 14, 15, §§ 45 Abs. 1 und 2, 55 bis 59a, 61 Abs. 4, 62 Abs. 1, 95 Abs. 1, 134 Abs. 1 und die Anhänge XVII bis XIX in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 28/2018 treten mit 1. Juli 2018 in Kraft.

(17) Die Einträge im Inhaltsverzeichnis zu §§ 16a, 27a, 38, 63, 65, 97a und zu den Anhängen, die § 2 Z 10 und 11, § 3 Abs. 4, § 16a Abs. 1 Z 3, Abs. 2 und 3 samt Überschrift, § 19 Abs. 4, § 27a samt Überschrift, § 30a Abs. 2 und 3, § 31 Abs. 8, §§ 36, 40 Z 2, § 42b Abs. 7a, § 42e Abs. 3, § 42f Abs. 1, § 52a Abs. 1 Z 10, § 53a Z 11, § 55c Abs. 3 und 5, § 57a Abs. 1, § 63 samt Überschrift, § 64 Abs. 1 bis 4, § 65 samt Überschrift, §§ 67, 68a Abs. 1 Z 3, § 97a samt Überschrift, § 120 Abs. 2 und die Änderung des Anhangs IV samt Anlagen in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 20/2020 treten mit 1. Juni 2020 in Kraft. Gleichzeitig treten § 38 samt Überschrift, § 64 Abs. 5 bis 7, § 68 samt Überschrift, § 68a Abs. 2 bis 4, § 140 Abs. 9 sowie Anhang XIV außer Kraft.

(18) (**Verfassungsbestimmung**) § 5 Abs. 4 und 6 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 20/2020 treten mit 1. Juni 2020 in Kraft.

Umsetzung von Richtlinien der Europäischen Union

§ 141. (1) § 1 Abs. 1 Z 1 lit. g, § 2 Z 3a, Z 7 lit. h, Z 12 und 13, die §§ 122 bis 138 sowie die Anhänge XV und XVI in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 107/2014 dienen der Umsetzung der Richtlinie 2011/99/EU über die Europäische Schutzanordnung, ABl. L 2011/338, 2.

(2) § 16a Abs. 1 Z 3 und 5 sowie Abs. 2, § 21 Abs. 2a und § 30a in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 121/2016 dienen der Umsetzung der Richtlinie 2013/48/EU über das Recht auf Zugang zu einem Rechtsbeistand in Strafverfahren und in Verfahren zur Vollstreckung des Europäischen Haftbefehls sowie über das Recht auf Benachrichtigung eines Dritten bei Freiheitsentzug und das Recht auf Kommunikation mit Dritten und mit Konsularbehörden während des Freiheitsentzugs, ABl. Nr. L 294 vom 06.11.2013 S. 1.

(3) § 1 Abs. 1 lit. h, § 2 Z 3 lit. a, 4a, 5a und 7 lit. a und 14, § 45 Abs. 1 und 2, §§ 55 bis 56b, § 57a, § 61 Abs. 4 und § 62 Abs. 1 sowie die Anhänge XVII bis XIX

amended by Federal Law Gazette I No. 107/2014 shall enter into force on 1 January 2015.

(15) § 16a para. 1 item 3 and item 5 as well as para. 2, § 21 para. 2a and § 30a as amended by Federal Law Gazette I No. 121/2016 shall enter into force on 1 January 2017.

(16) §§ 1 para. 1 lit. h, 2 item 3, 4a, 5a, 7 lit. a, 14, 15, §§ 45 para. 1 and 2, 55 to 59a, 61 para. 4, 62 para. 1, 95 para. 1, 134 para. 1 and annexes XVII to XIX as amended by Federal Law Gazette I No. 28/2018 shall enter into force on 1 July 2018.

(17) The entries in the table of contents regarding §§ 16a, 27a, 38, 63, 65, 97a and regarding the appendices, § 2 items 10 and 11, § 3 para. 4, § 16a para. 1 item 3, para. 2 and 3 including headings, § 19 para. 4, § 27a including heading, § 30a para. 2 and 3, § 31 para. 8, §§ 36, 40 item 2, § 42b para. 7a, § 42e para. 3, § 42f para. 1, § 52a para. 1 item 10, § 53a item 11, § 55c para. 3 and 5, § 57a para. 1, § 63 including heading, § 64 para. 1 to 4, § 65 including heading, §§ 67, 68a para. 1 item 3, § 97a including heading, § 120 para. 2 and the amendments of Annex IV including appendices as amended by Federal Law Gazette I No. 20/2020 shall enter into force on 1 June 2020. At the same time § 38 including heading, § 64 para. 5 to 7, § 68 including heading, § 68a para. 2 to 4, § 140 para. 9 and Annex XIV are repealed.

(18) (**constitutional provision**) § 5 para. 4 and 6 as amended by Federal Law Gazette I No. 20/2020 shall enter into force on 1 June 2020.

Implementation of directives of the European Union

§ 141. (1) § 1 para. 1 item 1 lit. g, § 2 item 3a, item 7 lit. h, items 12 and 13, §§ 122 to 138 and Annexes XV to XVI as amended by Federal Law Gazette I No. 107/2014 implement directive 2011/99/EU on the European protection order, Official Journal L 2011/338, 2.

(2) § 16a para. 1 item 3 and item 5 as well as para. 2, § 21 para. 2a and § 30a as amended by Federal Law Gazette I No. 121/2016 implement Directive 2013/48/EU on the right of access to a lawyer in criminal proceedings and in European arrest warrant proceedings, and on the right to have a third party informed upon deprivation of liberty and to communicate with third persons and with consular authorities while deprived of liberty, Official Journal L 294 of 6 November 2013, page 1.

(3) § 1 para. 1 lit. h, § 2 item 3 lit. a, 4a, 5a and 7 lit. a and 14, § 45 para. 1 and 2, §§ 55 to 56b, § 57a, § 61 para. 4 and § 62 para. 1 as well as Annexes XVII to XIX

in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 28/2018 dienen der Umsetzung der Richtlinie 2014/41/EU über die Europäische Ermittlungsanordnung, ABl. L 2014/130, 1

(4) Die §§ 5 bis 38 dienen der Umsetzung der Richtlinie (EU) 2016/800 über Verfahrensgarantien in Strafverfahren für Kinder, die Verdächtige oder beschuldigte Personen in Strafverfahren sind, ABl. Nr. L 132 vom 21.5.2016 S. 1.

(5) Die §§ 5 bis 38 dienen der Umsetzung der Richtlinie (EU) 2016/1919 über Prozesskostenhilfe für Verdächtige und beschuldigte Personen in Strafverfahren sowie für gesuchte Personen in Verfahren zur Vollstreckung eines Europäischen Haftbefehls, ABl. Nr. L 297 vom 4.11.2016 S. 1.

Vollziehung

§ 142. Mit der Vollziehung dieses Bundesgesetzes sind die Bundesminister für Justiz und für Inneres – je nach ihrem Wirkungsbereich – betraut.

as amended by Federal Law Gazette I No. 28/2018 implement directive 2014/41/EU on the European Investigation Order, Official Journal L 2014/130, 1

(4) §§ 5 to 38 implement directive (EU) 2016/800 on procedural guaranties in criminal matters for children who are suspects or persons accused in criminal cases, Official Journal No. L 132 of 21 May 2016, page 1.

(5) §§ 5 to 38 implement directive (EU) 2016/1919 on legal aid for suspects and persons accused in criminal proceedings as well as persons searched for in proceedings to execute a European arrest warrant, Official Journal No. L 297 of 4 November 2016 page 1.

Execution

§ 142. The Federal Minister of Justice and the Federal Minister of the Interior – depending on the scope of their competences – shall be responsible for implementing the present federal law.

Anhang I

Liste von Straftaten, bei denen die beiderseitige Strafbarkeit nicht geprüft wird

Teil A

1. Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung,
2. Terrorismus,
3. Menschenhandel,
4. sexuelle Ausbeutung von Kindern und Kinderpornografie,
5. illegaler Handel mit Drogen und psychotropen Stoffen,
6. illegaler Handel mit Waffen, Munition und Sprengstoffen,
7. Korruption,
8. Betrugsdelikte, einschließlich Betrug zum Nachteil der finanziellen Interessen der Europäischen Union im Sinne des Übereinkommens vom 26. Juli 1995 über den Schutz der finanziellen Interessen der Europäischen Union,
9. Wäsche von Erträgen aus Straftaten,
10. Geldfälschung, einschließlich der Euro-Fälschung,
11. Cyberkriminalität,

12. Umweltkriminalität, einschließlich des illegalen Handels mit bedrohten Tierarten oder mit bedrohten Pflanzen- und Baumarten,
13. Beihilfe zur illegalen Einreise und zum illegalen Aufenthalt,
14. vorsätzliche Tötung, schwere Körperverletzung,
15. illegaler Handel mit Organen und menschlichem Gewebe,
16. Entführung, Freiheitsberaubung und Geiselnahme,
17. Rassismus und Fremdenfeindlichkeit,
18. Diebstahl in organisierter Form oder mit Waffen,
19. illegaler Handel mit Kulturgütern, einschließlich Antiquitäten und Kunstgegenstände,
20. Betrug,
21. Erpressung und Schutzgelderpressung,
22. Nachahmung und Produktpiraterie,
23. Fälschung von amtlichen Dokumenten und Handel damit,
24. Fälschung von Zahlungsmitteln,
25. illegaler Handel mit Hormonen und anderen Wachstumsförderern,
26. illegaler Handel mit nuklearen und radioaktiven Substanzen,
27. Handel mit gestohlenen Kraftfahrzeugen,
28. Vergewaltigung,
29. Brandstiftung,
30. Verbrechen, die in die Zuständigkeit des Internationalen Strafgerichtshofs fallen,
31. Flugzeug- und Schiffsentführung,
32. Sabotage.

Teil B

1. Gegen die den Straßenverkehr regelnden Vorschriften verstoßende Verhaltensweise, einschließlich Verstößen gegen Vorschriften über Lenk- und Ruhezeiten und des Fahrgutrechts,
2. Warenschmuggel,
3. Verletzung von Rechten an geistigem Eigentum,
4. Bedrohungen von Personen und Gewalttaten gegen sie, einschließlich Gewalttätigkeit bei Sportveranstaltungen,
5. Sachbeschädigung,



6. Diebstahl,
7. Straftatbestände, die vom Entscheidungsstaat festgelegt wurden und durch Verpflichtungen abgedeckt sind, die sich aus im Rahmen des EG-Vertrags oder des Titels VI des EU-Vertrags erlassenen Rechtsakten ergeben.

Anhang II

EUROPÄISCHER HAFTBEFEHL

(Anm.: Anhang II und die Änderung BGBl. I Nr. 134/2011 sind als PDF dokumentiert.)

Anlagen


-  1. Änderung des Anhangs II
-  Anhang II

Anhang III

BESCHEINIGUNG NACH ARTIKEL 9 DES RAHMENBESCHLUSSES VOM 22. JULI 2003 ÜBER DIE VOLLSTRECKUNG VON ENTSCHEIDUNGEN ÜBER DIE SICHERSTELLUNG VON VERMÖGENSGEGENSTÄNDEN ODER BEWEISMITTELN IN DER EUROPÄISCHEN UNION

(Anm.: Anhang III ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen


-  Anhang III

ANHANG IV

Vereinbarung über die Bildung einer gemeinsamen Ermittlungsgruppe samt Anlagen

(Anm.: Anhang IV als PDF dokumentiert)

Anlagen

-  Anhang IV

Anhang V

ANHANG
BESCHEINIGUNG

**nach Artikel 4 des Rahmenbeschlusses 2006/783/JI des Rates über die
Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf
Einziehungsentscheidungen**

*(Anm.: Anhang V und die Änderung BGBl. I Nr. 134/2011 sind als PDF
dokumentiert.)*

Anlagen



1. Änderung des Anhangs V



Anhang V

Anhang VI

ANHANG
BESCHEINIGUNG

**nach Artikel 4 des Rahmenbeschlusses 2005/214/JI des Rates über die
Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung von
Geldstrafen und Geldbußen**

Anlagen



1. Änderung des Anhangs VI



Anhang VI

*(Anm.: Anhang VI und die Änderung BGBl. I Nr. 134/2011 sind als PDF
dokumentiert.)*

Anhang VII

**Bescheinigung nach Art. 4 des Rahmenbeschlusses 2008/909/JI des
Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen
Anerkennung auf Urteile in Strafsachen, durch die eine
freiheitsentziehende Strafe oder Maßnahme verhängt wird, für die
Zwecke ihrer Vollstreckung in der Europäischen Union**

(Anm.: Anhang VII ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen



Anhang VII

Anhang VIII

Formblatt zur Unterrichtung der verurteilten Person

(Anm.: Anhang VIII ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen



Anhang VIII

Anhang IX

**Formblatt nach den Artikeln 6, 7, 8, 9 und 10 des Rahmenbeschlusses
des Rates 2009/315/JI des Rates über die Durchführung und den
Inhalt des Austauschs von Informationen aus dem Strafregister
zwischen den Mitgliedstaaten**

(Anm.: Anhang IX ist als PDF dokumentiert.)

Die Novellierungsanweisung Art. 7 der Novelle BGBl. I Nr. 120/2016 konnte nicht eingearbeitet werden und lautet: „Soweit in Bundesgesetzen auf den Begriff „Nachname“ in der jeweiligen grammatikalischen Form Bezug genommen wird, tritt mit Wirkung vom 1. April 2017 an dessen Stelle der Begriff „Familiename“ in der jeweiligen grammatikalisch richtigen Form.“)

Anlagen



Anhang IX

Anhang X

Formblatt nach Artikel 6 des Rahmenbeschlusses 2008/947/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Urteile und Bewährungsentscheidungen im Hinblick auf die Überwachung von Bewährungsmaßnahmen und alternativen Sanktionen

(Anm.: Anhang X ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen



Anhang X

Annex X

Standard form referred to in Article 6 of the Council Framework Decision 2008/947/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions

(Note: Annex X is documented as PDF.)

Appendices

PDF annex X

Anhang XI

Formblatt nach Artikel 17 des Rahmenbeschlusses 2008/947/JI des Rates über die Anwendung des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Urteile und Bewährungsentscheidungen im Hinblick auf die Überwachung von Bewährungsmaßnahmen und alternativen Sanktionen

(Anm.: Anhang XI ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen

Anhang XI

Anhang XII

Formblatt nach Artikel 10 des Rahmenbeschlusses 2009/829/JI des Rates über die Anwendung – zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Entscheidungen über Überwachungsmaßnahmen als Alternative zur Untersuchungshaft

(Anm.: Anhang XII ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen

Anhang XII

Anhang XIII

Formblatt nach Artikel 19 des Rahmenbeschlusses 2009/829/JI des Rates über die Anwendung – zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union – des Grundsatzes der gegenseitigen Anerkennung auf Entscheidungen über Überwachungsmaßnahmen als Alternative zur Untersuchungshaft

(Anm.: Anhang XIII ist als PDF dokumentiert.)

Anlagen

Anhang XIII

Anhang XV

Europäische Schutzanordnung nach Artikel 7 der Richtlinie 2011/99/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Dezember 2011 über die Europäische Schutzanordnung

(Anm.: Anhang XV ist als PDF dokumentiert)

Annex XI

Standard form referred to in Article 17 of the Council Framework Decision 2008/947/JHA on the application of the principle of mutual recognition to judgments and probation decisions with a view to the supervision of probation measures and alternative sanctions

(Note: Annex XI is documented as PDF.)

Appendices

PDF Annex XI

Annex XII

Standard form referred to in Article 10 of the Council Framework Decision 2009/829/JHA on the application, between Member States of the European Union, of the principle of mutual recognition to decisions on supervision measures as an alternative to provisional detention

(Note: Annex XII is documented as PDF.)

Appendices

PDF Annex XII

Annex XIII

Standard form referred to in Article 19 of the Council Framework Decision 2009/829/JHA on the application, between Member States of the European Union, of the principle of mutual recognition to decisions on supervision measures as an alternative to provisional detention

(Note: Annex XIII is documented as PDF.)

Appendices


PDF Annex XIII

Annex XV

European Protection Order pursuant to Article 7 of the Directive 2011/99/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the European Protection Order

(Note: Annex XV is documented as PDF)


Anlagen

 Anhang XV

Formblatt nach Artikel 12 der Richtlinie 2011/99/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Dezember 2011 über die Europäische Schutzanordnung (Meldung eines Verstoßes gegen die aufgrund der Europäischen Schutzanordnung erlassene Maßnahme)

(Anm.: Anhang XVI ist als PDF dokumentiert)

Anlagen


 Anhang XVI

Formblatt nach Artikel 5 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (Europäische Ermittlungsanordnung)

[siehe Dokument Anhang XVII]

(Anm.: Anhang XVII als PDF dokumentiert)

Anlagen


 Anhang XVII

Formblatt nach Artikel 16 Absatz 1 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (Empfangsbestätigung für die Europäische Ermittlungsanordnung)

[siehe Dokument Anhang XVIII]

(Anm.: Anhang XVIII als PDF dokumentiert)

Anlagen

 Anhang XVIII

Anhang XIX

Appendices

PDF Annex XV

Anhang XVI

Standard form referred to in Article 12 of the Directive 2011/99/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the European Protection Order (Notification in event of breach of the measure taken on the basis of the European protection order)

(Note: Annex XVI is documented as PDF)

Appendices

PDF Annex XVI

Anhang XVII

Standard form referred to in Article 5 of directive 2014/41/EU of the European Parliament and the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (European Investigation Order)

[see document Annex XVII]

(Note: Annex XVII is documented as PDF)

Appendices

PDF Annex XVII

Anhang XVIII

Standard form referred to in Article 16 para. 1 of directive 2014/41/EU of the European Parliament and the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (Confirmation of receipt for the European Investigation Order)

[see document Annex XVIII]

(Note: Annex XVIII is documented as PDF)

Appendices

PDF Annex XVIII

Annex XVI

Annex XVII

Annex XVIII

Annex XIX

Formblatt nach Artikel 31 der Richtlinie 2014/41/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 3. April 2014 über die Europäische Ermittlungsanordnung in Strafsachen (Unterrichtung)

[siehe Dokument Anhang XIX]

(Anm.: Anhang XIX als PDF dokumentiert)

Anlagen



Anhang XIX

Standard form referred to in Article 31 of directive 2014/41/EU of the European Parliament and the Council of 3 April 2014 on the European Investigation Order in Criminal Matters (Information)

[see document Annex XIX]

(Note: Annex XIX is documented as PDF)

Appendices

PDF Annex XIX